

53 වන කාණ්ඩය
12 වන කලාපය

බද්ද
1963 සැප්තැම්බර් 11



පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ

නිල වාර්තාව

අත්තිකාරම් ප්‍රධාන කරුණු

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු [නි. 2829]

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64 [දහඅටවන වෙන් කළ දිනය] :
[නි. 2854]

154-157 සහ 144 වන ශීඝ්‍ර කාරක සභාව විසින් සලකා බලන ලදී.

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු [නි. 3099]

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

பிரதிநிதிகள் சபை

அதிகாரபூர்வமான அறிக்கை

பிரதான உள்ளடக்கம்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் [ப. 2829]

ஒதுக்கீட்டு மசோதா, 1963-64 [ஒதுக்கப்பட்ட பதினெட்டாம் நாள்] [ப. 2854] :

குழுவில் ஆராயப்பெற்றது

தலைப்புக்கள் 154-157 ; 144

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள் [ப. 3099]

Volume 53
No. 12

Wednesday,
11th September, 1963

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

HOUSE OF REPRESENTATIVES

OFFICIAL REPORT

PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS [c. 2829]

APPROPRIATION BILL, 1963-64 [Eighteenth Allotted Day] [c. 2854] :

Considered in Committee

Heads 154-157 ; 144

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS [c. 3099]

வாவிக பித்திரர்

வாவிக பித்திரர்

நியோஜித மன்றி மனவிலை

1963 ஐப்நவம்பர் 11 வன லடி

பு. ஸா. 10 டி மன்றி மனவிலை டீஸ் விய.
கலாநாயகநுலா [ஓர் ஈர். டீஸ். பீல்
பேல்] இலாசனார் டீஸ்.

புனவிலை வாவிக பித்திரர்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

ரூப ஸா டேபார்தமேன்ருவ : ஸ்ரூ
லீயன்நன் ஸ லேலேலெகென் பூபூ
கிரீதே பனி

அரசகரும மொழிப்பகுதி : தட்டெழுத்தாளர்
சுருக்கெழுத்தாளர்க்குப் பயிற்சி வகுப்புகள்

OFFICIAL LANGUAGE DEPARTMENT :
TRAINING CLASSES FOR TYPISTS AND
STENOGRAPHERS

1. லிலிபி. டிதநாயக மலா. (ஸர்ல)

(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க—காலி)

(Mr. W. Dahanayake—Galle)

ரூபஸாரக்ஷக ஸ விதேல கவியு பிதி
லெ ஈமநின்னே பாரீலிமேன்ரு லேகலிளென்
ஈபூ புனவிய : (அ) ஸ்ரூ லீயன்நன் ஸ
லேலேலெகென் ஸடலா ரூப ஸா டேபார்த
மேன்ருவ மின்னே பவன்வநு லெந பூபூ
கிரீதே பனி ஈநி லெ டீயுலா டீயன்லாடி ?
(ஈ) மெம பூபூ கிரீதே பனிவலெ ஈநு
லுந்விம ஸடலா ஈவலா ஸூபூகலி மெநலாடி ?
(ஓ) மெம பனிவலெ ஈநுலுந்விம ஸடலா
புவேல பரீக்ஷலாசன் பவன்வநு லேலே ?
(டீ) டீக் டீக் வலீயன் லுல கிடேநேக
லுலின் பூபூ கரவநு லேலே ? (ல) லுலின்
பல மலலா ஈவலா ஈவலா பூபூ
ஸதநிகலாசன் பூபூய கரவநு லேலே ? (லா)
டீசே நலி, டீ கலந ஈந்லே ஸதநிக
லாடி ? (ல) ரூபே விவி டேபார்த
மேன்ருவ ஸ்ரூ லீயன்நன் ஸ லே
லேலெகென்னே ஈலுலன் நிநியடீன் மெம
பல மலலா ஸதநிவ ஈயல கெலின்ம ரூ
பே ஸேவலே ரக்ஷா நோடேன்நே
மன்டி ?

பாதுகாப்பு, வெளிவிவகார அமைச்சரின்
பாராளுமன்றக் காரியதரிசியைக் கேட்ட
வினா : (அ) சிங்களத் தட்டெழுத்தாளர், சுருக்
கெழுத்தாளர்களுக்கான பயிற்சி வகுப்புகள்
அரசகரும தொழிற் திணைக்களத்தால் நடாத்த

2—ஈர் 1201?—745 (63/9)

தப்படுகின்றனவென்பதை அவர் அறிவாரா ?
(ஆ) இப்பயிற்சி வகுப்புகளுக்கு அனுமதி
பெறுவதற்கான கல்வித் தகைமைகள் யாவை ?
(இ) இவ்வகுப்புகளுக்கு அனுமதி பெறுவதற்
குப் புகழுகப் பரீட்சை ஒன்றுண்டா ? (ஈ)
ஒவ்வொரு வருடத்திலும் பயிற்றப்படுவோர்
எத்தனை ? (உ) அவர்களுடைய பயிற்சி முடிந்
ததும் தராதரப் பத்திரம் ஒன்று வழங்கப்படு
கின்றதா ? (ஊ) அவ்வாறாயின், எத்தகைய
தராதரப் பத்திரம் வழங்கப்படுகின்றது ? (எ)
பல அரசாங்க திணைக்களங்களில் போதியளவு
சிங்கள தட்டெழுத்தாளர், சுருக்கெழுத்தாளர்
கள் இல்லாததை முன்னிட்டு, இப்பயிற்சி
களிற் சித்தியடைபவர்களுக்கு அரசாங்க
சேவையில் நேரடியாக தொழில் வசதி
வழங்கப்படாததேன் ?

asked the Parliamentary Secre-
tary to the Minister of Defence and
External Affairs: (a) Is he aware
that there are training classes for
typists and stenographers respect-
ively, in Sinhala, conducted by the
Official Language Department? (b)
What are the qualifications for ad-
mission to these training classes?
(c) Is there an entrance examination
for admission to these classes? (d)
How many are trained each year?
(e) Is a certificate awarded at the
end of their course? (f) If so, what is
its nature? (g) Why is not direct
employment offered in Government
service to those who pass this
course, in view of the shortage of
typists and stenographers respect-
ively, in Sinhala in various Govern-
ment Departments?

பி. பி. விக்ரமசுரிய மலா. (ஈபிகரன்
கவியு பிதி லெ பாரீலிமேன்ரு லேகலி)

(திரு. பி. பி. விக்ரமசுரிய—நீதியமைச்ச
ரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. P. P. Wickramasuriya—Parlia-
mentary Secretary to the Minister of
Justice)

(a) Yes. (b) Old entrant steno-
graphers, typists and clerks recruited
in the English medium are eligible
for admission. (c) No. (d) About 50
in stenography, and about 300 in
typing are trained each year. (e)
No. (f) Does not arise. (g) Does not
arise as they are already in service.

வாசிக பிழைஞர்

வாசிக பிழைஞர்

மினிஸ்டர். டஹநாயக்க.

(திரு. டப்ளியு. தகராயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Are there not some persons who have gone through this course of training who are without billets?

வினாபுரீச மியா.

(திரு. விக்கிரமசூரிய)

(Mr. Wickramasuriya)

Yes. The position is this. This department only trains people in stenography—that is shorthand and typewriting. Whenever vacancies for stenographers occur in Government departments they are filled in accordance with Government regulations.

மினிஸ்டர். டஹநாயக்க.

(திரு. டப்ளியு. தகராயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Is the hon. Parliamentary Secretary aware of the fact that the cadre of typists and stenographers of Government is short by a very large number? If so, will he immediately recruit into service those who have been trained through this course?

வினாபுரீச மியா.

(திரு. விக்கிரமசூரிய)

(Mr. Wickramasuriya)

I am not aware of such a shortage; but I shall certainly bring the matter to the notice of the Hon. Minister. If there is a shortage the question of recruitment will be considered.

கே. பி. பி. ராஜரத்ன மியா. (வெலிமட)

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன—வெலிமட)

(Mr. K. M. P. Rajaratna—Welimada)

ரகசே டேபார்ட்மென்டில், வினேஷ யென்ம ரகாவிட, வட கடுயுது சிங்லென் கிரிமெ லோகூ லாமிவக் வி அந்நே சிங்லெ லுக் லேவககித் கித நிசாயகி ரகசே அமதிவருது, டேபார்ட்மென்டில் ப்ருமிநி துத் ப்ருகாசு கர் நினைவா. தந்நவச பீச தமீ, ப்ருவமநா தரமீ லுக் லேவககித் ப்ருதூனூ ககாப டிபுத் சிங்லென் வட கிரிம ஸடகா அலகா டேபார்ட்மென்டில் வோயவந்நே அகி?

வினாபுரீச மியா.

(திரு. விக்கிரமசூரிய)

(Mr. Wickramasuriya)

ரகாவி பிழைநடவ ப்ருஷ்நய அகநலா தமீ மெ கியந்ந ப்ருபவநி, ரகாவிவலெ ப்ருவமநா தரமீ லுக் லேவககித் சிபிதா லவ.

கே. பி. பி. ராஜரத்ன மியா.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

அகி பீதம தமீ ரகாவிவலெ வட சிங்லென் கர்ந்நே துந்நே?

வினாபுரீச மியா.

(திரு. விக்கிரமசூரிய)

(Mr. Wickramasuriya)

ரகாவிவலெ வடப ப்ருவமநா தரமீ லுக் லேவககித் சிபிதா. லகாவே அநி சியலு மதிசகா ரகாவிவலெ—ரகா துநெகிர் ப்ருலாநே துர்—சிங்லென் வட கர்நவ. ப்ருலாசே தபு பகாந் சிங்லென் தலந்நே. மகேஷ்நாந் ரகாவிவலென் ப்ருவமநா தரமீ லுக் லேவககித் சிபிதா; தபுந் சமீ ப்ருரீசயென்ம சிங்லென் வட கிரிமெ ப்ருபவந் தபுகாரவரு சிபிதாசயகி அபெ கியந்ந அமாரகி. (லாமிகிரிமக்) தபு காரவருந் சிங்லென் வட கிரிமெ ப்ருதூனூ கர்விதே கடுயுது கர்நெத யதா. ப்ரு ஸடகா விசாப பவந்நதா. அநடுந் தே விசாப பவந்நதா.

கலாநாயகநுது

(சபாநாயகர்)

(Mr. Speaker)

2 வந ப்ருஷ்நய.

மேரீல் ப்ருநாந் டு மியா. (மோரடுப)

(திரு. மெரில் பெர்னாண்டோ—மோரடுப)

(Mr. Meryl Fernando—Moratuwa)

மா அகநவ டேவந ப்ருஷ்நய.

பி. தைந்நகைந் மியா. (மிடல் கடுயுது பிழைநட பார்ட்மென்டில் லேவகி)

(திரு. எம். தென்னகோன்—நிதி அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. M. Tennakoon—Parliamentary Secretary to the Minister of Finance)

2 வந ப்ருஷ்நயப பிழைநட ஸபகித ஸடகா காகிகரிம, அகாநா தா ஸபூபகார கடுயுது பிழைநட கரு அமதிநுது வெதுவெந் மம துடல் லுடல்வ.

வாசக பிழிதல்

வாசக பிழிதல்

[மேலே புகாந்த மூ.]

சாகுபடி மேற்பார்வையிடப்பட்டதா என்பது பற்றிய விபரங்களையும் உள்ளடக்கிய முழு அறிக்கையொன்றினை அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

asked the Minister of Agriculture, Food and Co-operatives: (a) Who is the officer responsible for the Radio and Press releases of 15.1.63 and 16.1.63 regarding the interdiction of four officers at Kantalai for the alleged unauthorized cultivation of 600 acres of paddy at the Sugar Project, Kantalai? (b) Are the communiques absolutely correct? (c) If not, will he cause an absolutely correct report to be issued immediately through the same sources and with equal publicity? (d) What action will be taken against the officer responsible for the incorrect communiqué? (e) Will he table a full report in the House regarding the circumstances which led to the interdiction of the officers at Kantalai stating specifically whether or not the cultivation was authorized by the Director of Agriculture and whether the cultivation was supervised by a Deputy-Director of Agriculture, the Chairman, Kantalai Sugar Corporation and other officers of the corporation?

එම. තෙන්නකෝන් මයා. (කෘෂිකර්ම, ආහාර හා සම්ප්‍රසාර කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට)

(திரு. எம். தென்னகோன்—விவசாய, உணவு கூட்டுறவு அமைச்சர் சார்பாக)

(Mr. M. Tennakoon—on behalf of Minister of Agriculture, Food and Co-operatives)

(අ) ඉවත් විදුලි හා ප්‍රචාරිති නිවේදන, එවකට තිබූ කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලිබලය පිළිබඳ අමාත්‍යාංශය විසින් නිකුත් කැරුණු ඒවා බව පෙනී යයි. මෙම නිවේදන සම්බන්ධයෙන් එක්තරා නිල ධාරියකු වග කිවයුතුය යි, තිබේන්නාවූ සටහන් අනුව මට කිව නොහැක. (ආ) ඔව්. (ඉ) පැන නොනගී. (ඊ) පැන නොනගී. (උ) වැඩ තහනම් කළ නිලධාරීන්ට විරුද්ධව රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභා රෙගුලාසි යටතේ විනයානුකූලව කටයුතු

කිරීම ලග දී ඇරඹීමට නියමිත හෙයින් මේ ගැන සම්පූර්ණ වාර්තාවක් දැනට ඉදිරිපත් කිරීමට නොහැකි වීම ගැන කනගාටු වෙමි.

මෙරිල් ප්‍රනාන්දු මයා.

(திரு. மெரில் பெர்னாண்டோ)

(Mr. Meryl Fernando)

මේ ප්‍රශ්නය හා සම්බන්ධ ප්‍රචාරිතය 1963 ජනවාරි 16 වැනිදා “ඩේලි නිවුස්” පත්‍රයේ පළ වී තිබුණා. ඒ නිවේදනය අනුව කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ගැන ඇමතිතුමා කියල නියෝගෙන, කන්තලේ අක්කර 600 ක කුඹුරු වගාවක් කර තිබේන්නේ බලය නැතිව යම් යම් අය විසින් කියලයි. මා දැන් ඊට අදාළ කොටස කියවනවා.

Extract from the “Daily News” of the 16th January, 1963 :

“The Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power, Mr. C. P. de Silva, who was informed of this told the ‘Daily News’ yesterday that he was taking ‘stern action’ He said this unauthorized use of Government equipment and labour has to be stopped.”

1962 සැප්තැම්බර් 21 වන දා නියෝජ්‍ය කෘෂිකර්ම අධ්‍යක්ෂවරයා විසින් යවන ලද ලියමනකින් පෙනෙනවා; මේ ගැන ඒ කාලේ කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන් දැනගෙන හිටපු බව. ඒ ලියමනත් දැන් මම කියවන්නම්.

This is a letter from the Deputy-Director of Agriculture (Development).

“21.9.62.

Chairman, Kantalai Sugar Corporation, Colombo 2.

PADDY CULTIVATION AT KANTALAI

Attached is a letter from A. E. (Kantalai) recommending the release of 600 acres now being prepared in tracts 13A, 15A, 16A, 17A and 19 for paddy cultivation to the men who are working this land. He says that this should be given to them as a bonus because they have all worked hard to complete so much of this land in such a short time.

I mentioned this to the Additional Secretary, Agriculture, Lands, Irrigation and Power who suggested that it be given at the usual rate of about Rs. 30 per acre.”

තවත් ලියමනක් තියෙනවා. ඒ ලියමන යවල තියෙන්නේ 1962. 9. 29 වැනිදයි. ඒකත් මම කියවන්නම්.

වෘත්ති පිළිතුරු

This is a letter dated 29.9.62 from the Deputy-Director of Agriculture (Development) to the Chairman, Kantalai Sugar Corporation :

“Land in tracts Nos. 13A, 15A, 16A, 17A and 19. With reference to your letter dated 24.9.62, this Department has only recommended the applications of the members of the Recreation Club and other employees for release of land for paddy cultivation, but did not undertake to lease out the land or collect land rent.”

මේකයි සිද්ධ වුණේ. කන්නලේ කම්කරුවන් විශාල පිරිසක් බොහොම මහත්සියෙන් ඉතාම ඉක්මනින් එතන වැඩ කළා. කන්නලේ කම්කරුවන් බොහොම ඉක්මනින් හොදට වැඩ කර තිබෙනවය කියල සෝවියට් ඉංජිනේරු කෙනෙකුත් බොහොම හොද විශේෂ ප්‍රශංසාවක් කළා. බෝනස් එකක් වශයෙන් කම්කරුවන්ට වගාව භාර දෙන්න කියා යෝජනාවකුත් ඉදිරිපත් වුණා. ඒ යෝජනාව කෘෂිකම් දෙපාර්තමේන්තුවෙ අධ්‍යක්ෂතුමාත් අනුමත කර තිබෙනව. එවකට ස්පිර ලේකම්ව සිටි ශ්‍රී කාන්ත මහත්මයා “ඩේලි නිවිස්” පත්‍රයේ වාර්තාකරුවෙක් තමන්ගේ කායාර්ථයට ගෙන්වා මේ ප්‍රවෘත්තිය දී තිබෙනව. එහෙම තිබියදී ඒ සේවකයන්ට විරුද්ධව මේ විධියේ බොරු ප්‍රචාර දමාගෙන ක්‍රියා කිරීම වැරදියි. ඒ ගැන වැරදි ප්‍රවෘත්ති දුන් නිලධාරීන්ට විරුද්ධව ක්‍රියා කරන්න කියා මා ඉල්ලනවා.

එම්. තෙන්නකෝන් මයො.

(திரு. எம். தென்னகோன்)

(Mr. M. Tennakoon)

ගරු කෘෂිකර්ම ඇමතිතුමාට ඒ කරුණු ඉදිරිපත් කර සම්පූර්ණ පරීක්ෂණයක් පවත්වන ලෙස ඉල්ලන්නම්.

డా. చిత్తి. పి. రూపరత్నమ్

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය, ගරු කථානායක තුමනි, ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ පිළිතුරේ සඳහන් වුණු, එක නිලධාරියෙක් පමණක් මිට වගකිය යුත්තා වශයෙන් අන්තට බැරිය—

මාවික පිළිතුරු

පී. බී. තෙන්නකෝන් මයා. (අධ්‍යාපන හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. ரி. பி. தென்னகோன்—கல்வி, கலாச் சார விவகார அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. T. B. Tennekoon—Parliamentary Secretary to the Minister of Education and Cultural Affairs)

ප්‍රශ්නයක්ද ? කථාවක්ද ?

කෝ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பீ. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

ප්‍රශ්නයක්. ඇහුම්කන් දෙන්න. මා කියන දේ ගරු උප ඇමතිතුමාට නො තේරීම ගැන කතාශාටු වෙනව. මුදල් කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දෙමින් කිව්වා, එම පුවත්පත් නිවේදනය සම්බන්ධයෙන් එක නිලධාරියකු පමණක් වගකිය යුතුය කියා කියන්න බැරි බව. එහෙම නම් ඒ සඳහා වග කිය යුතු නිලධාරීන් වැඩි දෙනෙක් සිටිනව නම් ඒ සියලු දෙනාගේම නම් දැන් ඉදිරිපත් කරනවද ?

එම්. තෙන්නකෝන් මයො.

(திரு. எம். தென்னகோன்)

(Mr. M. Tennakoon)

ඒ තමි දුන් තැන.

කෝ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பீ. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

ඇයි. ඔය වානාවල ඒ තම් සදහන් වෙනව
ඇති. ඒ නිසා ඒ තම් සියල්ලම දෙන්න.

එම්. තෙන්නකෝන් මයා.

(திரு. எம். தென்னகோன்)

(Mr. M. Tennakoon)

ගොවිකම් අංශය ඉඩම්, වාරිමාගී හා විදුලි බල අංශයට සම්බන්ධ වී තිබුණ කාලයේ දිසි මේ සිද්ධිය ඇති වී තිබෙන්නේ. ඒ අමාත්‍යාංශයට සම්බන්ධ වී සිටි ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර නිලධාරී මහත්මයාගේ මාගීයෙනුයි මෙය යන්න ඇත්තේ. එම නිසා එයට ස්ථිර ලේකම්, අධ්‍යක්ෂ ආදී කීප දෙනෙක්ම සම්බන්ධ වී තිබෙනවා. ඒ නිසා දැන් සිටින ගොවිකම් ඇමතිතුමාට—

වෘත්ති විලිඳුරු

වෘත්ති විලිඳුරු

ஊழியர்களும் விடுமுறைக் காலத்தைக் கழிக்கக் கூடிய விடுமுறை மனைகளைக் கட்டித் தர அரசாங்கத்தால் இத்தேவைக் கெனப் புதிய கட்டடங்களை நிறுவவேண்டா மெனவும் 17.6.1962 இல் பொறளைப் பாராளு மன்ற உறுப்பினர் அரசாங்கத்தைக் கேட்டுக் கொண்டாரென்பதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) தற்போதைய நிதி நிலைமையை முன்னிட்டு அரசாங்க அச்சகத்தைச் சேர்ந்த ஊழியர் களுக்கெனப் பண்டாரவளையில் விடுமுறை மனைகளுக்கான புதிய கட்டடங்களை நிர்மா ணிப்பதைக் கைவிட்டு அப்பகுதியில் இரண்டு அல்லது மூன்று கட்டடங்களை இத்தேவைக் கென அவர் கொள்வாரா?

asked the Minister of Finance :

(a) Is he aware that the M. P. for Borella on 17.6.1962 requested the Government to acquire two or three buildings and convert them into holiday homes for Government and other employees, and not to construct new buildings for this purpose? (b) In view of the present financial position, will he abandon the construction of new buildings for holiday homes at Bandarawela for the employees of the Government Press and acquire two or three buildings from that area for this purpose?

එම්. තෙත්තකෝන් මයා.

(திரு. எம். தென்னகோன்)

(Mr. M. Tennakoon)

(අ) 1962.6.17 වෙනි දින ඉල්ලීමක්
ගැන තොදනිමි. රජයේ සේවකයන් සඳහා
සහ සංස්ථාවල සේවකයන් සඳහා නිවාඩු
වට නවතින වාසස්ථාන සම්බන්ධයෙන්
පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී වෛද්‍යාවායඹ ඩබ්ලිව්.
ඩී. ද සිල්වා මහතා විසින් තහන ලද ප්‍රශ්
නයක් විය. මෙම ප්‍රශ්නය ගැන සොයා
බැලූ අතර, ත්‍රිකුණාමලය, යාපනය, පුත්ත
ලම, ගාල්ල සහ මාතර ආණ්ඩුවේ දිසාපති
වරුන්ගෙන් තොරතුරු විමසන ලදි. සුදුසු
ගොඩනැගිල්ලක් තෝනිබුණු බව ඒ අයගේ
පිළිතුරුවලින් පෙනුණු හෙයින්, එම
කරුණ අත්හැර දමන ලදි. නුවරඑළියේ,
ජෙනරල්ස් මන්දිරය රජයේ සේවකයන්ට
නිවාඩු ගත කිරීම සඳහා භාර දීමට ගරු
කථානායකතුමා එකඟ වන්නේද යි එනමු

ගෙන් ලියා විමසන ලදී. එතුමාගෙන් මෙම ලිපියට පිළිතුරක් ලැබී නැත. (ආ) යෝජනාව නම්, රජයේ මුද්‍රණාලයේ සේවකයන්ගේ ආධාර මුදලින්, නිවාඩු ගත කිරීමට නිවාසයක් බණ්ඩාරවෙල තැනීමය. රජයේ මුදල් මේ සඳහා යොදවනු නොලැබේ.

කෝ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

කථානායකතුමනි, බණ්ඩාරවෙලත් ඇතුළුව පළාත් කීපයක නම් සඳහන් කරමින් උප ඇමතිතුමා කියන්න යෙදුණා, දිසාපති වරුන්ගෙන් විමසූ නමුත් ආණ්ඩුවට ගැනීම සඳහා සුදුසු ගොඩනැගිල්ලක් නොතිබුණ බව. නමුත් බණ්ඩාරවෙල හොඳ ගොඩනැගිල්ලක් තිබෙන බව මම පෙන්වා දෙන්න කැමතියි.

එම්. තෙත්තකෝත් මයා.

(திரு. எம். தென்னகோன்)

(Mr. M. Tennakoon)

බණ්ඩාරවෙල ඊට සම්බන්ධ නැහැ. එහි සඳහන්ව ඇත්තේ, ත්‍රිකුණාමලය, යාපනය, පුත්තලම, ගාල්ල සහ මාතර යන ස්ථාන පමණයි.

කෝ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பீ. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

එහෙම නම් මම වෙන පුශ්නයක් අහ
නව. බණ්ඩාරවෙල හෝටලය තමානි ගොඩ
නැගිල්ලක් බණ්ඩාරවෙල තිබෙනව. එය
විවේකාගාරයක් හැටියට ගැනීමට ආණ්ඩුව
කැමතිද නැද්ද කියා මම අහනව.

එම්. තෙත්තකෝත් මයා.

(திரு. எம். தென்னகோன்)

(Mr. M. Tennakoon)

මම විස්වාස කරන්නේ නැහැ අපහසුවක්
ඇති වේවි කියා.

කෝ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

අපහසුවක් නොවෙයි, කැමතිද තැද්ද
කියා කියන්න.

பாதிக்கப் பட்டிருக்கிற

பாதிக்கப் பட்டிருக்கிற

பி. எம். தென்னகோன்

(திரு. எம். தென்னகோன்)

(Mr. M. Tennakoon)

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

(திரு. எம். தென்னகோன்)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

(திரு. எம். தென்னகோன்)

(Mr. M. Tennakoon)

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

(திரு. எம். தென்னகோன்)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

(திரு. எம். தென்னகோன்)

(Mr. M. Tennakoon)

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

(திரு. பி. எம். தென்னகோன்)

(Mr. T. B. Tennekoon)

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

PAYMENT OF PENSION TO R. S. JALALDEEN,
20, MADIGE, UDATALAWINNA

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

பி. எம். தென்னகோன்

වෘත්ති පිළිතුරු

treatment and the maintenance of his family will he direct the Treasury to pay him his pension immediately?

(திரு. எம். தென்னகோன்)

(අ) ඔව්. (ආ) ඔව්. (ඇ) 1963 ජනවාරි මස තාවකාලික විශ්‍රාම වැටුපක් භාණ්ඩාගාරය විසින් ජලේදීන් මහතාට අනුමත කොට ඇති අතර මෙතෙක් ඔහුට මෙම තාවකාලික විශ්‍රාම වැටුප ලැබේ. ඔහු දැනට ලබාගන්නා මුදලෙන්, ඔහුට හිමි අවසාන වශයෙන් ගණන් බැලූ දීමනාවෙන් වෙනස මසකට රු. 2.45 ක් පමණි. (ඇ) ජලේදීන් මහතාගේ පරිවර්තිත පාරිතෝෂිකයේ හා අවසන් අඩු කළ විශ්‍රාම වැටුපේ ගණන් බැලීම, ඔබ්ටර් ජනරාල්වරයා විසින් හරි වැරදි බලන අතර, නුදුරේදීම ඔහු ඔහුගේ වැඩිකළ විශ්‍රාම වැටුප ලබාගන්නවා ඇත. මෙම කාරණයට භාණ්ඩාගාරය විසින් ඔබ්ටර් ජනරාල්වරයාගේ අවධානය යොමු කර වනු ලැබේ.

(திரு. மெரில் பெர்னாண்டோ—திரு. எட்மன் சமரக்கொடி சார்பாக)

මා අහනව 9 වන ප්‍රශ්නය.

(திரு. ரி. பி. தென்னகோன்)

අවශ්‍ය කරුණු සොයා ගැනීමට කල් වුව
මනා නිසා මෙම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු
සැපයීම සඳහාත් කල් ඉල්ලා සිටිනව.

ගරු කථානායකතුමනි, අය වැය ලේඛ
නය පිළිබඳ විවාදය පවතින දිනවල දින
පතාම පාර්ලිමේන්තුව රැස් වන බව තමුන්
තාත්සෙ දන්නව ඇති. එම නිසා අනික්
දවස්වලදී වාගේ කාලය ලැබෙන්නේ
නැහැ, ගරු මන්ත්‍රීවරුන් අසන ප්‍රශ්න
වලට උත්තර පිළියෙළ කර ගන්න. හුඟක්
ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සැපයීම සඳහා කල්
මුළුතැන් හිඳු වෙලා තියෙන්නේ ඒකයි.

asked the Minister of Finance : (a) Is he aware that R. S. Jalaldeen of No. 20, Madige, Udatalawinna, was working as a conservancy labourer in Madugoda and Kandy hospitals ? (b) Is he aware that he suffered from paralysis and was retired with effect from 21st August, 1962, on the recommendations of a Medical Board ? (c) Is he aware that the General Treasury has taken no action to pay him his pension and that he has to maintain his wife and four children ? (d) In view of the fact that he has to spend a considerable sum of money for

මාවික පිළිතුරු

බබ්ලිවි. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

තමුත් තාත්සෙලට අස් වෙලා යන්න
අපි කල් දෙනව.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

කළා නායකත්ව

(சபாநாயகர்)

(Mr. Speaker)

4 වන ප්‍රශ්නයට උත්තර දෙන්න පුළු
වන්නකම නියෙන බව පෙනේ. එම ප්‍රශ්න
යම්කිසි මන්ත්‍රීවරයෙක් අහනවද?

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

කෝ. එම්. ඩී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பீ. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

මෙහිදී ප්‍රකාශය මගින් (එකමතයක්) සමරකිකොට මගින් වෙනුවට)

(திரு. மெரில் பெர்னாண்டோ—திரு. எட்மன் சமரக்கொடி சார்பாக)

(Mr. Meryl Fernando—on behalf of Mr. Edmund Samarakkody)

මා අහනව 10 වන ප්‍රශ්නය.

මෙම ප්‍රශ්නය ඉස්සෙල්ලත් අහල
නියෙනව. මා අහනව එම ප්‍රශ්නය.

ටැක්සි රථ අයිතිකරුවන්ට අමතර කොටස් : ලබා ගැනීමට තිබෙන අමාරුකම්

கார் உதிரிப் பாகங்கள் : வாடகைக் கார்

சொந்தக்காரர் படும் கஷ்டங்கள்

MOTOR SPARE PARTS : DIFFICULTIES EXPERIENCED BY TAXI-OWNERS

4. කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා වෙත
වට)

(திரு. கே. எம். பீ. ராஜரத்ன—டொக்டர்
டப்னியு. டி. டி. சில்வா சார்பாக)

(Mr. K. M. P. Rajaratna—on behalf of
Dr. W. D. de Silva)

මෙම ප්‍රශ්නයටත් පිළිතුරු සැපයීම සඳහා කල් ඉල්ලනවා. කැගල්ල ප්‍රාදේශීය කායඝී ලයෙන් අවශ්‍ය කරන කරුණු ලබා ගැනීමට වුවමනා කරනවා. 21 වන දාට තරම උත්තර දෙන්න පුළුවන් වේවි.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

මෙදිල් ප්‍රනාන්දු මයා. (එඩිමන්ඩ්
සමරක්කොඩි මයා. වෙනුවට)

(திரு. மெரில் பெர்னாண்டோ—திரு. எட்மன் சமரக்கொடி சார்பாக)

(Mr. Meryl Fernando—on behalf of Mr. Edmund Samarakkody)

මා අහනව 11 වන ප්‍රශ්නය.

වි. බී. තෙන්නකෝන් මයා.

(திரு. ரி. பி. தென்னகோன்)

(Mr. T. B. Tennekoon)

ඒ සඳහාත් ප්‍රාදේශීය කායභීලයෙන්
උත්තර ලබිල නැහැ. එම නිසා ඒ ප්‍රශ්න
යටත් පිළිතුරු සැපයීම සඳහා කල්
ඉල්ලනවා.

Digitized by Noolaha

මුදල් ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ)
 ටැක්සි රියදුරන්ට ඔවුන්ගේ ටැක්සි රථ
 වලට අමතර කොටස් මිලදී ගැනීමේදී දුෂ්
 කර්තව්‍යයන් සිදුවන බව එතුමා දන්න
 වාද ? (ආ) එසේ නම්, ඔවුන්ට සහනයක්
 ලබා දීම සඳහා එතුමාගේ අමාත්‍යාංශය
 ගැනීමට අදහස් කරන ක්‍රියා මාර්ගය
 කුමක්ද ?

நிதியமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) வாடகைக் கார்ச் சொந்தக்காரர்கள் தமது கார்களுக்கு வேண்டிய உதிரிப் பாகங்களை வாங்குவதில் மிகுந்த கஷ்டங்களை அனுபவிக்க வேண்டியுள்ளதென்பதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) ஆமெனில், அவர்களுக்கு நிவாரணமளிக்கும் வகையில் அவரது அமைச்சு என்ன நடவடிக்கை

මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ රැස්වීම

[කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.]

වත් අපට ඉතිරි අමාත්‍යාංශ ගැන සාකච්ඡා කරන්නට පුළුවන් වේවි. එම නිසා ඉදිරිපත් කරන ලද මෙම යෝජනාවේ දිනය හෙට නොව අනිද්දා කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. ඒක නීතියට එකඟයි—ස්ථාවර නියෝගවලට එකඟයි. සභානායකතුමා හිටියා නම් මගේ මේ අදහසට විරුද්ධ වේය කියා මා හිතන්නේ නැහැ.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(ශ්‍රී. උඩ්ගියු. තහග්‍රායක)

(Mr. W. Dahanayake)

මේ සාකච්ඡාව සඳහා දිය හැකි වැඩිම දින ගණන ගැන සඳහන් නීතියක් තිබෙනවා නම් ඒ නීතිය අනුව දිය හැකි ඒ වැඩිම දින ගණන දීම යුතුකමක්. සඹර වැය ශීර්ෂ ගැන සාකච්ඡා කිරීම ප්‍රමාද වුණේ මොන කරුණු නිසාදැයි තමුත්තාත්සෙල දන්නවා ඇති. ගරු සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමාට ඊයේ මේ ගරු සභාවට නොපැමිණිය හැකි වුණු නිසා සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශය පිළිබඳ වැය ශීර්ෂය සම්මත කර ගැනීම අදට කල් තබන්න සිදු වුණා. යම්කිසි ඇමතිවරයකුට යම්කිසි අපහසුකමක් තිවුණා නම් විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් හැම වෙලාවෙම ඒ ඇමතිතුමා ඒ අපහසුකමින් මග හරවා ගැනීම පිණිස වුවමනා කරන හැම කටයුත්තකටම එකඟ වුණු බව ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් දන්නවා ඇති. ගරු ආහාර ඇමතිතුමාට තමාගේ රාජකාරිය නිසා තිබුණු අවහිරකම් නිසා එම ඇමති අංශය ගැන සාකච්ඡා කිරීම ප්‍රමාද කරන ලෙස කීම ගැන විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීවරු එකඟ වුණා. සාධාරණ ඉල්ලීමකට විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීවරු විරුද්ධ වන්නේ නැහැ. ඒ වාගේම නීතිය අනුවත් වැඩිපුර නියෙන මේ දවස අප සියලු දෙනාටම දේවිය කියා අපි බලා පොරොත්තු වෙනවා. තවත් කරුණක් තිබෙනවා. මා තමුත්තාත්සෙලාට මතක් කරන්නට කැමතියි, මේ සාකච්ඡාවේදී නීති අනුව අපි තදින් ක්‍රියා කළා නම් තමුත්තාත්සෙල සංශෝධනය ගැන කල් දී නො තිබුණු නිසා ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීන්ට කළා කරන්නට ඉඩ දෙන්න බැරිය කියන්න අපට පුළුවන්කම තිබුන තමුත් අපි ඒ විධියේ තර්ක ඉදිරිපත් කළේ නැහැ. අපි ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රී

මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ රැස්වීම

වරුන්ට ඕනෑ තරම්, බඩ පිරෙන්නම, කළා කරන්නට ඉඩ ප්‍රස්ථාව දුන්න. නියම විධියටම ක්‍රියා කරන්නාය කියා අපි කිව්වේ නැහැ. ඒ නිසා මේ වැඩිපුර දවසක් ඉල්ලීම සාධාරණයි. ඊට එකඟ වෙන මෙන් මම මේ ගරු ඇමති වරුන්ගෙන් ඉතා කරුණා වෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මෙරිල් ප්‍රනාන්දු මයා.

(ශ්‍රී. මෙරිල් පෙර්නාන්ඩෝ)

(Mr. Meryl Fernando)

ගරු කළානායකතුමනි, වැඩිපුර දවසක් දෙන්න කියා කර තිබෙන මේ ඉල්ලීම මමත් අනුමත කරනවා. ඊට හේතු දෙකක් තිබෙනවා. තව සුමානයක් දුන්නත් මේ වැය ශීර්ෂ සම්පූර්ණයෙන් සාකච්ඡා කරන්නට බැහැ. තමුත් සාකච්ඡා කළ යුතු තවත් වැදගත් වැය ශීර්ෂ කීපයක් තිබෙනවා. තව වැඩිපුර දවසක් දුන්නොත් මේ වැදගත් වැය ශීර්ෂවලින් එකක් ගැනවත් සාකච්ඡා කරන්නට පුළුවන්. අනෙක් කාරණය, වැඩිපුර දවසක් දුන්නොත් ඒ කාලය ලැබෙන්නේ විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීන්ට පමණක් නොවෙයි. ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීන්ටත් ඒ කාලය ලැබෙනවා. දෙපාර්ශ්වයටම ඒ කාලය බෙදා ගෙන සාකච්ඡා කරන්නට පුළුවන්. ඒ නිසා වැඩිපුර දවසක් ඉල්ලන මේ යෝජනාවට එකඟ වන මෙන් මම විශේෂයෙන්ම ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ආර්. සිංගල්ටන්-සැලමන් මයා. (පත් කරන ලද මන්ත්‍රී)

(ශ්‍රී. ආර්. සිංගල්ටන්-සැලමන්—භීෂ්‍යමන අභිකූත්වාර්)

(Mr. R. Singleton-Salmon—Appointed Member)

I want to point out that the Standing Orders were framed when the House was a very much smaller one. We now find ourselves in an anomalous position.

The relevant Standing Order states that twenty days shall be allotted to the consideration of the Budget, seven of which shall be for the Second Reading and twelve for the Committee stage, making nineteen. Apparently the twentieth day is for the Third Reading. I do not know why, but there is also a

මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ රැස්වීම

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

provision that two extra days can be allotted if a Motion to that effect is moved by a Minister.

The point I want to make is that these Standing Orders were framed when this House was a very much smaller one and when hon. Members were not quite so long-winded.

ගරු පී. බී. ඉලංගරත්න (මුදල් ඇමති)

(කෙළරඹ ගී. පී. ඉලංගරත්න—*நிதியமைச்சர்*)

(The Hon. T. B. Ilangaratne—Minister of Finance)

විරුද්ධ පාර්ශ්වය වගේම ආණ්ඩු පක්ෂයත් නිතරම සහයෝගයෙන් වැඩ කරනවා කීමයි. ඒ වගේම ඊයේ ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) මේ වැය ශීර්ෂය ගැන කථා කරමින්, අද සවස මෙය අවසාන කරමු, කියා කිව්වා. ඒ එසේ වුණත් ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු ඇමතිවරුන් මෙහි නොසිටියත්, ඕනෑම අවස්ථාවක පිළිතුරු දීමට අපි ලැස්තිව සිටියා. ඒව එතරම් වැදගත් දේවල් නොවෙයි. නමුත් මම එකක් මතක් කරන්න කමතියි. අපි මුදල් පණත ඉදිරිපත් කර තිබෙන නිසා අතින් වැය ශීර්ෂ ගැන බොහොම හොඳට සාකච්ඡා කිරීමට තවත් අවස්ථාවක් ලැබෙනවා. තමුත්තාන්සෙල කමති නම් ඒ අවස්ථාවෙන් ප්‍රයෝජන ගන්න පුළුවනි. [බාධා කිරීම්] ලබන සුමානේ වැඩ රාශියක් ගැන සාකච්ඡා කිරීමට ආණ්ඩුවට තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්] එහෙම තැත්නම් තමුත්තාන්සෙල කියන පරිදි සිකුරාදන් වැඩ කරනවා අපි ඉඩ දෙමු. ඒ වගේම මේ දැන් දක්වන ලද සහයෝගය වගේම සහයෝගයක් ලබන සුමානේ ආණ්ඩුවේ වැඩ කටයුතු කරන අවස්ථාවේදීත් දක්වන මෙන් මම තමුත්තාන්සෙලාගෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. තමුත්තාන්සෙලාගේ සහයෝගය ඇතිව ඒ වැඩ කෙටියෙන් කරගත හැකි වේ යයි අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(*திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன*)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

අපි හොඳට සාකච්ඡා කර සහයෝගය දෙන්නවා.

ගරු ඉලංගරත්න

(කෙළරඹ ඉලංගරත්න)

(The Hon. Ilangaratne)

එම නිසා මේ යෝජනාව මා ඉල්ලා අස් කර ගන්නවා. හොඳටත් කෙටියෙන් ලබන සුමානේ වැඩ කරනවා ඇතැයි කියාත් බලාපොරොත්තු වෙනවා.

යෝජනාව මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ අවසරය පරිදි, ඉල්ලා අස් කරගන්නා ලදී.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(*திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க*)

(Mr. W. Dahanayake)

මුදල් ඇමතිතුමාට ජය වේවා.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

ஒதுக்கீட்டு மசோதா, 1963-64

APPROPRIATION BILL, 1963-64

කාරක සභාවෙහිදී සලකා බලන ලදී.—[ප්‍රගතිය සැප්තැම්බර් 10]

[කථානායකතුමා මූලාසනාරූප විය.]

154 වන ශීර්ෂය—සෞඛ්‍ය හා නිවාස අමාත්‍යවරයා

1 වන සම්මතය.—කාර්ය මණ්ඩල පෞද්ගලික පඩිනඩි සහ අනිකුත් දීමනා, රු. 2,85,394.

1 වන උප ශීර්ෂය.—සේවක සංඛ්‍යා සහ වැටුප්, 1,82,917

தலைப்பு 154.—செளக்கிய வீடமைப்பு அமைச்சு

வாக்குப்பணம் இல. 1.—பணியாளரின் ஆளுக்குரிய வேதனமும் பிற படிகளும், ரூபா 2,85,394

உப தலைப்பு 1.—ஊழியர் கோப்பும் சம்பளங்களும் ரூபா 1,82,917

HEAD 154.—MINISTER OF HEALTH AND HOUSING

Vote No. 1.—Personal Emoluments and other allowances of staff, Rs. 285,394

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 182,917

ඉදිරිපත් කරන ලද සංශෝධනය—[සැප්තැම්බර් 5]

“That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item ‘Minister’” [ඩී. ජෙල්ටන් ජයසිංහ මයා.]

ප්‍රශ්නය යළිත් සහතික කරන ලදී.

விசரீபன கெடுமபந் பனந, 1963-64

—காரக ஸபாவ

விலிபி. டஹநாயக மயா.

(திரு. டப்ளியு. தகதாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

தரு ஸபாபநிதும்நி, ட்ட ஸிவாஸ ப்ரஸ்தய
ரூபி விநெந பிபிவெல ட்டுப விஸடா நானி
பீ ஸிவாஸ ப்ரஸ்தய மீ ட்டாணீபூவப ட்டகியோ
தயகீ வி விநெநவ.

கோ. பி. பி. ராஜரத்ந மயா.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ந)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

தரு ஸபாபநிதும்நி, ப்ரஸ்தயகீ ட்டுந
தந்நப காமநிஃ. மீ வுய ஸிர்ஸய ட்டுப
ட்டபப பிபிதூரு லுநெந்நோ கோஃ வெலா
வெட கியா ட்டுநதந்நப காமநிஃ.

ஸபாபநிதும்

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

ழுமநிதும் ழுவிந் ருந்நர ட்டேவி. கெபி
தெந் கபா கலோந் பிபிதூரு ட்டேந்நப
ழவஸ்பாவ லுநெநவ. கருணா கர கெபி
தெந் கபா கரந்ந கிவிவெ பீ ஸிஸா
நமிஃ.

கோ. பி. பி. ராஜரத்ந மயா.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ந)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

கோஃ வெலாவெட பிபிதூரு ட்டேந்நோ?

ஸபாபநிதும்

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

ழுமநிதும் ழுவப பஸ ட்டுநதந்நப
பூபவநி. ழுமநிதும்ப 'பிககீ ஸநிப 'மடி.
பீ ஸிஸா பஸுப பீவி.

கோ. பி. பி. ராஜரத்ந மயா.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ந)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

ழுமநிதும் பிந்நப பூபமதெந் பிந
வெலாவ ட்டுநதந்நப காமநிஃ.

ஸபாபநிதும்

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

கியபடி பிந்ந கியந்ந மிநா? பிந
மப ஸநிப மடி ஸிஸா பிபிதூரு ட்டேந்ந
பிந்நப கியந்ந மிநா கியபடி?

விலிபி. டஹநாயக மயா.

(திரு. டப்ளியு. தகதாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

தூநப பிந்ந கியந்ந. நவ புய 3 ஃ
விநெந்நோ. மீ ஸிவாஸ க்ருமய ஸடா நவ
புய தூநகீ வுஃ நானா.

கோ. பி. பி. ராஜரத்ந மயா.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ந)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

நவ புய 3 கீ ஸிம கர தநிபூ. ரீப
கலிந் ழவஸாந பூகோந் ழுமநிதும்ப
ழுவிந் பிபிதூரு ட்டேந்ந பூபவந். பீ ஸிஸா
ழுமநிதும்ப 2 ப பிந்ந கியந்ந. ழபி
லுலாவோந்நு வந வுஃம காரய 3 வந
நெகீ பமணஃ.

விலிபி. டஹநாயக மயா.

(திரு. டப்ளியு. தகதாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

மவி, பிதெநி 2 ப வமிமலாவெந
பிந்ந.

தரு மன்றிவரயகீ

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

ழபி வமிமலாவெந பிந்நி. நபூந்
நாந்ஸேலா பேரதூர லுலாஸீநி கரந்ந.

விலிபி. டஹநாயக மயா.

(திரு. டப்ளியு. தகதாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

தரு ஸபாபநிதும்நி, ட்ட ஸிவாஸ ப்ரஸ்தய
ரூபி விநெந பிபிவெல ட்டுப பீ விஸடா
நானி ஸிவாஸ | ப்ரஸ்தய மீம ட்டாணீபூவப
ழகியோதயகீ வி விநெநவ. பீ ழகியோதய
ப ஸிம விநியே பிபிதூரகீ பஸுதய ழவ்ருட
தூநோ காரயேடி ழி லுமா ஸிஃதஸ் பகீத
யே ரதய ட்டி நானி லவ கநதாபூவெந்
பூகாட கரந்நப காமநிஃ. பீ ஸிஸா
ழடிபியப விநெந ழவ்ருட ட்டேந்நவந் பீ
ஸிவாஸ ப்ரஸ்தய பிபிபடி ழகியோதயப ஸிஃ
விநியே பிபியமகீ யோடந்நய கியா மம
ழாணீபூவெந் ழுலுநவ.

ட்டுநப விநெந ஸிவாஸ ழுளயே வுஃ
கபயூத ழஸதூபூடயக ஸிஸா தானிக ஸிவாஸ
ஸுயகீந மனீவரயகீ ழுநி கரந்நய
கியா ம யோதநா கரநவ. பிவநி ஸுயகீ
ந மனீவரயகீ பிபிபிம ழுள ஸபிபூரீண

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

ක්‍රියාමාර්ගයක් අනුව කළ යුතුයි. එනම්: මුලින්ම, මුළු රටේම අවශ්‍ය තැන්වලට නිවාස සැපයීම; දෙවනුව, අද තිබෙන ඉඩම් බේරා ගැනීම, නැත්නම් ඉඩම් අත්පත් කර ගැනීමේදී තිබෙන අමාරුකම් මග හරවා ඉක්මනට ඉඩම් ගන්නට පිළිවෙළක් යෙදීම; තුන්වැනිව, නිවාස සෑදීමේදී වුවමනා කරන උපකරණ, බඩු මුවටු ආදී පිටරටින් ගෙන්වන්නට තිබෙන ද්‍රව්‍ය—යකඩ වෙන්න පුළුවන්, සිමෙන්ති වෙන්න පුළුවන්—ඒ සංයුක්ත මණ්ඩලයෙන් ගෙන්වීම; හතර වැනිව, මේ රටේ සදන්නට පුළුවන් ද්‍රව්‍ය සහ අඩුවැඩිය—උළු, ගඩොල්, හුණු, ලී, ආදී සියලුම දේවල්—ඒ සංයුක්ත මණ්ඩලයෙන් සපයා ගැනීම; කළ යුතුයි. එමෙන්ම අවශ්‍ය කරන කම්හල් මේ සංයුක්ත මණ්ඩලය මගින්ම සුදුසු ස්ථානවල පිහිටුවන්නට ඕනෑ. ඊළඟට පස් වෙනුව, වැඩ කටයුතු කරගෙන යාම පිණිස ඒ සංයුක්ත මණ්ඩලයේම ඉංජිනේරු අංශයක් ඇති කර ගැනීම. හය වෙනුව, ඒ ඉංජිනේරු අංශයේම, ඒ යටතේ වැඩ කරන වඩුවෝ, පෙදරේරුවෝ, කම්කරුවෝ ආදීන්ගෙන් යුත් අංශයක් ඇති කරන්න ඕනෑ. මේ මේ විධියට අංග සම්පූර්ණ ක්‍රියා මාලියක් ඇතිව ජාතික නිවාස සංයුක්ත මණ්ඩලයක් පිහිටුවා, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී අන්දමට නිවාස ලැබෙන නිවාස ක්‍රමයක්—හවුසිං ඩිමෝක්‍රැසි—සකස් කිරීමට වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්නටය කියා අප ඉල්ලා සිටිනවා. එවැනි වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කළොත් දැන් සම්පූර්ණයෙන්ම අත්හැර දමා තිබෙන වැදගත් කරුණු ඉෂ්ට කරන්න පුළුවනි. එවැනි වැදගත් කරුණු එකක් දෙකක් ඉදිරිපත් කරන්න කැමතියි.

එකක්, අලුත් නගර පිහිටුවීම, අප නිදහස ලබාගන්නට පසු අලුතෙන් නගර කියක් පිහිටුවා තිබෙනවාද? එක අලුත් නගරයක් නම් පිහිටුවාගෙන යනවා. ඒ අලුත් නගරය පිහිටුවීමට විශේෂ කරුණක් තිබුණා. පැරණි සුඛ නගරය නැතිනම් පැරණි අනුරාධපුර නගරය නියම විධියේ සැලැස්මක් අනුව තිබුණේ නැති නිසා, ඒ පිරිසිදු-සුඛ නගරය කළි වි තිබුණු නිසා, ඒ නගරය පිටට ගෙන යාමට නැති නම්

අලුත් නගරයක් පිහිටුවීමට සිදු වුණා. නමුත් ඒ වගේ දේවල් ගැන නොවෙයි මම කථා කරන්නෙ.

ජාතික නිවාස සංයුක්ත මණ්ඩලයක තිබෙන රාජකාරිය අලුතෙන් නගර පිහිටුවීමයි. දෙවැනි ලෝක මහා යුද්ධයෙන් පසු තිබුණු එක්තරා විධියක සංවර්ධන ප්‍රතිසංස්කරණයක් තමයි අලුත් නගර පිහිටුවීම. එවැනි අලුත් නගර පිහිටුවන්නේ ජනගහනය වැඩි නගරවල ඉඩකඩ ලබාගැනීමට හා වැඩි වේගයෙන් එන ජනගහනයට නියම විධියේ සෞඛ්‍ය පහසුකම් ඇතුළු හොඳ නගරවල ජීවත්වීමට ඉඩ සලසා දීම සඳහායි. තමුන්නාන්සෙට මම ඉදිරිපත් කරන්න කැමතියි, දෙවැනි මහා යුද්ධයෙන් පසු එංගලන්තයේ කොපමණ ලක්ෂණ පිළිවෙළකට අලුත් නගර 15 ක් පිහිටුවා තිබෙනවාද කියා. 1947 දී ආරම්භ කරන ලද මේ වැඩ පිළිවෙළ අනුව, කොපමණ අක්කර ප්‍රමාණයක් අලුත් නගර සඳහා වෙන් වී තිබෙනවාද, දැනට මේ නගරවල පදිංචි ජනගහනය කොපමණද, ඒ අයට කොපමණ ගොඩනැගිලි සඳා දී තිබෙනවාද, තව අවුරුදු කීපයකින් සඳා නිමවන ගෙවල් සංඛ්‍යාව කොපමණද, කොපමණ සංඛ්‍යාවක් පදිංචි කරවීමට බලාපොරොත්තුවෙන්නවාද, ඒ අනුව ජනගහනය කොපමණ විය හැකිද, දැනට කොපමණ කර්මාන්තශාලා ආරම්භ කර තිබෙනවාද, ඉදිරියට කොපමණ ආරම්භ කරන්න බලාපොරොත්තුව සිටින්නවාද, ඒ අනුව කර්මාන්තශාලා සඳා නිම කරන විට කොපමණ සංඛ්‍යාවකට රක්ෂා දිය හැකිද, ඒ වැඩ කටයුතු සඳහා කොපමණ මුදලක් වැය කළ යුතුද, මේ ආදී විස්තර සියල්ලක් ම මේ පොතේ සඳහන් වී තිබෙනවා. මේ පොත කියවූ කෙනෙකුට, අලුත් නගර පිහිටුවීම සඳහා එංගලන්තය කොපමණ ලක්ෂණ වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන තිබෙනවාද කියා තේරුම් යනවා. සැලැස්මවල් ඇති කරමින් ලංකාවේ අළුත් නගර පහක්, හයක් ජාතික නිවාස සංයුක්ත මණ්ඩලය මගින් ඇති කළ යුතුයි. එවැනි සංයුක්ත මණ්ඩලයකින් කළ යුතු තවත් වැදගත් කාරණාවක් ඉදිරිපත් කරන්න තියෙනවා. එනම් ස්වභාව ධර්මය අනු ඉඩම් වෙන් කිරීමයි. Natural reserves. ඒ විධියට අද ඉඩම් වෙන් කරල නැහැ. ස්වභාව ධර්මය අනුව වෙන් කරන ඉඩම් ගැන විස්තරයක් මම මේ පොතෙන් කියවන්න කැමතියි.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ඛනිලී. දහනයක මයා.]

"The natural reserve will consist of mountain country, marshes, woodlands, fens, tidal mud flats, moorland, grassland, dunes and shingle ridges, ranging in size from a few acres to a large acreage and offering a unique opportunity for the intensive study of the indigenous flora and fauna in their natural state."

ඒ විධියේ දේ අළුතෙන් පිහිටුවන්න ඕනෑ. කඳු, මඩ වගුරු, නොයෙකුත් විධියේ පැළෑටි, ගස් කොළන්, සතුන් ස්වභාව ධර්මය අනුව සෑදෙන ස්ථාන වෙන් කර න් ෭ ඕනෑ. මේ ආණ්ඩුව පිහිටුවුවාට පසු කොපමණ අළුත් අභය භූමි ඇති කළාද කියා මම අහන්න සතුටුයි. අපේ රටේ අභය භූමි දෙකක් තියෙනවා. ඒ අධිරාජ්‍ය වාදිනගේ කාලයේදී පිහිටුවපු අභය භූමි දෙකයි. ඒ අභය භූමි දෙකෙන් එකක්, කොන්නාන් කාරයන් ආණ්ඩුවේ කුට නිල ධාරීන් සමග එකතු වෙලා දෙවනත් කර දමනවාය, සුන් කර දමනවාය කියා අපට ආරංචියි. මේ ලංකාවේ තවත් අභය භූමි පිහිටුවන්න ඕනෑ. සිංහරාජ අඩවිය අභය භූමියක් කරන්න ඕනෑ. දකුණු පළාතේ ගාලු දිස්ත්‍රික්කයේ අභය භූමියක් පිහිටුවන්න කියා මම ඉල්ලනවා. එවැනි අභය භූමියක් පිහිටෙව්වොත් එය යාල අභය භූමියට දෙවෙනි නොවෙනවාය කියා මම හිත තව.

තව එක කාරණාවක් මතක් කර මගේ කථාව අවසාන කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේ රටේ පාරවල් සෑදීමත් එවැනි සංයුක්ත මණ්ඩලයකින් භාර ගන්න ඕනෑ. අද අළුත් පාරවල් සෑදීම කාටවත් අයිති වැඩක් නොවෙයි. රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ඇහුවත්, පළාත් පාලන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ඇහුවත් සැලැස්මක් අනුව රටේ පාරවල් හැදීම තමන්ට අයිති කාරණයක් කියන්නේ නැහැ. මේ රජය නියම සංවර්ධන වැඩ පිළිවෙළක් අනුව තව හැතප්ම හත් අට දහසක හොඳට සකස් කළ පාරවල් ඇති කළ යුතුයි. ඊයේ පෙරෙයිදා රුපියල් ලක්ෂ 300 ක් වියදම් කර සෑදීමට ගත් මිලියනගණයේ සිට පදිය තලාවට යන අඩි 40 ක් පළල පාරේ වැඩ අද ඇණ හිට තිබෙන බව ඉතා කනගාටු වෙන් කියන්න ඕනෑ ඒක මොඩල් රෝඩ් එකක්—ආදර්ශ පාරක්. නමුත් අද ඒ පාර මොඩල් රෝඩ් එකක් නොවෙයි, "මඩ් රෝඩ්" එකක් වෙලා—මඩ වගුරක් වෙලා.

ලගදීම ඒක කඩාගෙන යාමි. මේ සංයුක්ත මණ්ඩලය පාරවල් සෑදීම භාර ගන්න ඕනෑ. පී. ඩබ්ලිව්. ඩී. එකට කරන්නවත්, කැනේ ඩයන් ඒ ඩබ්ලිව් කරන්නවත් තියන්නේ නැතිව රටට අවශ්‍ය අළුත් පාරවල් සියල්ලක්ම ජාතික නිවාස සංයුක්ත මණ්ඩලය මගින් හදන්න ඕනෑ.

නිවාස ප්‍රශ්නය මේ ආණ්ඩුවට තියෙන අභියෝගයක්. නිවාස නැති අයට තමුත් නාන්සෙල නිවාස දෙනවද, නැද්ද කියන ප්‍රශ්නයට උත්තර දෙන්න ඕනෑ. ලංකාවට අද නිවාස ලක්ෂ 10 ක් අවශ්‍යයි. මේවා කොයි කාලයේ දෙනවද? 1945 සිට 1961 දක්වා අවුරුදු 16 ක කාලය තුළදී එංගලන්තයේ අළුත් නිවාස ලක්ෂ 40 ක් හැදුව. අවුරුද්දකට ගෙවල් ලක්ෂ දෙකහමාරක් හදනවා. අපටත් පුළුවන් ඒ විධියට නියම සංයුක්ත මණ්ඩලයක් පිහිටුවා ඒ මගින් අවුරුද්දකට ගෙවල් ලක්ෂ 2 හමාර ගණනේ සෑදා අපේ රටේ දැනට පවතින නිවාස හිඟය අවුරුදු 4 කදී නැත්නම් 5 කදී නැති කරන්න. ඒ විධියේ අළුත් ජාතික සංවර්ධන වැඩ පිළිවෙළක් මේ අළුත් නිවාස ඇමතිතුමා විසින් ආරම්භ කරනවා ඇතැයි බලාපොරොත්තු වෙමින් මගේ කථාව අවසාන කරනවා.

ස්ටැන්ලි මොලිගොඩ මයා. (නිවිතිගල)

(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட—நிவிதிகல)

(Mr. Stanley Molligoda—Niwitigala)

ගරු සභාපතිතුමනි, ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රී තුමා (ඩබ්ලිව්. දහනයක මයා.) ඊයේ රාත්‍රියේ පටන් ගත් 'දේශනයෙන්' පසු නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව සම්බන්ධයෙන් වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්නට මට ඉඩ ලබා දීම ගැන ඔබතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රී තුමාගෙන් මා අහන්න කැමතියි, අභය භූමි සහ නව නගර නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවට ඇතුළත් වන්නේ කෙසේද කියා? කෙසේ වෙතත්, ගරු සභාපතිතුමනි, එතුමා තරම් දීර්ඝ කාලයක් මගේ කථාවට මා ගත්තට අදහස් කරන්නේ නැහැ.

මන්ත්‍රී කොට්ඨාශයක් නියෝජනය කරන කෙනෙකු හැටියට නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව ගැන මා වචනයක් දෙකක් කියන්නට කැමතියි. මා අදහස් කරන අන්දමට නම් මේ දෙපාර්තමේන්තුවට කිසිම සැලැස්මක් නැති බවයි පෙනෙන්නේ. එක්

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

එක් තැන්වල නිවාස යෝජනා ක්‍රම අනුව ගෙවල් සාදනවා විනා කිසිම සැලැස්මක් දෙපාර්තමේන්තුවට නැහැ. ඒ කියන්නේ, අවුරුද්දකට ගෙවල් මෙතරම් ප්‍රමාණයක් සෑදිය යුතුය යන මූලික අදහසක් ඔවුන් තුළ නැහැ. 1963-64 කොපමණ ගෙවල් හදන වද, 1964-65 කොපමණ සාදනට බලාපොරොත්තු වෙනවද, 1965-66 කොපමණ සාදනට අදහස් කරනවද, යන විධියේ සැලැස්මක් තවම දෙපාර්තමේන්තුව පිළියෙළ කර නැහැ. විශේෂයෙන්ම ලංකාව වැනි නොදියුණු රටකට එවැනි සැලැස්මක් ඉතා අවශ්‍යයයි කියා මා කල්පනා කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, නමුත් නාත්සෙදන්තව, නගරවල මෙන්ම ගම්බද ප්‍රදේශවලත් අද නිවාස හිඟය ඉතා තදින් පවතින බව. මේ නිවාස හිඟය තිබෙන්නේ නගරවල පමණක් යයි සමහරුන් කියන නමුත් ඒ තර්කය පිළිගනට මා සූදානම් නැහැ. ගම්බද ප්‍රදේශවලත් නිවාස හිඟය තදින් පවතිනවා. විශේෂයෙන් වතු කරයේ ජීවත්වන විශාල පිරිසක් සිටිනවා, වතුවල කරන රැකියාවම ජීවනෝපාය කරගන්නා අය. සමහරවිට ඒ උදවියටත් මේ නිවාස ප්‍රශ්නය ඉතා උග්‍ර අන්දමට බලපානවා. එම නිසා නගරවල මෙන්ම ගම්බදවත් නිවාස තැනීමේ සැලැස්මක් ඇති කළ යුතුයි. මේ විධියේ සැලැස්මක් ඇති කරනට ප්‍රමාද වුණා වැඩියි. දැනට අවුරුදු 15 කට 16 කට පමණ පෙරයි, මෙවැනි සැලැස්මක් පිළියෙළ කළ යුතුව තිබුණේ. ඒ වුණත් පසුගිය කාලය අපට නාවන වරක් ලබා ගනට පුළුවන්කමක් නැහැ. ප්‍රමාදවී වුවත් මේ අවධියේවත් යම් පරමාර්ථයක් ඇතිව, යම් සැලැස්මක් ඇතිව මේ නිවාස යෝජනා ක්‍රම ගෙන ගියොත් අපට පුළුවන් වෙනවා, අපේ රටේ ගම්බද පළාත් වලත් ඒ වගේම නගරබද පළාත් වලත් දැනට පවතින නිවාස හිඟය බොහෝ දුරට මගහරවන්න.

ගරු සභාපතිතුමනි, නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවේ කොමසාරිස්වරයා පසුගිය කාලයේ අපට දැන් නුවා, සෑම මැතිවරණ කොට්ඨාශයකටම නිවාස යෝජනා ක්‍රමයක් දෙනවාය කියා. ඒ අතරම ඔහු අපෙන් ඉල්ලා සිටියා, ඒ සඳහා අවශ්‍ය ඉඩම් තිබෙන ස්ථා

නත් පෙන්වා දෙන්නය, රජයේ ඉඩම්ම සොයා ගන්න පුළුවන් නම් වඩාත්ම හොඳ ය කියා. ඒ අවස්ථාවේදී රත්නපුරයේ දිස්ත්‍රික්ක සම්බන්ධතා කාරක සභාවේදී අපි ඒ ගැන සාකච්ඡා කළා. රත්නපුරේ ගරු මන්ත්‍රිතුමාත් ඊට සහභාගි වූ නිසා එතුමාත් මේ පිළිබඳව හොඳහැටි දන්නවා ඇති. බොහෝ මැතිවරණ කොට්ඨාශවල තිබෙන නිවාස යෝජනා ක්‍රම ඇති කිරීමට සුදුසු රජයේ ඉඩම් අපි නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවට දැන් නුවා. අනික් ඒවායින් රජයට අත්පත් කර ගැනීමට වුවමනා ස්ථාන අපි පෙන්වා දුන්න; මගේ කොට්ඨාශයේ කහවත්ත නගරයට නුදුරින් පිහිටා තිබෙන ඇල්ලගෙවත්ත හේන් යාය මම පෙන්වා දුන්න. ගම් පුළුල් කිරීමේ ව්‍යාපාරය සඳහා ඉඩම් වෙන් කරන අවස්ථාවේදී රජයේ නිවාස යෝජනා ක්‍රමය සඳහා ඒ ඉඩමෙන් අක්කර පහක් වෙන් කළා; නමුත් වෙන් කළා පමණයි, ඉන් එහාට කිසි වැඩක් කෙරුණේ නැහැ. රජයේ ඉඩම් තිබෙනවා නම් මෙම නිවාස යෝජනා ක්‍රම ඉක්මනින් ම ඇති කරන බව නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව එදා අපට දැන් නුවා. එසේ වුවත් රජයේ ඉඩම් තිබෙන ස්ථානවලවත් තවම නිවාස යෝජනා ක්‍රම ඇති කර නැහැ. මෙය ඉතාමත් කනගාටුදායක කාරණයක්. රජයේ ඉඩම් තැන්පත් අපට කියන්න පුළුවනි, ඉඩම් අත්පත් කර ගැනීමේ ආඥා පණත යටතේ රජයට ඉඩම් පවරා ගැනීමට යම් කාලසීමාවක් යනවය කියා. නමුත් රජයට අයිති කැලෑවක් නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව සතුකර ඇති බව දිසාපතිවරයා කිව්වට පසුවත් තවම ඒ නිවාස යෝජනා ක්‍රමය ඇති වුණේ නැහැ. මේ සම්බන්ධයෙන් නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවෙන් විමසූ විට, කියන්නේ මුදල් නැති බවයි. මුදල් නැති කම නොවෙයි සභාපතිතුමනි, මීට හේතුව මා මුලිනුත් කිව්ව වගේ, සැලැස්මක් නැති බවයි. සෑම කව්වේරියකටම, සෑම මන්ත්‍රිවරයකුටම, නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ලියුම් ලියනවා ඒ ඒ මැතිවරණ කොට්ඨාශවල නිවාස යෝජනා ක්‍රම ඇති කිරීමට කටයුතු කරනවය කියා. නමුත් එයින් කිසිම පලක් නැහැ. මම හිතන්නේ නැහැ ලංකාවේ එකම මැතිවරණ කොට්ඨාශයකටවත් තවමත් නිවාස යෝජනා ක්‍රමයක් ලැබී තිබෙනවය කියා. රජයේ ඉඩම් තිබෙන

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ස්ථාන ලී මොල්ලිගොඩ මයා.]

ස්ථානවලට වුණත් නොලැබ තිබීම ඇත්තෙන්ම කනගාටුවට කරුණකටත් වඩා හයානක තත්ත්වයක්. ඇයි දෙවියනේ, දෙවියන්ගේ නාමයෙන්—

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

දෙවියන් ගැන නැතිව වෙන විධියකින් කියන්න.

ස්ථාන ලී මොල්ලිගොඩ මයා.

(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட)

(Mr. Stanley Molligoda)

මම අහන්නේ මේකයි. ඇයි මේ සැලැස්මක් ඇති කර නැත්තේ? අවුරුද්දකට හදන්නේ ගෙවල් මෙපමණයි කියා අපට කියනව නම් අපි පිළිගන්නව.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.

(திரு. பேர்ஸி விக்கிரமசிங்ஹ)

(Mr. Percy Wickremasinghe)

ඒ දෙපාර්තමේන්තුව වසා දමන්න ඕනෑ.

ස්ථාන ලී මොල්ලිගොඩ මයා.

(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட)

(Mr. Stanley Molligoda)

මේ අවුරුද්දේ රුපියල් ලක්ෂ 10 ක නැත්තම් 5 ක නැත්තම් 3 ක ගෙවල් සෑදීමට අදහස් කරනවය කියනව නම්, අපි ඒක පිළිගන්නව. නමුත් එසේ නොකියා, සෑම මන්ත්‍රීවරයකුටම කියා එවනව, මේ මුදල් වර්ෂයේදී සෑම කොට්ඨාශයකටම දෙනවය කියා. නමුත් බැලුවම ආණ්ඩුවේ ඉඩම් තිබෙන කොට්ඨාශවලටත් නිවාස යෝජනා ක්‍රම ඇති කර නැහැ. එම නිසා මේ නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවෙන් මම ඉතාමත් ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනව, ඒවා කරන්න බැරි නම් කරුණා කර අපට ලියුම් එවන්න එපාය කියා. මැතිවරණ කොට්ඨාශවලට නිවාස යෝජනා ක්‍රම දෙනවය කිව්වම අපි මහජනයාගෙන් විමසනව, මේ සඳහා යෙදවීමට සුදුසු රජයේ ඉඩම් තිබෙනවද, රජයේ ඉඩම් නැත්තම් පෞද්ගලික ඉඩම් තිබෙනවද, කියා. දිසාපති කායඝීලයෙකුත් මහන්සි ගන්නව ඉඩම් සොයා දෙන්න. නමුත් ඒ සියල්ලක් ගැනම මහන්සි ගෙන වැඩ කළාට පස්සෙ දෙපාර්තමේන්තුව කියනව සල්ලි තැන කියා.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.

(திரு. பேர்ஸி விக்கிரமசிங்ஹ)

(Mr. Percy Wickremasinghe)

බොරුවට මුල් ගල් තබනව.

ස්ථාන ලී මොල්ලිගොඩ මයා.

(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட)

(Mr. Stanley Molligoda)

මුල් ගල් නම් දැන් පැළ වෙලා. නිවාස ණය ගැන ඊ් ලගට—

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

කරුණා කර කෙටි කරන්න.

ස්ථාන ලී මොල්ලිගොඩ මයා.

(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட)

(Mr. Stanley Molligoda)

මෙය සභාපතිතුමනි, ඉතාමත් වැදගත් කරුණක්. නිවාස ණය දීමට වූ පොරොන්දු ක්‍රියාවේ නොයෙදෙන්නේ ඇයි? රුපියල් දෙදාහෙ ණයට මොකද වුණේ? සභාපතිතුමනි, ගම්බද පළාත්වල මහජනතාවට දැන් නුවා, සිටිටු ඇදීමෙන් එක මැතිවරණ කොට්ඨාශයකින් 75 දෙනෙක් තෝර ගන්නය කියා. ඊට පසු ඔවුන්ට එවූ තවත් ලියවිල්ලක් අනුව, ඒ ඉඩම් වෙන් කර ඔවුන්ගේ ඔප්පුවල පාරම්පරික අයිතිවාසිකම් සොයා ගත්ත. ඒ කායඝීයන් සඳහා සී.ආර්.ඕ. කන්තෝරු ගොස් රස්තියාදු වී රුපියල් සිය ගණන් ඒ ජනතාවට වියදම් වුණා. දෙපාර්තමේන්තුවෙන් නිවාස පරීක්ෂකවරුන් පවා ගොස් පරීක්ෂා කළා, නමුත් තවම සල්ලි ලැබුණේ නැහැ. මේ මොන කරුමයක්ද කියා මම දන්නේ නැහැ. මගේ කොට්ඨාශයට නම් තවම ලැබී නැහැ. වෙන කොට්ඨාශයක් ගැන මම දන්නේ නැහැ.

අපේ කොට්ඨාශවලට නම් රුපියල් 2,000 හෝ ණය ලැබී නැහැ. මේ ණය දීම පිළිබඳව තවත් “වංචාවක්” කළා. මුලින් කිව්වා, කිසිම ඇපයක් වුවමනා කරන්නේ නැත කියා. නමුත් ඊට පසුව ඇපයක් වුව මනායයි කිව්වා. ඒ නිසා මිනිස්සු බොහොම අමාරුවෙන් අයබදු ගෙවන අය සොයා

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

ගෙන ගොස් ඇපයට අත්සන් කරවා ගත්තා. මේවා කොට කියන්නද කියා මම දන්නේ නැහැ.

රුපියල් 2,000 න් ඉහළ ණය දීම සඳහා බොහොම ලොකුවට ලැයිස්තු ප්‍රසිද්ධ කළා. අසවල් ගණනට ණය දෙනවායයි කිව්වා. ඒ අයට අර මුලින් කී අයට පවා වැඩි වියදමක් දරන්න සිදු වුණා. පෙරකදොරා කාර්යාලවලට ගොස් ඔප්පු පරීක්ෂා කර බලා කෙළඹ පිහිටි ඉඩම් ලියාපදිංචි කිරීමේ කාර්යාලයට අවුත් වුවමනා ලියකියවිලි සොයා ගෙන ඒ අය බලා සිටිනවා, මේ ණය මුදලත් ලබාගැනීම සඳහා. එදා සිට තවමත් බලා සිටිනවා. ලබන මුදල් වර්ෂයේදී මේ ණය මුදල් දෙනවාලු. මම බලාපොරොත්තු වෙනවා, අඩු ගණනේ ආසනයකට 75 ගණනේ පොරොන්දු වූ ණයත්, ලැයිස්තු ප්‍රසිද්ධ කොට දෙනවායයි කී අයගේ ණයත් ලබන වර්ෂයේදී දේවිය කියා.

අද අපේ රටට නිවාස ඉතාමත්ම අවශ්‍යයි. නගරබදවත්, ගම්බදවත් නිවාස බොහෝ ගණනක් තැනිය යුතුව තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ නිවාස ප්‍රශ්නය විසඳීමට යම් කිසි උපක්‍රමයක් යෙදිය යුතුයි. ඒ සඳහා යම් කිසි සැලැස්මක් ඇති කළ යුතුයි. එවැනි වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කරන්නේ කවදාද? යම් කිසි සැලැස්මක් ඇතිව කටයුතු නොකළොත් මහජනයාට සිදු වන්නේ හැමදාම බලාපොරොත්තුවෙන් සිටීමට පමණයි. කවදාවත් අවශ්‍ය නිවාස තැනෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මේ පිළිබඳව යම් කිසි සැලැස්මක් පිළියෙළ කොට දෙන්නට පොරොන්දු වී ඇති ණය මුලින්ම දෙන හැටියට මම ඉල්ලා සිටිනවා.

පූ.හා. 11

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.

(திரு. பேர்ஸி விக்ரமசிங்ஹ)

(Mr. Percy Wickremasinghe)

ගරු නිවිතිගල මන්ත්‍රිතුමා (ස්ථාන් ලි මොල් ලිගොඩ මයා.) කීවාක් මෙන් ගම්බද පළාත්වල නිවාස තැනීම සඳහා කරදර රාශියක් තිබෙනවා. ඒ සඳහා ණය ලබාගැනීමට ඇති අපහසුව මෙන්ම ඉඩම් ප්‍රශ්නයද බොහෝ දුරට බලපානවා. ඉඩම් පිළිබඳ ප්‍රශ්නය නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවට පමණක් අදාළ ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි.

නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ඉඩම් ගැනීමේදී ඉඩම් ගැනීමේ ආඥාපණත හරස් වෙනවා. පළාත් පාලන ආයතනවලටත් සිදු වී ඇත්තේ එයයි. ඉඩම් ගැනීම සඳහා ඉඩම් හා වාරිමාර්ග කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශයේ ස්ථිර ලේකම්තුමාට ඇති සියලුම බලතල සෞඛ්‍ය හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශයේ ස්ථිර ලේකම්තුමාට දිය යුතුයි. එසේ කළොත් දැනට පවතින තත්ත්වය මීට වඩා ලිහිල් කරගැනීමට පුළුවන් වෙනවා. ගිය වර්ෂයේ මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ නිවාස තැනීම සඳහා වෙන් කරන ලද ඉඩම් ගැනීම අත්හිටුවා තිබෙනවා. ඒ ගැන දිසාපතිතුමාගෙන් ප්‍රශ්න කළාම එතුමාට දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ලැබී තිබෙනවාය කියන නියෝගයක් අනුව ඒ සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කිරීම නවත්වන්න සිදු වුණු බවයි මට දැනුම් දුන්නේ. මෙයින් පෙනී යන්නේ මේ හැම ප්‍රශ්නයක්ම පාහේ බොහෝ දුරට ප්‍රමාද වන්නේ ඉඩම් ප්‍රශ්නය උඩ බවයි. ඒ නිසා ප්‍රථමයෙන් කළ යුත්තේ ඉඩම් ගැනීමේ බලතල නිවාස අමාත්‍යාංශයේ ස්ථාවර ලේකම්තුමාට පවරා දීමයි. ගෙවල් හැදීමට උපකරණ වුවමනා කරනවා. අද තිබෙන තත්ත්වයෙහි හැටියට නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවට පමණක් නොව සාමාන්‍ය මහජනයාටත් ගෙයක් සෑදා ගැනීමට පුළුවන්කමක් තැනූ. ගෙවල් තැනීමට උපකරණ වුවමනා නිසා ඒ උපකරණ සියල්ලක්ම සමුපකාර නොගවෙළෙඳ ආයතනය මගින් හෝ රජයේ වෙත දෙපාර්තමේන්තුවක් මගින් හෝ පිටරටින් ගෙන්වා මහජනයා අතර බෙදා හැරීමට වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්න ඕනෑ. ඒ ඒ පළාත්වල නිවාස යෝජනා ක්‍රම භාරව වැඩ කරන ගම්කාරීය සභා ඇතුළු සියලුම පළාත් පාලන ආයතනවලටත් අඩු මිලට උපකරණ ලබා ගැනීමට පුළුවන් වන විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් වහාම සකස් කරන්න ඕනෑ.

ගෙවල් තැනීමට වුවමනා කරන දේවල් අතර සිමෙන්ති, ගඩොල්, වැලි, හුණු ආදිය ප්‍රධාන තැනක් ගන්නව. මගේ ඡන්ද කොට්ඨාශයේ විශාල පිරිසක් ගඩොල් තැනීමේ යෙදී සිටිනව. ඒ වගේම නිල්වලා ගහෙන් වැලි ගොඩ දමා රජයේ වැඩ කටයුතුවලට දෙන සමුපකාර සමිතියකුත් තිබෙනවා. ඉදලගම විවිධ සේවා සමුපකාර

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.]

සමිතිය සම්පූර්ණයෙන්ම වාගේ කරන්නේ වැලි සහ ගඩොල් වෙළඳාමයි. රුපියල් 15,000 කට, 20,000 කට වැනි ගණන්වලට කොන්ත්‍රාත් අත්සන් කර රජයේ දෙපාර්තමේන්තුවලට මේවා සපයනවා. ඒ සමිතියට තමන්ගේ වැඩ කටයුතු හරියාකාර කර ගෙන යාමට පාරුවක් වුවමනා කරනවා. ඒ සඳහා සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ණය මුදලක් ඉල්ලුවා. මේ ඡාචාරම කර ගෙන යන්න පාරුවක් ඕනෑ නිසා පාරුවක් ගැනීමට මුදලක් ණයට ඉල්ලුවම දෙපාර්තමේන්තුව එය ප්‍රතික්ෂේප කළා. ඒ හේතුකොටගෙන ගෙවල් තැනීමේ වැඩ කටයුතු අඩපණ වුණා. ඒ ප්‍රදේශයේ නිවාස යෝජනා ක්‍රම යටතෙන් පොද් ගලිකවත් ගෙවල් තනන අයට ගන්න ඕනෑ කරන වැලි තැනි වීමෙන් මිනිසුන්ට බොහොම කරදර සිදු වෙනවා. අඩු මිලට වැලි සපයන විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතියට ඒ කටයුත්තට වුවමනා කරන පාරුවක් ගැනීමට රුපියල් පන් දාහක ණයක් ගන්න විධියක් නැහැ. අද වනතුරු ඒ අයට පාරුවක් ගන්න පුළුවන් වෙලා නැහැ. නිවාස තැනීමේ කටයුතු භාරව සිටින සභාවර ලේකම්තුමා ඇතුළු උසස් නිලධාරීන් සියලු දෙනාගේම සැලකිල්ල මේ කාරණය කෙරෙහි යොමු වෙනවා ඇත කියා මා විශ්වාස කරනවා. මේවා සඳහන් කරන විට ගරු ඇමතිතුමාත් එතුමාගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාත් සිය අසුන්වල නොසිටීම කනගාටුවට කරුණක්. නිලධාරීන්වත් මේ අසල ඉන්න නිසා උන් තැහේලාවත් මේවට ඇහුම් කන් දී ඒ ගැන ඇමතිතුමාට දන්වා අවශ්‍ය දේ කර දීමට උත්සාහ කරනවා ඇතැයි විශ්වාස කරනවා.

මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයෙහි යටියන කියන ගමේ නිවාස දහයක් තියෙනවා. ඒ නිවාස දහය තමුන්නාන්සෙලා බලයට එන්න ඉස්සර සිටම එතන තියෙනවා. එතන රට උළු කර්මාන්ත ශාලාවක් තියෙනවා. එතන සේවය කරන කම්කරුවන්ට ගෙවල් වුවමනා කරනවා. ඒ අයට ගෙවල් දහයක් හදන්න ඉඩමක් වෙන් කර තිබුණා. අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ එතන ගෙවල් හදන්නෙයි කිව්ව. අද වනතුරු ගෙවල් දහය හැදීමට කටයුතු සලස්සල

නැහැ ඒ නිසා උළු කර්මාන්ත ශාලාවේ සේවය කරන කම්කරුවන් අද ජීවත් වෙන්නේ පැල්පත්වලයි. පැල්පත් ගහ ගෙන ඉන්න ඒ කම්කරුවන්ට ගෙවල් වුවමනා කරන නිසා ඒ ගැන විශේෂ සැලකිල්ල යොමු කරනවා ඇතැයි විශ්වාස කරනවා.

ගම්කාරිය සභා මගින් නිවාස තැනීමට වැඩ පිළිවෙලක් සලස්සා තිබෙනවා.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා. (රත්නපුරය)

(திரு. டி. பி. ஆர். வீரசேக்கர—இரத்தினபுரி)

(Mr. D. P. R. Weerasekera—Ratnapura)

On a point of Order, there is no Minister or Parliamentary Secretary present in order to reply to these matters.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

කරුණා කර සිංහලෙන් කියන්න.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். வீரசேக்கர)

(Mr. D. P. R. Weerasekera)

ගරු සභාපතිතුමනි, මම කිව්වේ අපි මේවා කපා කරන නමුත් ඒවට ඇහුම්කන් දෙන්න ඇමතිවරයෙක්වත්, පාර්ලිමේන්තු ලේකම්වරයෙක්වත් මෙනත නැති එක ගැනයි.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

කරුණාකර වාඩි වෙන්න.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.

(திரு. பேர்ஸி விக்கிரமசிங்கம்)

(Mr. Percy Wickremasinghe)

ගරු සභාපතිතුමනි, ගම්කාරිය සභා මගින් නිවාස තැනීමේදී ඒ සඳහා ටෙන්ඩර් කැඳවා කොන්ත්‍රාත් දීමට සිද්ධවෙලා තියෙනවා. ඒ නිසා ගෙවල් තැනීම ප්‍රමාද වෙනවා. ඒ ක්‍රමය වෙනස් කර නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ ගෙවල් තනන උදවියට උපදෙස් දීමට ඉන්න නිලධාරීන්ගේ උපදෙස් අනුව ගෙවල් තැනීමට පළාත් පාලන

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

ආයතනවලටත් අවසර දෙනව නම් කම් කරුවන් යොදා ගම්කාරිය සහා මගින් මිට වඩා ඉක්මණින් සහ හොඳින් නිවාස යෝජනා ක්‍රම යටතේ වැඩ කරන්නන් දියුණු කරන්නන් පුළුවන් වේය කියා මා හිතනවා. හැම වැඩක්ම ප්‍රමාද වෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, තමුන්නාන්සේගේ සමග වරක් අපි සෝවියට් දේශයට ගියා තමුන්නාන්සේට මතක ඇති. එහිදී අපි ඒ රටේ නිවාස තැනීම ගැනත් බලන්න ගියා. ඒ රටේ සති දෙකකට පෙර තිබුණු මුඩු බිම් සති දෙකකට පස්සෙ විශාල මන්දිරවලින් පිරුණු ස්ථාන බවට පෙරළෙන හැටි අපට එහිදී දැකගත්තට ලැබුණි. එවැනි සැලැස්මක් අනුව නවීන ක්‍රම යොදා වැඩ පිළිවෙලක් මේ රටෙන් ගෙනයන්න ඕනැ. අද අපේ රටෙන් තියෙනව ප්‍රිස්ට්‍රෙස්ඩ් කොන්ක්‍රීට් pre-stressed concrete නමින් එක්තරා කොන්ක්‍රීට් වර්ගයක්. එය අයිති කුලසිංහ ඉංජිනේරු මහතාටයි. සෝවියට් දේශයේ විධියට බිත්ති ජනෙල් සහ උලුවනු යනාදිය එක අවිච්ඡික සාදා ගෙනාවත් වැල්ඩින් කර සවි කිරීමේ වැඩ පිළිවෙලක් මේ රටෙන් යොදනව නම්, මේ නිවාස සෑදීමේ කටයුතු ඉක්මණින් කරන්න පුළුවනි. අප කියන්නේ නවීන ක්‍රම යොදා ඉක්මණින් වැඩ කළයුතු බවයි.

ජර්මනියට ගිය අවස්ථාවේදී අපට ආදරයෙන් පිළිගත්ත නගරාධිපතිතුමෙක් එතුමා අවුරුදු 10 ක් තුළදී එක්තරා නගරයක් සංවර්ධනය කිරීම සඳහා වෙනෙසී වැඩ කළ ආකාරය අපට පෙන්වා දුන්න. අපට වුවමනා කරන්නේ කුමන රටකින් හෝ උපදෙස් ලබා ගෙන උග්‍ර තත්ත්වයක තියෙන නිවාස ප්‍රශ්නය විසඳන්න ක්‍රියා කරන්නයි. තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති, පුරාණ කාලෙ අපි පාලම් සවි කිරීමේදී යකඩ පොලු හරස් කර කර කටයුතු කරපු ආකාරය. අද මේ කුලසිංහ ප්‍රිස්ට්‍රෙස්ඩ් කොන්ක්‍රීට්වලින් පාලම් සෑදීම සඳහා අමුතූම ඉක්මන් ක්‍රමයක් සකස් කරල තියෙනවා. ඒ ක්‍රමය උපකාරයට අරගෙන ඉක්මණින් ගෙවල් හදන්නත් පුළුවනි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ වේලාව සීමා කර තියෙන නිසා මා වැඩි දුර කතා කරන්න යන්නේ නැහැ. තව එක කාරණයක් කියන්න තියෙනවා. හිටපු නිවාස ඇමති

තුමා පොල් අතු වහලවලට උළු දැමීම වැනි වැඩවලට රුපියල් 2,000 බැගින් දුන්න බව කියනවා. අප දන්නේ නැහැ කුමන කුමන ආයතනවලට එම මුදල් ලැබුණද කියල. කෙසේ වෙතත් මේ ගැන වැඩිය කතා කිරීමෙන් පලක් නැහැ. අද ඒ වෙනුවෙන් තමුන්නාන්සේලටත් අපටත් මහජනයට උත්තර සපයන්න බැරි වෙලයි තියෙන්නේ. ඒ අන්දමට ක්‍රියා නොකර කුමන ක්‍රමයකින් හරි මේ රටේ තියෙන නිවාස ප්‍රශ්නය විසඳන්න අළුත් ඇමති තුමා ක්‍රියා කරනවා ඇත කියල අප විශ්වාස කරනවා. මහජනයට වුවමනා කරන්නේ ඒකයි. හැකි පමණ තව්න ක්‍රම යොදා මුදල් වැය කර මෙම නිවාස ප්‍රශ්නය විසඳන්න එතුමා උත්සාහ කරනවා ඇත කියා විශ්වාස කරමින් මගේ කතාව අවසාන කරනවා.

ඩී. එම්. ගුණසේකර මයා. (බිබිලේ)

(திரு. டி. எம். குணசேகர—பிபிலே)

(Mr. D. M. Gunasekera—Bibile)

නිවාස අංශය යටතේ වචන ස්වල්පයක් කතා කරන්න මා අදහස් කරනවා. නගර බදවා වාගෙම පිටිසරබදවත් ගෙවල් හිඟය බලපාන බව අපි දන්නවා. ජනගහනය වැඩි වන ප්‍රමාණය අනුව නිවාස ප්‍රමාණයේ වැඩි විමක් සිදුවී නැති බව අපට කියන්න පුළුවනි.

ගරු සභාපතිතුමනි, 1954 වර්ෂයේ පමණයි, නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව පටන් ගත්තේ. 1960 වන විට නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව මගින් නිවාස 2,679 ක් පමණ ගොඩනගා තියෙනවා. මේ අනුව අපට පේනවා, වර්ෂයකට ගෙවල් 300 ක් පමණ ගොඩනගන්න පුළුවන් වී තියෙන බව. ජැවුරුද්දකට ගෙවල් 300 ක් පමණ හදන්න වුවමනා වූ විට දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ඒ සඳහා ගෙවල් 600 ක්, 700 ක් තරම් සෑදන්න පුළුවන් ප්‍රමාණයට නිකරුණේ වැඩියෙන් මුදල් වියදම් කර තිබෙන බව පේනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ කොට්ඨාශයේ අඩුපාඩුකම් ගැන කියන්නයි, මා දැන් කල් පතා කරන්නේ. නගරබදවා වාගෙම පිටිසර බදවත් ගෙවල් හිඟය උග්‍ර වී තිබෙන බව මා ආරම්භයේදී කිව්වා. බිබිලේ කොට්ඨාශයේ ගෙවල් 25 ක් හදන්න ඇමතිතුමා

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ඩී. එම්. ගුණසේකර මයා.]

පොරොන්දු වෙලා සැලැස්මක් ද සකස් කර තිබුණි. බිබිලේ නිවාස යෝජනා ක්‍රමය යටතේ බිබිලේ ගෙවල් 10 ක් සෑදවීමටත්, මැදගම්පත්තුවේ නන්තපුරාවේ ගෙවල් 8 ක් සෑදවීමටත්, දඹගල්ලේ ගෙවල් 7ක් සෑදවීමටත් යනාදී වශයෙන් ගෙවල් 25ක් සෑදවීමට නියම කරගෙන තිබුණි. මේ පිළිබඳව නිවාස කොමසාරිස්වරයාද ඒ පළාතට ගොස් පරීක්ෂා කර බැලුවා. ඉඩම් ඕනෑ තරම් තියෙනවා. අනිකුත් හැම පහසුකමක්ම තියෙනවා. නමුත් තවම නිවාස නම් සෑදුණේ නැහැ. මේ නිවාස සෑදවීම ගැන අද වන තුරුම තීරණයක් නැහැ. බිබිලේ නිවාස යෝජනා ක්‍රමය සඳහා වුවමනා කරන ලේඛන ආදිය ඉදිරිපත් කිරීම පිණිස එහි ගම්කාරිය සභාපතිතුමා 13 වතාවක්ම තමන්ගේ සාක්කුවෙන් වියදම් කරගෙන අවුත් නිවාස කොමසාරිස්වරයා හමුවී තිබෙනවා. ඒ කාලයේ සිටියේ දැන් සිටින කොමසාරිස්තුමා නම් නොවෙයි. මේ සඳහා උනන්දුවක් තිබුණා නම්, ඉඩම් ආදිය පරීක්ෂා කර බැලුවා නම්, මහජන සහයෝගයත් තිබුණා නම්, මෙය අවශ්‍ය කටයුත්තක් බවට හැඟීමකුත් තිබුණා නම් මෙතෙක් කල් බලා නොසිට මේ ගෙවල් සෑදිය යුතුව තිබුණා නේද? නමුත් කලක් ගත වුණාට පසුව නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව මේ නිවාස යෝජනා ක්‍රමය ගැන කීවේ, “සමහර විට මේ නිවාස කුලියට ගැනීමට උදවිය නොමැති නිසා මේ නිවාස අවශ්‍යද කියා දෙපාර්තමේන්තුවට සැකයක් තිබෙනවා,” යනුවෙනුයි. නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව කොමසාරිස්තුමා මේ විධියේ පිළිතුරක් දුන්නේ ඒ ප්‍රදේශයේ සිටින එක් තරා ප්‍රබල කඩාකප්පල්කාරී පුද්ගලයකු සමඟ කථා කිරීමෙන් පසුවයි. ඒ නිසා මා දැන් අසන ප්‍රශ්නය මේකයි. යෝජනා කර ඇති මේ ගෙවල් 25 සෑදීමට මුදල් දෙනවාද? නැද්ද? මේ ගැන සරි තීරණයක් ඕනෑ.

ප්‍ර. හ. 11.15

තවත් එක් කරුණක් මතක් කරන්නට කැමතියි. රුපියල් 2,000 හේ නිවාස ණය ගැන ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කීප දෙනෙකුම කථා කළා. මාත් මේ ගැන වචන කීපයක් කියන්නට ඕනෑ. මා නියෝජනය කරන ප්‍රදේශයේත් නිවාස ණය ලැබෙන පුද්ගලයන්ගේ ලැයිස්තුවක් සකස් කරන්නට යෙදුණා.

ණය බලාපොරොත්තුව සිටි ඔවුන් රුපියල් තුන් හාර සිය ඒ සඳහා අවශ්‍ය කටයුතු පිළියෙළ කර ගැනීම පිණිස දියදම් කළා. නමුත් තවම නම් රුපියල් 2,000 හේ ණය මුදල් ලැබී නැහැ. දැන් ඔවුන්ට ණය මුදලත් නැහැ. වියදම් කළ මුදලත් නැහැ. “නමුත්තාත්සෙලා රුපියල් 2,000 හේ නිවාස ණය දෙනවා කියා රාජාසන කථාව මගිනුත් කීව්වා. රැස් විම්මලදීත් කීව්වා. නමුත් තවම නම් ඒ ණය ලැබී නැහැ. උච්ච වහලවලත් නැහැ.” යනුවෙන් දැනුත් යම් යම් අය අපෙන් අහනවා. ගම් පළල් කිරීමේ ක්‍රමය අනුව ඉඩම් සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුව මගින් නම් මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයේ පවුල් 35 ක් 40 කට ස්ථිර වහලවල් දී තිබෙනවා. නමුත් නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවෙන් දුන් දෙයක් නැහැ. නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව කටයුතු කරන්නේ මේ විධියට නම්, මේ දෙපාර්තමේන්තුව සඳහා රුපියල් කෝටි ගණනක් වැය කරමින් මෙය පවත්වාගෙන යෑමේ තේරුම මොකක්ද? මේ ගැන ඇමතිවරයා උනන්දු නොවෙනවාද, කොමසාරිස්වරයා උනන්දු නොවෙනවාද කියා මා දන්නේ නැහැ. නියම සැලැස්මක් නියම ක්‍රමයක් අනුව වැඩ කරන්නට බැරි නම් කරුණාකර මේ දෙපාර්තමේන්තුව වසා දමන්න. එසේ නැතිව පිළිවෙළක් අනුව මේ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් වැඩ ගැනීමට ඇමතිවරයාට බැරි නම් ඇමතිවරයා අස් වෙන්නට ඕනෑ.

අප නියෝජනය කරන ප්‍රදේශවල දුප් පත් ජනතාව කටු මැටි ගැසූ ගෙවල්වලයි, තැන්නම් පැල්පත්වලයි, ජීවත් වෙන්නේ. කොළඹ වගේ විශාල මන්දිර ඒ ප්‍රදේශවල නැහැ. අප එවැනි ප්‍රදේශ නියෝජනය කරන නිසා මෙවැනි අවස්ථාවකදී අප මේ කරුණු ඉදිරිපත් කළ යුතුව තිබෙනවා. ඒ දුප්පත් ජනයා වෙනුවෙන් වචනයක් දෙකක් කථා නොකළොත් අප අපේ යුතුකමක් පැහැර හැරියා වෙනවා. මා විශේෂයෙන්ම ඉල්ලා සිටින්නේ පිරිසරබද ප්‍රදේශ ගැන වැඩි උනන්දුවකින් ක්‍රියා කරන ලෙසයි. දැනට තිබෙන තත්ත්වය අනුව නම් නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවෙන් පිරිසර බද ප්‍රදේශවලට නියම සේවයක් ඉෂ්ට වන්නේ නැහැ. බිබිලේ ප්‍රදේශයේ රජයේ කාර්යාල කීපයක්ම තිබෙනවා. නමුත් ඒවායේ සේවය කරන නිලධාරී

பிசுப்தன கௌண்டிங் பணம், 1963-64

—கூடுதல் பணம்

[தி. டி. டி. டி. டி.]

வளர்ந்து, அதனால் கொடியும் களவும் அதிகரிக்கின்றன என்று கூறினர். கூடிய விரைவிலே கொழும்பு ஒரு சிக்காக்கோ நகரமாக மாறிவிடுமென்றும் அவர் குறிப்பிட்டார். அவரது கூற்றிலே பெரியதோர் உண்மை இருக்கின்றது. இந்நிலைமையை நாம் கண்காணிக்காமல் விட்டால் அது ஒரு பெரிய மோசமான நிலைக்கு நம்மைக் கொண்டுவந்துவிடும் என்று கூற விரும்புகின்றேன். ஆகையால், இந்த அரசாங்கம் கூடிய விரைவிலே சேரி ஒழிப்புத் திட்டத்துக்கான நடவடிக்கைகளை எடுக்க வேண்டும்.

இதன்பொருட்டு, முதலாவதாக, ஒரு புள்ளிவிவரம் தயாரிக்க வேண்டும். அதாவது இந்நகரத்தில் வாழும் மக்கள் ஒவ்வொரு வரிடமிருந்தும் அவர்கள் என்ன வேலை செய்கின்றார்கள், எவ்விதமாகத் தங்கள் நேரத்தைக் கழிக்கின்றார்கள் என்பனபோன்ற விவரங்களை அறிய வேண்டும். ஒருவித வேலையுமில்லாமல் இருப்பவர்களுக்கு ஒரு காலஎல்லை கொடுத்து நகரத்திலிருந்து வெளியேறிவிடவேண்டுமென்று பணிக்க வேண்டும். இதற்கப்புறம் இந்நகர எல்லைக்குள்ளே ஒரு கொட்டிலாவது கட்டக்கூடாது என்று உத்தரவிடவேண்டும். இவ்விதம் தீவிரமான நடவடிக்கைகளை எடுத்தால் தான் கொழும்பில் சேரி ஒழிப்பை வெற்றிகரமாக நடத்த முடியும்.

அரசாங்கம், தனது பத்தாண்டுத் திட்டத்தின் கீழ் சுமார் ஒன்பதரை லட்சம் வீடுகளைக் கட்டிக் கொடுப்பதாகக் கூறியிருக்கின்றது. ஆனால், இன்று அரசாங்க வீடமைப்பு இலாகா எடுக்கும் நடவடிக்கைகளைப் பார்த்தால், இந்த அமைச்சரின் இவ் வாழ்விலே அல்ல, இந்த அமைச்சர் பல வாழ்வு எடுத்தாலும் அந்தப் பத்தாண்டுத் திட்டத்தின் கீழ்க் குறிப்பிட்ட அளவு வீடுகளைக் கட்டி முடிக்க முடியாது. கௌரவ காலிப் பிரதிநிதி அவர்கள், இந்த அரசாங்கம் இத்தனை ஆண்டுகளாக எத்தனை வீடுகளைக் கட்டியிருக்கின்றது என்று கேட்டார். இந்த வேகத்திலே பத்தாண்டுத் திட்டத்தை ஒருபோதும் அமல் நடத்த முடியாது. இந்தப் பத்தாண்டுத் திட்டத்தைப் பூர்த்திசெய்யவேண்டுமானால் சில நடவடிக்கைகளை அவசரமாக எடுக்கவேண்டும்.

முதலாவதாக நான் கூறுவது என்னவென்றால், கட்டிடங்களுக்கு உபயோகிக்கின்ற பொருள்களின் தீர்வையைக் குறைக்க வேண்டும், அல்லது இல்லாமற் செய்ய வேண்டும். உதாரணமாக, சிமெந்திலே பெருந்தீர்வை அறவிடுகின்றார்கள். அத் தீர்வையைக் குறைத்தால் மிகவும் நன்றாக இருக்கும். சிமெந்தைப் போலவே கட்டிட வேலைகளுக்கு உபயோகிக்கப்படும் வேறு பொருட்களுக்கும் அரசாங்கம் அருத் தீர்வைகளை அறவிடுகின்றது. இதனால் கட்டிடங்களுக்குத் தேவையான பொருட்களின் விலைவாசிகளும் அதிகரிக்கின்றன. இவ் விலைவாசி அதிகரிப்பினால் மக்கள் தங்களுக்குத் தேவையான வீடுகளைக் கட்டி முடிக்க முடியாமல் இருக்கிறார்கள். அதனால், கட்டிட வேலைக்குத் தேவையான சிமெந்து போன்ற பொருட்களின் மீதான தீர்வைகளைக் குறைக்க வேண்டிய நடவடிக்கைகளை அரசாங்கம் உடனடியாக எடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்ளுகின்றேன்.

இன்னும் ஒரு விஷயத்தை மாத்திரம் கூறி என்னுடைய பேச்சை முடித்துக் கொள்ளுகின்றேன். வீடுகள் கட்டுவதற்குக் கடன் கொடுக்கின்றீர்கள். அதனை அறவிடுவதற்காக அந்தக் கடனை இன்சூரன்ஸ் செய்ய வேண்டிய வசதிகளை அரசாங்கம் செய்து கொடுக்க வேண்டும். எத்தனையோ தனிப்பட்ட கம்பனிகள் கடன்களை இன்சூரன்ஸ் செய்வதற்கான வசதிகளை அளிக்க முன் வந்த போதிலும் அரசாங்கம் அதனை அறுத்திருக்கின்றது. அரசாங்க வீடமைப்பு இலாகா ஒரு தடவையில் அந்த இன்சூரன்ஸ் பிரமியத்தைக் கொடுத்து, அதனை கடன் கொடுக்கும் நபருக்குக் கொடுக்கும் கடன் தொகையுடன் சேர்த்தால் ஒரு போதும் அது வீணாகப் போகாது.

இந்த அரசாங்கத்துக்கு பல அயல் நாடுகள் இனாமாகவும், கடனாகவும் வீடமைப்புத் திட்டத்தில் வீடுகள் கட்ட உதவி செய்ய முன்வந்தும் அரசாங்கம் அதை ஏற்கவில்லை. எதற்காக அத்தகைய உதவிகளை எங்கள் அரசாங்கம் ஏற்கவில்லை என்று அறிய விரும்புகின்றேன். எந்தெந்த நாடுகள் உதவி செய்ய முன்வந்தன, எவ்வெக் காலங்களில் முன்வந்தன, எவ்வளவு எவ்வளவு தொகை கொடுக்க முன்வந்தன, இனாமாக எவ்வளவு தொகை கொடுக்க முன்வந்தன, கடனாக எவ்வளவு தொகை கொடுக்க முன்வந்தன என்பதையெல்லாம் கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் எங்

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

කලාපයක් ඇතුළත් සොල්ලු වෙණුමුල්ල
 ඇතුළු කොට ඇති පොත්පත් ප්‍රකාශනයක්
 කොට ඇති බව.

ප්‍ර. හා. 11.30

චන්ද්‍රසේන මුනවේර මයා. (රත්නොට)

(ශ්‍රී. ජනප්‍රියාසේන මුනවේර—රත්නොට)

(Mr. Chandrasena Munaweera—Rat-
 tota)

ගරු සභාපතිතුමනි, නිවාස දෙපාර්ත-
 මේන්තුව පිළිබඳ සාකච්ඡා කරන මේ
 අවස්ථාවේදී මෙතෙක් ඒ දෙපාර්තමේන්-
 තුව ගත සෑම ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්ම කළ
 ප්‍රකාශ ගත මම එතුමන්ලාට ස්තූති
 වන්න වෙනවා. මේ දෙපාර්තමේන්තුව
 මොන පරමාර්ථයක් මුල් කරගෙන
 තිබෙන දෙපාර්තමේන්තුවක්ද කියා
 එහි කොමසාරිස්වරයා කල්පනා කරන
 වද? ගරු ඇමතිවරයා ඊට පිළිතුරක්
 දෙන්න ඕන. මේ දෙපාර්තමේන්තුව පසු
 ගිය අවුරුදු ගණන තිස්සේම කරගෙන
 ගිය වැඩවලින් මේ රටේ ජනතාවට කිසිම
 සැනසීමකට පත් වෙන්නට පුළුවන්කමක්
 නැති බව මම මේ ගරු සභාවේ නිර්භයව
 කියනවා. හැම විටම නිවාස දෙපාර්තමේන්-
 තුව වැඩක් කළා නම් එය කර තිබෙන්නේ
 එවැනි දෙපාර්තමේන්තුවකින් ලැබිය
 යුතු නියම සේවය මොකක්ද කියා අව-
 බෝධයක් නැතිවයි. රුපියල් දෙදහස
 ණය සම්බන්ධයෙන් ගරු මන්ත්‍රීන්
 බොහෝ දෙනෙක් චෝදනා කළා. නමුත්
 මේ දෙපාර්තමේන්තුවට තිබුණු සල්ලි
 වලින් වුවමනා කරන වැඩ විකවත්
 කරන්නට කිසිම සැලකිල්ලක් නොදැක්වූ
 බව මම කියනවා. හිටපු නිවාස කොමසාරිස්
 ජයනේත්ති මත්මයාට පෞද්ගලික දෝෂා-
 රෝපනය කිරීමට මම කැමති නැහැ;
 නමුත් ඒ කොමසාරිස්වරයාගේ පටන්
 නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවේ අත්තිම පහළ
 සිටින සේවකයා දක්වා වූ නිවාස දෙපාර්ත-
 මේන්තුව නඩත්තු කරන්නට මේ ආණ්ඩුව
 දරන වියදම ගැන සලකා බලන විට, ඒ විය-
 දමින් සියයට එකක් තරම්වත් සේවයක්
 මේ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ලබා ගන්න
 බැරි වූ බව කැමියෙක් වුවත් පිළිගන්න
 කාරණයක්.

දැන් අළුත් ඇමතිතුමෙකුට ඒ දෙපාර්-
 මේන්තුව පැවරී තිබෙනවා. ඒ වගකීම සුළු
 වගකීමක් නොවෙයි. ආණ්ඩුවක් වෙනස්
 වන විට දෙපාර්තමේන්තුවලත් වෙනස්
 කම් කිරීමේ සිරිතක් වෙනත් රටවල තිබේ
 නව; නමුත් අපේ දෙපාර්තමේන්තුවල
 ලැගගෙන සිටින උසස් නිලධාරීන් දෙපාර්-
 මේන්තුවල කටයුතු ගෙන යන්නේ
 තමන්ගේ පෞද්ගලික පවුලේ කටයුතු
 කරනවා වගේයි; තමන්ගේ පවුලේ උදව්
 යගේ සැපසම්පත් ගැන පමණක් මේ නිල-
 ධාරීන් කටයුතු කරන්නේ. සමුපකාර ක්‍රම
 යට නිවාස හදාගැනීමට ඉඩම් ලබා දෙන්නට
 නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව බැඳී හිටියා;
 ඒව ලබා දෙන්නට කටයුතු කරගෙන ගියා.
 මේ ලගදි නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව තීර-
 ණයක් අරගෙන තිබෙනවා, ඒ අන්දමට
 ඉඩම් අත්පත් කර ගැනීම සම්පූර්ණ
 යෙන්ම නවත්වන්නට. මේ රටේ නිවාස
 හිඟයක් පවතිනවා නම්, නිවාස දෙපාර්ත-
 මේන්තුවකුත් තිබෙනවා නම්, ඒ සදහා
 ගත හැකි මුඩුබිම් කොළඹ වැනි නගරවල
 තිබෙනවා නම්, නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව
 එවැනි තීරණයක් ගත්තේ කාගේ අනු-
 මැතියක් උඩද කියා දැනගන්නට කැම-
 තිබේ. බොහෝ දෙනා වියදම් කර
 නොයෙක් සැලැස්මවල් සදාගෙන
 නොයෙක් ස්ථානවල සමූහ වශයෙන්
 ඉඩම් ලබාගන්නට ඉල්ලා තිබෙනවා,
 ගෙවල් හැදීම පිණිස. ඒ ගෙවල් හදන්-
 නට බලාපොරොත්තු වන්නේ එක්කෝ
 ණයක් අරගෙන; නැත්නම් පෞද්ගලික
 මුදල්වලින්. එහෙනම්, මේ ඉඩම් ලබා
 දෙන්නට මැළි වන්නේ ඇයි කියා මා අහ-
 නවා; එය අත්හැර දැමීමේ ඇයි, කියා අහ-
 නවා. එය අත්හැරියා නම් නිවාස දෙපාර්ත-
 මේන්තුවට බාරවී තිබෙන්නේ ගෙවල්
 හැදීම නොවෙයි. නිවාස දෙපාර්ත-
 මේන්තුවේ කොමසාරිස්වරයා නිවාස
 හැදීම වැලැක්වීමට කටයුතු කරනවා නම්,
 ඔහු තව දුරටත් නිවාස දෙපාර්තමේන්-
 තුවේ තැබිය යුතුද කියා මා අහනවා. ඇමති
 තුමා මෙයට පැහැදිලි පිළිතුරක් දෙනවා
 ඇත කියා මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මගේ කොට්ඨාශයේ එක්තරා පිරිසක්
 සමූහයක් වශයෙන් නිවාස සදා ගැනීමට
 ඉඩමක් අරගෙන දෙන්නය කියා ඉල්-
 ලුව. මාතලේ නගරයේ සිටින එක්තරා

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[චන්ද්‍රසේන මුනවිර මයා.]

පුද්ගලයෙකුට මානලේ වටේ අක්කර දහස් ගණනක ඉඩම් හත අටකම තනි අයිතිය තිබෙනවා. මේ ඉඩම් කැබලිලක් ගන්නට පෞද්ගලිකව වැයම් කළොත් ධනපතියන් අතරේ තරඟයක් තිබෙන නිසා අක්කරයකින් අටෙන් කොටසක් ගන්නට රුපියල් 4,000 ක් පමණ යනවා; තැරැව්කාරයින්ට සල්ලි දෙන්න වෙනවා. ඒ නිසා ඒ අය සමූහ වශයෙන් සංගම් සදාගෙන සමුපකාර ක්‍රමයට මේ ඉඩම් අර ගෙන දෙන්නය කියා නිවාස දෙපාර්ත මේන්තුවට කිව්වා. එසේ කියා අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ ලියුම් ලිව්වා. නමුත් මේ වැඩේ කවදා කරනවද කියා හිතා ගන්න බැරි තත්ත්වයකට මෙය ප්‍රමාද වී තිබෙනවා. මේ ප්‍රමාදවීම නිසා මධ්‍යම පංක්තියේ ජනතාවට, කුඩා නගර කිට්ටුව ජීවත් වන ජනතාවට, තමන්ගේ අතේ තිබෙන මුදලින් ගෙයක් හදා ගන්නට අවස්ථාවක් ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ අවස්ථාව ගන්න නම්, ගෙයක් හදාගන්න තිබෙන මුදල තැරැව්කාරයින්ට දෙන්න ඕනැ. දැන් ධනපතියන් අතරේ මුදල් කොල්ලකෑමක් තිබෙනවා. ඉඩම් විකිණීමේ අලුත් ක්‍රමයක් තිබෙනවා. අක්කර 10 ක ඉඩමක් අරගෙන එය අක්කරයෙන් අටෙන් පංගුවේ කැලිවලට බෙදා, ඊළඟට තැරැව්කාරයින් දමා, ඒ කැල්ලක් රුපියල් 5,000 ට, 7,000 ට, 10,000 ට ආදී ගණන්වලට විකුණනවා. එවැනි තත්ත්වයක් සෑම නගරයකම දැන් කරගෙන යනවා. මේවට ගොදුරු වීමට මහජනයාට ඉඩ තබනවා නම්, ඒ නිවාසවලට ඉඩම් ලබා දීම ප්‍රමාද කරනවා නම්, නිවාස කොමසාරිස් වශයෙන් මේ ඉඩම් හිමියන් සමග සම්පූර්ණ සම්බන්ධකම් ඇතිව ජීවත් වෙනවා නම්, කඩාකප්පල්කාරී ලියුම් එවනවා නම්, මේ රටට මේ විධියේ නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවක් අවශ්‍යද කියා මා අහනවා. මේ තත්ත්වයේ තිබෙන මේ නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව මේ රටට අවශ්‍ය නැහැ. තමන් බාරගත් වැඩ කරන්නය කියා මේ නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවට බල කරන්න ඕනැ. ආණ්ඩුවෙන් ඒ ඉල්ලීම නොකළොත් ඔවුන් තම තමන්ගේ මතයේ හැටියට වැඩ කරනවා.

මගේ කොට්ඨාශයේ මැතිවරණ කොට්ඨාශ නිවාස යෝජනා ක්‍රමයක් ඇති කරන්නය කියා ඉල්ලා සිටියා. අවුරුදු ගණනක් තිස්සේ මෙය කර ගන්න වැයම් කළා. මුදල් නැති කාලයක, දෙපාර්ත මේන්තුවේ වැඩ ඉතාම දුර්වලව ගොළුබෙලි ගමනකින් කරගෙන යන කාලයක, මේ දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන් ස්ථාන බැලීම සදහා නොයෙකුත් ඡන්ද කොට්ඨාශවලට ගිය ගමන් බිමන් සදහා කොපමණ මුදලක් අරගෙන තිබෙනවාද කියා පරීක්ෂණයක් කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටියා. මේ වනතෙක් පරීක්ෂණයක් කළේ නැත්තේ මන්ද කියා මම අහනවා. එහෙම කළොත් ගමන් වියදම් සදහා ගෙවල් සිය දහස් ගණනක් හදන මුදලක් අරගෙන තිබෙන බව පෙනී යනවාට සැකයක් නැහැ. මගේ ඉල්ලීමට මොකද වුණේ? අවසානයේදී නිවාස කොමසාරිස් වරයා මට බොරු ලියමනක් එවනවා. මම නිවාස කොමසාරිස් වරයාට කියනවා, ලියමනේ අඩංගු කාරණා පුළුවන් නම් ඔප්පු කරන්නටය කියා. 1963 මැයි මාසයේ 27 දින දරණ ලියමනෙන්, කියා තිබෙනවා, ඉඩම් අමාත්‍යාංශයෙන් නියම කළාය මේ ඉඩම අත් පත් කර ගැනීමට වහාම කටයුතු කරන්නය කියා. ඊළඟට 1963 ජුනි මාසයේ 13 වනදා, ජයනෙත්ති මහත්මයාම අත්සන් කළ ලියමනක් මට එවනවා. ඒ ලියමන තමුත්තාන්සේගේ දැනගැනීම සදහා කියවන්න කැමතියි.

“ඔබේ 63. 5. 27 දින දරණ ලිපියට තවදුරටත් කිවයුත්තේ යෝජනා කර ඇති ඉඩම සැසාර තේ වගාවෙන් යුක්ත එකක් නිසා එවැනි ඉඩම් අත්පත් කර ගැනීම රජයේ සාමාන්‍ය ප්‍රතිපත්තියටද අනුකූල නොවන බැවින් මේ යෝජිත අත්පත් කර ගැනීම වරිය යනු කීම, මට අපහසු බවය. මේ ඉඩමෙන් සැතපුම් කාලන් ඔබ්බෙහි මේ වතුයායටම අයිති මුඩු බිමක් තිබේ. මේ මුඩු බිමෙන් අක්කර දෙකක් යෝජිත අත්පත් කර ගැනීමට භාජනය කිරීමට ඔබ එකඟ ද යනු කරුණා කර මට දැන්වුව මැනවි. මෙයට, යටහත් සේවක ඩ. ජයනෙත්ති.”

මම මේ ලියමනට පිළිතුරු යැව්වා. ඒ පිළිතුරත් තමුත්තාන්සේට කියවන්න කැමතියි.

‘ඔබගේ 13. 6. 63 දින දරන ලිපිය දක මම ඔබගෙන ඇති තීරණය ගැන පුදුම වුණෙමි. නිවාස යෝජනා ක්‍රමය ඇති කරන්නේ ඒ ප්‍රදේශයේ

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

දියුණුව ඇති කිරීමේ අභිනාලමක් වශයෙන් බව ඔබ පිළිගන්නේ නම් මෙතෙක් දුරට වැඩ කරගෙන යාමෙන් පසු ඉඩම වෙනස් කිරීමට අදහස් නොකරනු ඇත. ඒ අතර ඒ ඉඩම සරුසාර තේ වගාවෙන් යුක්ත එකක් යයි කීම මුසාවාදයකි. අප යෝජනා කරන අන්දමට ගතයුතු ඉඩම් අක්කර එක හමාරේ කොටසෙහි තේ ගස් කිහිපයක් ඇත්තේ අක්කර හාගයකටත් අඩු බිම් කොටසකය. ඒ තේ පළු සරුසාර ඒවා නොවන බව දකින ඕනෑ කෙනෙකු පිළිගන්නවා ඇත. ඔබ අදහස් කරන මුඩුබිම නිවාස යෝජනා ක්‍රමයට කිසි සේත්ම සුදුසු නැත. ඔබගේ යෝජනාවට මම එකඟ නොවන්නෙමි. ඔබ ගන්නා පියවර වහාම දන්වන්න."

මේ ලියමන මම යැව්වා. මම කියන්නේ, ගරු සභාපතිතුමනි, මේ විධියේ බොරු ලියුම් එවන්නේ මොකද? මේ විධියේ බොරු ලියුම් ලියාගෙන, කඩදාසි නාස්ති කරගෙන, තැපැල් වියදම් කරගෙන වැරදි තීරණයක් අරගෙන තිබෙන්නේ මේ නිවාස ක්‍රමය හැදීම වළක්වන්නා කියා මම කල්පනා කරනවා.

ගාල්ලේ මන්ත්‍රිතුමා (ඩබ්ලිව්. දහ නායක මයා.) කීවා, කැබිනට් තීරණයක් ගන්නාම ඒක මන්ත්‍රිවරුන්ට දන්වන්නේ නැති නිසා, ඒවායේ ඇත්ත තැත්ත මොකක්ද කියා දන්නේ නැති නිසා මන්ත්‍රිවරුන් ගිහින් කොමසාරිස් වරයාත් සමග රන්ඩු කර ගන්නවාය කියා. ඇත්ත වශයෙන් ඒ විධියේ ප්‍රශ්න වලදී අප ජීවත්වෙන්නේ අන්ධකාරයේයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මා කලින් සඳහන් කළ කාරණය ගැන 1963 ජූලි 11 වන දාන මින් මට ලියමනක් එවා තිබෙනවා. එහි මෙසේ සඳහන් වෙනවා :

"63. 7. 3 වෙනි දින ලිපිය ගැනයි. මැතිවරණ කොට්ඨාශවල නිවාස ක්‍රමයන් පිහිටුවීම සඳහා ඉඩම් අත්පත් කර ගැනීම දැනට අත්හිටවා ඇති බැවින්, මගේ පැමිණීම අනවශ්‍යයයි සිතමි."

එතකොට මේ වැඩය ඉවරයි. අවුරුදු ගණනාවක් අපි ලියුම් ලිව්වා, ඇවිද්ද. මේ රටේ නිවාසයක් නැතිව සිටින ලක්ෂ සංඛ්‍යාත ජනතාවට නිවාසයක් ලබා දෙන්න නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව ගන්න පියවර මේකද කියා මම අහනවා.

ඊයෙ පෙරෙයිද, විල්සන් දොස්තර මහත්තය ගැන කථා වුණා. එයාට ගෙයක් හදා ගන්න රුපියල් 63,000 ක ණයක් දීල තියෙනවා. ඒ 63,000 ට ගෙයක් හදල රුපියල් 1,000 කට වැඩි කුලියකට දීල තියෙනවා. වෙනත් ස්ථානයක කුලියට ගත් ගෙයක එයා පදිංචි වෙලා ඉන්නවා. මේව ගැන නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව පරීක්ෂා කරනවාද? පරීක්ෂා කරන්නේ නැහැ. ඒ ගොල්ලන්ට කැමති අයට කැමති විධියට සල්ලි දෙනවා. ඒ සල්ලි වැරදි විධියට පාවිච්චි කරනවා. දුප්පත් ගම්වැසියන්ට නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ගෙවල් සදා දීමට ක්‍රමයක් ඇති කළ පළමුවැනි වතාව මේ කයි. ඒ පළමුවැනි වතාවේදීම වැඩය කඩා කප්පල් කරන්න ගන්න පුළුවන් සෑම පියවරක්ම අරගෙන තිබෙනවා. ගරු ඇමති වරයා නැත්නම් ඒ වෙනුවෙන් ඉන්න වෙන ඇමතිවරයෙක් මේ කරුණු ගැන අපට පිළිතුරක් දෙන්න ඕනෑ. නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව විගබමක් වෙලා තියෙන්නේ. මෙතන ඉන්න කොමසාරිස්වරුන්ට ඇහෙන්න චෝදනා කිරීමේ තේරුමක් නැහැ. මේ රටට සම්පූර්ණ අගතියක් කරල තියෙන බව අපි කියනවා.

ගෙවල් හදා ගැනීම සඳහා සමුපකාර ක්‍රමයට ඉඩම් ලබා ගැනීමට බලාපොරොත්තු වෙත් ඉන්න අයට ඒ ඉඩම් ලබා දීම අත්හිටවීමට අරගෙන තිබෙන තීරණය වහම ඉවත් කරන්න ඕනෑ. එසේ ඉවත් නොකළොත් සල්ලි වියදම් කර හෝ ගෙයක් හදා ගන්න පුළුවන් අයට, ඒ ගේ හදා ගැනීම සඳහා ඉඩමක් ලබා ගැනීමට කිසිම ක්‍රමයක් නැහැ. ධනපතියන්ට රුපියල් දස දහස් ගණන් දීල, ඒ අයට තරඟකාරී ලෙස ඉඩම් ලබා ගන්න බැහැ. රටේ සාධාරණ මිළ අනුව මධ්‍යම පන්තියේ අයට ඉඩම් ලබා දෙන්න පුළුවන් වන්න ඕනෑ. තගරබදව ඉන්න තැනක් නැතිව අනුන්ගේ ගෙවල අග පිල්වල ජීවත් වෙමින් ඉන්නවා, රුපියල් දෙතුන් දාහ, හාර පන් දාහ වියදම් කරල පුළු ගෙවල් හදාගෙන ජීවත් වන්න පුළුවන් අය. ඒ අයට මේ ජාතික නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ඉඩම් ලබා දෙන්නේ නැද්ද කියා මම අහනවා.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

කරුණා කරල කථාව කෙටි කරන්න.

මුණවිර මයා.

(திரு. முனவீர)

(Mr. Munaweera)

හැමදාම මම නැගිට්ටොත් සභාපතිතුමා කියනව, වැඩ වෙන් කියා. මේ කාරණා ගැන කියන්න අපට කවදාවත් වෙලා ලැබෙන්නේ නැහැ. අපේ ආසනවල නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවෙන් කවදාවත් කිසිම වැඩක් වෙලා නැහැ. රත්තොට නගර සභාව තුළත්, මාතලේ නගර සභාව තුළත්, ජාතික නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ගෙවල් සදා තිබෙනව. ඒ සදා තිබෙන ගෙවල අඩුපාඩුකම් ගැන දෙපාර්තමේන්තුව වග කියන්න ඕනැ. ජාතික නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවෙන් මාතලේ නගරයේ ගෙවල් හදා දීල තියෙනව. ඒ ගෙවල ලෙඩකු මැරුණොත් ඒ මැරුණු ලෙඩා පෙට්ටියක දමා ගෙයින් එළියට ගන්න බැහැ. එවැනි සැලැස්මක් අනුවයි, ගෙවල් හදා තියෙන්නේ. එවැනි අවස්ථාවලදී බිත්ති කඩලයි, මිනි පෙට්ටිය එළියට ගන්නේ. මේ පිළිබඳව පසුගිය අවුරුදු හත අටක කාලය තිස්සේ කරුණු කියනව. නිවාස අංශයෙන් ඇහුවම කියනව, පළාත් පාලන අංශයෙන් අහන්නය කියා. පළාත් පාලන අංශයෙන් ඇහුවම කියනව, නිවාස අංශයෙන් අහන්නය කියා.

රත්තොට නගර සභා ප්‍රදේශයේ ගෙවල් හදල දීල තියෙනව. මේ ලෝකයේ කොහේ වත් අය කරන්නේ නැති තරම් වැඩි කුලියක් ඒ ගෙවලට අය කරනව. ඒ කුලිය අඩු කරන්නය කීවට අහන්නේ නැහැ. කම් කරුවන්ගේ නිවාස ක්‍රමයක් වුණාම කම් කරුවන්ට ගෙවන්න පුළුවන් කුලියක් අය කරන්න ඕනැ. ඒ ගෙවල් බොහොම ප්‍රංචි ගෙවල්. මාසයකට රුපියල් 12 කට වැඩි කුලියක් අය කරනව. එක මාසයක් කුලී ගෙවන්න බැරි වුණොත් වැඩිපුර දඩයක් නියම කරනව. ඒ දඩය නොගෙව්වොත් ඊ ළඟට ගෙවල් කුලී භාර ගන්නේ නැහැ. මේ ගැන මම නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවට රෙජිස්ටර් තැපෑලෙන් ලියමනක් යැව්ව, මාසයකට පෙර. අද වන තුරු උත්තරයක් ලැබුණේ නැහැ. මේ දෙපාර්තමේන්තුව

තුව අපට උත්තර නොඑවීම විශාල ලෙඩක්. ඒ ලියුම්වලට මොනවද වෙන්නේ? කිසිම ලියමනකට අපට උත්තරයක් එවන්නේ නැහැ. මේව අපි බොහොම මහත්සියෙන් ලියන ලියුම්. නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව කරන වැරදිවලට මහජනයා වන්දි ගෙවිය යුතු නැහැ. හරියට වැඩ කරන්න බැරි නම් මේක වසා දැමීම විශාල පුණ්‍ය කර්මයක්. මේ දෙපාර්තමේන්තුව සතර අපායට යන වරදක් කරන බව කියන්න කැමතියි.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා. (කොට්ටාව)

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன—கொட்டாவ)

(Mr. D. B. R. Gunawardena—Kottawa)

ගරු සභාපතිතුමනි, නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව සම්බන්ධව කරුණු කීපයක් ඉදිරිපත් කරන්න තියෙනව. ලංකාවේ නිවාස නැතිව ලක්ෂ කියක ජනතාවක් ඉන්නවද කියා තමුන් නාන්සෙල කල්පනා කළ යුතුයි. අද කොළඹ නගරයේ පමණක් පැල්පත් ලක්ෂයකට කිට්ටු ගණනක් තියෙනව. කොළඹ නගරයේ ගෙවල් ප්‍රශ්නය විසදීමට තමුන් නාන්සෙල පියවරක් අරගෙන නැහැ. රටේ අනික් සුළු නගරවලත් ඒ විධියටම ගෙවල් නැතිකමේ ප්‍රශ්නය උග්‍ර වෙලා තියෙනව. රථවාහනයකට යන්ට බැරි වන පිළිවෙලට පාර අයිනේ පැල්පත් හදල තියෙනව. ඇයි මේ ආණ්ඩුවට මේ ප්‍රශ්නය විසදන්න බැරි? මේ ප්‍රශ්නය කොළඹ නගරයේ විසදන්න පුළුවන්. ඕනෑ තරම් පිට්ටනි තියෙනව. ඕනෑ විධියක සැලැස්මක් ඇති කර ගෙවල් 20,000 ක් 30,000 ක් හදන්න ඉඩ තියෙනව. තමුන් නාන්සෙලට සැලැස්මක් නැහැ. හැම නගරයක්ම ඔය විධියයි. ගාල්ල ගන්න, නුවර ගන්න, අම්පාරේ ගන්න, ඔය හැම නගරයක්ම ඔය ආකාරයි. අනික් සෑම සුළු නගරයක්මත් එහෙමයි. මේක ටිකක් දුරට මග හරවන්ට ගම්වලත් වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කළ හැකියි. ගම්බද ප්‍රදේශවල ජනතාව, රැකියාවක් නැතිවන විට, ඉන්ට තැනක් නැතිවන විට නගරබදට දුවගෙන එනව. මේ ප්‍රශ්නය විසදන්න ගම් පළල් කිරීමේ වැඩ පිළිවෙල යටතේ ඉඩම් රජයට ගෙන දුප්පත් මිනිසුන්ට අක්කර කාල බැගින් දෙන්න කියා අපි ඉල්ලා තිබෙනව. ඒ ප්‍රදේශවල වාසය නොකරන උදවියට අයිති, කිසිම ප්‍රයෝජන

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

යක් නොගන්නා ඉඩම් අක්කර පණත—
හැට ඒ ප්‍රදේශවල තිබෙනවා. ඒ ඉඩම් රජ
යට ගෙන බෙදා දෙන්න කියා ඉල්ලා සිටිය.
මගේ කොට්ඨාශයේ, කොට්ටාව ආසනයේ
රනාල ගමේ, හෝකන්දර ගමේ, තලංගම
ගමේ, මාලබේ ගමේ, වැලිවිට ගමේ, හෝම
ගම ගමේ, දැඩිගමුව ගමේ, අතුරුගිරිය-පෝ
රේ ගමේ, වල්ගම ගමේ, රුක්මලේ ගමේ
ඒ විධියේ ඉඩම් රාශියක් මා පෙන්වා දී
තිබෙනවා. ඒ ඉඩම්වලින් අක්කර විස්ස—
තිහ වෙන් කර, අක්කර කාල—කාල ඒ ගම්
වල උදවියට ගෙවල් තනා ගැනීමට දෙන්න
ටය කියා මා ඉල්ලා සිටියා. හැම ගමකම
වගේ ඔය විධියේ ප්‍රශ්න තිබෙනවා.

එහෙත් මේ ආණ්ඩුව කරන්නේ මොකක්
ද? අවුරුදු 3 ක් එක ඇමති කෙනෙක් දා
ගෙන ඉන්නවා. ඒ ඇමති කොන්ත්‍රාත්කාර
යන්ට බලය දෙනවා, මේ රටේ ගෙවල් සෑදී
මට වුවමනා ද්‍රව්‍ය පිටරින්න ගෙන්වන්න.
මේ රටේ සීමෙන්ති ටික නිෂ්පාදනය කර
න්න කියද්දී කොන්ත්‍රාත්කාරයන්ට පිට
රින්න සීමෙන්ති ගෙන්වන්න ඇමතිවරු
බලය දෙනවා. එක ඇමතිවරයෙක් අවුරුදු
2 ක් හෝ 2½ ක් වැඩ කරගෙන යන
විට ඒ අංශයට වෙන ඇමති කෙනෙක් දා
නවා. ඒ මිනිහ දන්නේ නැහැ ඒ සම්බන්ධ
යෙන් මෙලොව දෙයක්. මෙතැන ඇවිත්
අහන ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු නොදී ඒ මිනිහ
උඩුම්බුව වගේ උඩ බලාගෙන ඉන්නවා. මේ
ස්ථානයට සමහරවිට එන්නෙත් නැහැ.
ආවත් ප්‍රශ්නයක් ඇසුවාම පිළිතුරු නොදී
උඩුම්බුව වගේ උඩ බලාගෙන ඉන්නවා.
ඇමතිවරුන් මේ කරන්නේ ප්‍රයෝගයක්
නේද? මහජනයාගෙන් කෝටි ගණන්
මුදල් එකතු කර ගන්නවා. නිවාස දෙපාර්ත
මේන්තුවක් තිබෙනවා. කෝ කරන වැඩ?
තමුත්තාන්සෙලා මේ කරන්නේ හොර
කමක් බව මා කෙලින්ම කියන්න ඕනි.

පසුගිය රාජාසන කථාවකදී ගෙවල්
දෙනවා කියා ප්‍රකාශ කළා. තමුත්
දුන්නේ නැහැ. මේ වතාවේ 4,000ක්
දෙනවාලු. මේ විධියේ ප්‍රයෝග කරන්න
නේ නැතුව, මේ විධියේ බොරු කරන්නේ
නැතුව රටට හොරකම් කරන්නට උගත්
වන්නේ නැතුව කෙලින්ම අවංකව වැඩ
ටිකක් කරන්න.

සභාපතිතුමනි, පැල්පත් ප්‍රශ්නය උග්‍ර
වේගයෙන් යනවා. ගම් පළල් කිරීම යටතේ
අක්කර කාල-කාල දුප්පත් ගොවීන්ට
දෙන්න කිව්වාම, මේ දෙපාර්තමේන්තුවෙන්
ඒක දානවා මිනිත්දෝරුවන්නට. එතැන
මිනිත්දෝරු කට්ටිය නැහැ. එතැනින් ඒක
යවනවා ඒජන්ත උත්තරයට පරීක්ෂා
කරන්න; එතැන 6 මාසයක්, 8 මාසයක්
අවුරුද්දක් ගත වෙනවා. එතැනින් ලිය
විල්ල එනවා කන්නෝරුවට. ඒක පයිල්
එකේ දමාගෙන ඉන්නවා මිසක් වැඩක්
කෙරෙන්නේ නැහැ. ඇයි, මේ කටයුතු කර
නවා නම් මාසයෙන් කරන්න බැරිද? අක්
කර කාලක් දුන්නම ගෙවල් හදාගන්නට
ලැහැස්ති මිනිස්සු ගම්වල ඉන්නවා. තමුත්
නාන්සෙල හදා දෙන්න වුවමනා නැහැ.
ඒක කරන්නේ නැහැ. පිදුරු ගොඩේ ඉන්න
බල්ලටත් අත්තයි.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

කවුද?

ප්‍ර. හා. 11. 45

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

මේ ආණ්ඩුවේ මැතිඇමතිවරු. පිදුරු
ගොඩේ ඉන්න බල්ලන්ටත් අත්තයි.
දෙනවා කියනවා. දෙන්නට පුළුවන්කම තිබේ
නවා, දෙන්නේ නැහැ. දුෂ්ට අදහස් නිසා
ගම්බද දුප්පත් ජනයාට ඒක සකස්
කරන්නට ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. රදළයාගේ,
ධනපතියාගේ ප්‍රතිපත්තිය නේද තමුත්
නාන්සෙලා ගෙන යන්නේ. ලක්ෂ ගණන්
ගම්බද දුප්පත් ජනයාට ඉන්න තැන්
නැහැ. වර්ෂාවට තෙමෙනවා; අවිටට වේලේ
නවා. සමහරවිට පැල්පත්වල පවුලේ අට-
දහය ඉන්නවා, එක කාමරයේ. ඒව
පෙනෙන්නේ නැද්ද? තමුත්තාන්සෙලාගේ
අග්‍රාණ්ඩුකාරවරයාගේ බංගලාවේ කාමර
50ක් 60ක් තිබෙනවා. පුස්තකා තිබෙන
ඒවා පිසදමමින් තබනවා. තමුත්තාන්
සෙලාට දුප්පත් මහජනයා ගැන කැක්කු
මක් නැහැ. මොකද? තමුත්තාන්සෙලා
කැක්කුමක් ඇතිව නොවෙයි, ඔය පුටුවලට
ඇවිත් ඉන්නේ.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

සභාපතිතුමනි, ඔරුවල ගම ගැන බලමු. ඔරුවල දැන් විශාල යකඩ කර්මාන්තශාලා වක් සාදාගෙන යනවා. යම්කිසි සැලැස්මක් උඩ එනැන අවට ගම් ටික පිළියෙළ නොකරන්නේ ඇයි ?

මේ ස්ථානය අවට දැන් පවුල් හත් අට දහස් පදිංචිව සිටිනවා. ඇයි මේ ස්ථානයට අවශ්‍ය රෝහල්, පාඨශාලා ආදිය ඉදි කිරීමට වැඩපිළිවෙළක් සකස් නොකරන්නේ ? මේ ප්‍රශ්නවලට අද වන තුරු අපට පිළිතුරක් ලැබී නැහැ. නමුත් දැන් නම් මුදල් ඇමතිතුමා, ගෙවල් සෑදීමට වුවමනා කරන බඩු බාහිරාදියේ මිල නැග තිබෙනවාය, රෙදි පිළිවල මිල ඉහළ ගොසින් තිබෙනවාය කියා පත්තර මාර්ගයෙන් කියනවා. නමුත් මෙපමණ කල් කළකඩකාරයන්ට ඕනෑ හැටියට වැඩ කර ගැනීමට ඉඩ දීල ඔවුන් මගින් තරවෙලා දැන් පත්තර මගින් කියනවා, මිල අඩු කරන්න වැඩපිළිවෙළක් යොදනවාය කියා. මේ ආණ්ඩුව තරවුණේ සීමෙන්ති, යකඩ, උළු ආදී ද්‍රව්‍ය වැඩි ගණන්වලට විකුණන කළකඩකාරයින්ට ජනතාව සුරා කන්න ඉඩ දීලා නිකම් හිටපු නිසයි. දැන් පත්තරෙන් මුදල් ඇමති කියනවා, මේ වෙළඳුන්ට දඩුවම් කරනවාය කියා. කොහොමද උන්නාහෙ වෙළඳුන්ට දඩුවම් කරන්නේ කියල මම අහනවා. නිකම් බොරුවට මහජනයා රැවටීමට පත්තරේ බොරු දමනවා. වැරදි කරන වෙළඳුන් ඇල්ලුවත් ඊට වැඩි ලොකු පහාවක් දීල ඔවුන් බේරේවි.

ගරු සභාපතිතුමනි, සී. ටී. බී. එකෙන් ඇලුමිනියම් හොරකම් කළා පෙරේදා. ඒකේ ඉන්න ලොකු නිලධාරීන් මොකද කළේ ? ඇලුමිනියම් වොන් එකක් රුපියල් 4,500ක් වෙනවා. එදා වොන් 14ක් පිට වුණා. ස්ටෝරිකිපර් මේ කාරණය නිලධාරීන්ට දැන්වුවාම, “ ඒ ගැන තමුසෙට ප්‍රශ්නයක් නැහැ ” කියා තිබෙනවා. ඒ නිසා තමයි පෙරේදා සිට මේ කට්ටිය වැඩ නැවැත්වීමක යෙදී සිටින්නේ [බාධා කිරීම්] ඇයි මේ ඇමතිවරුන්ගේ නැදෑ කට්ටිය ඉන්නවනේ ඒකෙ ලොකු නිල තල දීල. මේ තත්ත්වයට සම්පූර්ණයෙන්ම ඇමතිතුමා වග කියන්න ඕනෑ.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

කරුණා කර කථාව කෙටි කරන්න.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

මේවා කියල ඉවර වෙලා කථාව කෙටි කරන්නම්. අපේ කථා කෙටි කරන්න නම් ඒ පැත්තෙන් කථා අඩු කරන්නය කියන්න ඕනෑ.

මට දැන් ගෙවල් ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් කරුණු ටිකක් කියන්න තියෙනවා. මගේ පළාතේ ගෙවල් කැඩී ගිය අය බොහෝ දෙනෙක් සිටින නමුත් තවම බැරි වී තිබෙනවා ණය මුදලක් ලබා ගැනීමට. නමුත් ආණ්ඩුවේ මැති ඇමතිවරුන්ටත් ඒ ගොල්ලන්ගේ පන්දම් කාරයින්ටත් පුළුවන් නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවෙන් පමණක් නොවෙයි බැංකුවලින්ත් රුපියල් ලක්ෂය දෙක යනාදී වශයෙන් මුදල් ලබාගන්න [බාධා කිරීම්].

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

කවුද ? නම් කියන්න.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

අනන්ත ඉන්නවා. ඇයි ගිහිල්ල දෙපාර්තමේන්තුවේ ලැයිස්තු ටිකක් බලන්නකො.

සෞඛ්‍ය දෙපාර්තමේන්තුව මගින් Food and Drugs Act නමැති පණත ක්‍රියාත්මක කරන්න නවරත්න නැමති කෙනෙක් පත් කර සිටිනවා.

එස්. ඒ. නවරත්න එෆ්.ආර්.එස්.එච්., එම්.බී.අයි.පී. තවත් මොනවා මෙතෙත තියෙනවාද මම දන්නේ නැහැ. මෙයා තමයි Chief Food and Drugs Inspector, Department of Health. මෙයා කවුද ? මෙයා තමයි මේ රටේ කිරි දරුවන්ට දෙන කිරි මේ රටට ගෙන්වුවාම ඒවා හොඳද නරකද කියා පරීක්ෂා කර බලන්නේ. අවුරුදු 5 කට කලින් මේ තැනැත්තාට තිබුණ දේපළත් දැන් තිබෙන දේපළත් ගැන ටිකක් පරීක්ෂා

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

කර බලන්න. කොමිෂනරියාණන් සමග එකතු වී මේ රටට ගෙන්වන කෝටි ගණන් කිරි ආහාරවලින් මෙයා හොඳට ගහනවා. fපුඩි ඇන්ඩ් ඩිරග්ස් ඇක්ට් නැමති පණත යටතේ ප්‍රධාන පරීක්ෂක තැන වශයෙනුයි මේ තැනැත්තා පත් කර තිබෙන්නේ. වෙන කාටවත් වැඩක් නැහැ. “fපුඩි ඇන්ඩ් ඩිරග්ස් ඇක්ට්” එක යටතේ වෙන පරීක්ෂකයෙක් නැහැ. මේ හොරු. තමුන්නාන්සෙල සියලු දෙනාමත් කළු කඩ කොටස්කාරයෝ වෙනවා. ආණ්ඩුව කළු කඩේ කොටස්කාරයෝ. මොකද? ආණ්ඩුව මේවට ඉඩ දී තිබෙන නිසා. මේ ඇමති ඉඩ දී තිබෙන්නේ හොරකම් කරන්නයි. “ක්වෝටා” එක ගෙන්නුවෙ නැත කියනවා. ඇමතිවරයා මහත් වෙනවා.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

පෞද්ගලික දේවල් වුවමනා නැහැ.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

පෞද්ගලික දේවල් නොවෙයි මම කියන්නේ. සනීපෙට ඉදගෙන ඇමති විතරක් මහත් වෙන එකයි. ඇයි, කරදරයක් නැහැ. ඒ නිසා මහත් වෙනවා. ආදායම එන්නේ මොනවයිත්ද? මොන කරුණක් නිසාද කරදර නැත්තේ? කළු කඩ කොටස් නිසයි. මේ ආණ්ඩුවෙ කිසි වග කීමක් නැහැ. ඉන්න ගෙවල් දොරවල් නැති උදවිය ගැනයි අපි කියන්නේ. කන්න ආහාර පාන නැති උදවිය ගැනයි අපි කියන්නේ; බෙහෙත් හේත් ටික ගන්න නැති උදවිය ගැනයි අපි කියන්නේ. ඒ නිසයි අපට කැක්කුමක් ඇති වී තිබෙන්නේ. තමුන්නාන්සෙ කියයි අපි චෝදනා කරනවාය කියා. චෝදනා කරනවා නොවෙයි, කළාවට වඩා ක්‍රියා කරන්න ඕනෑ බවයි මම කියන්නේ. මෙපමණ අවුරුදු ගණනක් තිස්සේ කළා කරන තමුත් එකම ප්‍රශ්නයක්වත් මේ ඇමති වරු විසඳා තිබෙනවාද? දැන් දවස් ගණනක් තිස්සේ කළා කළා. එක ඇමතිවරයෙක්වත් උත්තරයක් දුන්නද? එක් කෙනෙක්වත් මෙතැන ඉන්නවද උත්තර නැව අස් කර ගන්න.

දෙන්න? එක්කෙනෙකුට බඩේ කැක්කුම; අනෙක් එක්කෙනාට තවත් එකක්; අනෙක් එක්කෙනා තව කොහෙද ගිහින්. ඔය විධියයි මෙතැන තත්ත්වය.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

කරුණා කර මෙම ශීඝ්‍රය ගැන කළා කරන්න.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

මම තමුන්නාන්සෙට ගරු කරනවා. සභාපතිතුමනි, අද තිබෙන තත්ත්වය උග්‍රයි. අපි මෙහිදී කොපමණ කරුණු ඉදිරිපත් කළත් වැඩක් කෙරෙන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සෙලාගේ කන්වලට ඇහෙන්නේ නැත්නම් ඇස්වත් පාදාගෙන බලන්න. එක නිවාස ඇමතිවරයෙක් අවුරුද්දක් දෙකක් වැඩ කරනවා. ඊට පස්සේ තව එක්කෙනෙක්. කෘෂිකර්මයත් එහෙමමයි. සෞඛ්‍යයත් එහෙමයි. එක්කෙනෙක් එක තැනක නැහැ වග කියන්න. වග කියන්න කෙනෙක් නැහැ. අගමැතිණිත් මෙතැන නැහැ. ඔය මුවාවෙන් නොවෙද තමුන්නාන්සෙල මේ වංචාව කරන්නේ? වග කීමක් නැතිව ඇමතිවරු එක්කහු වී වංචා කරනවා.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

කරුණා කර “වංචා කරනවා” කී එක අස් කර ගන්න.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

වංචාව නොවෙන්නම්. මේක රටට කරන වංචාව.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා කරුණා කර ඒ චෝදනාව අස් කර ගන්න.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1963-64

—කාරක සභාව

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. B. R. Gunawardena)

මොන වෝදනාවද ?

සභාපතිතුමා.

(அக்கிராசனார்)
(The Chairman)

වංචා කරනවාය කී වෝදනාව.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. B. R. Gunawardena)

මම කිව්වෙ රටට කරන වංචාව ගැනයි.
අහවල් ඇමතිය කියා මම කිව්වෙ නැහැ.
මම නම් කිව්වෙ නැහැ.

සභාපතිතුමා.

(அக்கிராசனார்)
(The Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා කරුණා කර මම කියන
එකට ඇහුම්කන් දෙන්න. මන්ත්‍රීතුමා
කිව්ව, ඇමතිවරු එකතු වී වංචාවක් කරන
වාය කියා. ඒ වෝදනාව අස් කර ගන්න.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. B. R. Gunawardena)

හොඳයි ඇමතිවරුන්ට වෝදනා කළ
එක මම අස් කර ගන්නව. මේ රටේ අග
මැතිණියගෙ මුවාවෙන් රටට කරන අයුතු
කම් ගැනයි මම කියන්නෙ. රටට මුසාවාද
කියමින් කරන ප්‍රයෝගය ගැනයි මම
කියන්නෙ. රටේ ජනතාව සුරා කමින්
කටයුතු කරන කළු කඩ කාරයට කොටස්
කාරයන් වෙගන යන එක ගැනයි මම
වෝදනා කරන්නෙ. එකක් දෙකක් නො
වෙයි. යකඩ ටික ගන්න යන්න. ඒක
නැහැ. ගම්බද ගෙයක ජනේලයක් හදා
ගන්නෙ කොහොමද ? ඇමතිතුමා කියනව
කළු කඩයට වික්කොන් මින් මත්තට
“ක්වෝටා” එක දෙන්නෙ නැත කියා.
නමුත් ලංකාවට වුවමනා බඩු ටික නැහැ.
ගෙන්වන්නෙ නැති නිසා එකට පහ හය
දී ගමේ සිටින ගම්බද දුප්පත් මිනිහට
කළු කඩෙන් බඩු ගන්න සිද්ධ වී තිබේ
නව. අද පත්‍රයෙ මම දැක්ක “ක්වෝටා”
එකෙන් දෙකෙන් පංගුවයි, තුනෙන්
පංගුවයි, ගෙන්වා තිබෙන්නෙ කියා.

දවල් 12

අද ගම්වල සිටින දුප්පත් ජනතාව සුරා
කෑමට කළුකඩකාරයාට ඉඩ දී තිබෙනවා,
මේ ආණ්ඩුව. ඒ පැත්තෙන් වැඩ එහෙ
මයි. අනික් පැත්තෙන් බලන්න. ගමක
අක්කර 15 ක් ගන්න වුවමනා නම් එක
මාසෙන් ගන්න බැරිද ? එසේ ගෙන යම්
පැටලිල්ලක් තිබෙනවා නම් උසාවියකින්
එය තීරණය කරන්න පුළුවනි. නමුත්
එහෙම වැඩ කරන්නෙ නැහැ. අද මේ
රජය කරන ප්‍රයෝග වංචා සහගත වැඩ
නිසා රටේ ජනතාව පීඩාවට පත් වී තිබේ
නවා. හොඳයි, ඒක නැතෙයි කියන්න
පුළුවන්ද ?

රජය ගෙයක් හදන්න ගියොත් කාටද
එය දෙන්නෙ ? කොන්ත්‍රාත්කාරයාට.
ඕනෑම ගොඩනැගිල්ලක් හෝ වෙනත්
වැඩක් දෙන්නෙ කොන්ත්‍රාත්කාරයාටයි.
මගේ ප්‍රදේශයේ අමුණක් ගහන්න
ලැස්ති වුණා. ඒ පිළිබඳව ඒ ප්‍රදේශයේ
ගොවීන්ගෙන් විමසන්නේ නැතිව පිට
පළාතක විවිධ සේවා සමිතියකට දී තිබේ
නවා, නිලධාරියකුගේ කැමැත්ත ඇතිව.
මෙසේ කෙරෙන වංචා පිළිබඳව අපි
කියන්න ඕනැ. ආණ්ඩුව විසින් අද
ගෙයක් හෝ පාසල් ගොඩනැගිල්ලක් හෝ
සාදන විට එය දෙන්නේ කොන්ත්‍රාත්කාර
යාටයි. බලන්න ඒවාට සීමෙන්ති
ගෙනෙන්නේ කවුද කියා. ඒත් කොන්
ත්‍රාත්කාරයා. මොනවාද, ඒ සීමෙන්තිවල
තිබෙන්නෙ ? බාගයක් ගල්කුඩු. අද
සීමෙන්තිවලටත් පෝරවලටත් සියයට
50 ක් පමණ ගල්කුඩු මිශ්‍ර කරනවා. මේ
ආණ්ඩුව ඒවා කරන එක්කෙනෙකුත්
අල්ලා තිබෙනවාද ? මම අහනවා, කොතැ
නද අල්ලා තිබෙන්නෙ කියා ? කී දෙකෙක්
අල්ලා තිබෙනවාද ? පත්‍රයේ නම් කිය
නවා, මේවා අල්ලන්න වුවමනාය කියා.
නමුත් මහජනයා මේවායින් බේරාගැනීම
සඳහා කිසිම වැඩක් කර තිබෙනවාද ?
ඔවුන්ට සහනයක් ලැබෙන අන්දමේ
වැඩක් කර තිබෙනවාද ?

අද මේ ආණ්ඩුව රටුළු සැදීමට ඒ ඒ
අයට මුදල් දෙනවා. ලක්ෂ දෙකහමාරක්
දී තිබෙනවා. නමුත් උළුවල මිළ සීමා කර
තිබෙනවාද ? අසවල් සරසවිට, අසවල්
ගැමුණුට දන්නාඳු. උළු හදන මෝල්
සඳහා ලක්ෂ ගණන් දී තිබෙනවා. ලක්ෂ

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

ගණනින් ඒ දෙන්නේ මහජන මුදලයි. ඒ මුදල් පාවිච්චි කොට සාදනු ලබන උළු මිට වඩා මිලකට නොවිකිණිය යුතුය කියා ආණ්ඩුව කියා තිබෙනවාද? ඇයි එවැනි නියෝගයක් කළේ නැත්තේ? එසේ කරන්නේ නැතිව අරයා මෙය අල්ලන වායයි කිව්වාට වැඩක් වෙන්නේ නැහැ. අද හැම දෙනාටම උළු වුවමනා වෙනවා. ඒවා ගැනීමට දුප්පත් මහජනයාට ඉතා වැඩි මිලක් ගෙවන්න සිදු වී තිබෙනවා. උළු දෙනවාය, තහඩු දෙනවාය, කිව්වට තවම ලැබුණේ නැහැ. රුපියල් දාහට පහළ හංවැල්ලේ ගෙවල් හදන්න පටන් ගත්ත. හදාගෙන යනකොට ඒ මුදලින් ඒක කරන්න බැරිව ගියා. මොකද කාරණය? වහලට පමණක් රුපියල් 410 ක් ඕනෑ. තහඩුවල මිල සීමා කර දුන්නද? අද තහඩු සීමා කරල තියෙනවද? පොළොන්නරුව පැත්තට නම් ඒව සැහෙන්න යන බවට රජපෝර්තු අපට එහෙත් ලැබෙනව. රජයේ සේවකයන් එහෙ කොන්ත්‍රාත්කරුවන් සමග එකතුවෙලයි වැඩ කරගෙන යන්නේ.

සභාපතිතුමා

(අක්කිරාසනාර්)

(The Chairman)

කරුණා කර කථාව කෙටි කරන්න.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිල. ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

වැඩි වෙලාවක් ගන්නේ නැහැ. පැල්පත් සම්බන්ධව අවුරුදු ගණනක් තිස්සේ කියා ගෙන ගියා. අද කොළඹ යු. එන්. පී. නගරා ධිපතිවරයෙක් ඉන්නේ. නිවාස ප්‍රශ්නය විසඳුවද? නගරයේ පැල්පත් ප්‍රශ්නය විසඳුවද? මොකද කළේ? කොළඹ වැඩ කරන පන් දාහකට නිවාස හදන්න තියෙනව. තවට නිවාස හදන්න ඕනෑ. එහෙම නොකර මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්න බැහැ. ගෝර්ඩන් ගාඩින්ස්වල තවට දහ හතක නිවාසයක් ගහන්න පුළුවන් නම්, ඒවායේ පදිංචි වෙන්න පුළුවනි. අර ශ්‍රී ලංකා මහා බැංකුව ගහන හැටියට ගැහු වොන් සහනයක් ලැබෙනව. අද මේ පැල්පත්වල ගද ගහන කානු නිසා ඉන්න බැහැ. ඒ වුණාට කරන්න දෙයකුත් නැහැ. පණුවන් ඉන්න, ගද ගහන. පල්වෙව්ව වතුර තියෙන කානු අහලකින් යන්නවත් බැරි

තරමටයි තියෙන්නේ. අහලකින්වත් යන්න බැරි වුණාට, කානු අසල ඉන්නයි. වෙලා තියෙන්නේ.

සභාපතිතුමා

(අක්කිරාසනාර්)

(The Chairman)

දැන් ඉතින් කථාව කෙටි කළොත් හොදයි.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිල. ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

මැකලම් පාරේ තියෙන පැල්පත් බොහොම කනගාටුදායක තත්ත්වයකයි තියෙන්නේ. තදබදය බොහොම තියෙනව එතන. අඩි දහයේ දොළහේ කාමරයක දහ දොළොස් දෙනෙක් ඉන්නව. කොහොමද මේ උදවිය ඉන්නේ?

සභාපතිතුමා

(අක්කිරාසනාර්)

(The Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා කරුණා කරල කතාව කෙටි කරනව නම් හොදයි. අද දවල් දෙකට වත් මේ ශීර්ෂය අවසන් කළොත් හොදයි නේද? තවත් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කථා කරන්නත් බලාපොරොත්තුවෙන් ඉන්නව.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිල. ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

බඹ දෙකේ පැල්පත් කාමරයක එකොළොස් දෙනෙක් නිදා ගන්නේ කොහොමද කියන එකයි මම අහන්නේ. ඇයි මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්න බැරි? ඇයි, මේ රටේ වුවමනා ඉඩම් තියෙනව නම්, බිමත් තියෙනව නම්, වැඩ කරන්න හිත ඇති මිනිස්සු ඉන්නව නම්, සල්ලිත් හොයා ගන්න විධියක් තියෙනව නම්, ඇයි ඉතින් නිකම් බලාගෙන ඉන්නේ? තමුන්නාන් සෙලාගෙ වැඩ කාබාසිනියා කර දමනව ඇතැම් නිලධාරීන්. ඒකයි රහස. ඒ වුණාට එක නිලධාරියාට රුපියල් 1,500 කුත් තවත් නිලධාරියෙකුට 3,000 කුත් යනාදි වශයෙන් වැටුප් නම් ගෙවනව. ඊට අතිරේකව

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

සචාරිවලටත් මුදල් ගෙවනව. නිලධාරීන් තඹත්තු කරන්නේ මිනිසුන්ට වුවමනා වැඩ කරව ගන්න නොවෙයිද?

සභාපතිතුමා

(අක්කිරාඡනාර්)

(The Chairman)

දැන් බොහොම වෙලා ගතවෙලයි තියෙන්නේ. ගරු මන්ත්‍රීතුමා කරුණා කර කථාව කෙටි කරන්න.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිரு. ඩී. පී. ආර්. ඉරිසාරි)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

අධිරාජ්‍යවාදි ආණ්ඩු ක්‍රමය තිබුණු කාලෙ කරගෙන ගිය විධියටම ඔය නිලධාරීන් තඹත්තු කිරීම පමණක්ද අපටත් කරන්න තියෙන්නේ? ජනතාව ගසාකමින්, ජනතාව වෙනුවෙන් වියදම් කරන්න තියෙන මුදල් ටික නිලධාරීන් අතරේ බෙදී යන විධියටයි, දැන් පිළිවෙල සකස් වෙලා තියෙන්නේ. සී. ටී. බී. එකෙන්, වෙනත් සංයුක්ත මණ්ඩලවලත් කෙරෙන්නේ මහ ජනයාට හිතකර වැඩ පිළිවෙලක් නොවෙයි. නියම සැලැස්මක් උඩ වැඩක් කෙරෙන තැන් එකක්වත් නැහැ නේද?

සභාපතිතුමා

(අක්කිරාඡනාර්)

(The Chairman)

කරුණා කරල දැන් ඉතින් කතාව කෙටි කරන්න.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිරු. ඩී. පී. ආර්. ඉරිසාරි)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

දහ, දෙදහ, තුන් දහ, ආදි වශයෙන් මාස්පතා නිලධාරීන්ට ගෙවන ඔය පඩියෙන් එක නිලධාරියෙකුගෙ පඩිය අවුරුද්දකට නැවැත්තුවොත් ගෙවල් 50 ක් හදන්න මුදල් ඉතිරි වෙයි. ගහන පහා ගැන නොවෙයි මම කියන්නේ. ගෙවන වැටුප්, දීමනා ගැනයි.

අද පාරවල් දිහා බලන්න. අයවැය ලේඛනයෙන් වෙන් කරනු ලබන මුදලින් සියයට 25 ක් මේ පාරවලට යොදනවද?

සභාපතිතුමා

(අක්කිරාඡනාර්)

(The Chairman)

ඒක මේ ශීර්ෂයට අදාළ නැහැ නේද?

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිරු. ඩී. පී. ආර්. ඉරිසාරි)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

මම කියන්නේ පාරට දාන්න තියෙන තාර ටික අරන් යන හැටි ගැනයි. කොන්ත්‍රාත්කාරයයි ඔව්ද්දියරුයි එකතු වෙලා අළුතෙන් හදන ගෙදරට යන්න තියෙන පාරට තාර දමා ගන්නව. නමුත් දුප්පත් පැල්පත්වලට යන්න පාරවල් නැහැ.

සභාපතිතුමා

(අක්කිරාඡනාර්)

(The Chairman)

කරුණා කර කතාව කෙටි කරන්න.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිරු. ඩී. පී. ආර්. ඉරිසාරි)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

අපි දැන් කරුණා කර තියෙනවා බොහොම වැඩියි. තමුත්තාන්සෙල කියන විධියට කරුණා කෙරුව. [බාබා කිරීමක්.] එයා මොකද කියන්නේ? අපි කරුණා කළා වැඩියි. කරුණා කරපු නිසයි අද මේ තත්ත්වයට රට බැහැල තියෙන්නේ.

පී. බී. බාලසුරිය මයා. (ගලිගොමුව)

(තිරු. පී. පී. බාලසුරිය—කලිගොමුව)

(Mr. P. B. Balasuriya—Galigomuwa)

ක්‍රෝධයට බිහින්න.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිරු. ඩී. පී. ආර්. ඉරිසාරි)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

ක්‍රෝධය නොවෙයි, කරුණාව, කරුණාව කියනව. නමුත් තමුත්තාන්සෙලගෙ වැඩ පිළිවෙලක් නැහැ. ටවුන් ඇත්ත කන්ට්‍රි ප්ලැනිං නමින් දෙපාර්තමේන්තුවක් තියෙනව. ඒ මගින් ටවුන් කියක් ප්ලැන් කෙරුවද, ගම් කියක් ප්ලැන් කෙරුවද කියල මා අහනව. අය වය ලේඛනයෙ ඒ අංශයට මුදල් වෙන් කරල තියෙනව. මා අහනව, කොහේද එවැනි වැඩ කරල තියෙන්නේ කියල.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

ගෙවල් කී දහක් මහජනයට දුන්නාද? වහල නැතුව දුප්පත් අයගෙ ගෙවල් කී දහක් කැඩිල නියෙනවද කියල මා අහනව. කොලනිවල නියෙන ගෙවලින් දෙකෙන් කොටසක්ම කැඩිල, වහල නැතුව. ගෙවලට වහල ගහන්න සල්ලි දෙන්නෙ නැහැ. කවිචේරිවල එහෙම ඒ සම්බන්ධ වැඩ කෙරෙන්න මාස ගණනක් යනව. වහලෙ ගහනකොට ගේ කඩාගෙන වැටිල. වැඩක් කරන්න දන්නෙ නැතිකමයි, ඒ. මේ ගරු සභාවෙ අවුරුදු එකහමාරක් තිස්සෙ එක ඇමතිවරයෙක් නිවාස අංශය භාර ගෙන කටයුතු කළා. මෙලෝ දෙයක් දන්නෙ නැති කෙනෙකුට දන් එම අංශය භාර දීල මේවට උත්තර දෙන්නෙ කොහොමද?

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

උත්තර දේවි.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

එදත් නැහැ; අදත් නැහැ. කොහොමද උත්තර දෙන්නෙ කියල මා අහනව. මේක ප්‍රයෝගයක් නේද? අගමැතිනිය රට රැව විමේ වංචා වැඩ පිළිවෙලක් නේද ගෙන යන්නෙ? විටින් විට ඇමතිවරුන් මාරු කර කර කටයුතු ගෙනියන්නෙ මේ ගරු සභාවට උත්තර නොදෙන්නයි. කෘෂිකර්ම ඇමතිතුමාගෙන් මා අහනව—

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

කෘෂිකර්ම අංශය මේකට අයිති නැහැ.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

මේ ගෙවල් ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් තව ටිකක් කියන්න නියෙනව. තමුන්නාන්සෙලගෙ ගෙවල් හදන්නෙ කුමන සැලැස්මක් උඩද? පවුලකට ඉන්න ගෙයක් සකස් කරන්නෙ කොහොමද? කාමරයයි; ඉස්තෝප්පුවයි; කුස්සියට බරාදයයි

කියන කොටස් තුනක් ඇතුළයි. දන් ගෙවල් හදන්නෙ. පදිංචියට යන දෙන්න කුටිය—යුවලකටයි—ඒ ප්‍රමාණයට ගෙයක් හදන්නෙ. අවුරුදු 8ක් විතර ගත වෙන කොට ලුමයි තුන් දෙනා, හතර දෙනා, පස් දෙනා ඇති වෙනව. එතකොට ඒවායෙ කොහොමද ඉන්නෙ කියල මා අහනව. එතකොට තමුන්නාන්සෙලගෙ ගෙවල එක කාමරයක තුන් හතර දෙනා ඉන්න ඕනැ. දුප්පත් අයගෙ පවුල් ලොකු වෙනකොට ඒ අය හය හත් දෙනා ගණනෙ එක කාමර යක දමන්නද මේ සැලැස්ම ගෙනියන්නෙ කියල මා අහනව. අධිරාජ්‍ය වාදී වැඩ පිළිවෙල හැම දම ගෙන යන්නද තමුන්නාන්සෙල සුදුනම් වෙන්නෙ? එහෙම ඉඳල දියුණු වෙන්න බැහැ. අන්තිමට තමන්ට අයිති ිෆෑක්ටරි යෙ වැඩට, ගෙදර වැඩට සහ වත්තෙ වැඩට ගෙනෙන්නෙ ඒ දුප්පත් පවුල්වල අය නේද? ඒ ප්‍රතිපත්තිය නේද ගෙන යන්නෙ, කොලනිවලත් අතික් තැන් වලත් කියල මා අහනව. දු දරුවන් ඇති වෙන විට ඒ අයට ඉන්න ඉඩ පහසු ඇති වන විධියට නිවාස සෑදීමේ වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරන්න ඕන. කම්කරුවන් සඳහා බඩ දෙකේ ලයින් කාමර පිළිබඳ සැලැස්මක් එද අධිරාජ්‍යවාදීන් ඉදිරිපත් කළා. තවමත් තමුන්නාන්සෙල ගෙන යන්නෙ ඒ ප්‍රතිපත්තියම නේද? නිවාස දෙපාර්ත මේන්තුවෙ තවමත් තිබෙන්නෙ ඒ ප්‍රති පත්තියයි. ගම් පළල් කිරීමේ ක්‍රමය යට තේ ගම්බද ගොවියාට දෙන්නෙත් ඒ විධියෙ නිවාස නේද? “බඩ දෙකේ කාමර යෙ උඹල ඔක්කොම ඉදපල්ල. දු පුතුන් හැදුණම අපේ වැඩපලවලට එවපල්ලා” යන ප්‍රතිපත්තිය මේ රදළ ධනපති ආණ්ඩුව වෙතස් කෙළේ නැහැ. බඩ දෙකේ ලයින් කාමරය නේද අද ගම්වල ඉන්න ගොවිය ටත් දෙන්නෙ? පරම්පරාගතව කම්කරු වත් ගමේ ගොවියත් වහල් තත්ත්වයෙන් තබා ගැනීමේ නින්දිත ක්‍රමය තවමත් අනු ගමනය කරනව.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා කරුණා කර කථාව කෙටි කරන්න. ඔය තරම් වේගවත් වෙන්ට වුවමනාවකුත් නැහැ.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

අ. භා. 12.15

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිரு. ඩී. පී. ආර්. ඉරිඟුරාජන්)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

මෙවැනි වැඩ ගැන කළා කරන විට මා විකක් වෙගවත් වෙනව. අනික් කාරණය, අපට මේ දූෂිත වැඩ ගැන විකක් කළා කරන්නත් ඕනෑ. ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් මෙතැන ඇවිත් මේ ගැන කැ ගසල වැඩක් නැහැ. ඒ ගොල්ලන් අතර බලය තිබියදී වුවමනා කරන කටයුතු නො කර මෙතැන ඇවිත් කැගැසීමෙන් තියෙන ප්‍රයෝජනය මොකක්ද? ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් අත බලය තිබියදී, ඒ බලය පාත්ත නැතිව, මෙතැන අයවිත් යම් යම් දෙපාර්තමේන්තුවලට දෙස් කියා අත්තිමේදි කරබාගෙන ඉන්නව. අත උරුක් කරනව; නමුත් අගමැතිනිය ආවම අත පාත් වෙනව. මොකක්ද මේකේ තේරුම?

ටී. බී. එම්. හේරත් මයා. (වලපනේ)

(තිரு. ඩී. පී. ආර්. ඉරිඟුරාජන්—චන්ද්‍රානි)

(Mr. T. B. M. Herath—Walapane)

ඕක හැමදම කියන එක නොවැ.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිரு. ඩී. පී. ආර්. ඉරිඟුරාජන්)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

ඔව්, අප හැමදම කියන්න තියෙන දේ කියනවා. තමුත්තාත්සෙල වගේ අප කාට වත් ඇවිටිකම් කරන්නෙවත්, පන්දම් අල්ලන්නෙවත් නැහැ.

සභාපතිතුමා

(චන්ද්‍රානි)

(The Chairman)

කරුණා කර කළාව අවසන් කරන්න.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිரு. ඩී. පී. ආර්. ඉරිඟුරාජන්)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

විරුද්ධ පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට කළා කරන්න තමුත්තාත්සෙල ඉඩ දෙන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීම.] මා කිව්වේ ආණ්ඩුවේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ තත්ත්වය ගැනයි. ආණ්ඩුව ඒ ගොල්ලන්ගේ නම්, ඇයි උන් නැහැලාට මේව හරියට කරන්න බැරි?

ආණ්ඩුවේ මන්ත්‍රීවරුන් මෙහි අවුත් දෙස් කීමෙන් වැඩක් නැහැ. ඒ ගොල්ලන්ට පාර්ලිමේන්තු කණ්ඩායමේ රැස්වීමේදී මේව ගැන කියා සුදුසු පරිදි ක්‍රියා කරන්න බැරි මොකද? මෙතෙක්දී කියල මොකටද? එතෙක්දී නේද කියන්න ඕන?

හේරත් මයා.

(තිரு. හේරත්)

(Mr. Herath)

සංසුන්ව කළා කරන්න. ඔහොම කිව්වම කවුද ඔව පිළිගන්නෙ?

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිரு. ඩී. පී. ආර්. ඉරිඟුරාජන්)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

ඔව්, ඔව්, තමුත්තාත්සෙල ගමන් කරන්නෙ බොහොම සංසුන්ව තමයි. පහා ක්‍රමය වර්ධනය කරමින්, කළුකඩ ක්‍රමය වර්ධනය කරමින්, ධනපතියන් අස්වද්ද මින්, රදලයන්ගේ වහල් වැඩ ගැනීම සඳහා ගම්බද දුප්පත් ජනතාව යොදමින්, මේ විධියේ දහසකුත් එකක් දූෂණ කරමින් කටයුතු කරගෙන යන්නට තමුත්තාත් සෙලාට සාමය වුවමනා බව අපි දන්නව. ඒ විධියේ කටයුතු සඳහා ඉඩ දීමට සාමකාමීව ඉන්න අප ලැස්ති නැහැ. මේ රටේ ජනතාව වහල් භාවයේ තබන්නට, මේ රටේ කම් කරුවන්ගේ ශ්‍රමය ධනපතියන් විසින් සුරා කනු ලබන්නට, අධිරාජ්‍යවාදීන්ට පන්දම් අල්ලන්නට, අප ලැස්ති නැහැ. අප හැම දම හැම විට ඊට විරුද්ධව සටන් කරනවා.

සභාපතිතුමා

(චන්ද්‍රානි)

(The Chairman)

කරුණා කර කළාව කෙටි කරන්න.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිரு. ඩී. පී. ආර්. ඉරිඟුරාජන්)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා කළා කරමින් සිටියේ ගෙවල් ප්‍රශ්නය ගැනයි. [බාධා කිරීම.] සෞඛ්‍ය අංශය ගැන කළා කරමින් මා එදා නවරත්ත කෙනකු ගැනත් මතක් කළා. [බාධා කිරීම.] ඔව්, කිරි ආහාර ගෙන් විමේ සම්පූර්ණ බලය දී තිබෙන්නෙ ඒ තැනැත්තාටයි. ඔහුගේ වත්කම් ගැන සොයා බලන්නට ඕනෑ. පසුගිය අවුරුදු හතර

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

පහ තුළදී ඔහුගේ වත්කම්වල කොතරම් වෙනසක් ඇති වී තිබෙනවද කියා සොයා බැලීම සඳහා කොමිසමක් පත් කරන්න. මේව පරීක්ෂා කර බලන්න. එයාගේ අද තිබෙන වත්කම පරීක්ෂා කර බලන්න. අවුරුදු ගණනකට පෙර තිබුණු වත්කමත් මේක භාර ගන්නට පස්සෙ වත්කමත් පරීක්ෂා කර බලන මෙන් මම ඉල්ලනවා.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

කරුණාකර කෙටි කරන්න.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

තවත් කරුණු අප්‍රමාණව තිබෙනවා. පාලම් කඩනවා; ගෙවල් කඩනවා. ඒවායෙ යකඩ ගම්වල මිනිසුන්ට විකුණනවා නම් ඒ යකඩවලින් ඒ මිනිසුන් මොකක් හරි තළා ගන්නවා. එහෙම ප්‍රතිපත්තියක් නැහැ. ඒ යකඩ ටික ගිනිත් දමන්න ඕනෑ අර රාගමට. අපේ ගම්කාරිය සභා ප්‍රදේශ වල සුළු පාලම් සවි කළ යුතුව තිබෙන ස්ථාන අනන්තවත් තිබෙනවා. ලොකු පාලම්වලින් ගළවන කොටස්වලින් ඒ පාලම් හදන්න පුළුවනි. ගම්බද ගොවීන්ට වුවමනා කරන පාලම් ඒවායින් සදා ගැනි මට පුළුවනි. ඒව කරන්නෙ නැහැ; ඒව රාගමට ගිනිත් දන්න ඕන. මේ ආරෝග්‍ය ශාලා ලොතරැයිය තිබෙනවා. රුපියල් කෝටි ගණනක මුදලක් ලැබෙනවා. කෝ ඒව?

මගේ කොට්ඨාශයේ කී දෙනෙකුට රුපියල් දෙදහනේ ණය මුදල් දුන්නද කියා මම ප්‍රශ්න කරනවා. කී දෙනෙකුට දුන්නද? අවුරුදු ගණනකට පෙර මේ රුපියල් දෙදහනේ ණය මුදල ලැබිය යුතුව තිබුණු කෙනෙක් ගැන මම මේ දවස් කීපයකට පෙර දෙපාර්තමේන්තුවට ටෙලිෆෝන් කළා. පසුගිය සුමානෙ කිව්වා, රුපියල් 25 ලක්ෂයක් ලැබෙන්න තිබෙනවාය, එය ලැබුණු විගසම ණය මුදල් දෙනවාය කියා. තවමත් දිල නැහැ. අර ඉස්සෙල්ල ණය දිය යුතුව තිබුණු උදවියට තවමත් ණය දිල

නැහැ. මහානාම ඇමතිතුමා, හිටපු නිවාස ඇමතිතුමා, පසුගිය දවස්වල බටහිර ජර්මනියට ගියා fප්ලැට්ස් හදන්න කොන්ත්‍රාත් එකක් දෙන්න ගෙවල් හදන්න. කෝ, ඒවට උත්තර දෙන්න එතුමා අද මෙනත නැහැ. කොමිෂනරිකාරයෝත් එක්ක බටහිර ජර්මනියට ගිනිත් කපා කළා. කෝ, ආවද? ගෙවල් හැදුවද? රට රැවටීම පිණිස ස්වාරී ගියා. බටහිර ජර්මනියට ගියේ රටේ නිවාස ප්‍රශ්නය විසඳීමටද? තමුත්තාත්සෙල මේව දන්නවා නේද? [බාබා කිරීමක්.] ගිනිත් නැද්ද. අර උත්තරාහෙන් එක්ක—හිටපු නිවාස ඇමතිත් එක්ක—යන්න බලන්න. එතකොට පෙනෙයි මේවායෙ හැටි.

ගෙවල් සෑදීම සඳහා මගේ කොට්ඨාශයේ විශාල සංඛ්‍යාවක් රුපියල් දෙදහනේ ණය මුදල් ඉල්ලුව. තමුත් දුන්නෙ නැහැ. තමුත්තාත්සෙලාගේ කොට්ඨාශවල කී දෙනෙකුට ඒ ණය මුදල් ලැබී තිබෙනවද කියා මම ප්‍රශ්න කරනවා. අමුලික බොරු පත්‍රයේ ප්‍රසිද්ධ කරනවා. මෙපමණ ගෙවල් දෙනවාය, රුපියල් දෙදහනේ ණය මුදල් මෙපමණ ගණනකට දෙනවාය, කියා පත්‍රයේ අමුලික බොරු ප්‍රසිද්ධ කරනවා. දුන් සිටින මුදල් ඇමති තුමා සිටි කාලයේ සිටම ප්‍රයෝග කළා. අද ඊට වඩා ලොකු ප්‍රයෝග කරනවා. අද පත්‍රයේ තිබෙනවා, ගෙවල් සෑදීමට ගන්න බඩුවල මිළ අඩු කිරීම පිණිස කටයුතු කරනවාය කියා. මේ දෙඩම්ගහහේනෙ, කලපලුවාවේ, ගෙවල් කීපයක් සදා තිබෙනවා; තමුත් වතුර ටික නැහැ; ලීං කඩල.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனார்)

(The Chairman)

දුන් මේ අයවැය ලේඛන විවාදය සම්පූර්ණයෙන්ම සිකුරාදාට කලින් අවසන් කරන්නට තිබෙනවා.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

මට ඒ තරම් කරුණු තිබෙනවා තමුත්තාත්සෙ ඉඩ දුන්නොත් මේ සිකුරාදා නොවෙයි, ලබන සුමානෙ සිකුරාදා වන තුරු කපා කරන්න මට කරුණු තියෙනවා.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

සභාපතිතුමා

(අක්කිරාසනර්)

(The Chairman)

මම දන්නවා. නමුත් ඔක්කොම කරුණු ගැන මිනිත්තු දහයෙන් කථා කරනවාය කිව්ව නේද?

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිரு. ඩී. පී. ආර්. ඉරිසේන)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

දොඩම්ගහහේනෙ කලපලුවාවේ නිවාස කීපයක් සදා තිබෙනවා. ඒවට වතුර ගන්න ලිං ටික කඩා දමල. ඒ ලිං ටික හදන්නෙ නැහැ. බවුසර්වලින්වත් හරියට වතුර ටික දෙන්නෙ නැත කියා මේ ඊයේ මට කෙනෙක් ඇවිත් පැමිණිලි කළා. වතුර බොන්න විධියක් නැහැ කියා ඒ අය මට කිව්වා. මේවා ගැන බලන්නට බැරි ඇයි? නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවක් තිබෙනවා නම්, එතන නිලධාරීන් සිටිනවා නම්, මේවා පරීක්ෂා කර ඒ වතුර ටික දීමට වැඩ පිළි වෙලක් සකස් කරන්නට බැරි ඇයි? පසු ගිය දවස්වල මම ඉල්ලීමක් කළා. අංගොඩ මානසික ආරෝග්‍ය ශාලාවට ජලනල පහසු කම් තිබෙනවා. එතන සිට බඩ 10ක් එය දික් කරන්නය කියා මම කිව්වා. ඒක කරන්න බැරි ඇයි? අංගොඩ මානසික ආරෝග්‍ය ශාලාවට වතුර තිබෙනවා. එයින් මෙහාට ගන්නට බැරි ඇයි? ඒකට ලැහැස්ති නැහැ. අර ලුණුගල කන්දකින් ගලාගෙන එන වතුර පාරක් තිබෙනවා. බොහොම ලෙහෙසියට ගන්න පුළුවන්. නමුත් ආරෝග්‍ය ශාලාවෙන් එහාට ගන්න දෙන්නෙ නැහැ. වතුර ටික අහක යනවා. මොකක්ද මේ වැඩ පිළිවෙල? පිදුරු ගොඩේ ඉන්නා බල්ලා වගේය කිව්වේ ඒ නිසයි. බල්ලා පිදුරු කන්නෙත් නැහැ, කන කෙනෙකුට කන්න දෙන්නෙත් නැහැ. ඒකයි තත්ත්වය. හැම දාම කිය නවා, අපේ විදේශීය මුදල මෙපමණ නැග තිබෙනවාය කියා. ලක්ෂ 170කට නැග තිබෙනවා. ඒවා මේ ගෙවල්වලට ගැනීමේ මුදල්. මෙපමණ ගොඩවෙනවාය කියා කිය නවා. ඒවා මේ සඳහා දුන්නාද? ගෙවල් හැදීමට දහස් ගණන් ඉල්ලනවා. දුන් නාද? නැහැ. පිටුපස ආසනයක ඉන්නා රත්තොට මන්ත්‍රීතුමා (චන්ද්‍රසේන මුණ්ඩර මයා.) පැහැදිලිව කිව්වා. අක්කර දෙකට ඇවිත් උත්තර දේවි

දෙකක් ගන්න තිබුණු ඉඩම විශාල පලදාව තිබෙන තේ වත්තක් නිසා දෙන්නට බැරිය කියා කිව් බව.

සභාපතිතුමා

(අක්කිරාසනර්)

(The Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා දැන්ම ඉවර කරන වාද? ,

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිරු. ඩී. පී. ආර්. ඉරිසේන)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

තව මිනිත්තු 10ක් පමණ ඕනෑ.

සභාපතිතුමා

(අක්කිරාසනර්)

(The Chairman)

නැහැ, තව මිනිත්තු තුනයි තිබෙන්නෙ. මිනිත්තු තුනකින් ඉවර කරන්න.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිරු. ඩී. පී. ආර්. ඉරිසේන)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

මේ ප්‍රශ්නය අපේ එක ඇමතිවරයෙකුට එල්ල කරන විට ඒ ඇමතිවරයා මගහැර වෙන කෙනෙක් පත් කරන එකයි අගමැති නිය කරන්නෙ.

සභාපතිතුමා

(අක්කිරාසනර්)

(The Chairman)

ඕක කිව්වා නෙ. එක වරක් කිව්වාම මදිද? තවත් හුඟක් මන්ත්‍රීවරුන් කථා කරන්න සිටිනවා. මිනිත්තු 10කින් තමන් ගේ කථා ඉවර කරන්න ඔක්කොම මන්ත්‍රී වරුන් පොරොන්දු වුණා නෙ.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිරු. ඩී. පී. ආර්. ඉරිසේන)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

ආණ්ඩු පක්ෂයේ කණ්ඩායම ගොහින් සාකච්ඡා කළා. නමුත් කරුණු කියන්නට තිබෙන්නෙ මේ පැත්තටයි. එහෙනම් ඇමතිවරයාවත් මෙතන ඉන්නෙ නැත්තෙ ඇයි?

සභාපතිතුමා

(අක්කිරාසනර්)

(The Chairman)

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිரு. ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

ඇමතිවරුන්ට මෙනතට ඇවිත් මේ ප්‍රථම ඉන්නය කියා කියන්න තමුන්නාන්සේට බැරි ඇයි?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන

(කෙළරාච්ඡා සොයිසා සිරිවර්ධන)

(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

ඇමතිතුමා ඉන්නේ අසනීපයෙන්. අසනීපයෙන් හිටියත් ඇවිත් උත්තර දෙනවා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(කෙළරාච්ඡා අභිසේකර මන්ත්‍රීවරයා)

(An hon. Member)

මොකක්ද අසනීපය?

සභාපතිතුමා

(අක්කිරාජනරාජ)

(The Chairman)

රැස්වීම අ. හා. 2 වන තුරු තාවකාලිකව අත්හිටුවනවා. නැවත පටන් ගන්නා විට කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්හිටුවන ලදින්, අ. හා. 2 ට කාරක සභා නියෝජ්‍ය සභාපති තැන්පත් ඩී. ඒ. රාජපක්ෂ මහතාගේ සභාපතිත්වයෙන් නැවත පවත්වන ලදී.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිரு. ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මා කළා කරමින් සිටියේ රජයේ නිවාස ප්‍රතිපත්තිය ගැනයි. ඇත්ත වශයෙන් තමුන්නාන්සේලාගේ ප්‍රතිපත්තිය කුමක්ද කියා දැන ගන්න කැමතියි. විටින් විට රාජ්‍යසභා කළා වලින් ප්‍රසිද්ධ කරනවා, ලංකාවේ ගෙවල් සෑදීමට පොල් අතු ගෙවල් වලට උළු සෙවිලි කර ගැනීමට රජයෙන් උළු දෙනවාය කියා. දැන් අවුරුද්දකට පමණ ඉස්සර කළ රාජ්‍ය සභා කළාවේදීත් එසේ කීවා. මම මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න කැමතියි, ඒ දුන් පොරොන්දු කොයි තරම් දුරට ඉටු

කළාද කියා. එක ආසනයකට අඩු ගණනේ හැත්තෑපස් දෙනකුට ණය මුදල් දෙනවාය කියා ඇමතිතුමා ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. ඒ අනුව කී දෙනකුට මුදල් දී තිබෙනවාද කියා මම අහනවා. ලොරැයි ඇදලා, ලොරැයි අනුව එක ආසනයකට කී දෙනෙකුට මුදල් ලැබී තිබෙනවාද? මේවා පත්‍රවල ප්‍රසිද්ධ කරන්න නම් බොහෝම හොඳයි. තමුන් ක්‍රියාත්මක කිරීමට මේ ආණ්ඩුව කිසිම උත්සාහයක් දරා නැහැ. මුදල් ඇමතිතුමා අද ප්‍රකාශ කරනවා, ගෙවල් ඉදි කිරීමට අවශ්‍ය බඩු බාහිරාදිය කළුකඩයේ විකුණන්න දෙන්නේ නැහැ, තහනම් කරනවාය කියා. ඇත්ත වශයෙන් මේ කරන ප්‍රකාශ මොනවාද? අවුරුදු ගණනක් තිස්සේ, මේ රටට ගෙන්වන කරවල නියම මිලට දෙන්න තමුන්නාන්සේට වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරන්න බැරි වුණා නම්, අනික් ඒවා දෙන්න යන්නේ කොහොමද? වැඩි මිලට විකිණීම වැළැක්වීමට මිල පාලක නිලධාරීන් පත් කරනවාය කියා කීවා. තමුන් අද වනතුරු මොකද වෙලා තිබෙන්නේ? කරවල පිකවත් නියම මිලට දෙන්න තමුන්නාන්සේ පිළිවෙලක් යොදා තිබෙනවාද? නැහැ. එසේ නම් ගෙවල් සෑදීමට අවශ්‍ය බඩුබාහිරාදිය නියම මිලට දෙන්න කොහොමද?

අද උළු කර්මාන්ත ශාලා කීපයක්ම මේ රටේ තිබෙනවා. තමුන් උළු 1000ක් රුපියල් 350කින් අඩුව ගන්න බැහැ. තමුන් තාන්සේලාගේ මහජන බැංකුවෙන් මුදල් දෙනවා කර්මාන්ත දියුණු කරන්නට. ඒ උදවියට අමුතු සහන දෙනවා. තමුන් ඒවායේ සාදන උළු කැටයක මිල නියම කරන්න තමුන්නාන්සේලාට අද වන තුරුත් බැහැ. එහෙම නම් මේ ගෙවල් සෑදීම සඳහා තමුන්නාන්සේලා දෙන්න යන සහන මොනවාද කියා මම අහනවා. උළු පික නියම මිලට දෙන්න බැරි නම්, යකඩ නියම මිලට දෙන්න බැරි නම්, තියෙන සිමෙන්තිත් කළුගල් කුඩු දමා විකුණන්න ඉඩ දී තිබෙනවා නම්, හොඳ බඩු භාණ්ඩ නියම මිලට ලබා දෙන්න බැරි නම්, මේක කරනවාය කියන්න කොහොමද? රට රැවටීමක් නොවෙද මේ කරන්නේ? ඇමතිවරුන්ට නම් ගෙවල් ලැබෙනවා. යටිතල මන්ත්‍රීවරයාට (යු. බී. විරසේකර මයා.) බුලර්ස් පාරේ ගෙයක් දී

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

නිබේනවා, මාසයකට රුපියල් 125කට. මේ විධියට රජයෙන් ගෙයක් දී නිබේන නෙ මොන අයිතිවාසිකමක් උඩද? ඒ ගේ එම මන්ත්‍රීවරයාට දීලා නිබේනනෙ කොහොමද? බුලර්ස් රෝඩ් එකේ ඇමති වරුන්ට ඍදු ගේ යටිතුවර මන්ත්‍රීතුමාට රුපියල් 125ට දුන්නෙ කොහොමද? තමුන් නාන්සෙලාගෙ මන්ත්‍රීවරුන්ට ඒ විධියට වැඩ කරන්න ඉඩ දීල නියෙනව නම් රටට වැඩ කරන්නෙ කොහොමද? ඇත්ත නොවෙයිද මම මේ කියන්නෙ? දරුවන් හතර පස් දෙනා ඉන්න ඊට වඩා බරපතළ පවුල්කාරයන් තමුන් නාන්සෙලාගෙ පැත්තෙ ඉන්නව. ඒ එක් කෙන කුට දුන්න නම් මම දොසක් කියන්නෙ නැහැ. යු. බී. විරසේකර යටිතුවර මන්ත්‍රී තුමාට දෙන්න හේතුව මොකක්ද?

පී. ජී. බී. කෙනමන් මයා. (මැද කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී)

(තිල. ජී. ඉ. ඩී. ගෙනමන්—කොලොම්බු මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ)

(Mr. P. G. B. Keuneman—Second Colombo Central)

මැකාර්ති රෝඩ්.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිල. ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

ඔව්, බුලර්ස් රෝඩ් එකේ නොවෙයි, මැකාර්ති රෝඩ් එකෙයි ඒ විධියට දීල නියෙන්නෙ. මේවට උත්තර දෙන්න. ගෙවල් දෙනවය කියා තමුන් නාන්සෙල පත්‍රයෙ ප්‍රසිද්ධ කරනව. රුපියල් දෙතුන් සියයට දෙන්න ප්‍රචවන් ගෙය රුපියල් 125ට දීල නියෙනව, තමුන් නාන්සෙලාගෙ මන්ත්‍රීවරුන්ට. අවුරුදු 20ක් එක ගෙයි කුළියට හිටපු පවුල් ඉන්නව. අයිති කාරයෝ ඒ ඉඩමත් ගෙයත් පිට විකුණනව. ගෙවල් කඩල, බිලොක් කරල, පිට විකුණන තැන් නියෙනව. තලන්ගම ලමයින් හතර පස් දෙනකු ඉන්න පවුලක් අවුරුදු 20ක් එක ගෙදර කුළියට හිටිය. ඉඩම අයිතිකාරයා ඉඩම කොටස් කරල පිට විකුණුව. අර මිනිහ ඉල්ලුව, දුන්නෙ නැහැ. අවුරුදු 20ක් හිටපු දුප්පත් පවුල ඒකෙන් පිට කළා. ඇයි මේ විධියෙ වැඩ නවත්වන්න නීතියක් ගෙනෙන්න බැරි? සමහර ප්‍රදේශවල ගම් පළල් කරන්න

ඉඩම් ගන්න හදන විට අයිතිකාරයෝ ඉඩම් කට්ටි කඩල වෙන්දේසියෙ විකුණනව. මගේ ප්‍රදේශයෙ හුඟක් තැන්වල ඔහොම වෙනව. රජය මගින් ගම් පළල් කිරීමට ඉඩම් ගන්න ලැස්ති වන විටම මිණින් දෝරුවන් ගෙන්වා ඉඩම කොටස් කරල විකුණනව. ඇයි මේව වළක්වන්න බැරි?

මම මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් ප්‍රශ්නයක් අහනව. භාණ්ඩාගාරය, බැංකුව, ආදිය භාරව ඉන්නෙ තමුන් නාන්සෙල. තමුන් - නාන්සෙලෙ අංශයෙන් දුප්පත් උදවියට ගෙවල් සදාගැනීමට කොච්චර ණය දීල නියෙනවද? ගම් පළල් කිරීමෙ වැඩ පිළි වෙළ යටතේ හෝ තමන්ට අයිතිව තිබෙන අක්කර බාගෙ හෝ කාලේ ඉඩමෙ ගෙයක් හදා ගැනීමට හෝ කොච්චර ණය දීල නියෙනවද? ඉල්ලුම් පත්‍ර දහස් ගණන් එවනව. අද වන තෙක් කොච්චර දීල නියෙනවද? මහජන බැංකුවට ඉල්ලුම් පත්‍ර යවා තිබෙනව; නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවට ඉල්ලුම් පත්‍ර යවා තිබෙනව. ඇයි මේව අවුරුදු ගණන් ප්‍රමාද කරන්නෙ? තමුන් නාන්සෙල ඒ මුදලත් අරගෙන වෙන වැඩවලට පාවිච්චි කරලද? ඒ තරම්ම බංකොලොත් තත්ත්වයට තමුන් නාන්සෙල පත් වෙලාද? බංකොලොත් නැහැ කියා රටට කියන්නෙ බොරුවටද? මේවට අපට පිළිතුරු ඕනෑ. මුදල් ඇමතිතුමා අත්සන් කර කර ඉන්නව මිසක් එතුමා අපට පිළිතුරක් දෙන්නෙ නැහැ. ගෙවල් සෑදීම පිණිස ගන්න භාණ්ඩවල මිල සීමා කිරීමට අදවන තෙක් තමුන් නාන්සෙලාට බැරි වෙලා තියනව. ගෙවල් සෑදීමට ලැස්තිව ඉන්න කොටසට ඒ බඩු අඩු මිලට ලබා දීමට තමුන් නාන්සෙලාට බැරිව තියෙනව. තමුන් නාන්සෙල අවුරුදු ගණනක් සමුපකාර ආයතනය භාරව සිටිය. ඒ ආයතනයට ගෙන්වන රෙදි ටික, කරවලටික, හාල්මැස්සන් ටික, අනික් අනික් බඩු ටික, මිල සීමා කර දෙන්න පුළුවන්කමක් තිබුණෙ නැත්නම් අනික් ඒව කරන්නෙ කොහොමද? මොකක්ද මේකට හේතුව? තමුන් නාන්සෙල කළ කඩකාරය වඩිනය කරනව. ඒ වඩිනය කිරීම උඩයි, මේ සියලුම වැඩ පිළිවෙළ ගෙන යන්නෙ. එපමණක් නොවෙයි, තමුන් නාන්සෙලාගෙ හිතවතුන්ට මේ රටේ සාමාන්‍ය ජනතාවගෙ දේපළ ගසාකන්ට ඉඩ සලසා දෙනව. බිරි පැක්වේරිය කාටද දී තිබෙන්නෙ? දුම්පියේ වෙළඳාම කාටද දී තිබෙන්නෙ?

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

යු. කේ. එඩ්මන්ට් නේද? මේ සාමාන්‍ය ජන
යාට ආධාර කරන හැටිද? තමුන් තාන්සෙ
ලාගේ නැදැය කවුද, තමුන් තාන්සෙලාගේ
හිතවතා කවුද, අන්න ඒ උදවියට මේ රජ
යේ ඇතැම් ස්ථාන දීලයි, කටයුතු කර
ගෙන යන්නේ. ඒ මගිනුයි, තමුන් තාන්
සෙල අද සමාජවාදය කරන්ට යන්නේ.
තැනෙයි කියන්ට පුළුවන්ද? සමුපකාර
අංශය බලමු ගෙවල් අංශය බලමු. ගෙවල්
අංශයේ ඉන්න නිලධාරීන් කවුද? ඒ නිල
ධාරීන් නිවාස ප්‍රශ්නය විසදන්ට යම්කිසි
වැඩ පිළිවෙළක් යොදා තිබෙනවද? වල -
පනේ මන්ත්‍රිතුමාගෙන් (පී. බී. එම්.
හේරත් මයා.) මා අහනවා, තමුන් තාන්
සෙල කොට්ඨාශයට ගෙවල් කොපමණ
ලැබී තිබෙනවද කියා.

හේරත් මයා.

(ති.රු. හෙරත්)

(Mr. Herath)

තව ටිකකින් කියන්නමි.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(ති.රු. ඩී. ඩී. ආර්. ගුණවර්ධන)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

ඒ පළාතට ලැබී ඇති. ඒ ප්‍රදේශය ගෙවල්
දිය යුතු ප්‍රදේශයක්.

හේරත් මයා.

(ති.රු. හෙරත්)

(Mr. Herath)

හම්බවෙලා නැහැ.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(ති.රු. ඩී. ඩී. ආර්. ගුණවර්ධන)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

ඒ ප්‍රදේශයට ගෙවල් දිය යුතු ප්‍රදේශ -
යක් බව මා දන්නවා. කොළඹ නගරයට
හැතෑප්ම 8 ක් 10 ක් 15 ක් දුර ප්‍රදේශ
වලට, ලක්ෂ ගණනක් ජනගහනය සිටින
ප්‍රදේශවලට, නිවාස තනා දෙන්න ඕනෑ.
ඒ උදවිය යාබද අක්කර සියයක වන්න
කින් අක්කර 25 ක් ගම් පළල් කර ගැනි
මට ලබා දෙන්න කියා ඉල්ලනවා.
මන්ද? ජනගහනය වැඩි නිසා ඒ
උදවියට ගෙයක් දොරක් නැහැ.
එහෙත් තමුන් තාන්සෙල ඒ සැලැස්ම
දිහා බලන්නේ නැහැ. තමුන් තාන්සෙලාට
සැලැස්මක් නැහැ. සැලැස්මකට තිබෙන්නේ
නෙ පැල්පත් සැලැස්ම විතරයි. පැල්පත්
71,000 ක් විතර නගරයේ තිබෙනවා. එයින්
අදහස් කරන්නේ මේ රටේ සමාජයට වුව

මනා පහසුකම් ඇති කිරීමද? නැහැ. මේ
රටේ සමාජය තව තවත් පැරණි යුගවල
තිබුණු ආකාරයට වහල් භාවයේ, දිළිඳු භාව
යේ, තබාගෙන මේ පාලනය ගෙන යන
ආණ්ඩුව පෝෂණය වෙනවා. ඊට වඩා අමුතු
යමක් අපට කියන්ට නැහැ.

මේ ස්ථානයේ දැනට ඉන්නේ එක
ඇමතිතුමයි. මේ සියල්ලටම මුදල් දෙන්න
නෙ එතුමා අතින්. බැංකුවල මුදල් කටයුතු
භාරව තිබෙන්නේත් ඒ අමාත්‍යාංශයටයි.
එහෙත් අපි දන්නවා, පසුගිය කාලයේ
එතුමා සමුපකාරයේ වැඩ කටයුතු කළ
ආකාරය කෙසේද කියා. රජයේ ප්‍රතිපත්ති
නිය අපට කියන්ට : ගෙවල් සදහා උදවියට
අවශ්‍ය බඩු භාණ්ඩ ටිකේ මිල නියම විධි
යට සීමා කර දෙනවද? ඒ වගේම අළු -
තෙන් තගර බවට පත් විගෙන යන ප්‍රදේ
ශවල ගෙවල් සෑදීම සැලැස්මක් අනුව කර
ගෙන යන්ට වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන
වද? එසේ නොකිරීමෙන් රටේ අද ඇති වි
ගෙන යන සුළු තගර වැනි ප්‍රදේශවල
මුඩුක්කු ඇතිකිරීමට ආධාර දෙනවා නේද?
මේ සියලු කරුණුවලට අපට පැහැදිලිව පිළි
තුරු ඕනෑ. අගමැතිනිය එහා ගෙදර ඉද -
ගෙන තමුන් තාන්සෙලාගේ මොල වහ
ගෙන ඉන්නවා. අගමැතිනිය තමුන් තාන්
සෙලාට කිසියම් දෙයක් ඉදිරිපත් කළාම
තමුන් තාන්සෙල ලැහැස්ති නැහැ, ඊට
විරුද්ධව අපේ අදහස මේකයි, අපට මේ
විධියේ සැලැස්මක් ඕනෑ, කියා කියන්න.
ඇමතිවරුන් ඔක්කොම එහෙමයි. මෙහෙදි
මොනවා කීවත් ඇමතිවරුන් එතැනදී අත
උස්සනවා මිස තමුන් තාන්සෙලාගේ අද
හස් අනුව කටයුතු කරන්නේ නැහැ. මේ
වැඩ පිළිවෙළ දැන්වත් වෙනස් කරන්න.
එක තැනක් පමණක් නොව මුළු රටම මේ
ප්‍රශ්නය විසදන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

වරායේ සේවය කරන දහස් ගණනක්
අවුරුදු ගණනක් තිස්සේ ඉල්ලා සිටිනවා.
ඉඩම් කැබැල්ලක් අරගෙන ඒ උදවියට ගෙ
වල් පන්තියක් සදා දෙන්න කියා. ඔව්,
ඔව්, සෑම දම පොරොන්දු වෙනවා. වරායේ
වැඩ කරන කම්කරුවන් දස ගණනක්
ඉන්නවා පදිංචි වෙන්න ගෙවල් නැතිව.
කොළඹ අවට පෙදෙස්වල කර්මාන්තශාලා
බහුල වශයෙන් දැන් අරඹනවා. මේවායේ
අවටන් දාස් ගණන් කම්කරුවන් පදිංචි
වෙන්න පටන් ගනිවි. ඒ නිසා මේ පළාත්

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ඩී. ඩී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

කොළඹ නිබේන මුඩුක්කුවල තත්ත්වයට වැටෙන්න කලින් සැලැස්මක් අනුව පාර වල්, පාසැල්, රෝහල් ආදිය සපයන්න ඕනෑ. ලංකාව කුකුල් කුඩුවක් කියා එක් ඇමතිවරයෙක් කියා තිබෙනවා. ඒ නිසා ඔය කුකුල් සැලැස්මවල් අනුව තවදුරටත් වැඩ කටයුතු කරන්න එපා, ඒවා වෙනස් කරන්න කියා මා මේ අවස්ථා වේදී කියන්න ඕනෑ.

අ. හා. 2.15

ගෙවල් සෑදීමට වුවමනා කරන භාණ්ඩ ටික සාධාරණ මිලකට ගන්න විධිවිධාන සලස්වන්න. ගම්වල ගෙවල් නැති අයට ගෙයක් තනා ගැනීමට වුවමනාකරන ඉඩම් ටික ඒ අයට ලබා දෙන්න කටයුතු සලස්වන්න. මේ අයට විශාල ඉඩම් වුවමනා නැහැ, අක්කර කාලක්, බාගයක් පමණ ලබා ගන්න පුළුවන් වන විධියට වැඩ පිළිවෙලක් සලස්වන්න. මගේ කොට්ඨාශයේ ගම් 15 ක පමණ මෙම ප්‍රශ්නය තදින් බල පවත්වනවා. ඒ පළාත්වල ගන්න පුළුවන් විශාල ඉඩම්ද තිබෙනවා. නමුත් මේ ආණ්ඩුවට මා කොතෙක් කීවත් එය ඉටු කර දෙන්නෙ නැහැ. තමුන්නාන්සේලාට මේව කරන්න ශක්තියක් නැහැ. තමුන්නාන්සේලා නිවටයි. නිලධාරීන්ට යට වෙලායි වැඩ කරන්නෙ. නිලධාරීන් කරන හොරකමක් අල්ලා දුන්නත් ඔවුන්ට අවිච්ඡි කරන්නට ලැස්ති නැහැ. ඇහැට දෑකලා හොරුව අල්ලා දුන්නත් අවිච්ඡි කරන්නෙ හොරුව නොවෙයි, හොරකම අල්ලා දුන්න මිනිහටයි. ඒකෙන් තේරෙන්නෙ මෙවැනි හොර මාරකම් කිරීමට තමුන්නාන්සේලා අනුබල දෙන බවයි. මා මීට වැඩි යමක් කියන්නෙ නැහැ. ඒ නිසා මෙම ස්වරූපය වහාම වෙනස් කරන්න කටයුතු සලස්වන්න කියා මින් මගේ වචන ස්වල්ප අවසන් කරනවා.

කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපති

(குழுக்களின் பிரதி அக்கிராசனார்)

(The Deputy-Chairman of Committees)

ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට මට ප්‍රකාශයක් කරන්න තිබෙනවා. අද සවස 3 ට ගරු ඇමතිතුමාට පිළිතුරු දීම පිණිස ඉඩ දීමට මන්ත්‍රීවරු එකඟ වී සිටිනවා. ඒ හෙයින් සවස 3 ට මත්තෙන් ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ කථා හමාර කරන හැටියට මා ඉතා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

හේරත් මයා.

(திரு. ஹேரத்)

(Mr. Herath)

ගරු සභාපතිතුමනි, ඔබතුමාගේ අණට කීකරු වන්න මා බලාපොරොත්තු වනවා. නමුත් සවස 3 ට කථාවල් හමාර කළ යුතු යයි කියන උදවියමයි නැවත එය කඩාකප්පල් කර දමන්නෙ. ඒ ගැන අපේ කණගාටුව පළ කරනවා. තමුත් ඉල්ලන දේ තමුත් විසින්ම කඩාකප්පල් කරනවා නම් ඊට පැත්තක සිටින අභිසක මන්ත්‍රීවරුන්ට දඩුවම් දිය යුතුය කියා තමුන්නාන්සේ කල්පනා කරනවා නම් ඒ ගැන අපේ විරුද්ධත්වය පළ කරන්න ඕනෑ. මා වැඩි දුර කථා කරන්නෙ නැහැ. නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව සම්බන්ධයෙන් මේ ගරු සභාවේ දෙපාර්ශ්වයේම සිටින ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කී දේවලට මාද සම්පූර්ණයෙන්ම එකඟ වනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව වැඩක් නැති දෙපාර්තමේන්තුවක් බවට පත් වී තිබෙන බව කණගාටු වෙන් වුවද මේ ගරු සභාවේ සඳහන් කරන්න සිදු වී තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ රටේ නිවාස ප්‍රශ්නය ඉතා වැදගත් ප්‍රශ්නයක්. කිසිම සැලැස්මක් නැතුව, වැඩ පිළිවෙලක් නැතිව, අද කියන දේ හෙට වෙනස් කර මින්, පිස්සන්කොටුවක ස්වරූපයෙන් ක්‍රියා කරනව නම් එයින් සිදු වන්නෙ නිවාස ප්‍රශ්නය විසඳනව වෙනුවට එය වඩ වඩාත් උග්‍ර වීමයි. නිවාස ප්‍රශ්නය පිළිබඳ ප්‍රධාන කරුණු කීපයක් තිබෙනව. සමහර අයට ඉඩම් තිබෙන නමුත් ගෙවල් සෑදීමට මුදල් නැහැ. ඒ වාගේම සමහර අයට මුදල් තිබෙන නමුත්, ගෙවල් සෑදීමට ඉඩමක් නැහැ. සමහර අයට ඉඩමක් නැහැ, මුදලත් නැහැ. ඔය විධියට කොටස් තුනකට බෙදන්න පුළුවන්. ඉඩමක් නැති කෙනෙකුට ඉඩමක් ලබා දීමට ඉක්මන් ක්‍රියා පිළිවෙලක් ආණ්ඩුවෙන් යොදන්න ඕන. දැන් තිබෙන ක්‍රමයෙ හැටියට නම් අවුරුදු පහක් හයක් යන තුරු කෙනෙකුට ඉඩම් කැබෙල්ලක් ලබා දෙන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. ඉඩම් ගැණීමේ ආඥා පණතෙ මාගියෙන් හදිසි නීතිය යටතේ වුණත් ඉඩමක් ලබා දෙන්නට අවුරුදු දෙක තුනක් යනව. ඒ නිසා මේ ක්‍රමය සම්පූර්ණයෙන්ම වෙනස් කළ යුතුයි. මේ සම්බන්ධයෙන් කථා කරන

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

විට නීතියේ යම් යම් දුර්වලකම් තිබෙන වය කියා පිළිතුරු දෙනවා. එසේ දුර්වලකම් තිබෙනවා නම්, ඒවා මේ සභාවට ඉදිරිපත් කර සංශෝධනය කර ගැනීමයි ඇමති වරුන්ගේ යුතුකම. නීතිය මේ විධියයි කියා සැමදාම ඉදිමෙන් ප්‍රයෝජනයක් නැහැ. ඒ වගේ එවැනි සංශෝධන පණතක් මේ සභාවට ඉදිරිපත් වුණොත් මේ සියලුම පක්ෂවල ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ සහයෝගය සියයට සියයක්ම ලැබී මිනිත්තු පහක සාකච්ඡාවක්වත් නැතිව ඒකච්ඡන්දයෙන් සම්මත වෙනවාට කිසිම අඩමානයක් නැහැ.

සමහර විට විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීවරු අපට චෝදනා කරනවා, අපි මේ කරුණු කියන්නේ නැත, කියා. නමුත් කියන්න පුළුවන් ඉතාම උස් ස්වරයෙන් අපි මේ කරුණු කියා තිබෙන බව මම ඒ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට කියන්න කැමතියි. ඒවා ඉටු වී නැති නිසා තමයි මේ ගරු සභා වෙදි අපි ඒවා ඉදිරිපත් කරන්නේ. වැරදි කරන උදවිය ආරක්ෂා කරන්න අපට වුව මනා නැහැ. මෙය පෞද්ගලික ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. මෙය මහජන ප්‍රශ්නයක්. ඒ නිසා මන්ත්‍රීවරුන් හැටියට ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන් සම්ප්‍රදායානුකූලව ආණ්ඩු පක්ෂය ආතුළෙ අපි අවුරුදු තුනක් තිස්සේ කියනවා. ඒවාට ඇහුම්කන් නොදෙන නිසා තමයි, ඒවා මේ සභාවෙදි කියන්න අපට සිදු වී තිබෙන්නේ. එතැනින් පමණක් නව තිත්තෙන් නැහැ. මේ සභාවෙන් පිටතදි වුවත්, වැරද්ද වැරද්දක් හැටියට කියන්න අපි ලැහැස්තියි.

කෙසේ හෝ මේ ප්‍රශ්නය විසඳීමයි අපට අවශ්‍යව ඇත්තේ. දුප්පත් මිනිහෙකුට ඉඩම් කැබෙල්ලක් ලබා දීමට බැරි වන විධියට නීතියේ යම් යම් දුර්වලකම් තිබෙන විට එය කට පාඩම් කරගෙන විත් මෙහිදි කීමේ ප්‍රයෝජනයක් නැහැ. ඒ දුර්වලකම් වෙතස් කර ගැනීමට ක්‍රියා කරන්න ඕන. නිවාස කොමසාරිස්ට බලය දෙන්න ඕන, ඉතාමත් ඉක්මනින් ඉඩම් අරගෙන ගෙවල් සදා අවශ්‍ය අයට දීමට.

ඊළඟ කාරණය මේකයි. දැනට කරගෙන යන්නේ නිවාස සඳහා ණය මුදල් දීම පමණයි. මම අහනවා, ණය මුදලක් අරගෙන ගෙයක් සදා ණය මුදල ආපසු ගෙවා ගැනීමේ පුළුවන්කමක් මේ රටේ සෑම කෙනෙකුටම තිබෙනවාද, කියා.

නිල් ද අල්විස් මයා.

(කි.රු. ශ්‍රී ලංකා 14 අල්විස්)

(Mr. Neal de Alwis)

ණය මුදලවත් ලැබෙන්නේ නැහැ.

හේරත් මයා.

(කි.රු. ඛෙරාත්)

(Mr. Herath)

ඔව්, මම පිළිගන්නවා. පරණ මිනිසුන් ගෙ කථාවක් තිබෙනවා, ගෙයක් සැදීමට මුදල් යට කිරීම සල්ලි මුහුදට දානවා වගේය කියා. ඒ මොකද? එයින් නැවත ඉපදීමක්, ආදායමක්, නැති නිසා. ඒ මුදල සම්පූර්ණයෙන්ම ආපසු ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ අනුව දුප්පත් කෙනෙක් ණයට මුදල් අරගෙන ගෙයක් සැදූ විට, එයින් ලැබෙන ආදායමක් නැති නිසා ඒ ණය මුදල ගෙවන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. ඒ නිසා මා විශේෂයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා මේ රටේ නිවාස නැති දුප්පත් උදවියට කරන ආධාරයක් හැටියට සහනදායක දීමනාවක් හැටියට ගෙවල් සදා ගැනීමට ණය මුදලක් දීම පිණිස යම් කිසි ක්‍රියා මාර්ගයක් ඇති කරන්නාය කියා. දැනට රජයේ බදු ඉඩම් වල පදිංචි වී සිටින අයට රුපියල් දාහක පමණ මුදලක් දෙනවා ගෙවල් සදා ගන්නාය කියා. ඇත්ත වශයෙන්ම ඔවුන් තමන්ගේ අතිනුත් මුදලක් වියදම් කර හොඳ ගෙයක් සදා ගන්නවා. ඒ ආකාරයෙන්ම ගම්වල සිටින දුප්පත් මිනිසුන්ට ගෙයක් සදා ගැනීම සඳහා රුපියල් දාහක පමණ දීමනා

නිල් ද අල්විස් මයා. (බද්දේගම)

(කි.රු. ශ්‍රී ලංකා 14 අල්විස්—පද්දෙගම)

(Mr. Neal de Alwis—Baddegama)

මේ පැත්තට ඇවිත් කියන්න.

හේරත් මයා.

(කි.රු. ඛෙරාත්)

(Mr. Herath)

ඒකෙන් ප්‍රශ්නය විසඳෙන්නේ නැහැ. ඒක කරන්න බැරිකමක් නැහැ. ප්‍රශ්නය විසඳෙනවාමි. නමුත් පැති මාරු කිරීමෙන් මේ ප්‍රශ්නය විසඳෙන්නේ නැහැ. මෙහිම ඉදගෙන ප්‍රශ්නය සම්පූර්ණයෙන් විසඳ ගන්නයි අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[හේරත් මයා.]
වක් දීමට යම් කිසි වැඩ පිළිවෙලක් යොදන්න ඕන. මා එසේ යෝජනා කරන්නෙ ණය දීමෙන් පමණක් මේ ප්‍රශ්නය විසඳෙන්නෙ නැති නිසයි. ණය මුදල් දෙන්නට ගිය විට, නොයෙක් විධියෙ නීති රීතිවල බලපෑම්වලට අසු වෙනව. ආදායම් බදු ගෙවන උදවිය ඇප ඔප්පුවලට අත්සන් කරන්න ඕන. ඒවට නීතිඥ මහත්වරුන් ගෙන් සහතික ඕනලු. ණය ගන්න යන මිනිසා ඔය විධියට කබලෙන් ලිපට වැටෙ නව.

ඒවට ගෙවන්න සිදු වන විට වෙන්තෙ ඒ මිනිසුන් කබලෙන් ලිපට වැටීමයි. අතේ තිබුණු මුදලත් නැති වුණා. ණය මුදල ලැබු තෙත් නැහැ. ඒ නිසා ණය දෙන්නෙ නැතැයි කෙලින්ම කිව්ව නම් මිට වඩා බොහොම හොඳයි. ණය දෙනවාය කී නිසා ඒ අය ලග තිබුණු මුදල් ටිකත් වියදම් කොට ණය ලබාගැනීමට සූදුනම් වුණා. අත් තිමට ණය මුදල් දුන්නෙත් නැහැ. එය හරි යට ගත මැදට ගෙන ගොස් අතුර කපා දැමීම වගෙයි. මේ අතරම වූ නිවාස ණය ක්‍රමය තැත්තටම නැති කර දමන්නය කියා මම කියනව. එසේ කොට, නිවාස සෑදීම සඳහා මුදල් වෙන් කර ක්‍රම දෙක කට මහජනයාට දෙන්නය කියා මම ඉල්ලනව. ඉන් එක ක්‍රමයක් නම් ආදායමක් නැති සාමාන්‍ය ජනයාට ආධාරයක් වශයෙන් මුදලක් දීමයි. අනික් ක්‍රමය නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ගෙවල් සදා කුලියට සිත්ත විමෙ ක්‍රමය අනුව දීමයි. මේ ක්‍රම දෙකෙන් පමණයි, දුප්පත් ජනතාවට සාධාරණ විධියට ගෙයක් ලබාගැනීමට පුළුවන් වන්නෙ. රුපියල් 2,000ක් ලබාගැනීම සඳහා රුපියල් 500ක් වියදම් වෙනවා නම්, එයින් ප්‍රයෝජනයක් වන්නෙ නැහැ. ඒකත් ලැබෙන්නෙ නැහැ. මම හිතනව, කීප දෙනකුට පමණක් දී තිබෙනවාය කියා. කීප දෙනකුට පමණක් දීමෙන් මේ ප්‍රශ්නය විසඳෙන්නෙ නැහැ. 75 දෙනෙක් තෝරාගන්නා නම් ඒ 75 දෙනාටම දෙන්න ඕන.

දවසින් දවස නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවේ නීති වෙනස් වෙනව. නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව තුළ කඩාකප්පල්කාරී ව්‍යාපාරයක් තිබෙනවද කියා මම දන්නෙ නැහැ. දැනට සිටින නිවාස කොමසාරිස්වරයා

1956 දි පමණ බදුල්ලේ දිසාපති හැටියට සිටිමින් එදා කළ සෙල්ලම් ගැන අපි දන්නව. දිවංගත බණ්ඩාරත්නායක අගමැතිතුමා ඔහු කොහොට එළෙව්වද කියාත් අපි දන්නව. ඔහුගෙන් කුමන්ත්‍රණකාරී නොවන වැඩ පිළිවෙලක් අපට නම් බලාපොරොත්තු වෙන්නට බැහැ.

මට එක්තරා ආරංචියක් ලැබී තිබෙනව. මේ පිළිබඳව කොට්ඨාසවෙ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) සඳහන් කළා. බටහිර ජර්මනියේ සමාගමකට තට්ටු ගෙවල් සෑදීමෙ කොන්ත්‍රාත්තුවක් අරගෙන දීම සඳහා මේ කොමසාරිස්වරයා භාණ්ඩාගාරයට කරුණු ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. නමුත් භාණ්ඩාගාරය එය ප්‍රතික්ෂේප කළා. ඊට පසු කොළඹ නගර සභාවත් සමග එකතු වී කොළඹ නගර සභාවට මෙය පැවරීමට ව්‍යාපාරයක් ගෙනයනවායයි අපට දැනගන්නට ලැබී තිබෙනවා. පසු ගිය ජූනි මාසයේ බටහිර ජර්මනියට සිය පවුලත් සමග ගිය මේ කොමසාරිස්වරයා තවමත් එහි වැජඹෙන බව අපි දන්නව. කොළඹ හිටපු නගරාධිපතිවරයන් වර්තමාන නගරාධිපතිවරයන් එහි ගොස් පෙරළා පැමිණ තිබෙන බැව්ද අපි දන්නව. කුමන කාරණා නිසා ඔවුන් ගියේදැයි අපි දන්නෙ නැහැ. නිවාස කොමසාරිස්වරයා තම පවුලේ සියලු දෙනාමත් සමග බටහිර ජර්මනියට යන විට කොපමණ මුදලක් ගෙන ගියාද, ඒ උදවියට එහි මාස තුනක් පමණ ජීවත් වීමට ඒ මුදල ඇත්ද, එහි සිටින කාලය තුළදී අර තට්ටු ගෙවල් නැති මෙ කොන්ත්‍රාත්තුව ලබාගැනීමට බලාපොරොත්තුව සිටින සමාගමේ වියදමින් ජීවත් වෙනවද, යන මේවා ගැන පරීක්ෂා කර බැලීම වටිනව. මේ කොමසාරිස්වරයාගෙ ක්‍රියා පිළිවෙල පිළිබඳව ගරු ඇමතිතුමා විසින් හෝ මේ ගරු සභාවේ කාරක සභාවක් මගින් හෝ සොයා බැලීමට කාලය පැමිණ තිබෙන බැව් කිය යුතුව තිබෙනව. මේ රටේ දුප්පත් ජනතාවට රුපියල් දෙදහන ණයවත් ලබාගැනීමට නොහැකිව අමාරුවෙ සිටියදී නිවාස කොමසාරිස්වරයා බටහිර ජර්මනියට ගොස් මාස ගණනක් එහි වැජඹීම පිළිබඳව අප විමසිලිවත් විය යුතුයි. කොළඹ හිටපු නගරාධිපතිවරයන් වර්තමාන නගරාධිපතිවරයන් බටහිර ජර්මනියට ගොස් තට්ටු ගෙවල් සෑදීමෙ කොන්ත්‍රාත්තුව අත්සන් කළාද, තට්ටු ගෙවල් මේ

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

රටේ හැදෙනවාද, යන කරුණු ගැනත් මේ රටේ පුරවැසියන් හා මන්ත්‍රීන් වශයෙන් අප විසින් දැනගත යුතුව තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව යම් කිසි වැදගත් තොරතුරක් දෙන්නට පුළුවන් නම්, ගරු ඇමතිතුමා අපට ඒ බව පවසන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

මගේ කොට්ඨාශයේ උඩපුස්සැල්ලාව රාගල ප්‍රදේශයට නිවාස සෑදීම සඳහා මුදල් දෙනවායයි මට 1960 දී ලියුමක් ලැබුණා. රුපියල් 60,000ක් වෙන් කළාය කියලා ලියමනක් 1960 දී ලැබුණා. ඒ ලියමන පමණයි අද දක්වාම ලැබිල තියෙන්නේ. දෙනව නම් දෙන්න ඕනෑ, නොදෙනව නම් නොදෙන්න ඕනෑ. ඒ බව කාටත් දැන ගන්න පැහැදිලි ලෙස කියන්නත් ඕනෑ. එහෙම නොකර දෙනවය කියමින් මිනිසුන් රවටා අමාරුවේ දැමීම සුදුසු නැහැ. මුදල් දෙන වය කිව්වම මිනිසුන් ඒ ගැන බලාපොරොත්තු ඇති කරගෙන ඒ සම්බන්ධයෙන් යම්කිසි දුරක් ගමන් කරනවා. ඒ විධියට තරමක් දුරට ගමන් කළායින් පස්සේ ඒ අසරණ මිනිසුන් අතරම කිරීම වැරදියි. උඩපුස්සැල්ලාව, රාගල වැනි වතුකර ප්‍රදේශ මැද තිබෙන කුඩා නගරවල මිනිසුන් පදිංචි කරවීම සඳහා නිවාස අවශ්‍යයි. ඒ නිසා එම නිවාස යෝජනා ක්‍රමය කෙරෙහි ගරු ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ල යොමු කරන්න කැමතියි.

අ. හා. 2. 30

එක් එක් මැතිවරණ කොට්ඨාශයට එක් එක් නිවාස ක්‍රමය බැගින්වත් දෙනවය කියා වරක් කිව්ව. ඒ අනුව නිල්දණ්ඩා හින්තෙන් නිවාස යෝජනා ක්‍රමයකට ඉඩම් ගැනීම සඳහා කටයුතු කරගෙන ගියා. මා හිතන හැටියට ඒ සම්බන්ධයෙන් ගැසට් නිවේදනයකුත් පළ කළා. ඒවා දැන් අතරමට්ටෙලයි තියෙන්නේ. මේවා ගැන අනුකම්පාවෙන් කල්පනා කර බලා නැවත වරක් ක්‍රියාත්මක කිරීමට උත්සාහයක් දරණ ලෙසත් අලුත් නිවාස ඇමතිතුමාගේ සහයෝගය ඊට ලබා දෙන ලෙසත් මම ඉල්ලනවා. එය ලැබේවා කියා මා ප්‍රාර්ථනය කරනවා. මේ රටේ නිවාස ප්‍රශ්නය විසඳීම සඳහා හැකි හැම පරිශ්‍රමයක්ම දරා ක්‍රියා කළොත් සාර්ථක ප්‍රතිඵල ලබා ගන්න පුළුවන් වෙනවට මගේ හිතේ නම් කිසිම අඩ මානයක් නැහැ.

නිවාස තැනීම සඳහා වුවමනා කරන උපකරණවල මිල බොහොම ඉහළ ගොස් තිබෙනවා. ඒ නිසා සාමාන්‍ය මහජනයා අමාරුවට පත්වෙලා ඉන්න බව ගරු ඇමතිතුමාට කරුණාවෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ. ගොඩනැගිලි සඳහා වුවමනා කරන යකඩ බඩු, සිමෙන්ති ආදියේ මිල ඉතාම තරක විධියට ඉහළ ගොස් තිබෙනවා. ගෙවල් හැදීමට වුවමනා කරන බඩු සම්බන්ධයෙන් සීමා කිරීමක් ඇති නොකරන බවට ගරු මුදල් ඇමතිතුමා අයවැය කථා වෙනුවත් සඳහන් කර තිබෙනවා. එහෙත් අද වනතුරු මිළ ඉහළ යනවා මිස පහළ යන බවක් නම් පෙනී යන්නේ නැහැ. ඒ නිසා ගෙවල් හැදීමට ගන්න බඩු ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ විශේෂ සැලකිල්ල යොමු කරන ලෙස ඉල්ලනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, ඔබතුමාගේ අණට කීකරු වීමක් වශයෙනුත්, දිගින් දිගට කථා කරමින් ඔබතුමාගේ අණට අකීකරු වීමට මේ පැත්තෙන් ඉන්න ගරු මන්ත්‍රීවරුන් සුදුනම් නැති බව පෙන්වා දීමක් වශයෙනුත් ඔබතුමාට ගෞරව කරමින් මම මගේ කථාව මෙයින් අවසන් කරනවා.

කෙනමත් මයා.

(කීරු. කෙනමන්)

(Mr. Keuneman)

Mr. Chairman, let me begin by following up a matter that was raised by the hon. Member for Walapane (Mr. Herath) regarding this proposal of giving contracts to various West German firms for building flats in Ceylon. I am glad that on mature consideration the Government has dropped the proposal.

I must also thank the hon. Leader of the Opposition, because I am personally aware that it was his intervention in the Colombo Municipal Council which persuaded his party people in that Council from taking a very undesirable step.

I raise this matter as a question of principle. I do not understand this great enthusiasm for giving contracts to firms abroad to build houses in Ceylon. We have got here all the necessary materials for building

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[කෙතමන් මයා.]

houses and flats. I know there are a number of firms, particularly in West Germany, who are trying to move into this construction business in Ceylon. One of them was given a contract for the construction of the new Central Bank building. I do not know who took over the contract for the Ceylon Insurance Company building. But, I think, it is totally wrong in principle to give contracts to foreign firms to construct buildings in Ceylon. We have available here the necessary labour, skill and materials. Why should we give contracts outside Ceylon for the building of apartments and flats here? I think, the whole matter is wrong in principle.

I know that our building techniques are antediluvian, completely out of date. The important thing is, let us send a few of our people abroad to learn about modern building techniques. There is no point in giving contracts to foreign firms to come and build for us. I want to register my strong protest against giving contracts to foreign firms to build in Ceylon.

I do hope that the abandonment of this highly questionable proposal does not mean that the Government continues to accept the principle of giving contracts to foreign firms for the building of apartments, flats, houses and other buildings.

You will recall, Mr. Chairman, that the Government told us in the Throne Speech that they are going to build four thousand houses. I do not know whether the Hon. Minister is in a position to tell us now what he intends to do about it.

I was very interested in a proposal to build a large number of flats in my constituency in the Maligawatte area, but up to now we know nothing about it. A large amount of money has in actual fact been voted by this House for the purpose of house construction, but the number of houses that are coming up are very few. There seems to be no systematic plan to push through housing on the scale

that is required. Those of us who represent urban areas know the tremendous congestion that exists. We know the problems that exist in places like Colombo, where a third of the houses are unfit for human habitation and another third can only be made fit for human habitation after major structural alterations. I do not think the Government has, since Independence, put up in the City of Colombo more than 2,000 or 3,000 housing units.

I now want to return to a point which I started to deal with in my earlier speech and which the then Chairman asked me to bring up at this stage. I have already seen the Hon. Minister about this matter and I have forwarded to the Ministry protests from a number of tenants of flats in Armour Street, Wolfendhal Street, Blomendhal Road and other places. These flats belong to the Department of National Housing. I pointed out that a number of these persons have been asked to enter into agreements with the department by the 1st of this month by which they will be called upon to pay increases in rent amounting, in some cases, to 20 per cent. and, in other cases, to as much as 30 per cent. This is scandalous profiteering and rack-renting on the part of the department.

Apparently, the Government has decided that persons in Government flats belonging to the Department of National Housing, whose aggregate family incomes are over Rs. 200 a month, must have their rents increased. I want to point out that this is totally unfair in respect of the houses in the schemes that I mentioned, particularly in my constituency—Armour Street and Wolfendhal Street. These were, first of all, intended to be working class housing schemes, but the actual rents that are being charged are such that it is very difficult for workers to live in these flats. Persons living in some of these flats are asked to pay as much as Rs. 60 a month or more for a flat. This is hardly an amount of money which the average worker can afford to pay.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

At the time these persons were asked to come into these flats, the Government obtained a large number of particulars from them, including particulars of income. And it was on that basis that they were given the flats. Now, out of the blue comes an order from the department, "Those who have a family income of over Rs. 200 a month must pay increases". I do not understand this principle. The rent of a house must be determined not by the income of the occupant; the rent of a house must be determined by the facilities which you provide, or the cost of construction, or something of that sort. Or you must reverse your principle and say, "We will give you houses but everyone should pay 10 per cent. of his income".

You are trying to mix up all types of principles, but the real thing is that you are trying to withdraw the subsidy on housing, or to limit the subsidy on housing—working class housing. You are making it more and more difficult for persons to be able to live in these houses. There is a tremendous amount of subletting going on. Why? Because tenants cannot, out of their family income, pay something like 35 to 40 per cent. on rent and continue to live; therefore they let out a part of their flat or Government house. I do not now why the Government gets so annoyed about it. These tenants are probably doing a service under the present circumstances because they are finding accommodation for people who have no accommodation.

I brought this to the notice of the Minister and asked him then, when I interviewed him, to see to it that this principle is abandoned. I hope he will be in a position to give an assurance that the Government will not pursue this utterly obnoxious principle on which a large number of persons in my constituency who are living in Government flats are being asked to pay as much as a 25 to 30 per cent. increase in rent. At least let the Minister give us this assurance. All these

persons were told that if they do not negotiate new agreements by which they undertake to pay these enhanced rents by the 1st of September, action would be taken to remove them from their houses. The 1st of September has come and gone, and still a large number of people have not negotiated these new agreements. I ask the Government not to set a date like this, to withdraw the letters sent and to see that the whole matter is looked into and a full decision is reached, and only after that to take necessary action. I hope the Hon. Minister will give us a clear assurance that that will be done.

අමරනන්ද රත්නායක මය. (පස්සර)

(திரு. அமரானந்த ரத்னாயக்க—பஸ்ஸறை)

(Mr. Amarananda Ratnayake—Passara)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ ශීර්ෂය යටතේ වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්න අවස්ථාව ලබා දීම ගැන සන්නේෂ වන අතර ඒ ගැන මම තමුන් තාන්සෙට ස්තූති කරනවා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රී වරයෙකු හැටියට ඉදගෙනත් මේ ගැන විරුද්ධව කථා කරන්න සිදුවීම ගැන මා කනගාටු වෙනවා. අලුත් ඇමතිවරයකු භාරයට මේ අංශය දී තිබීම ගැනත්, එතුමා කෙරෙහි විශ්වාසය තැබීමට හැකි වීම ගැනත් අපි සන්නේෂ වෙනවා. අප කියන දේට ඇහුම් කන් දී අපේ ප්‍රශ්න විසඳීමට එතුමා ක්‍රියා කරනවා ඇතැයි යන විශ්වාසයෙනුයි මම කථා කරන්නේ. අද මේ ප්‍රශ්නය නිසා අපට අපේ ජනද්‍රෝශය යන්ට මුහුණ දෙන්න බැරි තත්ත්වයක් මතුවෙලා තියෙනවා.

එක් ඇමතිවරයා කොට්ඨාශයකින් 75 දෙනකු බැගින් තෝරාගෙන එක්කෙනාට රුපියල් දෙදහස බැගින් නිවාස ණය දීමට මුලදී ක්‍රියා කළ බව අපි කවුරුත් දන්නවා. මගේ කොට්ඨාශයේ 140 දෙනකුගේ නම් ඇතුළත් ලැයිස්තුවක් මට දකින්න ලැබුණා. එදා මම හිතුව ඒ මිනිසුන් බොහොම වාසනාවන්තයන් වෙන්න ඕනෑ කියලා. එහෙත් දැන් නම් මට පෙනී යනවා ඒ අය ඉතාම අවාසනාවන්ත පුද්ගලයින් බව. ඒ අය මේ ගැන බලාපොරොත්තු වෙන්න හිටිය. මුදල් වියදම් කරලත් තියෙනවා මුදල ලැබේය කියා (හිතාගෙන. අද වනතුරු සත්‍යයක් වත් ණය මුදලක් හැටි

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[අමරනන්ද රත්නායක මයා.]

යට එක්කෙනෙකුටවත් ලැබිල නැහැ. මේ කටයුත්ත භාරව හිටපු ඇමතිතුමා සැහෙන තරම් උනන්දුවක් දැක්වූයේ නැත කියලයි මම නම් හිතන්නෙ. ඒ වගේම දෙපාර්තමේන්තුවත් බොහෝ අසාධාරණ ලෙස නීතිරීති හදාගෙන ගම්බද මහජනයාට සහනයක් ලබා ගන්න බැරි වන ආකාරයට කටයුතු කරන බවයි කියන්න නියෙන්නෙ. මා නියෝජනය කරන ප්‍රදේශයේ නිවාස ප්‍රශ්න බොහොම කනගාටුදායක තත්ත්වයකයි නියෙන්නෙ. ඉඩම් සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුවත් ඉඩම් කොමසාරිස් දෙපාර්තමේන්තුවත් මේ ප්‍රශ්නය ගැන සැලකිල්ලකින් කටයුතු කිරීම ගැන මා සන්නේෂ වෙනව. ජනතාවට ගෙයක් හදා ගැනීමට රජයේ ඉඩම් අක්කර දෙකකුත්, රුපියල් දාහකුත් දීමේ වැඩ පිළිවෙලක් අනුව සැහෙන සහනයක් ලැබෙනව. තමන්ගෙ ගෙවල් දොරවල් දිරාපත්වීම නිසා ඒවා අලුත්වැඩියා කර ගැනීමට මුදල් නැති අය අප සොයාගෙන එනව, එවන්නත් හුඟක් ඉන්නව. ඒ අයට නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවෙන් කුමන විධියෙ සහනයක්ද දෙන්නෙ කියල මා අහනව. එවැනි අයට රුපියල් 2,000 තබා රුපියල් 1,000 ක ණය මුදලක් වත් ලබා ගෙන ආපසු ගෙවන්න බැරි තරමයි. එම නිසා ඒ අය වෙනුවෙන්ද යම් කිසි වැඩ පිළිවෙලක් යොදන හැටියට මා ඉල්ලනව. ලක්ෂ ගණන් වියදම් කර නගරවල නිවාස ක්‍රම බිහි කරනව. ඊට අඩු ගණනක් වියදම් කිරීමෙන් ගම්බද ජනතාවට නොතෙම්ඳුන් නිවාස සාදා දෙන්න පුළුවනි.

අ. භා. 2.45

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, තවත් කාරණයක් ගැන කියන්න නියෙනව. බොහෝ අයගෙ ගෙවල් ගින්නට අසු වීමෙන් වැස්සට අසු වීමෙන් සහ ගංවතු රට ගොදුරු වීමෙන් කැඩී යනව. එවැනි අවස්ථාවලදී සමාජ සේවා දෙපාර්තමේන්තුව මගින් රුපියල් 50—100—200 යනාදී වශයෙන් ආධාර මුදල් ගෙවනව. එම වැඩ පිළිවෙළ සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදි බවයි මගෙ හැඟීම. ඒ විධියට කරුණු යෙදී යමෙකුට ඉන්න තැනක් නැති වුණහම ඇති.

නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවට එම වගකීම භාර ගෙන ඔහුට ඉන්න තැන සාදා දීමේ වැඩ පිළිවෙලක් යොදන්න ඕන. එවැන්නන්ගේ ගෙවල් අළුත්වැඩියා කරගන්නත් ඒ අන්දමින් ආධාර කරන්න පුළුවනි.

නගරබද නිවාස යෝජනා ක්‍රමත් නිසි යාකාර ක්‍රියාත්මක වන්නෙ නැහැ. රජයේ සේවකයන් පිට පළාත්වලට මාරු වීමට අකමැත්ත ප්‍රකාශ කරන්නෙන් නිවාස සොයා ගන්න නියෙන අමාරුකම නිසයි. අළුත් තැනකට ගියාම දහස් ගණනින් “කී මනි” ගෙවන්න සිදු වෙනව. එම නිසා ආණ්ඩුවේ සේවකයන් සඳහාද මීට වඩා ක්‍රමවත් නිවාස ක්‍රමයක් ඇති කරන හැටියට මා ඉල්ලා සිටිනව. රජයේ සේවකයන්ට කරදරයක් නැතුව ඉන්න නිවාස සපයා දීම තමුන්නාන්සෙලාගෙ යුතු කමක්.

එක ඡන්ද කොට්ඨාශයකින් 75 දෙනකු බැගින් තෝරාගෙන නිවාස ණය දීමේ වැඩ පිළිවෙලක් ගෙනිව්ව. ඒ අනුව ලැයිස්තු ගත කරන ලද අයට ඉක්මණින් ණය මුදල් දෙන්න ඕනැ. රුපියල් 2,000 ගණනෙ ණය මුදල් දෙන්න විධියක් දැනට නැති නම් ඊට අඩු ප්‍රමාණයකින් හෝ එම ලැයිස්තුවලට ඇතුළත් වෙලා ඉන්න අයට ණය දෙන්න උත්සාහ ගන්න ඕනැ. ණය මුදල් ලබා ගැනීමට පෙර ඔප්පු සම්බන්ධ කටයුතු කර ගැනීම සඳහා ඒ අයට පෙරක දෝරුවන්ට ගාස්තු ගෙවන්න සිදු වී නියෙනව. ප්ලාන්වලට ගාස්තු ගෙවන්න සිදු වී නියෙනව. එපමණක් නොවෙයි, දෙමව්පියන්ගේ නමින් තිබුණු ඉඩම් තමන්ගේ නම් වලට ලියා ගන්නත් ඇතැම් අයට ඔප්පු ගාස්තු ගිහින් නියෙනව. ඒ වෙනුවෙන්ද නිවාස දෙපාර්තමේන්තුව මගින් මුදලක් ගෙවිය යුතු බව මතක් කරන්න කැමතියි.

මෙම ප්‍රශ්න කෙරෙහි අවධානය යොමු කරන හැටියට ඉල්ලා සිටිමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනව.

කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපති

(சுழக்களின் பிரதி அக்கிராசனர்)

(The Deputy-Chairman of Committees)

දැන් ගරු ඇමතිතුමා පිළිතුරු දෙනව

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

බී. එච්. බණ්ඩාර මයා. (බදුල්ල)

(திரு. பி. எச். பண்டார—பதுளை)

(Mr. B. H. Bandara—Badulla)

මමත් එක කාරණයක් ගැන කතා කරන්න තියෙනව. තව තුනට විනාඩි දහයයි තියෙන්නෙ.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (යටියන්තොට)

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா—யட்டியாந்தோட்டை)

(Dr. N. M. Perera—Yatiantota)

Sir, there is only one point I wish to refer to and I want only one minute. All that I am saying is that you promised so much will be given as loans to the people, and I do not understand why such a long time is taken to get these things finalized. May I read out a letter that a constituent of mine had received regarding a loan that he had applied for? It is dated 22nd October, 1962. I will read it:

“නිවාස ණය මුදල්

62. 10. 18 දින දරණ ලිපියත් සමග රුපියල් 125 සඳහා එවන ලද අංක 94818 හා 62. 10. 18 දින දරණ මුදල් ඇණවුම ලැබුණු බව දන්වමි. මුදල් භාර ගත් බවට කුචිතාත්සිය ඔබට යථා කාලයේදී ලැබෙනු ඇත. ඔබ ඉදිරිපත් කරන ලද නිවාස සැලැස්ම හා ඇස්තමේන්තු අනුමත කිරීමට සලසා ඇත. අනුමත කළ පසු ඉඩම තක්සේරු කිරීම පිණිස කටයුතු සලස්වන බවද දන්වමි.”

Now, for one year what has the department been doing? Nothing has happened! This letter is dated October, 1962. Please find out from your department what they are doing. For one whole year these people are waiting. Are we to hold up for one year the construction of a house? What is it that your department is doing?

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

There is no money.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Then why do you not say so or inform them, so that they could make some other arrangements? If there

is no money, say so; you must keep them informed of what is happening. Is it fair? They have to pay Rs. 125; they are poor people. Please get your department to take some action in this matter. That is all. I am sorry that I took your time, and I only wanted one minute.

බී. එච්. බණ්ඩාර මයා.

(திரு. பி. எச். பண்டார)

(Mr. B. H. Bandara)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, කරුණු දෙකක් ගැන පමණයි, මා මතක් කරන්නට අදහස් කරන්නෙ. එක් එක් ඡන්දදායක කොට්ඨාශයෙන් 75 දෙනා බැගින් තෝර ගෙන රුපියල් 2,000 බැගින් නිවාස ණය දෙන බව මීට කලින් අවුරුද්දක රාජාසන කථාවකදී සඳහන් කරන්නට යෙදුණා. මා මේ කථා කරන්නෙ මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයේ තත්ත්වය ගැන සලකා ගෙන පමණයි. එදා රාජාසන කථාවෙන් ඒ විධියේ කාරණයක් ප්‍රකාශ වුණාට පසු අප අපේ ඡන්දදායක කොට්ඨාශවලට ගොස් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව නම් රුපියල් ලක්ෂ ගණනින් ධනපතියන්ට පමණක් නිවාස ණය දුන් නමුත්—

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා. (දදිගම)

(திரு. டட்ளி சேனாநாயக்க—டெடிக்கம்)

(Mr. Dudley Senanayake—Dedigama)

මොකක්ද කිව්වෙ?

බී. එච්. බණ්ඩාර මයා.

(திரு. பி. எச். பண்டார)

(Mr. B. H. Bandara)

මා කියන්නෙ මේ මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශය ගැන පමණයි. එදා ඒ විධියට කලින් අප එක එක ඡන්දදායක කොට්ඨාශයෙන් 75 දෙනකු බැගින් තෝරාගෙන රුපියල් 2,000 බැගින් නිවාස ණය දෙන බව කිව්ව. මේ නිවාස ණය ගැනීම පිණිස ඒ පළාත්වල දුප්පත් මිනිසුන් පෙරක දෝරු ගාස්තු ගෙවමින් ප්ලාන් ආදිය සකස් කර ගැනීම සඳහා විශාල මුදලක් වියදම් කළා. එක්තරා පුද්ගලයකු මේ සඳහා රුපියල් 800 ක් පමණ වියදම් කළා. නමුත් තවම ඔහුට රුපියල් 2,000 ලැබුණෙ නැහැ. මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයේ කී දෙනකුට නිවාස ණය ලැබුණාද කියා

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[බණ්ඩාර මයා.]

මට නම් ආරංචියක් නැහැ. නමුත් මට දැනගත්ව තිබෙන හැටියට නම් තවම කාට වත් ලැබී නැහැ. සමහර විරුද්ධ පාක්ෂික ගරු මන්ත්‍රීවරුන් නියෝජනය කරන කොට්ඨාශවලට නම් මේ ණය මුදල් ලැබී තිබෙන බව ආරංචියි. සමහර විට ආණ්ඩුවේ මන්ත්‍රීවරුන් නියෝජනය කරන කොට්ඨාශවලට නිවාස ණය දීම අත්සිටුවීමට නිලධාරීන් අතර කුට ව්‍යාපාරයක් තිබෙනවද කියා මා දන්නෙ නැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ රුපියල් 2,000 නිවාස ණය මුදල් ලබා ගත්ව ගොස් සමහරුන් සතුව තිබුණු ඉඩම් කැල්ලටත් තට්ටු වන තැනටයි, දැනට කරුණු සිදු වී තිබෙන්නේ. එක් තැනැත්තකු රුපියල් 800 ක් වියදම් කළත් තවම රුපියල් 2,000 ලැබුණේ නැහැ. එක්කෝ මේ රුපියල් 2,000 නිවාස ණය ලබා දෙන්න ; එසේ නැත්නම් නිවාස ණය ලබා ගැනීම සඳහා සුදානම් වුණු මිනිසුන්ගෙන් ඒ සඳහා වියදම් වූ මුදල් ආපසු දෙන්න.

තට්ටු නිවාස සඳහා විට පිටිසර පළාත් ගැන සැලකිල්ලක් දක්වන්නෙ නැහැ. තට්ටු නිවාස කොළඹට පමණයි. අපේ පළාත්වලට නිකම්ම තට්ටු වෙනව. කර්මාන්තශාලා හදන්නෙන් කොළඹ හෝ කොළඹ අවටයි. කොළඹ, කැලණිය, පුගොඩ, වේයන්ගොඩ, ආදී ප්‍රදේශවලයි කර්මාන්තශාලා පිහටුවන්නේ. නමුත් සල්ලි හම්බ කරන්නේ උභව පළාතෙ මිනිස්සු. උභව පළාතෙ තේවතු නිසා තමයි, මේ රට තබන්න වෙන්නේ. එසේ වුණොත් විශේෂ සැලකිලි ලැබෙන්නේ වෙන පළාත් වලටයි. අපේ පළාත නොදියුණුවම තිබෙන්නට ඉඩ හැරීම අසාධාරණයි. බදුල්ල ප්‍රදේශයෙන් නිවාස නැති අය ඉන්නව. අග හිඟකම් තිබෙන අය ඕනෑ තරම් ඉන්නව. එම නිසා තට්ටු නිවාස සඳහා විට ඒ පළාත් ගැනත් විශේෂයෙන් සලකා බලන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

පී. බී. විජයසුන්දර මයා. (කිරිඇල්ල)

(திரு. பி. பி. விஜேசுந்தர—கிரியல்ல)

(Mr. P. B. Wijesundera—Kiriella)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, විශේෂ කරුණු තුණක් ගැන සඳහන් කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. දැන් නිවාස ණය දීම තතර කර තිබෙනවා. කෙසේ වෙතත්,

නැවතත් නිවාස ණය දීම ආරම්භ කළොත් පෞද්ගලිකව නිවාස ණය ලබා ගැනීමට බලාපොරොත්තු වන අයට දුෂ්කරතාවයන් තුනකට මුහුණපාන්නට සිද්ධ වෙනවා. එයින් පළමුවැනි කාරණය මෙයයි. ණය දීමේ ව්‍යවස්ථාවල සඳහන් කර තිබෙනවා, උගසට තබන ඉඩම බෙදා ඉඩමක්, ඒනම් තනි අයිතියක් ඇති ඉඩමක් විය යුතුය කියා. ගම්බද ප්‍රදේශවල ණය ඉල්ලුම්කරු වන්නට තනි අයිතියක් ඇති ඉඩමක් සොයා ගන්න අමාරුයි. ඒ නිසා නොබෙදා ඉඩම් උගසට තැබීමෙන් නිවාස ණය මුදල් දීමට හැකි වන සේ යම් නීතියක් සම්පාදනය කරන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

දෙවැනි කාරණය මෙයයි. නිවාස ණය ඉල්ලුම්කරුවෙකු ආදායම් බදු ගෙවන පුද්ගලයකුගෙන් සහතිකයක් ලබාගත යුතුව තිබෙනවා. දුප්පත් කෙනෙකුට ඒ විධියේ සහතිකයක් ලබා ගැනීම අමාරු දෙයක්. සැහෙන මුදල් තත්ත්වයක් තිබෙන කෙනෙකුට පමණයි එවැනි සහතිකයක් ලබා ගැනීමට පුළුවන් වන්නේ. ඒ නිසා අන්න ඒ ව්‍යවස්ථාවන් වෙනස් කරන්නට ඕනෑ.

තුන්වැනි කාරණය නම්, නිවාස ණය ඉල්ලුම් කළයුත්තේ ගෘහ මූලිකයෙකුය කියා කොන්දේසියක් තිබෙනවා. එතන, ගෘහ මූලිකයා පිරිමි පුද්ගලයෙක් විය යුතුයි. සමහර පවුල්වල පිරිමි ගෘහ මූලිකයන් නැති බව අපි දන්නවා. පියා නැති වෙලා, දුව රක්ෂාව කරමින් අම්මත්, සහෝදර සහෝදරියන් නඩත්තු කරනවා. ස්ත්‍රියක් නිසා ඒ දුවට නිවාස ණය ඉල්ලුම් කරන්න බැහැ. ගෘහ මූලිකයා පිරිමියෙක් නම් පමණයි නිවාස ණය ඉල්ලුම් කළ හැකිව තිබෙන්නේ. එම නිසා ඒ කොන්දේසියත් නිවාස ණය දීමේ කොන්දේසි මාලාවෙන් තුරන් කරන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

නිවාස ඇමතිතුමා පෞද්ගලික වශයෙන් දවසක් සාකච්ඡාවකදී කීව්වා, නිවාස සංයුක්ත මණ්ඩලයක් ඇති කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවාය කියා. එය හොඳ අදහසක් බව මම හිතනවා. ඒ වගෙම ඡන්ද කොට්ඨාශවල නිවාස යෝජනා ආරම්භ කිරීම සම්බන්ධයෙන් මට කියන්නට තිබෙන්නේ, කිරිඇල්ල ඡන්ද කොට්ඨාශයේ මේවාක් නිවාස යෝජනා ක්‍රමයක්

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කුරක සභාව

ආරම්භ කර නැති බවයි. දෙහිඔව්ව ඡන්ද කොට්ඨාශයේ නම් නිවාස යෝජනා ක්‍රමයක් ඇති කර තිබෙනවා. ඒ නිසා අපි යෝජනා කළා, නිව් ටෙලිස් වත්තෙන් කොටසක් අර ගෙන නිවාස යෝජනා ක්‍රමයක් ආරම්භ කළයුතුය කියා. නමුත් ඒ සම්බන්ධයෙන් මේතාක් කිසිම ලියුම් ගනු දෙනුවක් කර නැහැ. කිරිඇල්ල, ඇහැළිය ගොඩ ප්‍රදේශවල නිවාස යෝජනා ක්‍රමයක් ආරම්භ කිරීම ගැන තවම හිතලාවත් නැහැ. නිවාස යෝජනා ක්‍රම සඳහා රජයට නිවාස අත්පත් කර ගැනීමේ විශාල ප්‍රමාදයක් තිබෙනවා. පිට ප්‍රදේශවල ඉඩම් අත්පත් කර ගැනීමේ බලය ඇත්තේ දිසාපති වරයාට පමණයි. කොළඹ නගරය තුළ ඉඩම් අත්පත් කර ගැනීමට නම් නගර සභාවේ නගරාධිපතිවරයාටත්, කොමසාරිස්වරයාටත් බලය තිබෙනවා. නමුත් පිටිසර ප්‍රදේශවල ඉඩම් අත්පත් කර ගැනීමේ බලය තිබෙන්නේ දිසාපතිවරයාට පමණයි. ඒ නිසයි ඉඩම් අත්පත් කර ගැනීම සම්බන්ධයෙන් මේ තරම් ප්‍රමාදයක් තිබෙන්නේ. එම නිසා පිටිසර ප්‍රදේශවල ඉඩම් අත්පත් කර ගැනීමේ බලය පළාත් පාලන කොමසාරිස්තුමාට හෝ සහකාර පළාත් පාලන කොමසාරිස්තුමාට හෝ පැවරීමට ක්‍රියා කරන මෙන් මම ගැ ඇමතිතුමා ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. හා. 3

වි. සිවසිනම්පරම් මයා. (වවුනියාව)

(திரு. ரி. சிவசிதம்பரம்—வவுனியா)

(Mr. T. Sivasithamparam—Vavuniya)

கௌரவ உப அக்கிராசனர் அவர்களே, நான் அதிக நேரத்தை எடுத்துக்கொள்ள விரும்பவில்லை. இந்த விவாதத்திலே பங்கெடுத்துக்கொள்ளும் முன்வரிசையிலிருப்பவர்களுக்கு அரை மணித்தியாலமும் பின்வரிசையிலிருப்பவர்களுக்கு பத்து நிமிடங்களும் தான் கொடுக்கப்படுவதாக அறிந்தோம். ஆனால், இந்த விவாதத்திலே அந்த முறையும் ஒழுங்கும் கடைப்பிடிக்கப்படவில்லை என்பதை நான் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றேன்.

இந்த வீரமைப்புத்திட்ட விவாதத்தில் பங்குபற்றிப் பேசிய அரசாங்க தரப்பு கௌரவப் பிரதிநிதிகளாயிருந்தாலென்ன எதிர்க்கட்சி கௌரவப் பிரதிநிதிகளாயிருந்தாலென்ன, அவர்கள் எல்லோரும் குறிப்பிட்டது

இந்த வீடமைப்புத்திட்டம் சரியான முறையிலே அமுல் செய்யப்படவில்லை என்பதாகும். எவர் பேச எழுந்தாலும் இந்த வீடமைப்புத்திட்டத்தை அமுல் செய்யவேண்டிய அதிகாரிகளும் அரசாங்கமும் தாம் கொடுத்த வாக்குறுதிகளின்படி இத்திட்டத்தைச் சரியான முறையில் அமுல் நடத்தவில்லையென்றே குறிப்பிட்டார்கள். அப்படியாயின் வருடா வருடம் இதற்காக ஒதுக்கப்படும் பணம், வீடமைப்பு இலாகாவினால் கட்டப்படும் வீடுகள், வீடுகள் கட்டுவதற்காகக் கொடுக்கப்படும் கடன்கள் யாருக்குக் கொடுக்கப்படுகின்றன என்ற கேள்வி எழுகின்றது.

சில அங்கத்தவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள், வீடமைப்புத்திட்ட ஆணையாளர் நீதியற்ற முறையிலே நடந்துகொண்டார்கள் என்று. நான் குறிப்பிடுகின்றேன், எய்தவன் இருக்க அம்மை நோவது வீண் என்று. அரசாங்கமும் அமைச்சர்களும் இரகசியமாக சில பல தொகுதிகளுக்கு மாத்திரம் இந்த வீடமைப்புத் திட்டங்களையும் உதவிகளையும் கொடுக்க வேண்டுமென்று குறிப்பிடும்பொழுது, அவர்களுடைய கட்டளைகளை அமூல் நடாத்தும் அதிகாரிகளை நாம் குறைகூறுவது நீதியாகாது.

குறிப்பாக நகரங்களுக்கு மாத்திரம் தான் வீடமைப்புத் திட்டங்கள் தேவை என்று அதிகம் பேர் பேசுவதை நாம் கேட்கின்றோம். நகரங்களுக்கு வீடமைப்புத்திட்டங்கள் அவசியமில்லையென்று நான் குறிப்பிடவில்லை. ஆனால், நகரங்களின் தேவையை விட வீடுகள் இல்லாதோர் நாட்டுப்புறங்களில் இருக்கின்றார்கள். நகரங்களில் தனிப்பட்ட ஒருவர் வாழ்வதற்காகத்தான் வீடு தேவை. ஆனால், நாட்டுப்புறங்களில் அக்கிராம மக்கள் முழுவதற்குமே சேவைசெய்யும் ஓர் ஆசிரியனுக்கு, அரசாங்க உத்தியோகத்தனுக்குத் தங்குவதற்குக் கூட வீடுகள் இல்லை. எனவே, நகரப்புறங்களில் மாத்திரம் வீடமைப்புத் திட்டங்களை அமைக்காது, நாட்டுப்புறங்களிலும் வீடமைப்புத் திட்டங்களை உருவாக்கி, குறைந்தது அங்கு பொதுச் சேவைசெய்யும் உத்தியோகத்தர்களுக்காவது வசதி செய்து கொடுக்க அரசாங்கம் நடவடிக்கை யெடுக்க வேண்டும்.

1954 ஆம் ஆண்டு உருவாகிய இந்த வீடமைப்புத்திட்டம் இதுகாலவரை நடந்து கொண்டு வருகின்றது. ஆனால், இந்தச் சபையிலோ, வெளியிலோ, “இந்த ஆண்டிலே இத்

விசேஷ கௌரவம் உண்டா, 1963-64

—காரை கலா

[விசேஷமேம்பலி உரை]

தனை பேருக்குக் கடன்கொடுக்கப்படவிருக்கின்றது, இத்திட்டம் இன்ன முறையிலே அமல் செய்யப்படவிருக்கின்றது, தொகுதிவாரியாக இன்ன முறையிலே வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்கப்படும், இத்தனை பேருக்கு இத்தனை வீடுகள் கட்டிக்கொடுக்கப்பட இருக்கின்றன” என்ற திட்டவட்டமான ஒரு கொள்கையை வெளியிட்டதாக நாம் காணவில்லை. எதற்காக இவ்விதம் மர்மமாக, மூடிமறைத்து வைக்கின்றார்களென்றால், இத்தனை வீடுகள் இன்னின்ன தொகுதிகளுக்குக் கட்டிக்கொடுக்கப்படவிருக்கின்றன என்று வெளிப்படையாகக் கூறினால், செல்வாக்குள்ள அமைச்சர்களும், தங்கள் செல்வாக்கைப் பயன்படுத்தி வீடுகள் கட்டிக் கொடுத்துத் தங்கள் கட்சியைப் பலப்படுத்தும் அங்கத்தவர்களும் தங்கள் செல்வாக்கை மீண்டும் பயன்படுத்திக்கொள்ள அவகாசம் ஏற்படாது என்ற காரணத்தால் தான்.

இந்த வீடமைப்புத்திட்டத்தின் மூலம் வீடற்ற ஏழை மக்களுக்கு வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்கப்படும் என்று அரசாங்கம் சிம்மாசனப் பிரசங்கத்திலே, மேடைகளிலே, பாராளுமன்றத்திலே பேசிக்கொள்வதோடு நிறுத்திவிட்டால், இத்திட்டத்தை அமல் நடாத்துவதற்காக ஒரு கூட்டு ஸ்தாபனத்தை உருவாக்கி, எந்தவிதமான அரசியல் தலையீடுமின்றி, பொதுமக்களை ஏமாற்றாது, இத்திட்டங்களை முன்கூட்டியே பொதுமக்களுக்கு அறிவித்து, சரியான முறையிலே அமல் நடத்துவதற்கு கவனம் செலுத்த வேண்டுமென்று கேட்டு என் பேச்சை முடித்துக் கொள்கின்றேன்.

செ. லெட்ஜர்மன் மஜித் (செனாட் உறுப்பினர்)

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்—சுகாதார, வீடமைப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud—Minister of Health and Housing)

Mr. Chairman, I have come straight from my sick bed to reply to the speeches made by hon. Members of this House during the course of this Debate that has lasted four days. Hon. Members have devoted four days to the votes of the Ministry of Health and I consider that to be a tribute to the Ministry of Health and its departments.

I am new to this Ministry. I have been in it only three months and I am not so presumptuous as to state that I know my departments well and my officers well enough to defend them. Hon. Members have made comments and expressed their grievances. They have criticized the departments, and some officers in these departments, very vehemently. Those criticisms and comments offered by hon. Members will, I am sure, be very helpful to me to understand the working of my departments and to discharge my duties as efficiently as I can during my term of office.

I also express my gratitude to the newspapers of Ceylon for having highlighted the news relating to my Ministry and departments daily in their issues under banner headlines. Though some of the items they published were not correct, still I felt that their news items helped me to go into some of the matters criticized or highlighted by them. In that way they have been very helpful to me.

I do not propose today to deal in detail with the working of my Ministry. I only wish to refer to a few matters and to some of the decisions I have taken during the course of the last three months, for the information of this House.

Firstly, I would like to deal with one or two matters which pained me a lot. I am not here to defend any of my officers. I do not hold a brief for them because I am not in a position to do so. Members from both sides of the House have made vehement criticisms and have found fault with some of the officers in my departments. In the interests of those officers I would like to state their side of the story so that the record may be kept straight.

I know that many persons approached hon. Members of this House and tried to canvass them with their side of the story alone. Hon. Members very often believed these stories and based their contributions on the Floor of this House on such one-sided stories without taking the

விசாரணைக் கமிட்டி பணம், 1963-64

—கூடுதல் பணம்

trouble to check on them or verify them. These officers of my departments have no way of replying to these charges levelled against them. They cannot sue these hon. Members because under cover of privilege hon. Members have made these statements. Therefore, they expect me, as Minister in charge of the subject, to do them justice, at least by placing their side of the story before the House.

Therefore you will forgive me if I place before the House one or two statements on behalf of some of those officers who felt hurt at some of the remarks made against them by very senior Members of this House.

On August 20th, the Second Reading of the Appropriation Bill was taken up and in the course of the Debate, two speeches were made by two senior Members of this House criticizing one of the officers of my department—Dr. Wilson. I am not defending him, but I would like to state a few things which I consider to be factually correct.

The hon. Member for Akuressa (Dr. S. A. Wickremasinghe) stated in his speech that there is a heart-lung apparatus which was gifted to Ceylon from Australia. I came to know that there is no heart-lung apparatus at all in this country. The apparatus that was gifted by the Australian Government to the Government of Ceylon was a Cardiac Catheterization Unit. It is an apparatus to study the functioning of the lung along with the heart and to investigate the functioning of the heart. It has nothing to do with operations. It was only to investigate the heart that that apparatus was used and that was given by the Government of Australia to the Government of Ceylon to be installed at the Chest Hospital, Welisara.

அவ்வாறு உன். எம். பெரேரா

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Was it one of the conditions ?

அவ்வுட்கு உன். எம். பெரேரா

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

Yes.

அவ்வாறு உன். எம். பெரேரா

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

You say the Australian Government laid down those conditions ?

அவ்வுட்கு உன். எம். பெரேரா

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

Yes.

அவ்வாறு உன். எம். பெரேரா

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

That only means he wangled it.

அவ்வுட்கு உன். எம். பெரேரா

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

It was there in the wharf for about three months because it takes about that much of time to get the cases cleared.

அவ்வாறு உன். எம். பெரேரா

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

I do not believe it. This is like the famous Japanese surgeon and the Japanese physician.

அவ்வுட்கு உன். எம். பெரேரா

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

Then there was this comment that was made by the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) that this apparatus was addressed to a doctor called Wilson. It was not so. It was addressed to the Superintendent, Tuberculosis Hospital.

அவ்வாறு உன். எம். பெரேரா

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Six of one and half a dozen of the other !

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

ශ්‍රී බදිඋද්දීන් මහමුද්

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I am only stating the facts. The hon. Member for Avissawella also stated that this doctor, that is, Dr. Wilson, is one who has not even read a book on tuberculosis. Dr. Wilson is an M.D., M.R.C.P. (Lond.), and holds a Diploma in Tuberculosis. He worked under Dr. Neubauer, a W.H.O. Expert, for two years and he was appointed as Superintendent, T. B. Campaign, in 1954 at a time when there was none in this country qualified enough to accept that post. He also stipulated his own terms before accepting that appointment and the most important condition was that he should be allowed private practice. The Public Service Commission accepted those terms and appointed him as Superintendent, T. B. Campaign, in 1954. So he holds that post even today of Superintendent, T. B. Campaign, with the right of private practice.

My Friend, the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera), in his speech last Thursday stated that this doctor is one of the shareholders of the Pioneer Pharmacy. When I questioned him, he has sent this statement to the Director of Health Services :

"The statement of Dr. N. M. Perera is not correct. I have never owned any shares, nor was I a partner at any time in the Pioneer Pharmacy. I would add that I have not at any time had any interest whatsoever even in any other firm dealing in drugs.

Sgd. Dr. Wilson "

Dr. Wilson himself has sent this letter to the D.H.S.

අ. නා. 3.15

The hon. Member for Avissawella stated that Dr. Wilson is a person who did not know anything about T. B. Here I would like to read from a report that was submitted to the Government of Ceylon, through the High Commissioner for Australia, by Dr. W. Leigh Forsyth, M.B., B.S., M.R.A.C.P., Consultant (Chest Diseases), Repatriation Department

Headquarters, Melbourne. In this report submitted on a visit made during October-November, 1958, for Colombo Plan purposes, he states :

"The service depends enormously on its Superintendent at the moment. Dr. John Wilson is a remarkable man in many ways; and his ability and energy are extraordinary. He is a leader, and a fine consultant physician. Devoted to his cause he refuses to allow difficult politics or administration to do more than delay the progress of the campaign. One marvels at what he and his staff have achieved during the past few years; and am quite sure it would be very wrong to comment extensively on 'deficiencies'. These are obvious enough, but are best viewed under the circumstances as things known, but yet to be corrected.

In any dealings we may have with the Ceylon Chest Services, Dr. Wilson will be the man who matters. There is no one else of his calibre in the Service yet, though several others are very able in more limited fields. They are obviously inspired by him, and may develop something of his very purposeful drive."

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Whose report is this ?

ශ්‍රී බදිඋද්දීන් මහමුද්

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

This is a report submitted by Dr. Leigh Forsyth on a visit to Ceylon during October-November, 1958, for Colombo Plan purposes.

Therefore, I do not propose to deal at length with this matter, but I would like at this stage to read out a statement that has been handed over to me by Dr. Wilson through the head of the department. For what it is worth I shall read it. This is Dr. Wilson's statement :

"I took over as Superintendent, T. B. Campaign, in 1954 when Tuberculosis was the No. 1 Health Problem and received much press publicity and also when doctors were unwilling to serve in the campaign. At this stage I drew up a long-term programme of work with a view to controlling the disease. I am happy to state that most of the activities

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

programmed have been organised and that the measures that were taken are bearing fruit. The following are some of the works envisaged:—

- (a) Training of Specialist Medical Officers for T. B. work. 38 Officers have been trained so far under this scheme.
- (b) Building of a new Pathology Laboratory and Pulmonary Function Block at the Chest Hospital, Welisara.
- (c) Obtaining equipment for the above new buildings and the T. B. Campaign in general.
- (d) Building a six-storeyed block of Wards and Theatres at Welisara.
- (e) Establishing a Nurses Training School at Welisara for T. B. Asst. Nurses for the Campaign.

In 1955 a sum of Rs. 500,000 was obtained from the Colombo Plan and Blue Prints made for the erection of an X-ray and Pulmonary Function Block at Welisara. Provision was made for the establishment of a Cardiac Catheterisation Unit to link up Pulmonary Function with Catheterisation and the study of the Pressures of the various chambers of the Heart and also analysis of the blood in the various vessels and chambers of the Heart. This was approved by Professor R. T. Neubauer, W.H.O., Adviser on T. B. to the Government of Ceylon.

The building of the Pulmonary Function Block was started soon afterwards and, with funds provided by the WHO, the Pathology Block was built. The latter was completed and equipped for all types of work and is today one of the best laboratories in the Island where all work for a Chest Hospital can be done.

Along with the training of T. B. Officers, Pathologists and Radiologists were trained and they have now taken charge of the Pathology and X-Ray and Pulmonary Function laboratories.

In 1956 the Australian authorities were approached for equipment for the aforementioned buildings and the T. B. Campaign. The request received favourable consideration and a team was sent out from Australia consisting of Dr. Leigh Forsyth, Consultant, Chest Diseases, Repatriation Department Headquarters, Australia, and Mr. Brazenor, Hospital Supplies Officer, Melbourne, to study and report on the Chest Services of Ceylon and view the request for equipment with the needs of the country and the work done. The team recommended to the Australian Government that all the equipment asked for be given including the X-Ray, Electro-Cardiographic and Cardiac Catheterisation equipment. No

Heart-Lung Machine was asked for and no Heart-Lung Machine was recommended or given.

As far back as 1955 Cardiac Catheterisation was envisaged at Welisara. No such plans were made for the General Hospital, Colombo, or any other institution as far as I am aware.

It was agreed between the two Governments that, among other things—

- (a) Australia should place the orders, buy the equipment and send same out to Ceylon;
- (b) an engineer from the suppliers should come out to Ceylon, install the equipment, train three technicians, to work with the machines and hand it over as a going concern; and
- (c) the special equipment for the Pulmonary Function Block would be installed at Welisara.

The X-Ray and Pulmonary Function Block was completed in 1962 and the equipment arrived during the course of the year. These were cleared by the Government Stores Department and delivered to the Campaign in three instalments in August 1962 to be fitted by the engineer from the suppliers. The engineer trained the local technicians over-staying his period by one year and left in July 1963.

The desirability of obtaining a Heart-Lung Machine for the General Hospital, Colombo, was considered four years after I had requested the Cardiac Investigation equipment for Welisara, and in response to the Government's request the British Government sent Dr. Melrose and Mr. Bentall, the two experts who recommended that "the immediate effort be the development of a Cardiac Investigation Service for the Colombo Group of Hospitals" and that "equipment be provided to support such a unit and allow the development of full cardiac catheterisation and Angiography.

When the Ministry of Health consulted Sir Clement Price Thomas, British Thoracic Surgeon who was on his way back from Australia to the U. K. about the equipment for Cardiac Investigation he wanted to know what equipment was available for Welisara. The Ministry requested me to furnish the invoices. These had been lost in transit and I therefore supplied the packing list which had been sent by the firm of suppliers in Holland. Copies of the invoices were later obtained and passed on to the Government Stores Department.

I wish to emphasize that my sole concern in arranging for equipment for the Chest Hospital at Welisara was to ensure that it was fully equipped for the

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ගරු බදිඋද්දිත් මන්ත්‍රී]

treatment of all chest patients as at the Brompton Hospital, London, or the London Chest Hospital. The two experts from Australia were fully satisfied that the equipment they recommended for Welisara were entirely suitable and appropriate for that Chest Hospital, and would not be superfluous or inappropriate. What equipment they considered inappropriate they did not recommend.

The Cardiac Investigation equipment installed at Welisara is available for investigation of patients at the request of any Medical Officer.

J. R. Wilson,
Superintendent, T. B. Campaign."

I read out that statement for what it is worth so that it may go into record. He also showed me a plan which was drawn up in 1955 where provision had been made in a building for installing a cardiac unit in Welisara Hospital. This plan is dated 30.3.55. In this plan you will find that space had been provided in this building for a cardiac catheterization unit, pulmonary function room, and so on. Of course, I produce this in order to show that the plan which he envisaged in 1955 is actually proved by this document.

Now, the newspapers in Ceylon as well as a good number of hon. Members, have carried on a campaign that the cardiac catheterization unit that has been installed at Welisara Hospital should be shifted to Colombo in order to serve a larger number of patients. I went into this matter. I invited both Dr. Wilson and Dr. Paul to come because I did not want to listen to one side of the story. That was the first time that I ever saw Dr. Paul. I put some questions and found out the difficulty that was there and the kind of misunderstanding that had cropped up. Well, I made some suggestions which Dr. Paul very readily accepted.

I know that Dr. Paul is a very eminent surgeon. From all reports, his performance has been very good and I would like to pay this tribute to him just when I am dealing with this subject. I put the sugges-

tions to him and he readily accepted them. These are the decisions I arrived at:

"After a conference with the Permanent Secretary and the specialists immediately concerned, I have made the following decisions."

Those decisions I would like to read out:

"1. A physician with experience of cardiac catheterisation should be placed in charge of the unit and of the collection and maintenance of statistics at the Welisara Chest Hospital.

2. Statistics should be maintained at the Welisara Chest Hospital of patients examined with the aid of the equipment installed there from the Welisara Chest Hospital itself and separately of patients brought there for examination from other hospitals.

3. In the meanwhile, every effort should be made to obtain similar equipment to be installed at the General Hospital, Colombo, or at the Lady Ridgeway Hospital. If the efforts to obtain similar equipment for installation at a hospital in Colombo should fail, and if the statistics maintained should indicate that the number of patients from the Welisara Chest Hospital benefitting from the equipment installed there is small, the Australian Government should be addressed with a view to seeking its concurrence in the removal of the equipment at Welisara for installation at Colombo."

Now, those were the decisions I arrived at and when I conveyed them to Dr. Paul he readily accepted them.

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

Did you go into the question why your Parliamentary Secretary's efforts to get another heart lung equipment did not succeed? He worked very hard at it but it was frustrated at the last moment.

ගරු බදිඋද්දිත් මන්ත්‍රී

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I will come to the heart lung machine later on.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Before the Minister passes on to something else, I certainly want to apologize to Dr. Wilson if what the

විසර්ජන කෙටුම්පත් පත්‍රය, 1963-64

—කාරක සභාව

Hon. Minister said about his connection with the Pioneer Pharmacy is correct. Certainly I do want to render a public apology.

ශ්‍රී බදිඋද්දින් මහමුද්

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

Thank you.

I would also like to read out another statement that had been handed over to me through the Director of Health Services by Dr. Medonza.

Dr. Medonza came in for a lot of criticism by the hon. Member for Akuressa (Dr. S. A. Wickremasinghe), On several occasions he has raised the same issue, and Dr. Medonza thought that since he could not reply to the charges direct, he should make use of my office to present his case to this House.

අ.හ. 3.30

I read this statement of Dr. Medonza for what it is worth :

"I request that the following statement be transmitted to the Permanent Secretary, Ministry of Health and Housing, with a request that the Hon. Minister be advised to read or table it in the course of the Budget Debate now proceeding, in rebuttal of the groundless allegations made against me by Dr. S. A. Wickremasinghe, M. P. for Akuressa, in the course of his speech during the Committee stage of the Budget.

The patient referred to by Dr. Wickremasinghe is one Mr. S., who is a nephew by marriage of a very close friend of mine. On his advice, Mr. S. consulted me privately for a condition which had caused jaundice. I first treated the patient at the General Hospital, having provisionally diagnosed his case as one of mild infective hepatitis. He was later transferred to the General Hospital under my care. He was first admitted to the non-paying ward, and, after a few days, transferred to a paying ward.

While I was on leave for a few days, the patient had rapidly developed anaemia which investigations proved to

be haemolytic anaemia. The investigations carried out were as follows :

Full blood report including absolute values

Reticulocyte count

Coomb's test, direct and indirect

Red Cell fragility

Blood grouping—including all known groups

Serum Bilirubin

Urine Urobilin

X-ray of chest

The patient was treated with steroids and antibiotics chloromycetin was among the antibiotics used. The haemolytic state could definitely not have been caused by chloromycetin or any other antibiotic.

Antibiotics were continued to be used throughout the patient's treatment as they were an essential precaution against infection. I am not aware of a single case in which haemolytic anaemia has been caused or aggravated by chloromycetin.

At no stage did I refuse or discourage reasonable consultation. Doctors Attigalle, Wijenayake and Percy Goonewardene, Haematologist, of the General Hospital, were in fact consulted.

Dr. Wickremasinghe and certain relatives of the patient had tried to induce Dr. Percy Goonewardene, without my knowledge, to meet and discuss the case with a Russian doctor attached to the Soviet Embassy in Ceylon. Dr. Goonewardene had rightly declined to assist as a breach of professional etiquette was involved.

When later consulted, I said that I did not know of any specialist in the Soviet Union and suggested instead that the patient be taken to Professor Dacie of the Post-graduate School of Medicine, Hammersmith, London. I made this suggestion as I considered that Radioactive Isotope studies might be useful in case removal of the spleen should be indicated. My suggestion was accepted, and Dr. Percy Goonewardene made arrangements with Professor Dacie by cable. The patient was flown to the U. K. A complete summary of the history, treatment, progress and results of investigations carried out from time to time was supplied to be taken to London and delivered to Professor Dacie.

I did not refuse to recommend that the patient should be accompanied. At his sister's request I first recommended the patient being flown in a sitting position and, later, at her request I recommended that the patient be flown in a recumbent position. The latter was more advisable but I had at first recommended the former as the sister originally desired the less expensive mode of transport.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ශ්‍රී ලංකා රජයේ මන්ත්‍රී]

The treatment originally given by me to the patient as for mild infective hepatitis was continued throughout, but was somewhat intensified when a haemolytic state developed. I understand that this same treatment was continued in London.

There is no truth whatever in the suggestion that a badly matched transfusion was given to this patient. Dr. Percy Goonewardene had carried out tests for compatibility of even the less important sub-groups like Kell, Duffy, Lewis, M and N in addition to the A, B, O and Rh compatibility tests normally carried out. There was no possibility of incompatible blood being used for transfusion to this patient.

The persons who saw me at the Sinhalese Sports Club were his wife and her brother. I emphatically deny that I was discourteous to either of them. The wife of the patient used to see me almost daily about the patient and I had treated her with the utmost kindness and consideration.

All the documents comprising the bed-head ticket of the patient at the paying ward are intact and have been shown to the Deputy-Director (Medical Services) and to the Permanent Secretary. These documents are intact and contain a complete history of the treatment given to this patient at the General Hospital, Colombo, except for a few days initially, during which he was in the non-paying ward. It was only in the paying ward that the haemolytic state had developed, when I was out on leave.

Far from being a leader of the Baudha Bala Vegaya, I have not been even a member at any time.

Dr. Wickremasinghe has referred to my failure at the M.R.C.P. (Edin.) examination, and argued that I was less fit than a certain doctor in Jaffna for appointment to the General Hospital. I had contracted with the Government of Ceylon to pass M.R.C.P. (London) Examination in three years from 14th August, 1949. I had not contracted to pass the M.R.C.P. (Edin.) Examination. I fulfilled my contract and returned to Ceylon with the M.R.C.P. (London) qualification on 5th August, 1952. I also hold the added qualification of a Doctorate in Medicine of the Ceylon University. I have thus been fully qualified to be a Physician of the General Hospital, and I am the most senior physician with the requisite qualifications and experience to hold such a post.

O. R. Medonza "

I read this statement for what it is worth, and also for the purpose of record.

කෙනෙත් මයා.

(ශ්‍රී ලං. කෙනෙමන්)

(Mr. Keuneman)

If the Hon. Minister will excuse me, you will recall that the hon. Member for Akuressa and the hon. Leader of the Opposition asked the Minister to agree to make a statement that he will hold an impartial inquiry into this whole matter. I will invite the Hon. Minister even now to do so, because it is not only a criticism of a doctor in the Public Service but in the course of it certain statements have been made against the hon. Member for Akuressa alleging certain motives in his speech here. I think in fairness to everybody concerned the Hon. Minister should agree to the appointment of a committee to hold a full inquiry, and I would ask him to do so. Unfortunately the hon. Member for Akuressa is not here. He specifically asked me to raise this matter again with the Hon. Minister.

ශ්‍රී ලංකා රජයේ මන්ත්‍රී

(කෙළරා පதியුත්තීන් මහමුත්)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

If the hon. Member for Akuressa is not prepared to accept the statement that I have read out I am always prepared to hold an inquiry and go into the matter.

කෙනෙත් මයා.

(ශ්‍රී ලං. කෙනෙමන්)

(Mr. Keuneman)

No. Not an inquiry by you. This is a medical matter. With all respect I do not think my Hon. Friend the Minister is particularly competent to conduct that inquiry.

ශ්‍රී ලංකා රජයේ මන්ත්‍රී

(කෙළරා පதியුත්තීන් මහමුත්)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I will take that matter into consideration. I will look into the position.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1963-64

—කාරක සභාව

There is another burning topic which has been high-lighted by the newspapers. This matter has also been brought to the notice of the House at various intervals by a number of hon. Members. I refer to Tonicum Merz. This relates to a thing that had happened before I assumed office as Minister of Health. But when this question was brought to my notice it was my duty to go into this vital issue and announce my own decision. I would like to say this about Tonicum Merz. The Cabinet decided on 10th October, 1960, that drugs, patent medicines, etc., certified by the Formulary Committee as being essential for medical use in Ceylon should be allowed to be imported freely, and that the importation of other items should be brought under control.

In accordance with this Cabinet decision the Controller of Imports could have restricted—or totally banned—the import of items not included in the Ceylon Hospitals Formulary from time to time. He would naturally seek views from experts in arriving at his own decisions.

In March 1963, the Director of Rural Development and Small Industries sought the advice of the D. H. S. as to whether he might approve the establishment of an industry for the local manufacture of a preparation marketed under the name of Tonicum Merz. The application from the industrialist contained a list of the ingredients that would be used in the proposed manufacture.

The Director of Health Services, having examined this list and having considered the foreign exchange savings that would be effected by the local manufacture of this tonic—to replace imports—recommended the approval of the establishment of the industry. Subsequently, in May, 1963, the Formulary Committee itself having examined the ingredients in the proposed preparation represented to the Director of Health Services the fact that some of those ingredients

were of no therapeutic value and that the local manufacture of this tonic which involved the importation of these ingredients should not be recommended.

Having considered the views of the Formulary Committee I have decided to advise the Hon. Minister of Commerce and Industries to review and amend the approval given to the manufacturer so as to permit the manufacture of a preparation which will not include the valueless ingredients and which will also have the approval of the Formulary Committee as it is the policy of the Government to encourage the local manufacture of drugs.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිரு. ඩී. පී. ආර්. ඉරිසාරත්න)
(Mr. D. B. R. Gunawardena)

Where is this factory? Do you know that it is just a small room?

ශ්‍රී බදිඋද්දීන් මහමුද්

(කෙළරාව ප්‍රියුත්තීන් මහමුද්)
(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I do not know where the factory is. I do not know anything about it. On the recommendation of the Formulary Committee—

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිரு. ඩී. පී. ආර්. ඉරිසාරත්න)
(Mr. D. B. R. Gunawardena)

The committee did not recommend

ශ්‍රී බදිඋද්දීන් මහමුද්

(කෙළරාව ප්‍රියුත්තීන් මහමුද්)
(The Hon. Badiuddin Mahmud)

They recommended that Tonicum Merz—

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිரு. ඩී. පී. ආර්. ඉරිසාරත්න)
(Mr. D. B. R. Gunawardena)

The committee did not recommend

விசர்சன கெடுமபன் பனன, 1963-64

—காரக ஸலல

ரூ லெடெடென் மனலுடெ

(கெளரவ பதியுத்தின் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

They have said this, that there are some useless ingredients in Tonicum Merz and that these ingredients could not be allowed to be imported.

கெனமன் மல.

(திரூ. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

Why did the D. H. S. go against that decision?

ரூ லெடெடென் மனலுடெ

(கெளரவ பதியுத்தின் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

The decision of the D. H. S. was in March 1963, while the Formulary Committee decision was in May 1963.

பாலரீய லன். லி. பரேரா

(டொக்டர் என். எம். பரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Actually the Formulary Committee went before the D. H. S. and appealed to him. There are a number of other tonics which are perhaps more valuable, but even these were banned because they were not essential and as the Formulary Committee was satisfied that they were utterly useless and without any therapeutic value at all. I am glad that the Hon. Minister has gone some way towards getting the full facts. I hope he will follow up the matter.

ரூ லெடெடென் மனலுடெ

(கெளரவ பதியுத்தின் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I hope to stand by this decision—I can give that assurance to this House.

பி. பி. லர். லுனவர்தன மல.

(திரூ. ம. பி. லர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

What is the decision that you will stand by? Are you going to cancel the approval?

ரூ லெடெடென் மனலுடெ

(கெளரவ பதியுத்தின் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

If they produce anything like that it will certainly not be Tonicum Merz.

பி. பி. லர். லுனவர்தன மல.

(திரூ. ம. பி. லர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

Are you going to ban the import of these ingredients or are you going to permit them to manufacture this tonic here?

ரூ லெடெடென் மனலுடெ

(கெளரவ பதியுத்தின் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I am recommending to the Hon. Minister of Commerce and Industries to review and amend the approval given to this local manufacture. The matter will then be in his hands.

பி. ல. 3.45.

பி. பி. லர். லுனவர்தன மல.

(திரூ. ம. பி. லர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

The Formulary Committee said that it is utterly useless. Then why cannot the Department of Health recommend against its manufacture instead of allowing the public to be rooked?

ரூ லெடெடென் மனலுடெ

(கெளரவ பதியுத்தின் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

To give a ruling on that matter is not within the purview of the Department of Health. I have already said that I shall be asking the Hon. Minister of Commerce and Industries to review the position—
[Interruption].

பி. பி. லர். லுனவர்தன மல.

(திரூ. ம. பி. லர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

Does that mean that this matter will be referred back to the Formulary Committee?

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

ගරු බදිඋද්දිත් මහමුද්

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

Yes.

There is another important matter relating to the Blood Bank and the unfortunate death of Miss Ratwatte. I have already issued a communique in regard to that matter and I do not want to add to that. But yesterday I received a letter addressed to the Director of Health Services by Dr. K. Rajasuriya, Professor of Medicine of the University of Ceylon. I would like to read out that letter. He has raised a new point, namely, that the death may have been due to a cause like this:

“Department of Medicine,
Faculty of Medicine,
Colombo,
9th September, 1963.

The Director of Health Services,
Colombo.
Dear Sir,

Alleged 'Blood Transfusion death'

I have read in the Press about the recent death of a patient (Miss Ratwatte) after a heart operation, alleged to have been caused by the effects of a blood transfusion.

I wish, however, without any prejudice to the inquiries that have been made so far, to bring to your notice that there is a condition called Paroxysmal (Cold) haemoglobinuria which gives rise to symptoms, following exposure to cold, which are quite compatible with those alleged to have occurred in the case under review where the operation was done under hypothermia.

Wintrobe's Clinical Haematology, (5th Edition, page 637) states that Paroxysmal (Cold) haemoglobinuria 'is due to sudden haemolysis of blood probably intra-vascularly as the result of the action of an auto-haemolysin contained in the patient's own blood. The haemolysin unites with the red corpuscles only at a low temperature but destruction of the cells occurs only after the blood is warmed again.'

‘For the cold phase to be effective at least thirty minutes are necessary and temperatures below 10° or 15°C are usually needed. However many variations have been observed insofar as thermostability, optimal period of the cold phase and the need for complement are concerned.’

As this patient was operated under hypothermia and the symptoms were noted several hours later the diagnosis of Paroxysmal (Cold) haemoglobinuria has to be seriously considered if a transfusion reaction is regarded as improbable.

Yours faithfully,
K. Rajasuriya,
Professor of Medicine,
University of Ceylon."

ස්වර්ණ මොල්ලිගොඩ මයා.

(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட)

(Mr. Stanley Molligoda)

Did Professor Rajasuriya examine this patient?

၈၃ ခရိုင်နဲ့နီဏ် မဟ်ဗူနီ

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

No. What he says, I think, could also be a reason why the death was caused.

කෙනමත් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

Will the Hon. Minister table the Report of the Committee that was appointed to go into this matter?

ගරු බදිငද්දිත් මන්මුද්

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

They have not submitted their Report. They have submitted only an Interim Report. That is about consulting a foreign expert. [Interruption]. Dr. Cooray, who has had some training abroad, has just returned and the question of inviting a foreign expert will be considered after consultations with Dr. Cooray.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1963-64

—කාරක සභාව

කෙනමන් මය.

(திரு. கௌமன்)

(Mr. Keuneman)

Will the Hon. Minister allow any one of us who wishes to do so, to come to his office and see a copy of that Interim Report?

ශ්‍රී බදිඋද්දින් මහ්මුද්

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

Certainly.

Reference was made to the heart-lung machine. Here is a statement I got from the Ministry:

"The publication recently of erroneous reports in the press about the provision of a heart-lung machine for carrying out open cardiac surgery calls for the issue of a clear statement of the actual situation.

The need for a heart-lung machine for open cardiac surgery was accepted by the Ministry of Health and the Department of Health Services in 1960. The Ministry sought to obtain a machine through aid under the Colombo Plan.

The opportunity afforded by a visit to Ceylon of the Honourable Alport, Minister for Commonwealth Relations of the United Kingdom Government, who called on this Ministry on 16 November 1960, was availed of to apply to the U. K. Government for aid to obtain a heart-lung machine. Mr. Alport was very enthusiastic about this application and promised to give all possible assistance. The application, made in December 1960 under the Colombo Plan to the United Kingdom Government, was for a Melrose-type heart-lung machine. The United Kingdom Government decided to send a team consisting of Dr. Melrose, an anaesthetist, the inventor of this machine, and Mr. Bentall, a thoracic surgeon, to Ceylon in order to examine the local conditions and the type of patients who were treated for cardiac conditions, as well as to select a local team consisting of a surgeon, an assistant surgeon, a pump operator and a theatre sister for training in the United Kingdom in the use of this machine.

The team arrived in Ceylon in February 1961 and, after examining the local conditions, submitted their report. This report was sent by the United Kingdom High Commissioner in Ceylon to the Parliamentary Secretary of this Ministry on 18 May, 1961.

The main recommendations of the visiting team were that the installation of a heart-lung machine should be regarded only as a part of the more comprehensive plan to develop modern cardiac surgery; that the immediate effort should be directed to the development of a cardiac investigation service for the Colombo Group of Hospitals under the direction of a full-time physician, who should be trained for a year in Britain; and that plans for the installation of the heart-lung machine should be deferred until after the training of a pump operator and a nurse was completed. This report was considered by the Government and the recommendations made therein were accepted.

It was quite clear, not only from this report but also from a letter from the High Commissioner for the United Kingdom, that the installation of the heart-lung machine should await the training of the requisite staff, and that it was to the development of a cardiac investigating unit and to the training of a physician to have charge of it that priority should be given. The provision of a heart-lung machine was only part of a comprehensive plan to develop cardiac surgery. Without all the other ancillary equipment and the trained staff required, a heart-lung machine would be useless.

One of the essential items was an adequate building, for which plans were prepared in consultation with Mr. Melrose. Financial provision is now included in the departmental estimates for 1963-64.

As recommended by these consultants, the Government took action to select a physician, a pump operator and a nurse for training, but it has not been possible to select a physician as no qualified physician was willing to be in charge of a laboratory for cardiac investigations. A medical officer, who has been trained in and has gained some experience in this field, has recently arrived in the Island, and, if he is prepared to devote his time fully to this work, it may be possible to proceed further with the planning and developing of the cardiac investigation laboratory which is an essential requisite for cardiac surgery and for the use of a heart-lung machine.

At no time has any international agency offered a heart-lung machine to Ceylon. As indicated earlier, an application was made to the British Government for a heart-lung machine, but it was not persevered with in view of the Melrose-Bentall report that it would be premature to obtain such a machine before an investigation unit had been established and staff had been trained."

விசேஷ கௌரவப் பேரவை, 1963-64

—கூடுதல் பகுதி

கேனமன் மஹேஸ்வரன்.

(திரு. கௌரவ மஹேஸ்வரன்)

(Mr. Keuneman)

Whose statement is that?

கௌரவ மஹேஸ்வரன் மஹேஸ்வரன்.

(கௌரவ மஹேஸ்வரன் மஹேஸ்வரன்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

This is a Ministry statement.

பி. டி. எஸ். குணவர்தன மஹேஸ்வரன்.

(திரு. பி. டி. எஸ். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

That is the Ministry statement. But is it not a fact that such a machine was here in Ceylon before this?

Regarding the inadequacy of equipment at the Cancer Institute, the Report states that the radiotherapy unit at the institute was not established to serve the needs of the whole Island. If a single centre is to serve a population of 10 million, then the minimum equipment required according to the recommendations of the National Cancer Institute of Canada, as stated in their Report "Planning of Radiotherapeutic needs in Cancer Treatment" is as follows:

	Population of 1 million	Population of 10 million
Radiotherapy beds ..	50	500
Equipment :		
Radium ..	1 gram	10 grams
Deep X-ray Therapy Units ..	3	30
Cobalt Units ..	2	20

In Western countries radiotherapy centres are designed to serve units of population of approximately one million.

Dr. H. K. T. Fernando, Radio-therapist-in-Charge, who has furnished this Report, states that he cannot do better than quote Prof. Khanolkar, who states in his Report at page 7:

"No single institute could possibly meet the demands for the treatment of all cancer patients throughout the Island. The future institute should be looked forward to as a model institute for expert treatment of cancer with a much broader activity as its proposed aim."

At the Cancer Institute there are three Deep X-ray Therapy Units and a Cobalt Unit, the latter being a gift from the Government of Canada obtained, Dr. Fernando states, through his personal efforts.

கௌரவ மஹேஸ்வரன் மஹேஸ்வரன்.

(கௌரவ மஹேஸ்வரன் மஹேஸ்வரன்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

There was no heart-lung machine in Ceylon at any time.

Certain questions were raised about the Cancer Institute at Maharagama. I obtained a Report on that. I am sure it will be very interesting to hon. Members. I will give you the salient points from that Report.

The Cancer Institute was planned and organized according to the recommendations made by Professor V. R. Khanolkar, W. H. O. Consultant on Cancer to the Government of Ceylon.

After the experience gained from a three-year working of the Cancer Institute, Dr. Fernando states, he recommended a staged decentralization of clinics and radiotherapy facilities in the interests of those sections of the people and institutions that are at considerable distances from the Central Institute at Maharagama. It would appear that certain officers attached to the institute raised objections to this recommendation. With the increasing number of cancer patients seeking treatment at the institute, Dr. Fernando states that he certainly agrees that the available equipment is totally inadequate. The annual number requiring treatment

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ගරු බදිඋද්දීන් මහේමුද්]

will continue to increase but a specialized institute should not, he states, expand beyond a certain limit as it would become unwieldy for a central institute of treatment and research.

The Report adds that there are also two Deep X-ray Therapy Units at the General Hospital, Colombo, which are over 15 years old, used for the treatment of cases warded at the hospitals of the Colombo Group. Replacement of these two units was recommended by Dr. Fernando in 1960, but this too was, he says, prevented by some officers.

Then Dr. Fernando refers to the portion of the speech made by the hon. Member for Akuressa (Dr. S. A. Wickremasinghe) where he commented on the Director of the Institute "harassing young doctors who were carrying out work, and obstructing the work of the institute." This is what Dr. Fernando states to the Director of Health Services in explanation:

"Though there is no such person designated as Director of the Institute, Dr. Wickremasinghe probably refers to me. I would like to state that at my request in 1961.... you relieved me of all administrative control of the officers attached to the radiotherapy unit of the Cancer Institute."

කේ. තුරේරත්නම් මයා. (පේදුරු තුඩුව)

(திரு. கே. துரைரத்னம்—பருத்தித்துறை)
(Mr. K. Thurairatnam—Point Pedro)

What about the Cobalt ray unit for Jaffna where the incidence of cancer is the highest? No provision has been made for a Cobalt ray unit or any other plant. We do not want a deep-ray unit which is considered obsolete for cancer treatment purposes in the rest of the world. We do not want to be made a dumping ground for outmoded things.

ගරු බදිඋද්දීන් මහේමුද්

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I will look into that matter.

රැස්විම ජිව අනුකූලව තාවකාලිකව අත්හිටුවන ලදීන්, අ. හ. 4.30 ට ආර්. එස්. ඩී. පොලියර් මහතාගේ සහායකත්වයෙන් නැවත පවත්වන ලදී.

ගරු බදිඋද්දීන් මහේමුද්

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

Before I proceed further, I would at this stage like to make a request. The hon. Member for Galle in his speech had criticized one of my junior officers in the department; Miss Pearl Benedict, in terms that were not very happy. I would appeal to the hon. Member for Galle at least to withdraw the words that he used in describing her as Miss Keeler of Ceylon. Of course, we know that Miss Keeler is supposed to be a prostitute, and I would appeal to the hon. Member for Galle to withdraw that word "Keeler".

බඩ්ලිඩි. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Very well, Sir, in deference to the wishes of the Hon. Minister, I would like to withdraw that objectionable word and to say that I am sorry that I used it. However, I hope the Hon. Minister would remedy those matters that were placed before him and give all the M. Ps who made representations to him a full hearing.

ගරු බදිඋද්දීන් මහේමුද්

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I can give that assurance that I would give a full hearing to all Members who made representations.

There is another important matter that has agitated the minds of the public, particularly after the unfortunate death of Miss Ratwatte. It is about the establishment of an artificial kidney unit in Ceylon. I would like to say a few words regarding this.

An artificial kidney removes the patient's blood and filters it separating the wastes from the patient's

விசர்ச்சன கெடுதலின் பணை, 1963-64

—காரக கலாவ

blood just as the kidneys do under normal circumstances. This process can be repeated several times until the patient's kidneys heal as the healing of an ulcer on the skin. It need hardly be stressed that if the wastes from the blood are not removed—and this can only be done by an artificial kidney—certain death awaits the patient.

It is quite well known that with children and adults, acute renal failure from nephritis (infection of the kidneys), excessive blood loss at surgical processes or child birth, severe road accidents, poisoning from sleeping pills, etc., will cause death if this machine is not available once conservative treatment fails. Normal healthy people meeting such mishaps are cured by the adoption of this procedure and lead absolutely normal healthy lives thereafter.

In Ceylon today, a number of such patients die, even without being aware that they can be saved and the teaching of the under-graduate and post-graduate student is incomplete due to the non-availability of this unit.

The modern management for the control of renal failure is incomplete today without the functioning of the artificial kidney unit. The need for it is vital as this benefits all sections of the population in a very fundamental manner.

Therefore, it is proposed to instal this unit utilizing the available buildings at the Colombo South Hospital with the minimum alterations.

வேலையாடீச ரீ. ஏ. வி. நானாதன்
(நல்லூர்)

(டொக்டர் எ. எம். வீ. நாகநாதன்—நல்லூர்)

(Dr. E. M. V. Naganathan—Nallur)

As far as we know, we do not require any elaborate buildings. It is a matter that concerns not only Colombo South but also Jaffna,

Kandy, Galle, Batticaloa, Anuradhapura and other places. Half a dozen or more of such units should be installed as early as possible. It would not cost more than Rs. 1½ lakhs for both units and buildings.

சு. பதித்தின் மஹ்மூத்

(கௌரவ பதித்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

Let us start with at least one. Please give me a hearing and you will know what the proposals are.

டீ. சேல்டன் ஜயசிங்ஹே (வத்தலா)

(திரு. செல்டன் ஜயசிங்ஹே—வத்தலா)

(Mr. D. Shelton Jayasinghe—Wattala)

Is the Hon. Minister aware that most of the buildings in Colombo South are in a very bad condition at the moment?

சு. பதித்தின் மஹ்மூத்

(கௌரவ பதித்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

We are aware of it.

ஜயசிங்ஹே

(திரு. ஜயசிங்ஹே)

(Mr. Jayasinghe)

Two wards have collapsed. Why are you, therefore taking this unit there?

சு. பதித்தின் மஹ்மூத்

(கௌரவ பதித்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

But there are very good buildings too. It is proposed to utilize the available buildings at the Colombo South Hospital with the minimum alterations. One of the two general surgical wards will be utilized. Children will be accommodated in the female ward as is done elsewhere. The following buildings will also be utilized: one operating theatre, two rooms from the X-ray block, which will not be utilized as no radiotherapy will be undertaken at the Colombo South Hospital, for records, etc., and two rooms for laboratory work. The cost of such alterations of existing building will be roughly Rs. 10,000

விவரம் கெட்டுப்போன பணம், 1963-64

—காரணம் காரணம்

[ஓர் ஓர் ஓர் ஓர்]

Then there will be the following staff: A surgeon to be trained in the U. K.; a registrar; two sisters for

wards and theatre, one of whom is to be trained in the U. K.; twelve staff nurses; ten nurse aides and four labourers for both wards.

(a) Place of Training:

Hammersmith Hospital,
Post-Graduate Medical School, London.

(i) A vacancy exists for the Surgeon to be trained at the above hospital commencing in May, 1963.

(ii) Sister to follow after one year.

(b) Cost of Training:

(i) Surgeon with previous training on the fundamentals will need 2 years, otherwise 3 years.

Cost including Passage, salary and fees. (For 2 years) .. Rs. 22,000.00

(ii) Sister for one year.

Cost including Passage and salary Rs. 9,000.00

Cost of Scheme

(a) Training of staff Rs. 31,000.00

(b) Equipment Rs. 54,000.00

(c) Building Alterations Rs. 10,000.00

It may be possible to obtain aid from C-Plan for (a) training of staff and (b) equipment.

Therefore, the Ceylon Government's expenditure will be only Rs. 10,000.00. This expenditure will be incurred only one year hence.

The value of this unit as an urgent and essential requirement is acknowledged. There is a qualified surgeon in Ceylon who has had some training in U. K. It would be sufficient if he is given two years training. The surgeon will undertake general surgery in addition to this work. Therefore, it is very essential to initiate training so that the final installation can be done at the earliest possible date. If the surgeon's training is commenced in May this year, the unit can function by the end of 1965. Dr. Kulatileke is in England undergoing training and when he returns his services may be made use of.

I am also prepared to accept the suggestion of the hon. Member for Akuressa (Dr. S. A. Wickremasinghe) to send two bio-chemists for training and this is also being examined by my Ministry.

தேவதாஸன் துறை

(டாக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

Why do you want two years?

ஓர் ஓர் ஓர் ஓர்

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

That is what they have stated.

தேவதாஸன் துறை

(டாக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

You must have one clinic, a childrens' hospital, one maternity hospital and every hospital should have—

ஓர் ஓர் ஓர் ஓர்

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

Let us start with one at least, to begin with.

தேவதாஸன் துறை

(டாக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

So elaborate and so expensive. It is totally unnecessary.

ஓர் ஓர் ஓர் ஓர்

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I think I have more or less covered all the outstanding issues.

விசேஷ கௌரவ உறுப்பினர், 1963-64

—காங்கிரஸ்

சுரு. மெம்பர்

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

What about private practice?

சுரு. பதிவாளர்

(கௌரவ பதிவாளர் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

In regard to private practice, I would like to state that the Government has not taken a firm decision as yet. A kind of decision was taken some time ago, but that too is being opposed by the specialists and others concerned. Therefore, I have—when this was brought to my notice—decided to discuss some of these problems with the specialists and G. M. O. A. representatives at a conference to be held very shortly and after listening to them I would send in my own proposals. I must at this stage say that the former Minister of Health and the Permanent Secretary, Mr. L. S. B. Perera, recommended the abolition of private practice. In fairness to them I must say that—

சுரு. மெம்பர்.

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

Why do you not implement it?

சுரு. பதிவாளர்

(கௌரவ பதிவாளர் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

—in December 1962 there was a decision to do away with private practice.

பி. டி. எஸ். குணவர்தன.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

The former Health Minister's decision was to abolish private practice. Now, you are the Minister. You are restarting the whole thing, that is, you are going to sabotage it.

சுரு. பதிவாளர்

(கௌரவ பதிவாளர் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

My good friend has misunderstood me. Before I became the Minister of Health, in keeping with the Bandaranaike policy, the former Minister of Health in his Cabinet Paper strongly recommended that private practice should be abolished. Then when that matter was being discussed at the Cabinet—hon. Members may be aware of this—a hue and cry was raised by specialists and other interested parties. The Cabinet had to listen to them also. Later on, the Cabinet took some kind of decision—[Interruption]. The proposals placed before the Cabinet by the specialists and others were examined. The proposals were sent back to the Health Ministry and we found it rather difficult to implement some of the suggestions made in them. Now we are again meeting these people to explain all the difficulties involved. After all, I am the new Minister and it is my duty to give a hearing to these people. After hearing them, I would like to assure you, I also would recommend the same thing, namely, the abolition of private practice. Of course, it is for the Cabinet to take a decision, and when they take a decision I shall convey that decision to hon. Members of this House.

டாக்டர் நாகநாதன்

(டாக்டர் நாகநாதன்)

(Dr. Naganathan)

There is apparently one section that is for private practice and another section for the abolition of private practice. According to the Bandaranaike policy you will have to take the "middle path" between those two points of view—

டி. எஸ். 4.45

டாக்டர் என். எம். பெரேரா

(டாக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

A decision of this House endorsed a decision of the Cabinet to abolish private practice.

விசேஷக் கெடுதலின் பணம், 1963-64

—கூடுதல் கலாவி

செ. லெட்ஜர்மன் மெட்ரீ

(கெளரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

Lack of space has been the cause of delay in the distribution of drugs to various centres. When we came to know that we planned to have better accommodation for the Civil Medical Stores at Welisara. We are now expediting a building programme in order to give them better accommodation, and when they get that accommodation they will be able to assemble all the drugs that we need and despatch them to the various centres. That is the only way to expedite the issue of drugs to the various centres. This has been gone into carefully and a recommendation made that buildings should be put up immediately. Designs have already been submitted.

சி. லெட்ஜர்மன் மெட்ரீ

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவார்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

May I ask the Hon. Minister as to what policy he has adopted for the importation of drugs? Is the Government going to be the sole importer or not?

செ. லெட்ஜர்மன் மெட்ரீ

(கெளரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I cannot make a categorical statement on a question like that, although I may have my own views about it.

சி. லெட்ஜர்மன் மெட்ரீ

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவார்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

It has been proposed hundred and one times that the Government should take the sole responsibility of importing drugs instead of leaving it to private firms.

செ. லெட்ஜர்மன் மெட்ரீ

(கெளரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

That is a thing that the Government will examine soon.

செ. லெட்ஜர்மன் மெட்ரீ (பாண்டூர)

(திரு. லெஸ்லி குணவார்தன—பாண்டூர)

(Mr. Leslie Goonewardene—Panadura)

Have you decided to set up a standardization laboratory for the purpose of analysing drugs that are imported. That will cost about 6 lakhs.

செ. லெட்ஜர்மன் மெட்ரீ

(கெளரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I am submitting a Cabinet Paper to establish an analytic laboratory in Ceylon, and I hope to get some foreign aid for that purpose.

செ. லெட்ஜர்மன் மெட்ரீ

(திரு. லெஸ்லி குணவார்தன)

(Mr. Leslie Goonewardene)

You will get 6 lakhs of aid.

செ. லெட்ஜர்மன் மெட்ரீ

(கெளரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

Well, I am told that we will get some aid. I am submitting a Cabinet Paper on that and hope that once it is accepted, we will be able to go ahead with the project.

Reference was made to the Orthopaedic Workshop. The C.I.S.I.R. has studied this matter and made certain recommendations. This will involve an expenditure of Rs. 208,000. A Cabinet Paper will be shortly submitted for the approval of the scheme and the provision of funds.

Regarding the establishment of Plastic Surgery Units we have already trained a surgeon in plastic surgery. Beds are being provided on the second and third floors of the new block of the General Hospital, and the bulk of the equipment required has already been provided.

The hon. Members referred to the medical needs of their electorates—

விசேஷக் கெடுதல்கள் பற்றி, 1963-64

—கூடுதல் கலா

கேள்விகள் இல்.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

What about the shortage of doctors?

சுரு. கெடுதல்கள் இல்.

(கேள்வியைப் பதிலிக்கும் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

We are faced with a shortage of doctors. Now, a large number of doctors are sending their papers for retirement on the language issue. The Cabinet is going to consider that question very soon and some decision will be arrived at.

கேள்விகள் இல்.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

I asked a specific question on his matter. The Government had decided on a scheme earlier by which retired doctors will be taken on for certain work. Have you abandoned that scheme?

சுரு. கெடுதல்கள் இல்.

(கேள்வியைப் பதிலிக்கும் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I am not aware of that scheme at all. I know the present position.

கேள்விகள் இல்.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

You were going to employ them on a daily paid basis. The Director of Health Services wanted to get doctors from India. The Government decision was gazetted. Why was it stopped?

சுரு. கெடுதல்கள் இல்.

(கேள்வியைப் பதிலிக்கும் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I understand that provision has been made in the Estimates, but we have not started implementing the decision as yet.

கேள்விகள் இல்.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

Provision for what?

சுரு. கெடுதல்கள் இல்.

(கேள்வியைப் பதிலிக்கும் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

To employ retired doctors. Have you got any more points?

பி. டி. எர். குணவர்தன இல்.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

I have raised a point about the Food and Drugs Act. Who is the person in charge of the administration of the Food and Drugs Act? I understand there is one Mr. Navaratne who is permitted to bring in all types of milk foods. He is the chief person controlling that section. I particularly raised that point because I wanted you to find out what his general assets are from the time he was placed in this position. I find that many milk foods and other things are being recommended by him, and there is nobody to overrule his decisions. The matter is left entirely in his hands, and he can order this milk food or that to any hospital. He is the sole person in authority on the question of imports of milk foods to hospitals.

சுரு. கெடுதல்கள் இல்.

(கேள்வியைப் பதிலிக்கும் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I am prepared to look into that allegation.

சி. சி. சிவசிதம்பரம் இல். (உடுப்பிட்டி)

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்—உடுப்பிட்டி)

(Mr. M. Sivasithamparam—Uduppidi)

May we know from the Hon. Minister whether he is going back to the earlier decision with regard to allocation of monies from the Hospital Lotteries Fund? Is the money to be spent on an electoral basis or are you having any new proposals?

விசேஷ கமிட்டி பணம், 1963-64

—காரக சபை

செ. லட்சுமீநாதன் மஹமது

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹமது)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I do not know whether that was a policy decision taken at Cabinet level. If it was only a suggestion made by the former Minister, I cannot say I would implement it.

சி. சிவசுந்தரம் மஹமது

(திரு. எம். சிவசுந்தரம்)

(Mr. M. Sivasithamparam)

It was an assurance given to this House.

செ. லட்சுமீநாதன் மஹமது

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹமது)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I am not aware of those things. I will have a method of my own when it comes to distribution of money from the Hospital Lotteries Fund.

கே.கே. மஹமது

(திரு. கே.கே. மஹமது)

(Mr. Keuneman)

I raised this very fundamental question which the Hon. Minister has not answered. I thought he was coming to it, but he is asking to be reminded. I pointed out to the House that the Director of Health Services is facing charges, the substance of which is that he has abused his powers. I asked why the Government does not either interdict him or send him on compulsory leave until the inquiry is over. The charges are before the P.S.C. and inquiries begin on the 12th, and if you are charging him with abusing his powers, how can you allow him to be the head of the department when the inquiry is going on? Who will come forward to give evidence?

செ. லட்சுமீநாதன் மஹமது

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹமது)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I did not want to refer to the Director of Health Services because he is facing a trial before a tribunal. As for

sending him on compulsory leave or interdicting him, it is a matter for the Public Service Commission to take such action, and not for me. Disciplinary action against an officer has to be taken by the P. S. C.

கே.கே. மஹமது

(திரு. ம.ம.ம.)

(Mr. Mathew)

If the P. S. C. is not doing the correct thing, is it not for the Hon. Minister to intervene?

செ. லட்சுமீநாதன் மஹமது

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹமது)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I have no power over the P. S. C.

கே.கே. மஹமது

(திரு. கே.கே. மஹமது)

(Mr. Keuneman)

The Minister can, through his Permanent Secretary make a recommendation to the P. S. C. that this should be done. If the Minister does that, he is doing his duty. If the P. S. C. turns it down, that is their business.

செ. லட்சுமீநாதன் மஹமது

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹமது)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

The P. S. C. in this case are not unaware of the facts, and if the case is so serious as hon. Members make out, the P. S. C. would take the necessary action without the Minister or the Permanent Secretary recommending such action.

கே.கே. மஹமது

(திரு. கே.கே. மஹமது)

(Mr. Keuneman)

The Minister will excuse me. The P. S. C. has gone into all the facts. On the basis of that, charges have been framed against the director accusing him of abusing his powers. It is a very serious charge. That obviously means that the P. S. C. is satisfied that a *prima facie* case has been established. I do not want to comment on whether the director is guilty or not. That is

பிசுரீகத கெடுமெபன் பனேத, 1963-64

—காரக கலாவ

[கேதமன் மல.]

a matter to be done by the inquiring officer. But there is an elementary duty resting with the Minister, when the P. S. C. is satisfied that there is a *prima facie* case for making a charge of abuse of powers against a head of department, to see that that officer should not be allowed to be in the position of head of department during the period of that inquiry. I am not sure whether the Hon. Minister has told us the correct procedure. Is he trying to tell us that in the case of all the police officers who were sent on compulsory leave in connection with the coup case, it was done by the Public Service Commission on its own initiative? Is the Minister trying to tell me that? If so, I cannot agree with him.

டி. லா. 5

கலா லெடுதீதீன் மனேவிலே

(கெளரவ பதியுத்தீன் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

As regards the question raised as to why Dr. Karunaratne should not have been interdicted immediately the Public Service Commission set up a tribunal to inquire into charges against him, under Public Service Commission Rule 29 it is the Public Service Commission itself that is competent to deal with the interdiction of an officer of the status of the Director of Health Services. There is provision under Public Service Commission Rule 29 (2) for a Permanent Secretary, in a case of grave emergency, to interdict an officer of that status pending the approval of the Public Service Commission. In this instance, the Public Service Commission is fully aware of the situation and it would appear not to have considered the circumstances as warranting the interdiction of the director as no order to that effect was made by the commission.

பி. பி. லா. லுனவரீத மல.

(திரூ. ம. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

May I ask one question?

கேதமன் மல.

(திரூ. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

When Mr. Royce de Mel was interdicted from the post of Commander of the Navy, it was announced by the Parliamentary Secretary in this House. Is the Minister trying to tell me that the Public Service Commission should have done it?

கலா லெடுதீதீன் மனேவிலே

(கெளரவ பதியுத்தீன் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

In the case of Mr. Royce de Mel the nature of the charges was far more serious—

பி. பி. லா. லுனவரீத மல.

(திரூ. ம. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

There are a hundred and one instances of public servants being interdicted without the orders of the Public Service Commission. There are thousands of such cases—

கலா லெடுதீதீன் மனேவிலே

(கெளரவ பதியுத்தீன் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I cannot say more than that regarding this matter.

பி. பி. லா. லுனவரீத மல.

(திரூ. ம. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

— here minor officers were discontinued.

கலா லெடுதீதீன் மனேவிலே

(கெளரவ பதியுத்தீன் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

With regard to the question whether the Director should be interdicted or not, if the Public Service Commission has not taken that step, I am helpless.

கேதமன் மல.

(திரூ. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

Apparently, the Members of the Government are afraid that the Director of Health Services would interdict the Government, if they interdict the Director.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කැරක සිඟාව

ආර්. ඩබ්ලිව්. තෙන්නකෝන් මයා.
(මිනිපෝ)

(திரு. ஆர். டப்ளியு. தென்னகோன்—
மினிப்பே)

(Mr. R. W. Tennekoon—Minipe)

Is the Kandy Hospital to be used as a teaching hospital for the Medical Faculty at Peradeniya? If so, I only wish to know whether it is equipped for the purpose.

ගරු බදිငද්දිත් මහ් මුද්

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)
(The Hon. Badiuddin Mahmud)

It is being equipped.

බර්මලින් ගම් මංගො.

(திரு. தர்மலிங்கம்)
(Mr. Dharmalingam)

What is the position regarding Siddha ayurveda ?

မကွ ခရိုင်နဲ့နီနီနီ မဟာမင်း

(கௌரவ பதியுத்தீன் மஹ்முத்)
(The Hon. Badiuddin Mahmud)

Let me finish this first. I will come to ayurveda.

ਬੀ. ਐ. ਆਰ. ਗੁਣਗੋਪਾਲ ਮਿਸ਼ਰ.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. B. R. Gunawardena)

You have not answered the question about food and drugs.

၈၃ ခရစ်နှစ်မှစ၍

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)
(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I was not here for a good part of the Debate. Therefore I really do not know what kind of questions were asked to which you wished to have clear and categorical answers. I am only trying to stick to the various important issues in which you are interested. With regard to the details I can give you the assurance that all the speeches made on the Floor of the House will be read and all those matters will be carefully looked into.

මැතිව් මයො.

(திரு. மதியூ)
(Mr. Mathew)

I referred to the death of Miss Firth in Feruary 1963 as a result of the criminal negligence of doctors in your hospital. Are you going to appoint a committee to inquire into that?

ගරු බදිငද්දිත් මහ් මුද්

(கௌரவ பதியுத்தீன் மஹ்மூத்)
(The Hon. Badiuddin Mahmud)

With regard to Miss Ratwatte ?

මැතිව් මයා.

(திரு. மதியூ)
(Mr. Mathew)

This is an unknown lady, Miss Firth who died in February, 1963, as a result of the criminal negligence of your surgeons in the hospitals.

ගරු බදිငද්දිත් මන්මුද්

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்முத்)
(The Hon. Badiuddin Mahmud)

How did you come to know about this unknown lady?

මැතිව් මයො.

(திரு. மதியூ)
(Mr. Mathew)

I am informing you.

ගරු බදිငද්දින මහ මුද්

(கௌரவ பதியுத்தீன் மஹ்முத்)
(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I cannot give you a reply now. I will look into it.

මැතිව් මයො.

(திரு. மதியூ)
(Mr. Mathew)

That is closely connected with private practice.

සුමනපාල දහනායක මයා. (දෙනියාය)

(திரு. ஸுமனபால தகனாயக்க—தெனியாய)

(Mr. Sumanapala Dahanayake—Deniyaya)

ඊයේ මගේ කථාවේදී අංගොඩ මානසික
ආරෝග්‍යශාලාව පිළිබඳව ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර
වල පළවී තිබුණු කරුණ කීපයක්

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කුරක සිහිව

[සුමනපාල දහනායක මයා.]

සම්බන්ධයෙන් ඇමතිතුමාගෙන් අව
ධානය යොමු කළා. ඒ සම්බන්ධව උත්
තරයක් දෙනවා දැයි මා දැන ගත්තේ කුම
නියි.

ශ්‍රී බද්ධිදේවීන් මහේෂ්වරී

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I suppose that was in a speech made yesterday. The HANSARD is not before me.

କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ମିଶ୍ର.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

There is another question.

මුලාසනාරුසි මන⁴ත්‍රී

(தலைமை தாங்கும் அங்கத்தவர்)

(The Presiding Member)

Let the Minister reply to the question of the hon. Member for Deniyaya.

କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ମିଶ୍ର.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

He replied. He has no answer to give.

මුලාසනාරුසි මන්ත්‍රී

(தலைமை தாங்கும் அங்கத்தவர்)

(The Presiding Member)

He is looking for the papers.

କେନ୍ଦ୍ରମନ୍ତ୍ର ମଣ୍ଡଳ.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

In the absence of the Minister I referred to the large number of reports of committees of inquiry into the workings of the Health Department, like the Moragoda Committee, Amerasinghe Committee, Weerasinghe Committee, Rajendra Committee, and so on, and I asked the Hon. Minister whether he is prepared to table copies of those reports or make them available in the Library so that hon. Members may have a chance of reading them. We have voted money for all these reports. We would like to know what the reports say. There is no question of

libel or anything of that sort. Let them be tabled here. Hon. Members have a right to see them. Will the Hon. Minister please agree to table these documents and not keep them hidden? I do not say that he is hiding them.

ගරු බදිඋද්දින මහමුද්දි

(கௌரவ பதியுத்தீன் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I do not know whether it is possible to table all of them. If it is possible, I will take action to have them at least in the Library or in my office. I do not know how many copies of these reports are available. They have not been printed.

කෙනමත් මියා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

One copy would do.

ගරු බදිငද්දිත් මන් මුද්

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I myself have not seen the colour of most of these reports. I have appointed an officer to go into all the reports that have been submitted to my Ministry and the Department during the last several years, study them and make the necessary recommendations so that I may take action. In fact, the Moragoda Report is being studied with a view to decentralize the Health Services. Similarly, there are several reports which are being studied. If you want to see them, you are quite welcome to do so at my office. I will place at your disposal any report that is available.

එස්. එම්. රාජමානික්කම් මයා. (පද්දි
රිප්පු)

(திரு. எஸ். எம். இராசமாணிக்கம்—பட்டி
நுப்பு)

(Mr. S. M. Rasamanickam—Paddiruppu)

The hon. First Member for Batticaloa (Mr. C. Rajadurai) and I pointed out that no Medical Superintendent has been appointed to Batticaloa Hospital for the last two years.

විසර්ජන කෙළවරින් පසුව, 1963-64

—කාරක සභාව

As a result, the hospital administration is not up to date. Therefore, we requested that a Medical Superintendent be appointed immediately.

ශ්‍රී බදිඋද්දීන් මහ්මුද්

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I will look into it

රාසමානික්කම් මයා.

(திரு. இராசமாணிக்கம்)

(Mr. Rasamanickam)

Secondly, the apothecaries are being detailed to examine patients and prescribe for them at the Out-door Dispensary of the Batticaloa Hospital, which is the provincial hospital for Batticaloa and Amparai Districts. We want a lady doctor and a qualified medical officer to be detailed for the examination of and prescription of medicines for patients at the Out-door Dispensary of the Batticaloa Hospital. It is not quite desirable to allow apothecaries to do this job.

ශ්‍රී බදිඋද්දීන් මහ්මුද්

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

A medical officer was appointed, but, unfortunately, he fell ill and could not assume duties. Another officer is being appointed.

රාසමානික්කම් මයා.

(திரு. இராசமாணிக்கம்)

(Mr. Rasamanickam)

Then about the O. P. D. ?

ශ්‍රී බදිඋද්දීන් මහ්මුද්

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

That will be looked into.

සුමනපාල දහනායක මයා.

(திரு. ஸுமனபால தகனாயக்க)

(Mr. Sumanapala Dahanayake)

දන් මාස කීපයකට පෙර ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර වල පළවී තිබුණා, අංශොඩ මානසික ආරෝ ග්‍යශාලාවේ රෝගී කාන්තාවක් දූෂණය කිරීම සම්බන්ධ ප්‍රවෘත්තියක්. ගිය සති යේත් වාර්තාවී තිබුණා, එම වාර්තාවේ ම තවත් කාන්තාවකට ලමයෙක් හම්බ වෙන්නට ඉන්නවා කියා.

ශ්‍රී බදිඋද්දීන් මහ්මුද්

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

Those matters are being inquired into.

The hon. Member for Galle said that more money should be expended on ayurveda, in view of the fact that Rs. 150 million is being spent on Western Health Services. The funds voted for the Ayurveda Medical Service have steadily increased during recent years, although they cannot bear comparison with the funds voted for Western Health Services. In 1954-55, we voted only Rs. 972,142. Today, the vote has increased to Rs. 2,685,722. Progressively, we have increased funds for the Ayurveda Medical Service.

Some of the steps taken to expand the Ayurvedic Medical Service are as follows. Action has been taken to expand the Ayurveda Central Hospital in Colombo from its present bed strength of 300 to 600. A new ayurvedic hospital with a bed strength of 50 has already been completed in Anuradhapura and is to be opened shortly. The bed strength will be increased to 100 during the next financial year. Funds have been allocated from the Hospital Lotteries Fund for the construction of a 50-bed hospital at the Bandaranaike Memorial Research Institute at Nawinna. Funds are being voted for the construction of a full fledged College of Ayurveda. Token provision has been included in the next year's Estimates for preliminary investigation for a 100-bed hospital in the Hambantota District.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පනත, 1963-64

[ශ්‍රී ලංකා රජයේ මන්ත්‍රී]

The number of local authority dispensaries receiving Government assistance is to be increased from 101 to 151 during the next financial year.

With regard to medical certificates, it is only after 1956 that the Government began to accept medical certificates from ayurvedic medical practitioners. Ayurvedic medical practitioners came to be treated in the same way as western medical practitioners for private practice in this regard, namely, that medical certificates came to be accepted for a maximum period of 14 days. Only a Government medical officer could authorize leave beyond 14 days. Medical officers of the Ayurvedic Hospital are treated as Government medical officers for the purpose of granting leave.

I do not wish to say anything more than that on ayurveda.

ඒ. සිවසුන්දරම් මයා. (කිලිනොච්චි)

(திரு. ஏ. சிவசுந்தரம்—கிலிநொச்சி)

(Mr. A. Shivasunderam—Kilinochchi)

What about an ayurvedic hospital in Jaffna, Batticaloa, Kandy and Galle?

ශ්‍රී ලංකා රජයේ මන්ත්‍රී

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

They are being examined—I mean the proposals.

එම්. ඩී. එම්. මොහමඩ් අලි මයා. (මුතුරු පලමුවැනි මන්ත්‍රී)

(திரு. எம். டி. எச். முகம்மது அலி—முதுர் முதல் அங்கத்தவர்)

(Mr. M. E. H. Mohamed Ali—First Mutur)

I would like to know the steps that are being taken to improve the Siddha and the Unani systems. Are Siddha and Unani also to be treated as Ayurveda? Will they be given equal status?

—කාරක සභාව

ශ්‍රී ලංකා රජයේ මන්ත්‍රී

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

Ayurveda includes Unani and Siddha. They are not separated. When we speak of Ayurveda it means Unani and Siddha as well. In the Ayurveda Council we have included representatives of the Siddha and the Unani systems. Representatives of these systems are also included in the medical board. We have done the same thing in the research committee.

I will now come to my next department, the Department of Housing. As regards this department I would like to mention that I have somehow or other managed to get Rs. 17 million to be spent on a housing programme in the next financial year. Besides this sum, I was given hope by the Treasury that a Supplementary Estimate would be introduced very soon for the release of another Rs. 8 million. Altogether Rs. 25 million will then be available for the Housing Department. I can give the assurance to hon. Members, that all those applications for Rs. 2,000 will be met during the course of the next financial year. That is the first decision that I have taken. With the balance that is available I will try to accommodate as far as possible the requirements of others. I am sorry I cannot give any other assurance.

Mr. Chairman, I think, with my poor health, I have been able to give satisfactory answers to the questions raised by hon. Members, and I would now invite them to give me their co-operation during my tenure of office.

You have spoken of discipline. I agree that discipline is very important. Every one speaks of discipline. But we know as a fact that discipline has been decently buried in this country. If you want to revive it, especially in the health services, please co-operate with us and try to interfere the least in the decisions that we take. When we transfer people there is interference.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

ගරු මන් ත්‍රිවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

Turn round and tell that to Government Members!

ගරු බදිඋද්දින මහ'වුද්

(கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்முத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

I am appealing to all.

Today when we ask a doctor : "Why did you not take action against that attendant?" we are told : "The moment I pull him up I will be transferred from this place because some Member of Parliament will make representations against me on behalf of the attendant. So I find it impossible to act". As these types of things are being repeated we find it very difficult to maintain discipline.

There are 115 trade unions in the Health Department, so hon. Members can just imagine the magnitude of my task. I have so far managed to keep them satisfied. I hope the trade unions in this country—especially those functioning within the Health Ministry—will extend their co-operation to me in maintaining discipline. With the co-operation of hon. Members of this House and the co-operation of trade unions we will be able to set up better standards in our medical institutions.

I know that hon. Members of this House have no personal animosity against officials of the Health Department and that they are genuinely interested in the health of the country just as much as we are. Without health there cannot be anything: that is the most important thing. Education comes second to health: first of all, we must live. Therefore, I hope that every hon. Member of this House will co-operate with me and see that the necessary discipline is introduced into our services; then you can be sure that you will be able to obtain the best service from the Health Department.

In conclusion, I wish to thank every hon. Member for making the contribution that he made. I will look into the complaints that they made. I have already asked an officer of the department to read all the speeches in HANSARD, take down notes and bring them to me. I will try to take action on all the matters I could possibly take action on.

අ.ආ. 5.15

“154 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන සම්මතය සඳහා රු. 2,85,394 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභාසම්මත විය.

154 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන සම්මතය උප ලේඛන
යෙහි කොටසක් හැටියට නිබ්භය යුතුයයි නියෝග
කරන ලදී.

2 වන සම්මතය.—පාලන භාෂ්‍ය—පුනරු
වර්තන වියදම, රු. 12,055

வாக்குப்பண இல. 2.—பரிபாலனச் செலவு
—மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 12,055

Vote No. 2.—Administration charges
—Recurrent expenditure, Rs. 12,055

“154 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන සම්මතය සඳහා රු. 12,055 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභාසම්මත විය.

154 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන සම්මතය උපලෝචන
යෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග
කරන ලදී.

155 වන ශ්‍රීතිය.—සෞඛ්‍ය දෙපාර්තමේන්තුව

1 වන සම්මතය.—කාර්ය මණ්ඩලයේ පෞද්ගලික පඩිනඩි සහ අනිකුත් දීමනා, රු. 18,77,000

தலைப்பு 155—சௌக்கியத் துணைக்களம்

வாக்குப்பணம் இல. 1.—பணியாளரின்
ஆளுக்குரிய வேதனமும் பிற படிகளும்,
ரூபா 18,77,000

HEAD 155.—DEPARTMENT OF HEALTH

Vote No. 1.—Personal emoluments
and other allowances of staff,
Rs. 1,877,000

“155 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන සම්මතය සඳහා රු. 18,77,000 ක මුදල ඊප් ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභාසම්මන්ත්‍ර

விசர்ச்சன கெடுதலின்பு பணம், 1963-64

—கூடுதல் பணம்

155 வன இலாகாவின் 1 வன பதவியை ரூப லேவன யெதி கையாண்டு வருவது நிதியுதவி நிதியை கரண லே.

2 வன பதவியை.—பாலக லாபி—புறநா லேவன விவரம், ரூ. 2,17,859

வாக்குப்பணம் இல. 2.—பரிபாலனச் செலவு கள்—மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 2,17,859

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent expenditure, Rs. 217,859

“155 வன இலாகாவின் 2 வன பதவியை கரண ரூ. 2,17,859 க லேவன ரூப லேவன கரண கரண” யன ப்ரணிய விவரண லேவன, கணபதவியை விவ.

155 வன இலாகாவின் 2 வன பதவியை ரூப லேவன யெதி கையாண்டு வருவது நிதியுதவி நிதியை கரண லே.

4 வன பதவியை.—கேவரணமேவன விவரண ப்பணம் கேவரண—புறநா லேவன விவரம், ரூ. 14,78,49,377

வாக்குப்பணம் இல. 4.—திரணககளத்தால் அளிக்கப்பட்ட சேவைகள்—மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 14,78,49,377

Vote No. 4.—Service provided by the Department—Recurrent expenditure, Rs. 147,849,377

“155 வன இலாகாவின் 4 வன பதவியை கரண ரூ. 14,78,49,377 க லேவன ரூப லேவன கரண கரண” யன ப்ரணிய விவரண லேவன, கணபதவியை விவ.

155 வன இலாகாவின் 4 வன பதவியை ரூப லேவன யெதி கையாண்டு வருவது நிதியுதவி நிதியை கரண லே.

5 வன பதவியை.—கேவரணமேவன விவரண ப்பணம் கேவரண—புறநா லேவன விவரம், ரூ. 7,73,136

வாக்குப்பணம் இல. 5.—திரணககளத்தால் அளிக்கப்படும் சேவைகள்—ஆக்கப் பொருட் செலவு, ரூபா 7,73,136

Vote No. 5.—Service provided by the Department—Capital expenditure, Rs. 773,136

“155 வன இலாகாவின் 5 வன பதவியை கரண ரூ. 7,73,136 க லேவன ரூப லேவன கரண கரண” யன ப்ரணிய விவரண லேவன, கணபதவியை விவ.

155 வன இலாகாவின் 5 வன பதவியை ரூப லேவன யெதி கையாண்டு வருவது நிதியுதவி நிதியை கரண லே.

156 வன இலாகாவின்.—கேவரணமேவன விவரண ப்பணம் கேவரண—புறநா லேவன விவரம், ரூ. 79,872

1 வன பதவியை.—கேவரணமேவன விவரண ப்பணம் கேவரண—புறநா லேவன விவரம், ரூ. 79,872

தலைப்பு 156—ஆயுர்வேத திரணககளம்

வாக்குப்பணம் இல. 1.—பணியாளரின் ஆளுக் குரிய வேதனமும் பிற படிபணம், ரூபா 79,872

HEAD 156.—DEPARTMENT OF AYURVEDA

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 79,872

“156 வன இலாகாவின் 1 வன பதவியை கரண ரூ. 79,872 க லேவன ரூப லேவன கரண கரண” யன ப்ரணிய விவரண லேவன, கணபதவியை விவ.

156 வன இலாகாவின் 1 வன பதவியை ரூப லேவன யெதி கையாண்டு வருவது நிதியுதவி நிதியை கரண லே.

4 வன பதவியை.—கேவரணமேவன விவரண ப்பணம் கேவரண—புறநா லேவன விவரம், ரூ. 26,05,850

வாக்குப்பணம் இல. 4.—திரணககளத்தால் அளிக்கப்படும் சேவைகள்—மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 26,05,850

Vote No. 4.—Services provided by the Department—Recurrent expenditure, Rs. 2,605,850

“156 வன இலாகாவின் 4 வன பதவியை கரண ரூ. 26,05,850 க லேவன ரூப லேவன கரண கரண” யன ப்ரணிய விவரண லேவன, கணபதவியை விவ.

156 வன இலாகாவின் 4 வன பதவியை ரூப லேவன யெதி கையாண்டு வருவது நிதியுதவி நிதியை கரண லே.

விசேஷ கௌரவப் பதவி, 1963-64

—காங்க சபை

157 வன சீர்தய.—புனிக நலச தேபார்தமேந்நுவ

1 வன சமீமநய.—கார்டய மனீவலசே
பேர்தலெக பகிநகி ஸக ஈநிகுந்
தீமந, ரு. 11,05,091

தலைப்பு 157—தேசிய வீடமைப்புத் திணைக்
களம்

வாக்குப்பணம் இல. 1.—பணியாளரின் ஆளுக்
குரிய வேதனமும் பிற படிகளும், ரூபா
11,05,091

HEAD 157.—DEPARTMENT OF
NATIONAL HOUSING

Vote No. 1.—Personal emoluments
and other allowances of staff,
Rs. 1,105,091

“157 வன சீர்தயேகி 1 வன சமீமநய ஸதகா
ரு. 11,05,091 க மூடல ரூப லேவநயப ஈநுலந் கல
யுது” யந பூஷநய விமசக லதீந், ஸகாசமீமந
விய.

157 வன சீர்தயேகி 1 வன சமீமநய ரூப லேவந
யேகி கமாவகந் காவியப நலிய யுதுயகி நியேத
கரந லதீ.

2 வன சமீமநய.—பாலந ஸசீநு—புநரூ
வர்தந வியதம, ரு. 1,39,925

வாக்குப்பணம் இல. 2.—பரிபாலனச் செலவு
கள்—மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா
1,39,925

Vote No. 2.—Administration charges
—Recurrent expenditure, Rs. 139,925

“157 வன சீர்தயேகி 2 வன சமீமநய ஸதகா
ரு. 1,39,925 க மூடல ரூப லேவநயப ஈநுலந் கல
யுது”, யந பூஷநய விமசக லதீந், ஸகாசமீமந
விய.

157 வன சீர்தயேகி 2 வன சமீமநய ரூப லேவந
யேகி கமாவகந் காவியப நலிய யுதுயகி நியேத
கரந லதீ.

4 வன சமீமநய.—தேபார்தமேந்நுவ விசின
ஸபயந ஸேவா—புநரூவர்தந வியதம,
ரு. 10,000

வாக்குப்பணம் இல. 4.—திணைக்களத்தால்
அளிக்கப்படும் சேவைகள்—மீண்டுவருஞ்
செலவு, ரூபா 10,000

Vote No. 4.—Service provided by the
Department—Recurrent Expen-
diture, Rs. 10,000

“157 வன சீர்தயேகி 4 வன சமீமநய ஸதகா
ரு. 10,000 க மூடல ரூப லேவநயப ஈநுலந் கல
யுது”, யந பூஷநய விமசக லதீந், ஸகாசமீமந
விய.

157 வன சீர்தயேகி 4 வன சமீமநய ரூப லேவந
யேகி கமாவகந் காவியப நலிய யுதுயகி நியேத
கரந லதீ.

144 வன சீர்தய.—புலகந ஈமநயவரயா

1 வன சமீமநய.—கார்டய மனீவலசே
பேர்தலெக பகிநகி ஸக ஈநிகுந்
தீமந, ரு. 2,60,789

1 வன ரூப சீர்தய.—ஸேவக ஸவநா ஸக
வூவசீ, ரு. 1,67,967

தலைப்பு 144, போக்குவரத்து அமைச்சர்

வாக்குப்பணம் இல. 1.—பணியாளரின் ஆளுக்
குரிய வேதனமும் பிற படிகளும், ரூபா
2,60,789

உப தலைப்பு 1.—ஊழியர் கோப்பும் சம்பளங்
களும், ரூபா 1,67,967

HEAD 144.—MINISTER OF
COMMUNICATIONS

Vote No. 1.—Personal emoluments
and other allowances of staff,
Rs. 260,789

Sub-head No. 1.—Cadre and salaries,
Rs. 167,967

கி. கி. ஈர்ட. ஸுனவர்தந மயா.

(திரு. ம. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

பகந ஸதகந் யேசநாவ மம ஓதீரீபந்
கரமீ.

That the vote be reduced by Rs. 10 in
respect of sub-head 1, item “Minister”.

கரு மூலாஸநாரூகி மந்நிநுமகி, கமநா
கமந ஈமய கான கலா கிரீமேதீ சநகநு
ஸேவா, லகம ஸேவய ஈதீ ஸேவாவந்
கான கலா கிரீமப ம லலாபாரோந்நு
வெநவ. விசேசயேந்ம சநகநு ஸேவாவந்
ஈநி கலாப பஹ மே ஈமய வரீந் வர லக
லக ஈமநிநுமந்லா விசின லாரகெந நலெ
நவ. ஈநாமி ஸேவாவந் சநகநு கலாப பஹ
லீவா கெந யந்நெ ரவெ சநகாவப பூயே
சநவந் வன விமியப நாவந லவ ஈபப
பேநி கியா. லீ ஸேவாவந் சநகநு கரந்
நவ கலீந் லீவா ஈகிநி கரகெந கிபி நிர
மாரீந் நான்தமி லீவாயே ஈகிநிகாரகிந்
சநகநு ஸேவாவந் மூல நான தீமேந்
லீ சநகநு ஸேவாவந் ரவப நின்த வி யந
ஈகாரயப வூக கபயுநு ஸலஸீவாகெந யந
லவ கநகாபுவெந் பூகாச கரந்நவ கிநா.
மே ஸேவாவந் வூக கல கிப தேகெந்
சநகநு ஸேவா மனீவலவலப ஈநுலந் கர

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කුරක පිහිට

[ඩී. ඩී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

ගන යුතුය කියා අපි ඉල්ලා සිටියා. නමුත් අද වන තුරු මේ රජය ඒ ජනසතු සේවාවලට එවැනි කොටස් සම්බන්ධ කරගෙන වැඩ කටයුතු ගෙන යන්නේ නැහැ. එසේ කරන නිසා, ඒ වායෙ වැඩ කරන සුළු සේවකයෙකු විසින් යම්කිසි හොරකමක්, නිලධාරීන් විසින් ගෙන යන වංචා සහගත වැඩක්, ඒ ඒ ඩිපෝවල තැන් නම් වැඩපොලවල ගෙන යන ලක්ෂ ගණනින් කරන විශාල හොරකම්, අල්ලා දුන්නත් වැඩක් වන්නේ නැති බව අද අපට හැම ප්‍රශ්නවලදීම දකින්නට ලැබෙනවා. එවැනි යමක් අල්ලා දුන්නත් ඒ හොරු ටික එය වහන්නට ලැහැස්ති කරනවා මිස, එය අල්ලාගෙන රටට සේව යක් වන විධියට වැඩක් කරන්නේ නැහැ. මේ ගමනා ගමන අංශය—ලංගමය—රජය හාර ගත් දිනයේ සිට සිදුවුණේ මොකක්ද? මෙයට පෙර සිටි කොමිෂනර් කාරයින්ගේ නැදෑ හිතවතුන් ඒ මණ්ඩලයට ඇතුල් කළා. මාස් පනා රූපියල් දහස් ගණන් පඩි ලබමින් ඒ උදවියගේ යාළු මිත්‍රාදීන් මණ්ඩලයට ඇතුළත් කර ගනිමින් හොර කම වර්ධනය කළා මිස ඒ සේවාවෙන් රට වත් ජනතාවටත් ප්‍රයෝජනයක් වන අන් දමට, එයින් ලාභ උපදවන අන්දමට වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්න අද වන තුරු වත් පුළුවන් වුණේ නැහැ. බස් රථ 2600ක් පමණ ධාවනය පිණිස යොදා තිබෙනවාය කීවත්, මෙයින් 1800ක් වත් පාරේ දුවන වාද කියා මම දන්නේ නැහැ.

ජී. ඩබ්ලිව්. සමරසිංහ මයා. (රජයේ වැඩ
හා නැපැල් කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු
ලේකම්)

(திரு. ஜி. டபிள்யூ. சமரசிங்க—அரசாங்கக் கட்டுவேலை, தபால் அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. G. W. Samarasinghe—Parliamentary Secretary to the Minister of Public Works and Posts)

යෑම මිත්‍රයින්ගේ පළාත්වලටයි ඒවා දෙන්නේ.

ඩී. බී. ආර්. ලුණුවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

ඒ බස් වුවමනා ප්‍රදේශවලට යොදන්නෙ
නැහැ. යාච්චන්ගෙ ප්‍රදේශවලට, හිතවතුන්
ගෙ ප්‍රදේශවලට යවනවා මිස වුවමනා මාගී

වල ධාවනය කරන්නේ නැහැ. එපමණක් නොවෙයි, ඔස් සේවය කඩා කප්පල් කිරීමට වැන් රථ දමාගෙන සිටින හිටපු ඔස් කාර්මික්ගේ වැඩ පිළිවෙළ නතර කිරීමට කිසිම උනන්දුවක් දක්වන්නේ නැහැ. ඒ අයට තවත් අනුබල ලැබෙන විධියටයි වැඩ කටයුතු ගෙන යන්නේ. මගේ ප්‍රදේශයේ—කොට්ටාව ප්‍රදේශයේ—වැන් රථ ධාවනය කරනවා. බොහොමයක් ඒවා වැන් වලට රේජිස්ටර් කර තිබුණත් ඒවා ඔස් රථ වාගෙයි. උදේ සිට රූ වනතුරුත්, රූ සිට එළි වනතුරුත්, මේවා පාරවල ගමන් කරනවා. මේ අන්දමේ වැන් රථ විසි පහක් තිහක් පමණ ධාවනය කරනවා. මේ වැන්වලින් වැඩි කොටසක් රුපියල් 60ට, 70 ට, 100ට, 200ට, පමණ වේරුරින් ලබාගත් ඔස්වලින් සකස් කර ගත් ඒවායි. මේ අන්දමට හොඳින් ධාවනය කරන්න පුළුවන් ඔස් පවා රුපියල් 250 ට වෙන්දේසියෙදි විකුණුවා. එහෙම විකුණූ ඔස්වලට මොන වරදක් වත් වෙලා තිබුණේ නැහැ. මිලදී ගත් හැටියේම එතැන සිටම එළවාගෙන යනවා.

ජී. ඩබ්ලිව්. සමරසිංහ මයා.

(திரு. ஜீ. டப்ளியு. சமரசிங்க)

(Mr. G. W. Samarasinghe)

එතකොට නම් ස්වාමි වෙනවා :

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. ம. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

එසේ කරන්නේ ඇයි? මෙයට පෙර නම් වෙන්දේසි කළ බස් රථයක වැඩිම මිල වුණේ රුපියල් 250 සි. බස් දහස් ගණනක් ඔය විධියට රුපියල් 60ට, 70ට, 150ට, 200ට, 250ට, 600ට ගියා. මේ අනුව සාමාන්‍ය ගණන බැලුවාම, බස් එකක් සාමාන්‍යයෙන් රුපියල් දෙසියකට වඩා වැඩි වෙලා නැහැ. මේක නතර කිරීමට ඊයේ පෙරේදා ප්‍රසිඛ විධියට වෙන්දේසියක් පැවැත්වුවා. එම වෙන්දේසියේදී සාමාන්‍යයෙන් බස් රථයක් රුපියල් 9,000 දක්වා ඉහළ ගියා. එසේ නම් මෙයට ඉස්සර කළේ හොරකමක් නේද? [බාධා කිරීමක්] තමුත්තාත්සෙ ඉන්න කොට නේද ඔය විධියට හොරකම් කෙරුනේ? කවුද මේකෙ කොටස් කාරයෝ? එදා හිටිය කොම්පැනි කාරයින්ගෙ නෑදෑ යෝ නොවෙද මේ කටයුතු වලට වගකිව යුත්තෝ? ඇත්තවශයෙන් අද ලංගමයේ

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

උසස් නිලතල දරන්නේ ඒ උදවියයි. එපමණක් නොවෙයි, අද වරායේ සිට ලංගමයට බඩු කැල්ලක් ගන්නා ගන්න ඔහු වුනොත් ඒ කටයුත්ත පවරන්නේ “සිටි කැරියර්ස්ලටයි”. කවුද මේ “සිටි කැරියර්ස්ලා” කියන්නේ? ලංගමයෙ හවුල් කාරයෝ නේද? එහෙම තැනිනම් ලංගමයට මෙපමණ බස් තිබෙද්දී, වැන් ලොරි ආදිය තිබෙද්දී කොළඹ වරායේ සිට බඩු වේරහැරට ගන්නා ගන්න “සිටි කැරියර්ස්ලට” භාර කරනවාද?

ජී. ඩබ්ලිව්. සමරසිංහ මයා.

(තිල. ஜி. டப்ளியு. சமரசிங்க)

(Mr. G. W. Samarasinghe)

කොමිස් හම්බුවෙන හින්ද වෙන්න ඇති.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිල. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

ඊට වැඩිය දේවලුත් හම්බු වෙනවා. වරායෙන් ටයර් දහස් ගණනක් ගෙන ගියාම, එයින් දෙකෙන් පංගුවක් පමණ “සිටි කැරියර්ස්ල” ලග තබා ගන්නවා. වේරහැරට ගිහින් බැලුවාම අක්කර දෙකක පමණ ප්‍රදේශයේ ටයර් ගොඩගසා තිබෙනවා. මේවා ඊ බිල්ඩ් කරන්න දෙන්නේ නැහැ. එහෙම කරන්න බැරිය කියා එකක් ශත පණහකට විතර විකුණා දමනවා. ඊට පස්සේ ඒවා ඊබිල්ට් කළාම ලංගමයම ලබාගන්නවා. මේ අන්දමට රුපියල් ලක්ෂ ගණනක් නොවෙයි, කෝටි ගණනක්ම දෙපාර්තමේන්තුවේ සිටින නිලධාරීන් කොමිෂනරි කාරයින් සමග එක්කාපු වී ගසා කනවා. මේ විධියට වැඩ කරගෙන ගිහින් කියනවා, ලංගමයෙන් පාඩු කියා. කාගෙද වැරද්ද? ඩිරෙක්ටර්ලාගෙ වැරද්ද? කොන්දොස්තරවරුන්ගෙ වැරද්ද? එහෙම තැනිනම් මෙකැනික්ලාගෙ වැරද්ද? නැහැ. මේ කිසි කෙනෙකුගේවත් වරදක් නැහැ. කම්කරුවන් උත්සාහ කරන්නේ මේක දියුණු කර ජාතික සේවා වක් වශයෙන් පවත්වාගෙන යන්නයි. නමුත් මේ කට්ටිය, ඉස්සර හිටපු කොමිෂනරි කාරයන්ගෙ නැදැයෝ, පාට්ස් ගෙනත් පංචිකාවත්තේ කොමිෂනරි දමනවා ස්පේයාර් පාට්ස් ගෙනෙන්න කිවම

එතන ස්පේයාර් පාට්ස් ගලවල අතනට අරිනවා. අර පරණ ස්පේයාර් පාට්ස් ටිකටම ග්‍රිස් ගාල දෙවන වතාවට පාවිච්චි කරනවා. ඔය විධියටයි, වැඩ කරන්නේ.

පළමුදා වේරහැර හොරකමක් ඇල්ලුව. ඇලුමිනියම් ගොඩවල් ගණනේ වික්ක, ටොන් ගණනේ නොවෙයි. ඇලුමිනියම් ටොන් එකක් රුපියල් 4,500 ක් පමණ වෙනවා. වික්කේ නොග ගණනෙයි, ටොන් ගණනේ නොවෙයි. මේ ගොඩ අහවලාට කියා වික්ක. ගොඩේ ටොන් 18 කට වඩා තිබුණ. ලොරිය ඇවිත් ගෙන යන විට ස්ටෝරුවේ ඉන්න තැනැත්තා කීව, මේතන වැඩිපුර තියෙනවා, මේක දෙන්න බැහැ, කියා. එතකොට ටොන් 14 ක් පිට වෙලා. හොරකම අල්ලා රිපොට් කළ තැනැත්තා තුණ්ඩු කැල්ලක් ඇරිය, ඉහළ නිලධාරියට. ඉහළ නිලධාරිය ඒ තුණ්ඩුවෙම අතික් පැත්තේ ලියා එව්වා, මේක තමුසෙ ගෙ වැඩක් නොවෙයි, ගෙන යන්න ඉඩ දෙන්නය, කියා. ඒ වැඩෙන් රුපියල් 26,000 ක් හොරකම් කළා. ඊයෙ පෙරෙයිද ඒක උඩ ස්ටෝර්ස් එකක් ඇති වුණා. ඒ මොකද? රුපියල් 26,000 හෙ හොරකම අල්ලා දුන් තැනැත්තාට දඩුවම් දුන්න; ඉන්ටර්ඩික්ට් කළා. හොරකම් කළ මිනිහ නිදහස්. ඒ මිනිහට තවත් උසස්වීම් දෙයි.

හේරත් මයා.

(තිල. ஹேரத்)

(Mr. Herath)

කැකිල්ලේ රජ්ජරුවන්ගෙ නඩු තීන්දුව වගෙයි.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(තිල. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

එතන තිබෙන සමිති ඔක්කොම එකතු වෙලා සාකච්ඡා කරන්න ගියා, ඒ ගැන. නමුත් එයාගෙ ඕඩර් එක එයා වෙනස් කළේ නැහැ. ඒ නිසා ස්ටෝර්ස් එක ඇති වුණාය කියා ඊයෙ මට දැන්නුවා. හොර කම අල්ලා දුන්න මිනිහට දඩුවම්. හොර කම කළ මිනිහ නිදහස්. කොටස් තියා ගෙනයි, මේව කරන්නේ. රු. 26,000 ක ඇලු මිනියම් වැඩිපුර දුන්න නම් 13,000 ක්වත් ඇති කොටස් කාරයන්ට. මම මේ චෝදනා කෙළින්ම ඉදිරිපත් කරනවා. කවරුවත් තැන කියන්න එපා.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

ගමේ මිනිසෙක් රුපියල් පහක දෙයක් හොරකම් කළොත් නඩු දමා වැලිකඩ අරිනව. ඉස්සර බස් කොමිෂනි කාරයන් ගෙ අයිසල මල්ලිල මහජනයගෙ මුදල් හොරකම් කිරීම නැවැත්වීමට වැඩ පිළි වෙළක් යොදනවද? අරක්කු බෝතල බාගයක් බිවට මේ වැඩ කෙරෙන්නෙ නැහැ. අද සිදු වන දේයි මම කියන්නෙ. මහජනයන්, වැඩ කරන කම්කරුවොත් මේව ජනසතු කරන්නය කිවෙ බොහොම ආශාවෙන්. නමුත් මැෂින් එකක් හරි ගැස්සීම ගැන එක කම්කරුවකුවත් දෙන උපදෙස් පිළිගන්න ලැස්ති නැහැ. එක අංශයක පමණක් නොවෙයි, වඩු අංශයේ වැඩ කෙරෙන්නෙ කොහොමද? පානදුරේ තැන්නම් වෙන තැනක ලී ටික ඉරනව, බස් බොඩ් ගහන්න. කදන් ටික ඉරල, පිට පඑන් සමග අඩුක්කු කරල, සම්පූර්ණ කරල එවන්න ඕනැ. ලොරිය ගෙනෙනව. ඇතුළෙ තිබෙන හොදම ලෑලි කීපය නැහැ. පිටපඑවලින් වහගෙන හොදම හල් මිල්ල ලෑලි ටික කොන්ත්‍රාත්කාරයෝ අරගෙන යනව. කොන්ත්‍රාත්කාරයන් සමග වැඩ කරද්දි හොරකම ගියේ ඔහොමනමයි. මේව ඇල්ලුවද? කම්කරුවන් කී ව්‍යාචක් මේව ඉදිරිපත් කළාද? ඇළමිනියම් ටික හොරකම් කරන්නෙ ඔහොමයි, ටයර් ටික හොරකම් කරන්නෙ ඔහොමයි, ලී ටික හොරකම් කරන්නෙ ඔහොමයි. ස්පෙයාර් පාවිස් ගණන් නැහැ. පංචිකාවත්තේ කොමිෂනිකාරයන් කොපමණ ඉන්නවද? ඒ සියල්ලෙම කොටස්කරයෝ ලංගමයේ නිලධාරීන්ගේ නැදැයෝ. ඒ බඩු යන්නෙ ඒ තැන්වලටයි. ගුණසේකරලා, සිරිල් ද සොයිසලා, අමරසේකරලා ඔක්කොම එනැන—

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
අපිද?

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. B. R. Gunawardena)

තමුත්තාත්සෙ ඉන්නවද, මම දන්නෙ නැහැ. දින පතා කෙරෙන වැඩ පිළිවෙළ ඕකයි. බස් එකක ගජන් පින් එකක් වගේ

සුළු කැල්ලක් කැඩුණොම ඒක වේරහැරට ඇදගෙන යනව. ඒක ඒ ස්ථානයට ගෙනාවාට පසු කාබරෙට් එකේ ජෙට් එක ස්ටික් වෙන තවත් බස් එකක් ඒ ස්ථානයට ආවොත් අර ගජන් පින් එක කැඩී තිබෙන බස් එකේ කාබරෙට් ජෙට් එක ගලවල අනික් බස් එකට සවිකර හදා යවනව. ගජන් පින් කැඩී තිබුණ බස් එකේ කාබරෙට් ජෙට් එකත් ගජන් පින් එකත් දෙකම දැන් නැහැ. ඒක මාස ගණනක් අයිත් කර තබා පසුව වෙන්දේසි කරනව. ඒක පාරට දමන්ට බැහැ, බඩු නැහැ, කැඩිල කියා වෙන්දේසි කරනව. මේ කරුණු ගැන කවුරුත් හොයනවද? සී. සී. එස්. එකේ හිටියය, තැන්නම් අසුවල් දෙපාර්තමේන්තුවෙ සිටියය, මේ ගොල්ල තමයි කෙරුම් කාරයෝ කියමින් නිලධාරීන් පත් කරනව. නැදැයෝ කවිටිය වට කරගෙන මේ හොරකම ගෙන යනව. සාධාරණ කම්කරු ඉල්ලීම්වලට ඇහුම්කන් දෙන්නෙ නැහැ.

අ. හා. 5.30

වේරහැර වැඩපොළේ 3,000 කට අධික කම්කරු පිරිසක් සේවය කරනව. බස් බොඩ් හදන අංශය, එන්ජින් සාදන අංශය ආදී සෑම අංශයක්ම ඒ ස්ථානයේ තිබෙන ව. ඔය සියලුම අංශවල සේවය කරන කම්කරුවන් වෘත්තීය සමිති යටතේ සංවිධානය වී සිටිනව. ඒ උදවිය කියන දේවල් අහන්නෙවත් නැහැ. හොරකම අල්ලල දුන්නොත්, අල්ලා දුන් පුද්ගලයාටයි අවිච්ඡි කරන්නෙ. දහස් ගණන් පඩි ලබන මේ නිලධාරී කවිටියට මේ ස්ථානය මේ තත්ත්වයට කාබාසිනියා කරන්ට ඉඩ දී තිබෙන්නේ මේ සිරිමා බණ්ඩාරනායක ආණ්ඩුවත්, ඇමතිවරුත් බව මා කියන්ට ඕනැ. බස් ධාවනය කිරීම ගැන සිරිමා බණ්ඩාරනායක අගමැතිනිය දන්නෙ මොන කෙහෙල්මලද? එකම මාර්ගයකටවත් අවශ්‍ය තරම් බස් නැහැ. හැම බස් නැවතුම් පොළකම වගේ පණහ-සියය පෝලිම්වල නිතරම වගේ ඉන්නව. බස් නහැ ; කැඩිල.

කොලොන්නාවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. එස්. සමරසිංහ මයා.) ඊයේ පෙරේදා වැඩ පිළිවෙළක් යෙදුව, බස් නිකම් විකුණන්ට එපාය, ගැසට් මාගීයෙන් මහ ජනයා අතර ප්‍රසිද්ධ කර වෙන්දේසි කරන්ට ය කියා. ඊට කලින් බස් වෙන්දේසියෙ

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

ගියේ රුපියල් 500, 600, 700 1000, 2000. වැඩිම එක ගියේ 6000. මේ අන්දමට ගැසට් පත්‍රය මාර්ගයෙන් ප්‍රසිද්ධ කර වෙන්දේසි කරනට වුණාට පසු, දැන් රුපියල් 9,000 ටත් යනවා. මිට හේතුව එතුමා මෝටර් රථ පිළිබඳව කරුණු ටිකක් දන්නවා. ඉස්සර එතුමාට ගැරේජ් එකක්, ෂෙඩ් එකක් එහෙම තිබුණ. ඒ නිසයි, ඒ සොරකම් නවත්වන්න පුළුවන් වුණේ. මේ වැඩ පිළිවෙළ ඇති කළාට පසු දැන් පරණ බස් රුපියල් 9,000 ටත් වෙන්දේසි වෙනවා. මේ කටයුතු වල යෙදී ඉන්න නිලධාරීන් නේද මේවාට වගකියන්න ඕනෑ? සී. සී. එස්. නැත්නම් වෙනත් ඉහළ විභාග පාස් කළ අයනේද මේ තනතුරුවලට පත් කර සිටින්නේ? අඩුවශයෙන් මේ සී. සී. එස්. කාරයන්ට මොළේ නැද්ද මේ හොරකම්වත් නවත්වන්න? [බාධා කිරීමක්] ඉස්සෙල්ලම මේ කටයුතු භාරව හිටියේ සී. සී. එස්. කාරයෝයි.

සභාපතිතුමනි, මා හිතන්නේ මේ කටයුතුවලට රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවත් සම්බන්ධයි. ඒ දෙපාර්තමේන්තුව පාරවල්වල වළවල් හදනවා, බස් එක වැටුණු හැටියේ කැඩෙන්න. පුදුම සම්බන්ධ කමක් තිබෙන්නේ. මේක මහා පුදුම සම්බන්ධකමක්. මම හොඳට දන්නවා, පී.ඩබ්ලිව්.ඩී. එකේ ඔවර්සියර්වරුයි, ඉංජිනේරුවරුයි මේ කට්ටිය සමග පුදුම සම්බන්ධකමක් තියෙනවා. පාරේ තිබෙන වළවල් සාදන්නේ නැති නිසා දිනකට බස් හතර බැගින් කැඩුණා ඒ දවස්වල බත්තර මුල්ල-තලංගම පාරේ. ඔව් මේවා කොපමණ කිවත් ගණනක් නැහැ. මහජන මුදල් කාබාසිනියා කරමින් බිබි ඉන්න පමණයි දන්නේ. බිව්වත් කමක් නැහැ අනික් චේලාවට, තියෙන වැඩ ටික කරනවා නම්. මේවා කාට කියන්නද? හරියට වැඩ ටික කරන්න බැරි නම් යන්න ඕනෑ දොට්ට. කොමිෂනරියාගේ නැදැයිත් දමාගෙන ඒ අයට ඕනෑ විධියට ලංගමයේ වැඩ කෙරෙන නිසයි එතන කම්කරුවන් ස්ට්‍රයික් කරන්නේ. අද දින ලංගමයේ ස්ට්‍රයික් එකක් පටන් ගෙන තිබෙන්නේ ඔවුන් අල්ලා දුන් හොරුන්ට දඩුවම් දී හිරගෙදරට නැර ඔවුන් ආරක්ෂා කරන නිසයි. ඔවුන් කරන්නේ විශාල ජාතික සේවයක්. [බාධා කිරීමක්]

දැන් ලංගමයෙන් හොරකම් කරන්නේ ලී සහ ඇලුමිනියම්. නිලධාරීන් නොදනුවත් ව නොවෙයි මේවා පිට වන්නේ. මෙතනින් පිටවෙනවා, අනික් පැත්තෙන් ඒ ගොල්ලන්ගේ සාක්කුවලට කොටස එනවා. මේ නිලධාරීන්ට වැඩි කාලයක් රක්ෂාව නොකළාට කමක් නැහැ. සමහර අය ඉන්නේ හය හත් මාසයයි. වැඩි වුණොත් අවුරුද්දයි. මේ කාලය තුළදී ඒ ගොල්ලන්ට පුළුවන් රුපියල් දහ පාලොස් දහක් හම්බකර ගන්න. ඇයි, මතක නැද්ද අර කස්ටම්ස් එකේ එක්කෙනා දවසකට රුපියල් ලක්ෂයක් හම්බ කරන්න ගිය හැටි? ඒ තැනැත්තා කීවා, ඒ මුදල හම්බ වුණා නම් ඒ ඇතිය කියා. සමහර උදවිය නම් කියනවා, මේ සභාවේ තත්ත්වය ආරක්ෂා කරන්න ඕනෑය කියා. මේ විධියට හොරමාරකම් කරන අය කරන්නේ තමන්ගේ තත්ත්වය කෙළසීමක්ද රැකීමක්ද? ඉතින් මෙවැනි අයගේ විස්තර මෙහි කීවාම මොකක්ද කෙළසෙන්නේ?

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

අපිත් ඕනෑකමින් අහගෙන ඉන්නවා, නමුත් සමහර වචන තේරෙන්නේ නැහැ, මන්ත්‍රීතුමා බොහෝම වේගයෙන් කථා කරන නිසා.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

සෑම දාම මේ කාරණා කියලත් ඒවායින් ප්‍රතිඵලයක් නොලැබුණාම ටිකක් වේගයෙන් කථා කරන්න වෙනවා.

බස් කොමිෂනරියා තිබුණ කාලේ ජනතාව සුරාගෙන කැවා. ඒ නිසයි එය ජාතික ව්‍යාපාරයක් වශයෙන් පටන් ගත්තේ. කොමිෂනරියා ක්‍රමය අධිරාජ්‍යවාදීන්ගේ කාලේ පටන් ගෙන යූ. එන්. පී. කාලේත් ගෙන ගියා. මේ ක්‍රමය වෙනස් කර ජනසතු කිරීමේ අවස්ථාවට ගෙනාවේ බොහෝම අමාරුවෙනුයි. යූ. ඇන්. පී. ආණ්ඩුව කාලේත් කළා. අධිරාජ්‍ය කාලේත් කළා. බණ්ඩාරනායක කාලේත් කළා. මම නැතෙයි කියන්නේ නැහැ. අන්තිමට එන කොට වෙනස් කෙළේ ජනතාවගේ බල පෑම

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]
උඩයි. නමුත් ඒ වෙනස් කළ එකේ ප්‍රයෝජනය රටට දුන්නද? නැහැ. අද දිනෙන් දිනම මොකක්ද වෙන්නේ? අපි බස් එකක් ඉල්ලුවාම බස් එකක් දෙන්නේ නැහැ. තිබෙන බස් එක පාරට ලොකු වැඩියි කියා එවන්නේ නැහැ. කඩු වෙල ගමේ සිට මාලාබේ, හෝකන්දර පන්නිපිටිය හරහා මහරගමට යන්න බස් සේවයක් අපි ඉල්ලා තිබෙනවා. ඒ ප්‍රදේශයේ ගමනාගමනය කරන උදවියයි මේ ඉල්ලන්නේ. සමිති සමාගම්, ප්‍රාදේශීය ආයෝජනවලට වල ඉල්ලීම් උඩයි මේ සේවය ඉල්ලා ඇත්තේ. ඔහු නැහැ බස් එකක්. නමුත් මේ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් පිට කරන බඩුවලින් හදාගත් වැන් ඒ පාරේ දුවනවා. වැන් එකය කිව්වට තිහක්-හතළිහක් පටවනවා. පිටරටින් ටයර් එන්නේ නැතිලු. එහෙනම් ඒ වැන්වලට ටයර් කොයිතැන්ද? මෙන්න ටයර් එන හැටි. සිටිබි එකෙන් අහවල් ටයර් රිට්ටේඩින් කොමිෂනරියට කියා රිට්ටේඩ් කර ගන්නය කියා ටයර් දාහක් එවනවා. එතැනදී ටයර් 400ක් පමණ රිජෙක්ට් වෙනවා රිට්ටේඩ් කරන්න බැරිය කියා. ඒ 400 නැවත සිටිබි එකට ගියාම පාවිච්චි කරන්න. බැරි පරණ ටයර් හැටියට ශත 50ට, 60ට, 75ට විකුණනවා. විකුණුවට පස්සෙ ආයෙත් එනවා අර කොමිෂනරියට රිට්ටේඩ් කරන්න. එත කොට ඒක අපූරුවට කරනවා.

නීල් ද අල්විස් මයා.
(නිල. ශ්‍රී ලංකා අලංකාර)
(Mr. Neal de Alwis)

ඒක ජාතික අපරාධයක්.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(නිල. ඩී. ඩී. ආර්. ගුණවර්ධන)
(Mr. D. B. R. Gunawardena)

ටයර් යන්නේ ඔහොමයි. ස්පේයාර් පාවිස් විකිණිල්ලත් ඔය විධියයි. ඇත්තේ එකක් අතන 6 මාසයක් වැඩ කළාට පස්සෙ ඉංජිනේරුවන්ගේ නියමයක් තිබෙනවා, ඒකට පාවිස් නැහැ ඒ නිසා ඒක එතැනින් අයින් කරන්නය කියා. ඒකෙන් අගේට වැඩ ගන්න පුළුවන්. නමුත් ඒක අස් කළ හැටියෙ එන්නේ කොහොටද? පංචිකාවත්තට, ඉස්සර බස් මාර්ගයට මුදල් විකක් ඇදගන්න

කොමිෂනරි වල වැඩ කළ කට්ටියගේ; ආර්. ටී. ද සිල්වගේ, සිරිල් ද සොයිසාගේ කොමිෂනරිවලටයි ඒව යන්නේ.

නීල් ද අල්විස් මයා.
(නිල. ශ්‍රී ලංකා අලංකාර)
(Mr. Neal de Alwis)

මේව තමයි ඒ ගොල්ලන්ගේ ප්‍රතිචාර එන්නට පුළුවන්.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(නිල. ඩී. ඩී. ආර්. ගුණවර්ධන)
(Mr. D. B. R. Gunawardena)

ආර්. ටී. ද සිල්වගේ ලොරි අර කෝට්ටේ එහා පැත්තේ දිගටම තිබෙනවා, ආර්. ටී. ද සිල්වා කියා නම ගහල. මම දන්නේ නැහැ කොයි ආර්. ටී. ද සිල්වා ද කියල. ඔතන හිටිය සිල්ව කියලයි මම හිතන්නේ. 7 වෙනි ප්‍රමාණය පාස් නොකළ ආර්. ටී. ද සිල්වාට නේද ඔතන භාර දී තිබුණේ? ඔහොම උදවියටද මේ රටේ ගමනාගමනය භාර දෙන්නේ? කෝ මේකෙ ප්‍රයෝජනය? අද කෝට් ගණන් පාඩුයි.

මේ සිටිබි අංශයට පාරවලින් සම්බන්ධයි. මම ඉදිරිපත් කළා, සිටිබි අංශයට පාරවල් හදන්නය කියා. පාරවල් තිබෙන්න ඕනෑ නොවේද? නැත් නම් කොහෙද බස් ධාවනය කරන්නේ? පාර වල් අංශයට කිව්වට පාරවල් හදන්නේ නැහැ. ඒ මොකද? ඒක හැමදාම කොන්ත්‍රාත් දෙන්න ඕනෑ. ඒකෙ ඉන්න ඉංජිනේරුවන්ටයි. ඔව්ස්සියර්ලටයි, අර “රයිඩර්” ලටයි වාසිය ගන්න ඉඩ තියන්න. ඒ ගොල්ලන් සියයට 10 නොවෙයි, අද සියයට 75ක් ඒකෙන් ගහනවා. පාරවල් සකස් කිරීම සඳහා වියදම් කරන මුදලෙන් සියයට 75කට සිද්ධ වෙන්නේ මොකක්ද? සියයට 75ක් යන්නේ ඉංජිනේරුවන්ටයි, කොන්ත්‍රාත් කාරයින්ටයි, ඔව්ස්සියර්ලටයි. 10 අවුරුද්දකට අලුත් වැඩියා කරන්න සිද්ධ වෙන්නේ නැති විධියට අර කාපට් එක දාන්නය කියා අපි ඉල්ලුව, ඒක දැම්මම 10 අවුරුද්දකට රෙපයාර් කරන්න ඕනෑ නැහැ. නමුත් ඒකට ලැස්ති නැහැ. මන්ද? තද වැසි වැස්සාම මේ පාරවල් නොකැඩෙන නිසා අවුරුදු පතා පාරවල් හදන්නය කියා ඔව්ස්සියර්ලට මුදල් විකක් ඇදගන්න

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

බැරි නිසයි. අපි මේවා ගැන කියන කොට සමහරුන්ට අමාරුයි. සම්ප්‍රදාය අනුව කළා කරන්නේ නැතිලු. ගරුත්වය රකින්නේ නැතිලු. මේ අයටද ගරුත්වය තිබෙන්නේ? මහජන මුදල් භාරකම් කරන මේ අයටද? ගමේ සිටින මිනිසාගේ ඉතෝ තිබෙන ශත 50 ඇදගන්න හැදුවොත් මොකක්ද වෙන්නේ? ඒ මිනිසා පිහියෙන් කොටනවා. නමුත් මෙතන කට්ටිය මුදල් ඇද ගන්න කොට ඒවා ගැන බලන්න කවුරුත් නැහැ. මේ අය ගන්නේ ඒ ගමේ මිනිසුන්ගේ සල්ලි නේද? ඒ ගමේ මිනිස්සු බස්වල ගිහින් දෙන සල්ලි නේද, මේ භාරකම් කරන්නේ? ඒකටද, ජන සතු කළේ? මෙතන මේ පාර්ලිමේන්තු කුඩුවට එනවා මොනවාද කියන්නේ බලන්න. කියන්නේ ඒ අය කරන භාර කම් ගැන; මහජන මුදල් ගසාකන හැටි ගැන. කොමිෂනරියාලයින්, නිලධාරීන්ගේ එකතුවී මේ ජනසතු සේවාවන් ගසාකන හැටියි, මම කියන්නේ.

අ. හා. 5.45

කම්කරුවන් වැඩ වර්ජනයක් කළොත් ඒක ගැන තමයි මේ උදවිය කියන්නේ. ඒකෙන් පාඩු වෙනවාලු. මිට පස්සෙ වැඩ වර්ජනවලදී අපි කියනවා, පැට්ටල් ගහ ගෙන හැම තැනම යන්න කියා. රටේ මහ ජනතාවට වුවමනා තැන්වලට යන්න කියා. මේ උදවිය මේ විධියට භාරකම් කරනවා නම් මිට පස්සෙ අපි කරන්නේ ඒකයි. මුදල් අය නොකර හැම තැනම යන්න කියන්නයි සිද්ධ වෙන්නේ. ගමේ ගොවි කම්කරුවන්ගේ සමග එක් වී බස් රථ, දුම්රියන් පදවන්නයි කියනවා. භාරකම් කිරීමට ඉඩ දෙන්නේ නැතිව ඒ විධියට වැඩ කරන්නයි කීමට අපට සිද්ධ වෙනවා ඇති. මේවායේ එකතු වන මුදල් කාබාසිනියා කරන්නේ මේවායේ සිටින නිලධාරීන් ආණ්ඩුවත් සමග එකතු වී. ඒ මුදල් ඒ විධියට භාරකම් කර ඔවුන් තර වෙනවා. හැම තැනම කෙරෙන්නේ ඒ විධියටයි. ලංගමයේ බැලුවත්, වරායේ බැලුවත්, පී. ඩබ්ලිව්. ඩී. එකේ බැලුවත් හැම තැනම කෙරෙන්නේ භාර කමයි. මේ රැලම කරන්නේ භාරකමයි. නීති හදාගෙන තිබෙනවා. ඒවා ජනතාව මුළා කරන නීති අධිරාජ්‍යවාදී කාලයේ

නීති. හැබැයි, මේවා විවේචනය කරන්න හොඳ නැහැ. එන කොට බොහොම රිදෙනවා. ඒක වැරදිලු. [බාධා කිරීමක්] මේකද මේ සමාජවාදය? මේ රදළ ධනපති යු. එන්. පී. එක වාගේ අද ආණ්ඩුවේ හැම අංශයකම වැඩ කෙරෙන්නේ ඒ විධියටයි. දැන් රම්පාල උන්නායේට පිටරටින් “ස්ලිපර්” කොටත් ගේන්න බාර දීලලු. මෙහි තිබෙන බුරුන කොට ටික පුවච්චනවා. පිටරටින් කොට ගේන්න කොන්නාත් දෙනවා. ඔන්න වැඩ කෙරෙන හැටි. මේ රටේ දේවල් ඉවර කරලයි තියෙන්නේ. කවුද කියල හොයල බලන්නේත් නැහැ. කොමිෂනරියාලයන් තර කරන්නයි බලන්නේ. පහුගිය දවසක බටහිර ජර්මනියෙන් ගෙවල් හැදිල්ලටත් කොමිෂනරියාලයින් ගේන්න ගේන්න තැන් කළා අපට දැන ගේන්න ලැබුණා. මේවා කරන්න නමුත් නාන්සෙලාට බැරි බව දැන් මුළු රටම පැහැදිලිවෙලයි තියෙන්නේ. ඒ නිසා පාලනය කරන්න පුළුවන් උදවියටවත් කරන්න ඉඩ දෙන්න. රටට ආදරයක් ඇති, වැසියා ගැන ඇල්මක් කැක්කුමක් ඇති උදවියට ඉඩ දීල අසින් වෙන්න. අරක්කු බෝතලේ ගහන, ඒ වෙරියෙන් රට හැම තැන ඇවිදින උදවියට රටක් පාලනය කරන්න පුළුවන්ද? සිහිය නැති කරගෙන තැනින් තැන ගිහිල්ල, ගෙන යන සාකච්ඡාවලින් කෙරෙන දෙයක් නැහැ. මේ රටට අනා ගනයක් තියෙන්න නම් ඇල්මක් ඇතුළු සිහියෙන් වැඩ ටික කරගෙන යන්න ඕනෑ. ඔය කොමිෂනරියාලයන් ටිකක්වත් ඇත් කරන්න. දුෂණවලින් පිරිල ඉන්න නිලධාරීන්ගෙන් බේරිලා වැඩ කරන්න බලන්න ඕනෑ. එහෙම නැතුව මොකුත් කරන්න බැහැ. බොහොමයක් දෙනෙකුගෙ අද හිතේ තියෙන්නේ “මම තමයි ඩිපෝ මැනේජර්, මම තමයි සුපිරින්ටෙන්ඩන්ට්, මම තමයි හෙඩ් සුපිරින්ටෙන්ඩන්ට්, මම දක්ෂයා, මම තමයි අධ්‍යක්ෂවරයා, මම තමයි ඔය ඔක්කගෙම ලොක්කා” කියන එකයි. ඒ අය තමයි දහස් ගණන් පඩි ගන්නේ. හරියට වැඩක් කරලත් නොවෙයි ඇතැම් අය ඒ තරම් ලොකු පඩි ගන්නේ. උදේ සිට රෑ වනතුරු වැඩ කරන මිනිහ හම්බ කරනව. ඒ හම්බ කරන ටික කන්න ලැස්තිවෙලයි මොවුන් ඉන්නේ. මේ අධිරාජ්‍යවාදී, ධනපති ක්‍රමයට හැඩ

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ඩී. ඩී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

ගැසුණු, කොමිෂනර් ක්‍රමයට වැඩ කර ඊටම හුරු වුනු නිලධාරියාට අර වැඩ කරන මිනිසාගේ අමාරුවක් වත් තේරෙන්නෙ නැහැ.

මේ වැඩේ භාරව ඉන්න අලුත් ඇමති වරයා ගැන කියන්න දෙයක් තියෙනවද? කලින් එක ඇමති ධුරයක් භාර අරන් වැඩ කළ ආකාරය නොදන්නෙ කවුද? පළාත් පාලන කටයුතු භාරව ඉන්න කාලේ මොකද කළේ? යටියන්තොට සුළු නගර සභාවක් ඇති කලා නේද මිනිසුන් අටසිය ගණනකට? ඒ කොට්ඨාශයේ ඉන්නවය කියන්නෙ 883 දෙනාලු. ඔය 883 දෙනාට ටී. සී. එකක් හෙවත් ටවුන් කවුන්සලයක් දුන්නෙ ඔය ඇමතිතුමා පළාත් පාලනය භාරව ඉන්න කාලේ නොවෙයිද? හපුත නේ අට සියක් තරම ඇති. එතැනටත් ටී. සී. එකක් දුන්නා නේද? ඔහොමයි වැඩ කරල තියෙන්නෙ. දැනුත් ඔහොමයි කරන්නෙ. අමුතු වැඩ පිළිවෙළක් උඩයි ඒ දේවල් ගෙන ගියේ. අධිරාජ්‍යවාදී යුගයේ හිටපු සිවිල් සේවකයන් නැත් නම් පළමුවන පේළියේ වෙනත් නිල ධාරීන් කියන විධියටයි වැඩ ගෙන ගියේ. මේවා කියන කොට නම් ආණ්ඩු පක්ෂයේ ඇතැම් ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට අමාරු වෙනව ඇති. ඒක මම දන්නව. නමුත් කරන්න දෙයක් නැහැ. රටේ ජනතාවට අවශ්‍ය නීති රීති සම්පාදනය කරන්න ඕනෑ නියම විධියට. තමුත්තාත්සෙලා අත උස්සනවද මේ වැඩ අනුමත කෙරෙන විධියට? එහෙම නම් මේවට වගකියන්න ඕනෑ. අවුරුදු තුනක් තිස්සේ වැඩ කරල තියෙන්නෙ ඔහොමයි. ගමනාගමනය වෙනුවෙන්ය කියා කෝටි ගණන් කාබාසිතිය කරන්නෙත් ඔය අන්දමටයි.

අලුත් ඇමතිවරයා හරියට කරාවිය කියල හිතන්න ඉඩක් නැහැ. ගරු අගමැතිනිය මාතරට ගිය වෙලාවේ උන්නාහේ ක්‍රියා කළ ආකාරය දන්නව නේද? ඔය විධියට කොච්චර කලක් කරගෙන යන්න පුළු වන්ද? වරායේ ගත්තා. කෝටි ගණන් එතන හොරකමට ගියා. අනෙක් තැන් වලත් එහෙමයි. මොකද හේතුව? එකම කට්ටිය තමයි වැඩ කරගෙන යන්නෙ. ඉස්සර යු. එන්. පී. කාරයන් කළ හැටිය ටයි ඊට පස්සේ බණ්ඩාරනායක ආණ්ඩු චක් කරන්න හැදුවේ. ඒ රුද්‍ර ක්‍රමයමයි.

බණ්ඩාරනායක ප්‍රතිපත්තිය අනුගමනය කරනවාය කිය කියා, තමුත්තාත්සෙලත් කරගෙන යන්නෙ. ඉතින් කොහොමද රටේ වැඩ දියුණුවට අදාළ වන ආකාරයට වෙනස් කරන්නෙ? ආර්ථික පදනම වෙනස් කරන්න ඒ ප්‍රතිපත්තිය අරගෙන නම් බැහැ. මේ රටේ ආර්ථික පදනම වෙනස් කරන්න නියම අඩියක් ගන්න ඕනෑ. එසේ කිරීමට නම් ශ්‍රමය යොදා වැඩ කරන අය, ඒ ඒ කරුණු ගැන තේරෙන අය, පාලන අංශවලට හවුල් කර ගන්න ඕනෑ. එසේ නැතිව ඒක කරන්න බැහැ. සිවිල් සර්විස් එකෙන් පත් කරල, පොත් වල ලිව්වට බැහැ. කොග් විල් එකේ දැත්ත කැඩල තියෙන්නෙ කොතනද කියල ඒ අය දන්නෙ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] ඊදි හැන්දෙන් බෙදනවාය; රත්තරන් හැන්දෙන් බෙදනවාය කියල ඇමතිතුමා පසු ගිය දවස්වල කියල තියෙනව. ඒ එයාගේ ගෙදරට බෙදන හැදි වෙන්න ඇති. ජනතාවට නම් ඔය හැදි වලින් බෙදන්න එන්න එපා කියල මා කියනව. මේ අමාත්‍යාංශය භාරව සිටින ඇමතිතුමා නිව්වි නැතුව ඒ ඒ ස්ථානවලට ගමන් කරල කවදාවත් වැඩක් කෙරෙන්නෙ නැහැ. සිහි බුද්ධිය ඇතුළු වැඩ කරන්න ඕනෑ. රටේ කරුණු ගැන දැන ගන්න ඕනෑ. ඔය විධියට කැබිනට් එක තියාගන්නට පලක් නැහැ. පීටිපස ආසන වල ඉන්න හැත්තෑ ගණනක් මන්ත්‍රීවරු වත් සිහි බුද්ධියෙන් වැඩ කරන්න ඕනෑ මේව දිනපතා දකින්න තියෙන දේවල්. ඇයි ඉතින් ඇස් වහගෙන ඉන්නෙ, කියල මා අහනව. රටට එළි වෙනව කියල ඒව කියන්න තරකයි. තමුත්තාත්සෙල ඒ මගින් අමුතු ගරුත්වයක් බලාපොරොත්තු වෙනවද? මහජන බලාපොරොත්තු උඩයි, ජනසතු සේවා ව්‍යාපාර බිහි කළේ. ඒවා නැවත නැවතත් කාබාසිතිය කර දමන්න ඉඩ දෙන්න බැහැ. මේව කිව්වට වැඩක් කෙරෙන්නේ නැහැ. එම නිසා මා මේව රටට කියනව. ඉක්මණට මේ කොටස වෙනස් කරල දමන්නය කියල මා රටට කියනව.

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා එකක් දෙකක් ගැන නොවෙයි කියල තියෙන්නෙ; හුඟක් කරුණු කියල තියෙනව. ධාරී හොරකම් කරන හැටි; ලී හොර

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

කම් කරන හැටි; ඇලුම්නියම් හොරකම් කරන හැටි; ස්පේයාර් පාට්ස් හොරකම් කරන හැටි; ස්පේයාර් පාට්ස් කොම්පැනි වලට ගෙන ගොස් ග්‍රිස් ගාල පරණකම් නැතුව අළුත් විධියට පෙනෙන්න හරි ගස් සල එවන හැටි යනාදී වශයෙන් නොයෙකුත් දේ ගැන මා කියල නියෙනව. මේ බෝඩ් එකේ ඉන්න සභාපතිගෙන් මා අහනව, වරායේ ඉඳල—කස්ටම් එකේ ඉඳල—වේරහැරට බඩු ගෙනියන්න “සිටි කැරියර්ස්ලට” දුන්නේ මොන කරුණක් උඩද කියල. එතන තමුන්නාන්සෙලගෙ වැන් නැද්ද? වරායේ ඉඳල වේරහැරට බඩු අදින්න “සිටි කැරියර්ස්ලට” දුන්නේ ඇයි කියල මා අහනව, ගරු ඇමතිතුමාගෙන්. මේවිවර රථ වාහන තියෙද්දී ඒ අයට දුන්නේ ඇයි? ඒ ගොල්ලෝ එතෙන්නට බඩු අරගෙන යනකොට බඩුවලින් බාගයක් විතර හොරකම් [බාධා කිරීමක්.] මා දන්නේ නැහැ, අයිතිකාරයෝ කවුද කියල. තමුන්නාන්සෙලගෙ යු. ඇන්. පී. එකේ හිටපු අය වෙන්න ඇති. ඒකෙ අමුත්තක් වෙලා නැහැ. මේවට උත්තර දෙන්න ඕනැ.

තමුන්නාන්සෙල හුඟක් ඩිපෝ අරගන්න. අද ඒව සේරම වහල. තමුන්නාන්සෙල ඒව සේරම එක්තැන් කරනව. වේරහැර, මිනොටමුල්ල සහ කඩවන යනාදී තැන්වල තියෙන ඩිපෝ දිරා වැටෙනව. බස් 50, 60 දමන්න පුළුවන් ගොඩනැගිලි ඒ තැන්වල තියෙන බව අපි දන්නව. මේව කාගෙ සල්ලිද? තමුන්නාන්සෙලගෙ සල්ලිද; නැහැ. මේව ගත්තේ ජනතාවගෙ සල්ලිවලින්. ඒව දිරා වැටෙන කොට කෝටි යකට වැඩිය මුදල් නැති වන්නේ නැද්ද කියල මා අහනව. තැන් තැන්වල අත්හැර දමූ ස්ථාන කොච්චර තියෙනවද? ඒවායෙ යකඩ තහඩු එහෙම, කොච්චර දිරා යනවද? පිදුරු ගොඩේ ඉන්න බල්ලන් වාගෙ වැඩ නොකර ගම්වල ඉන්න මිනිසුන්ටවත් නිවාස හදා ගන්න ඒව දෙනව නම් හොඳයි.

අ. හා. 6

ගරු කම්කරු ඇමතිතුමා නම් පුළුවන් තරම් හොඳින් වැඩ කරන බව කියන්නට කැමතියි. රටට ආදරයක් ඇතිව හොඳ චේතනාවෙන් වැඩ කරනව. ඉදිරියට යම් අරගලයක් ඇති වුවහොත් එය නියම විධියට විසඳන්න කටයුතු කරන බවත් දන්නව.

20 දහකට අධික ගණනක් අද සී. ටී. බී. එකේ වැඩ කරනව. එයින් 17 දහක් මුදල් උපයන අංශවලයි, වැඩ කරන්නේ. එවැනි අයගෙ ඉල්ලීම් දී, පහසුකම් දී, වැඩ කරගෙන යන්නට ලැස්ති කරන්න. ඒ වගේම ඒ අයගේ නියෝජිතයන් සී. ටී. බී. පාලන මණ්ඩලයට පත් කරගන්න. එතකොට දැනට වඩා හොරකම් අල්ලා දෙවි; සල්ලි නැති වන ආකාරය පෙන්වා දෙවි. තමුන් මේ ආණ්ඩුව කරන්නේ ඒ කොටස තව තවත් පාලන කටයුතුවලින් ඇත් කිරීමයි. තව තවත් ඒ අයට පහර ගැසීමයි. අද කරන්නේ, හොරකම් සහ වංචා වර්ධනය කර ගැනීමට ඉඩ සලසා දීමයි. ඒක අපරාධයක්. මේව කාගේවත් පෞද්ගලික සල්ලි නොවෙයි. පසුගිය කාල සීමාවේදී වංචා සහ ගත කරුණු නිසා සේවයෙන් පහ කරන ලද අය ගැන මා කපා කරන්නට යන්නේ නැහැ; තමුන් එකක් කිව යුතුයි. යම් යම් නිලධාරීන්ගෙ හොරකම් ගැන කරුණු ඉදිරිපත් කිරීම නිසා, වංචා ගැන කරුණු ඉදිරිපත් කිරීම නිසා, ඇතැම් අයට දඩුවම් දී තිබෙනවා නම්, වහාම ඒ දඩුවම් අස්කර ගන්න.

බස් කොම්පැනි තිබියදී ඒව යටතේ සේවය කළ ඩිරෙට්ට්ලාට, කොන්දෙස්තර්ලාට සහ ඉංජිනේරු අංශවලට අයත් අයට ලැබිය යුතු මුදල් තවම ලැබී නැහැ. ඒ මුදල් දෙන බවට පොරොන්දුවක් දී ඇතත් තවම ඒ මුදල් ලැබී නැහැ. කොන්දෙස්තර කම්, ඩිරෙට්ට්කම් දීම සඳහා කොම්පැනිකාරයන් යම් යම් අයගෙන් මුදල් කඩාගන්නා. ඒ මුදල් ආපසු දෙන තුරු කොම්පැනිකාරයන්ට සත්‍යයක්වත් දෙන්නට එපා.

අද වේරහැර විශාල සේවක පිරිසක් වැඩ කරනවා. එතැන විශාල වැඩපලක්. විශාල වැඩපලක් නම් ඇයි සැලැස්මක් අනුව වැඩ කරගෙන යන්නේ නැත්තේ? බොහෝ ඇත ප්‍රදේශවල සිට එහි වැඩට එන අය ඉන්නවා. ඔවුන් සඳහා නිවාස ක්‍රමයක් ඇති නොකරන්නේ ඇයි? ඇයි නියම සැලැස්මක් නැත්තේ? තමුන් මේ ඇමතිවරයා සිටින තුරු නම් මේ අංශය සඳහා වැඩක් වේයයි කල්පනා කරන්නට බැහැ. මේ ඇමතිවරයා මේ වැඩ කාබාසිනියා කර දමනව ඇති. කලින් සිටි ඇමතිතුමන් ඔහේ නිකම් උඩ බලාගෙන හිටිය විතරයි.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

මේ ඇමතිවරයාට මොලේ නැද්ද?

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

මොලේ නැතුව නොවෙයි, මොලේ තියෙනවා. නමුත් බෝතල බාගෙ ගැසුවට පසු මොලේ කොහෙ යනවද දන්නේ නැහැ. මේ හංගන්න කාරණයක් නොවෙයි. කවුරුත් දන්න දෙයක්.

මේ අංශයේ නිලතල දරන උදවියගෙ වත්කම් හෙළි කළ යුතුයි. ඒ සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් යෙදිය යුතුයි. The assets and liabilities of these officers must be probed into. මේ නිලධාරීන්ගෙ පමණක් නොව, ඔවුන්ගෙ නෑදෑයන්ගේත් වත්කම් සොයා බැලිය යුතුයි. මා 1959 සිට ඉදිරිපත් කරගෙන අවුත් සම්මත කරවා ගත් යෝජනාව ක්‍රියාත්මක කරන්න. උසස් නිලතල දරණ අය සතු වත්කම් කොහොම ලැබුණාද කියා සොයා බලන්න. කොහොමද මේවා ආවෙ කියා ප්‍රශ්න කරන්න. ඒකට උත්තරයක් දෙන්න බැරි වුණොත් ඒ අය වැලිකඩට යවන්න මගක් සලස්වන්න.

අ. හා. 6.5

මූලාසනාරූප මන්ත්‍රී

(தலைமை தாங்கும் அங்கத்தவர்)

(The Presiding Member)

Order, please! Sir Razik Fareed will now take the Chair.

අනතුරුව පත් කරන ලද මන්ත්‍රී ආර්. එස්. ඩී. පෝලියර් මයා. මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන් ශ්‍රීමත් රසික් ෆරීඩ් මූලාසනාරූප විය.

ගාමණී ජයසූරිය මයා. (හෝමාගම)

(திரு. காமனி ஜயசூரிய—ஹோமகம)

(Mr. Gamani Jayasuriya—Homagama)

ගරු මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමනි, අවසථාවේ හැටියට දීර්ඝ අත්දැමින් කථා කිරීම අසාධාරණය කියා මම අදහස් කරනවා. එම නිසා ඉතාම කෙටියෙන් වචන සවලපයක් ප්‍රකාශ කරන්නටයි මම අදහස් කරන්නේ. ගමනාගමන මණ්ඩලයේ ඇතිවන හොරකම් ආදී දේවල් ගැන කොට්ටාවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) දීර්ඝ අත්දැමින් කරුණු

ඉදිරිපත් කළා. හොරකම් කෙරෙන අත්දැම කෙසේ වුනත්, හොරකම් කෙරෙනවාය යන්න කවුරුත් පිළිගන්න දෙයක්. හොරකම් කෙරෙනවාය, පාලනය දුර්වලය යන කරුණු දෙක ලංකාවේ සෑම දෙනාම පිළිගන්නවා. 1958 වර්ෂයේ බස් සේවය රාජසන්නක කළා. එදා ඒ කටයුත්ත කළ අවසථාවේදී මට හොඳට මතකයි, මමත් උදේ පාන්දර ගෝල්පේස් පිට්ටනියට ආවා. ඇවිත් බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමාගේ කථාවටත් ගරු මෙත්‍රීපාල සේනානායක ඇමතිතුමාගේ සිංහල හා දෙමළ කථාවටත් ඇහුම්කන් දීමෙන් පසු මමත් ඒවාට අත්පුඩි ගැසුවා. මේ රටේ ජනතාවට, විශේෂයෙන්ම බස් මගීන්ට යහපතක් ඇති වෙයි කියා අපි බලාපොරොත්තු වුණා. නමුත් අද ඒ ගැන කල්පනා කර බලන විට යහපතක් නොව අයහපතක් ඇති වී තිබෙන බව අප කාටත් පෙනවා.

මට මතකයි, පසුගිය අවුරුද්දේ මේ ගැන මම මේ ගරු සභාවේ කථා කරන අවස්ථාවේදී එදා සිටි ඇමතිතුමා ලංගමයෙන් ඇති වන කෝටි ගණන් පාඩු ගැන කථා කරමින් දැන් ඒ පාඩුව ටිකක් අඩුය කියා ප්‍රකාශ කළා. එදා ඒ උත්තර දුන් පිළිවෙළ බැලුවාම මේ ඇමතිවරුන්ට රුපියල් කෝටි ගණන් කියන ඒවා හරියට කොස් ඇට, කපු ඇට වාගෙ බව මට පෙනී ගියා. මේ ගමනාගමන මණ්ඩලයේ දුර්වල පාලනය නිසා එදා සිට අද වන තුරු මේ රටේ ජනතාවට විශාල පාඩුවක් හුක්කි විදිත්ට සිද්ධ වී තිබෙනවා. මට පසුව කථා කරන ගරු මන්ත්‍රීන් ගමනාගමන මණ්ඩලයේ අඩු පාඩුකම් ගැන කථා කරා විය කියා මම සිතනවා. ඒ අඩුපාඩුකම් හා පාඩුව ගැන ගිය අවුරුද්දෙන් කථා කළා. ඊට පෙර අවුරුද්දෙන් කථා කළා. මේක ඉතාමත්ම අවශ්‍ය කරුණක්. මේ පාඩු කෙසේ වුණත් හොරකම් ඇතිවීම වැළැක්වීමට නම් රජයේ ආයතනයක වේවා, පෞද්ගලික ආයතනයක වේවා වෙන කොයි විධියේ ආයතනයක වේවා, ඒ ආයතනයේ කටයුතු, පොත්පත්, ගණන් හිලවි හරියාකාරව තියෙන්නට ඕනෑ. දවසින් දවස පොත්වල ඒ විස්තර සෑම දෙයක්ම හරියාකාරව පොත්පත්වල සඳහන් වී තියෙන්නට ඕනෑ. ඒක කරන්නේ නැතිනම් මොනවා කළත්, කිසිම ආයතනයක් කවදාවත් නියම අත්දැමට පාලනය කරන්න බැහැ. මම හිතන්

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

නෙ අද වනතුරුත් ගමනාගමන මණ්ඩලයේ අයවැය සකස් කර නැහැ. මාස හයක්, හයක් නොවෙයි, දැන් අවුරුදු ගණනක් ප්‍රමාදවී තිබෙනවා. එහෙම තත්ත්වයක් තිබෙනවා නම් අර කොට්ටාවේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) කීවා වාගේ හොරකම් සිදුවීම පුද්ගලයන්ද? මේ ගරු සභාවෙන්, ඉන් පිටස්තරත් කොයි තරම් කැලහැවිවත්, මොනවා කළත්, ඒ හොරකම් වළක්වන්න බැහැ, නියම අන්දමට දිනපතා හරියාකාර ඒ ගණන් හිලවී ඉදිරිපත් කරන්නෙ නැති නම්, එය තමයි පළමුවැනි කාරණාව. කොයි ආයතනයක වුණත් ගණන් හිලවී හරියාකාර සෑම වෙලාවෙම නියම අන්දමට සඳහන් වෙන්න ඕනෑ. ඒ සමගම, ගමනාගමන මණ්ඩලයේ සිදුවන මෙවැනි දේවල් නැවැත්වීමට, වෙනස් කිරීමට ඇමතිතුමාගේ සම්පූර්ණ ශක්තිය යොදවන්න ඕනෑ බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න කැමතියි. මොනවා කීවත් කළත් අවශ්‍ය මූලික දේ කළේ නැතිනම් එයින් ප්‍රයෝජනයක් වෙන්නෙ නැහැ. මහජනතාවගේ මුදල් තාස්ති වන එක පමණයි වෙන්නෙ. එමනිසා තමුන්තාත්සේගේ මුළු ශක්තිය යොදා හෝ මේ තත්ත්වය වෙනස් කිරීමට, ගණන් හිලවී සටහන් තැබීමට වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න ඕනෑ.

දෙවැනි කරුණ නම්, වැඩ කරන සේවකයන්ගේ හිත් දිනාගැනීමයි. වැඩ කරන සේවකයන්ගේ සිත් දිනා ගන්නෙ නැතුව ආයතනයක් හොඳින් පවත්වාගෙන යන්න බැහැ. ඒ වාගේම සේවකයන්ට සැලකීමේදී යුක්ති සහගත බවක්, සාධාරණ කමක් තිබෙන්න ඕනෑ. රජයේ ආයතනයක පමණක් නොවෙයි, පුද්ගලික ආයතනයක වුණත් වැඩ කරන සේවකයන්ට යුක්ති සහගත අන්දමින් සලකන්නෙ නැතිනම්, ඒ අයගේ හිත් දිනාගෙන කටයුතු කරන්නට පුළුවන් කමක් නැතිනම් ඒ ආයතනය කඩදාවත් දියුණු වෙන්නෙ නැහැ; දියුණු කරන්න බැහැ. මම මේ විධියට කියන්න අදහස් කළේ, පිදි හැන්දෙන් වුණත්, රත්රන් හැන්දෙන් වුණත් බෙදන්න ඇමතිතුමා කල්පනා කරනවාය කියා ඇමතිතුමා කළ ප්‍රකාශනයක් පත්‍රයේ පළ වී තිබෙනවා මා දුටුව නිසයි. ඇත්ත වශයෙන්ම ඇමතිතුමාගේ මේ ප්‍රකාශය ගැන මම පුදුම

වුණා. ඇමතිතුමා එහෙම කීවා නම් එය ලොකු වරදක්. ඕනෑම ස්ථානයක හෝ වේවා, එතැන වැඩ කරන සේවකයන්ගේ සිත් අධෛර්‍යමත් කරලා නම් කටයුතු කරන්න පුළුවන්කමක් ඇති වෙන්නෙ නැහැ. පළමුවෙන්ම වැඩ කරන පිරිසගේ හිත් දිනාගන්න ඕනෑ. සාධාරණකමක්, යුක්තියක් තිබෙනවාය කියා පෙන්වන්න ඕනෑ පමණක් නොවෙයි, වැඩ කරන සේවකයන්ගේ හිතේ එබඳු අදහසක් හට ගන්නත් ඕනෑ. එහෙම නැතිනම් කඩදාවත් කිසිම තැනක දියුණුවක් ඇතිකරන්න පුළුවන් වෙන්නෙ නැහැ.

ඒ සමගම කියන්න ඕනෑ, ලංගමයේ වැඩ කරන විශාල පිරිසකට ලැබිය යුතු මුදල් දිය යුතු බව. 1960 දී එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව මාස තුනක පමණ කාලයක් මෙය පාලනය කර ගෙන යද්දී සේවකයන්ට ලැබිය යුතු මුදල් සැහෙන ප්‍රමාණයක් ලබා දුන්නා. ලැබෙන්න තිබුණු ඉතිරි මුදල් කොටස් එදාට පස්සෙ අද වන තුරුවත් ලැබිලා නැහැ.

අ. හා. 6.15

ඇමතිතුමා මේ ඇමති අංශය භාර ගත්තෙ ලගදියි. ඒ උදවියට ලැබෙන්න තිබුන මුදල ඉතාමත් ඉක්මනින් ලබා දෙන්න ඕනෑ. එහෙම නැත්නම් වැඩ කරන පුද්ගලයාගේ හිතේ කහටක් තියෙනව. උදේ පාන්දර නැගිටල වැඩට ගියාම හිතේ කහට ඇතිවයි වැඩ කරන්නෙ. මනුෂ්‍යයන් හැටියට අප කාටත් එවැනි දේ වෙතව. අපට අයිති දෙයක් ලැබෙන්නෙ නැත්නම් අපේ සම්පූර්ණ ධෛර්‍යය යොදා ඒ වැඩය කරන්න බැහැ. දැන් අවුරුදු 5 ක් ගත වෙලා තියෙනව. තවම ඒ අයට ලැබිය යුතු මුදල ලැබී නැහැ. ඒ කම්කරුවන් පොහොසත් උදවිය නොවෙයි සාමාන්‍ය උදවිය. රුපියල් 100ක්, 150ක්, 200ක් කියන එක ඒ උදවියට ලොකු දෙයක්. ඒ නිසා ඇමතිතුමා ඉක්මනින්ම ඒ මුදල එම උදවියට දීමට කටයුතු කරනවා ඇතැයි මම බලාපොරොත්තු වෙනව.

මට තව කාරණයක් කියන්න තියෙනව. මගේ කොට්ඨාශයේ වගේම අනික් කොට්ඨාශවලත් මේ වගේ ප්‍රශ්න ඇති. මගේ කොට්ඨාශයේ පොල්ගස්ඔව්ට කියන ප්‍රදේශයේ බස් මගින් කීප දෙනෙක් ඉවසන්නම බැරි අවස්ථාවේදී තරමක හිතු

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ගාමණී ජයසූරිය මයා.]

වක්කාර වැඩක් කළා. ඒක කල්පනා කර කළ දෙයක් නොවෙයි. පැය ගණනක් තිස්සේ බස් එකකට නගින්න බලාගෙන හිටිය. හිටිය, හිටිය, බස් එකක් ආවේ නැහැ. හුඟක් පරක්කු වෙලා බස් එකක් ආව. ඒකත් තවත්වන්නේ නැතුව යන්න ගියා. ඒ වෙලාවේ පිරිස අතර සිටි තරුණයන් කීප දෙනෙක් පැනල ඒ බස් එක තවත්වල පොඩි කලබලයක් ඇති වුණා. ඒක කල්පනා කරල කරපු දෙයක් නොවෙයි. ඒ පළාතෙන් විශාල පිරිසක් හැමදුම කොළඹට එනව. ආණ්ඩුවේ කන්තෝරුවලටත්, පෞද්ගලික කන්තෝරුවලටත් එන අය ඉන්නව. ඒ අයට 8 ට කන්තෝරුවේ ඉන්න සිදු වෙනව. මිනිත්තු 15 ක් 20 ක් ප්‍රමාද වුණොත් වැඩ කරන උදවියගෙන් ප්‍රශ්න අහනව, ඒ ස්ථාන අයිති උදවිය. දවස් දෙකක් පිටපිටම පරක්කු වුණොත් දඩුවම් විදින්න සිදු වෙනව; වෝද්‍යාවලට උත්තර දෙන්න සිදු වෙනව. සමහර විට අපට ඒකේ අමාරුව තේරෙන්නේ නැහැ. ඒ විධියේ දෙයක් අපට වෙන්නේ නැති නිසා. එවැනි දේකට මුහුණ පාන්න වුණාම තමයි, ඒකේ අමාරුව දැනෙන්නේ. කොයි කාරණයෙදින් එහෙමයි. ගෙයක් නැති මිනිහට තමයි ඒකේ තියෙන අමාරුව තේරෙන්නේ. පොල්ගස් ඔව්ට සිට කොට්ටාව හන්දිය දක්වා බස් එකක් දමන්නය කියා මම අවුරුදු 3 ක කාලයක් තිස්සේ ඉල්ලනව. ඒ පාරට බස් එකක් ඉතාමත්ම අවශ්‍යයි. හැතැප්ම දෙකක්, තුනක් යන්නට තියෙනව. පාසල්වලට යන්න ළමයින් විශාල පිරිසක් ඉන්නව. ගුරු මහත්වරු වෙලාවට ඉස්කෝලවලට යන්න ඕනෑ. ධර්මපාල විද්‍යාලයට යන අය ඉන්නව. ගුරුවරුන් පුහුණු කරන අභ්‍යාස විද්‍යාලයකුත් ඒ ප්‍රදේශයේ තියෙනව. එවැනි තත්ත්වයක් තියෙන පළාතක බස් එකක් නැහැ. අවුරුදු 3 ක කාලයක සිට මම ඒ ඉල්ලීම ඉදිරිපත් කර තියෙනව. ළඟදින් මම මේ ගැන මතක් කළා. නමුත් තවම සතුටුදායක පිළිතුරක් ලැබී නැහැ. ගමනාගමන මණ්ඩලයේ නිල ධාරි මහත්වරුන් කියනව නම් ඒ පළාතට බස් එකක් අවශ්‍ය නැහැ කියා ඒ කීම අපට පිළිගන්න පුළුවන්. ඒ උදවියත් පිළිගන්නව බස් එකක් අවශ්‍ය බව. එසේ නම් ජනතාවගේ ඒ අඩුසාඩුව නැති

කරන්ට ඕනෑ නේද? අළුතෙන් බස් ආවම දෙනවයයි කිව්ව. එහෙත් අළුතෙන් බස් ආවද නැද්ද කියා මා දන්නේ නැහැ; තවම අඩුසාඩුව සම්පූර්ණ වෙලා නැහැ. ඇමතිතුමාණෙනි, කරුණා කර මේ ගැන කටයුතු කරන්න. ඔවැනි තවත් කීප පොළක් තිබෙන නමුත් විශේෂයෙන්ම මේ ගැන සඳහන් කළේ පොල්ගස්ඔව්ට-කොට්ටාව පාරට බස් එකක් ඉතාම අවශ්‍ය නිසයි. අනික් ස්ථානවලට අවශ්‍ය නැහැ කියනව නොවෙයි; මේ පාරට ඉතාමත් අවශ්‍යයි. ඒ නිසයි මේ කාරණය මේ ගුරු සභාවේදී විශේෂයෙන් මතක් කළේ.

මට දූෂමාන ආරංචියක් ලැබුණ, කාලණී වැලි දුම්පිය මාර්ගය අස් කරන්ට යනවාය කියා. ඇමතිතුමාණෙනි, තමුන්නාන්සේ දන්නව, පුත්තලම් දුම්පිය මාර්ගය අවශ්‍ය නැත කියා මීට පෙර ආණ්ඩුවකින් වසා දැමීම බව. අද නැවත වරක් එය අවශ්‍යය කියා පටන් ගන්ට යනව. මා තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ, අඩු ගණනේ අවිස්සාවේල්ල දක්වාටත් පළල්—broad gauge—දුම්පිය මාර්ගයක් ඇති කරන්ට කියායි. අද මහජනයා ඒ දුම්පියවලින් ගමන් නොකරන්නේ ඒ දුම්පිය ඉතා දුර්වල තත්ත්වයක පවතින නිසයි. හොඳ දුම්පිය සේවාවක් ඇති කරනව නම් එය පාවිච්චි කරන්ට ඕනෑ තරම් මහජනයා සිටිනව. ඒ වගේම තේවතු යායවලට අවශ්‍ය පෝර වැනි බඩු ඕනෑ තරම් ඒ දුම්පියවලින් යවන්න පුළුවන්. ඒ වගේ ම ඒ මාර්ගයේ දුම්පියපොළවල පහසුකම් ටිකක් ඇති කරන්ට ඕනෑ. විශාල දේවල් නොවෙයි; බොන්ට පිරිසිදු වතුර ටිකක්, වැසිකිළියක්, ආදි සුළු පහසුකම් ඒ දුම්පියපොළවල ඇති කරන්ට ඕනෑ. මේ දුම්පිය මාර්ගය පළල් කරනව නම් එය තමුන්නාන්සේලා ගෙ ආණ්ඩුවෙන් ආරම්භ කළ ඔරුවල යකඩ වැඩපොළටත් විශාල ලෙස ප්‍රයෝජනවත් වෙනව. ඒ යකඩ කර්මාන්තශාලාව පිහිටුවන්ට අදහස් කිරීමේදී රුසියන් ඉන්ජිනේරු මහත්වරු මේ දුම්පිය පහසු වත් කල්පනාවට ගත්ත. යකඩ කම්හල එහි පිහිටුවීමේ තීරණයට බහින්ට එක් කාරණයක් තමයි, දුම්පිය පහසුකම. එම නිසා මේ දුම්පිය මාර්ගය වසා දැමීමේ අදහසක් තිබෙනවා නම් ඒ අදහස අස් කර ගෙන ඒ දුම්පිය මාර්ගයෙන් යම්කිසි ප්‍රයෝ

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

ජනයක් ලබා ගැනීමට පුළුවන් වන අන් දමට, එයින් යම්කිසි ආදායමක් ලැබෙන අන්දමට —narrow gauge දුම්රිය මාගීය පළල් කර විශාල දුම්රිය යොදවා, මා කලින් සඳහන් කළ අන්දමට දුම්රිය පොළවල පහසුකම් ඇති කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

මා මීට වඩා කලා කරන්නට යන්නේ නැහැ. මා සඳහන් කළ කරුණු දෙක තුන ඉතා අවංක ලෙසයි මම ඉදිරිපත් කළේ. ඒව ගැන කල්පනා කර ප්‍රයෝජනවත් වැඩ පිළිවෙලක් ඒ කරුණු සම්බන්ධයෙන් යොදනවා ඇතැයි බලාපොරොත්තු වෙමින් මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසාන කරනවා.

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(තිரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ අමාත්‍යාංශය යටතේ මටත් වචන ස්වල්පයක් ප්‍රකාශ කරන්නට තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙම අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන දෙපාර්තමේන්තු වෙන් වෙන් වශයෙන් නොගෙන සෑම අංශයක් පිළිබඳවම කලා කරන්නයි මා බලාපොරොත්තු වන්නේ.

මූලාසනාරූප මන්ත්‍රී

(தலைமை தாங்கும் அங்கத்தவர்)

(The Presiding Member)

ඒක හොඳයි.

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

ලංගමය සම්බන්ධයෙන් කොට්ටාවේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) ඉතා දීර්ඝ විවේචනයක් කළා. අපත් මෙම මණ්ඩලය ආරම්භ කළ දින වල පටන්ම විවේචනය කළ බව තමුන් තාත්සේලාට මතක ඇති. කොට්ටාවේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා සඳහන් කළ දේ මම යළිත් කියන්න යන්නේ නැහැ, නමුත් එකක් කිව යුතුව තිබෙනවා, ලංගමයේ දූෂණ ක්‍රියා, අදක්ෂකම්, මහජන වුවමනාකම්වලට ඇහුම්කන් නොදීම, වංචා කිරීම්, මුදල් අපතේ ඇරීම් යනාදී වැරදි රාශියක් අද දින එහි කෙරෙනවා. අවුරුද්දක් පාසාම අප මේ කාරණා මෙහිදී ප්‍රකාශ කර තිබෙන නමුත් තවම බැරි වී තිබෙනවා නිසි වැඩ පිළිවෙලක් යොදන්න.

ගරු මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමනි, බස් සේවය පෞද්ගලික හිමියන්ගේ අතේ තිබුණ කාලයේදී ආණ්ඩුවටත් එමගින් ආදායමක් ලැබුණ අතර බස් හිමියන්ද විශාල ලාභයක් සොයා ගත් බව කවුරුත් දන්නා කාරණයක්. බස් මගින්ගේ සංඛ්‍යාව සියයට පණහකින් පමණ දැන් වැඩි වී තිබෙනවා. නමුත් ලංකා ගමනා ගමන මණ්ඩලයෙන් අවුරුද්දක් පාසා අප පාඩු විඳිනවා. එන්න එන්නම එය වැඩි වනවා. මීට හේතුව කුමක්ද කියා සොයා බලා ඒවා නැති කර දමන්න ඕනැ. දැන් නම් සෑම දෙනාම කියන දෙයක් තමයි, මෙහි තිබෙන සංවිධානයේ වැරද්ද නිසා මේ අන්දමට පාඩු විඳින්න සිදු වී තිබෙන බව. නමුත්, ගරු සභාපතිතුමනි, මෙම මණ්ඩලය පටන් ගත් අවධියේම උභව පරණගම ගරු මන්ත්‍රීවරිය (කුසුමා රාජරත්න මිය.) පැහැදිලි කර දුන්නා, එදා ඒ පටන් ගත් ක්‍රමය අනුව කවරදාවත් මෙයින් ලාභ ලබා ගන්න බැරි බව. ඒ විධියේ වැටුප් දෙමින් එම ව්‍යාපාරයෙන් කවර දාවත් මහජනයාට සේවයක් කරන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති කරන්න බැරි බව පැහැදිලිවම පෙන්වා දුන්නා. විශ්ව ද මෙල් මහතා එම මණ්ඩලයේ සභාපති වශයෙන් පත් කිරීම ගැනත් අප එදා විරුද්ධ වුණා. මුලින්මයි අපේ විරුද්ධත්වය පළ කළේ. නමුත් අවුරුදු දෙක තුනක් ගත වුණායින් පසුව අතික් කොටස්වලින් විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ වුණා. ඒ විරුද්ධත්වය වැඩි වීම හේතුකොටගෙන ඒ මහත්මයාට අයින් වෙන්න සිද්ධ වුණා. ඒ මහත්මයා ඉන්න කොට එහි එක් වැඩ පිළිවෙලක් ගෙන ගියා: පුළුවන් තරම් ඒ මහත්මයාගේ නැදෑයෝ ඒකට දාගැනීමේ වැඩ පිළිවෙලක් ගෙන ගියා. ඒක කවුරුත් දන්න කාරණයක්. මේ සභාවෙන් කියන්න යෙදුණ. මුල් තැන සිට අග තැනට යන තුරු විශ්ව ද මෙල් මහත්මයාගේ නැදෑ හිත මිතුරන් සියලු දෙනෙක්ම එයට ඇතුළත් කර ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙලකුයි ඒ මහත්මයා ගෙන ගියේ. ඊට පසුව පත් වුණ ආර්. ටී. ද සිල්වා මහත්මයාත් ඒ වැඩ පිළිවෙලමයි අනුගමනය කෙළේ. ඒ මහත්මයාගේ හිත මිත්‍රයෝ නැදෑයෝ ඔක්කොම දා ගත්ත. ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) මේ සභාවෙදී කියන්න යෙදුණ, මේ ලංගම නොවේය “සලංගම” ය කියා. දැන් ලංගම

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.]

යට මොකක්ද සිදු වී තිබෙන්නේ? සභා පති මාරු වුණ නමුත්, මිත්‍රකම් සම්බන්ධ කම් නැදැකම් ඔක්කොම තිබෙනවා. සභා පති පමණයි මාරු වුණේ. වැරදි ක්‍රමය මාරු වුණේ නැහැ. හැමදාම පාඩුයි. මේ ගැන සැම දාම මේ සභාවේ කියවෙනවා. ඒ වැරදි ක්‍රමය තවම වෙනස් වී නැති විම ගැන අපි කතාහවු වෙනවා.

අ. හා. 6.30

මේ ඊයේ පෙරේද මම දැක්ක, ගමනා ගමන මණ්ඩලයට එන බඩු වරායේ සිට ගමනාගමන මණ්ඩලයට ගෙන ඒම සඳහා ආකෘති පත්‍ර පිරවීමට පමණක් රුපියල් 40,000 ක් වියදම් කිරීමට ලංගමයට සිදු වී තිබෙනවාය, කියා. සිටි කැරියර්ස් කියන කොමිෂනරියටයි ඒ මුදල ගෙවා තිබෙන්නේ. ඇයි ගමනාගමන මණ්ඩලයේ සිටින ලිපි කරුවන්ට කියා ඒ වැඩේ ගන්න බැරි? ලංගමයට බැරිද ඔය බඩු ගෙනෙන්න? පාවිච්චි කරන්න බැරි පරණ බස් තිබෙනවා. ඒවයේ මිනිස්සු පටවන්න බැරි වුණාට බඩු පටවාගෙන එන්න පුළුවන්. මොකක්ද මේ විහිළුව? මේ ආකෘති පත්‍ර පුරවනවාට දවස කට රුපියල් 20 ක්ද කොහෙද ගෙවනවා. ඊට වැඩි වුණොත් මිසක් අඩු වෙන්නේ නැහැ. ඒ අවසරය දුන්න නිලධාරියා ලංගමයෙන් වහාම පත්තන්න ඕන. ඇමතිවරයාට මේ ගැන දෙස් කියන්න බැහැ. මෙය පසු ගිය අවුරුදු දෙක තුන ඇතුළත කෙරුණු දෙයක්. මේව නිකම්ම වසා දමන්න බැහැ. සොයා බලන්න ඕන.

අද ලංගම සේවකයන්ගේ අර්බුදයක් ඇති වී තිබෙනවා. එය මම හිතන්නේ රියා දුරු මහත්වරුන්ගේ සහ කොන්දොස්තර මහත්වරුන්ගේ ඇදුම් පිළිබඳවයි. දැන් කාකි බුෂ් කෝටි එකක් ඔවුන්ට දෙනවා. දැන් 6 මාසයක් පමණ නිස්සේ මේ ගැන ලොකු කඩ ඇදීලිලක් තිබෙනවා, රෙදි ගන්නේ කොහෙන්ද, ඒව මහන්න දෙන්නේ කාටද, කියන එක ගැන. පසු ගිය දෙසැම්බර් මාසේ ඔක්කොම පිළියෙල කර ටෙන්ඩර් කැඳවා ඇදුම් මහන කෙනෙ කුට දෙන්න බලාපොරොත්තුවක් තිබුණ. එය මණ්ඩලයේ සාකච්ඡාවකින් පසු වෙනස් වුණා. සමුපකාර සමිතිවලට දෙන්න වුවමනාය කිව්වා. ඊට පසු දැන් රෙදි පුශ්න යක් ඇවිත් තිබෙනවා. මණ්ඩලය තීරණ

යක් ගෙන තිබෙනවා, දකුණු ඉන්දියාවේ තිබෙන බකිංහැම් ඇන්ඩ් කානටික් රෙදි කර්මාන්ත ශාලාවෙන් රෙදි යාර 70 දහ සක් ලංකාවට ගෙන්වීමට. ඒ රෙදි ගෙන්වීමට බඩු ගෙන්වීමේ පණත උඩ අවසර දෙන්නයි කර්මාන්ත හා වෙළඳ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා තිබෙනවා. ඒ කොන්දේසියෙන් නිදහස්ව මේ රෙදි ගෙන්වීමටයි, අවසර ඉල්ලා තිබෙන්නේ. අද ඉන්දියාවෙන් රෙදි ගෙන්වීමට වැඩ පිළිවෙල යොදා තිබෙනවා; නමුත් ලංකාවේ රජයේ බඩු ගබඩාවේ කාකි රෙදි යාර 1,50,000 ක් තිබෙනවා, මේ බුෂ් කෝටි මැහීමට සුදුසු. ඒව විනයෙන් ගෙනෙන ලද රෙදි. විනයන් ලංකාවත් අතර ඇති වෙළඳ ගිවිසුම උඩ මේ රටට ගෙනෙන ලද රෙදි. මේ රෙදි ගන්නේ නැතිව දකුණු ඉන්දියාවේ බකිංහැම් ඇන්ඩ් කානටික් කර්මාන්තශාලාවෙන් රෙදි යාර 70,000ක් ගෙන්වන්නට යන්නේ මක්නිසාද? මේ පිළිබඳව සම්පූර්ණ පිළිතුරක් ඇමතිතුමා දෙනු ඇතැයි අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඇයි වින රෙදි නොගන්නේ. මේ වින රෙදි වලින් ඒ ඇදුම් මැහීම ගැන කවුද විරුද්ධ? ලංකාවේ දැනට ඇති විශාල රෙදි ප්‍රමාණයක් දිරාපත් වන්නට ඉඩ දී, විශාල මුදලක් කාබාසිනියා වන අන්දමින් දකුණු ඉන්දියාවට මුදල් යවා මේ විධියට රෙදි ගෙන්වීමට යන්නේ කාගේ වුවමනාවක් අනුවද? ඊට සම්පූර්ණ පිළිතුරක් දෙන ලෙස මම නැවතත් ඉල්ලා සිටිනවා.

මගේ ප්‍රදේශය පිළිබඳව කාරණයක් කියන්න තිබෙනවා. බදුල්ලේ කවිචේරියේ පැවැත්වෙන දිස්ත්‍රික්ක සම්බන්ධතා කාරක සභාවට ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයේ නියෝජිතයා හරියට පැමිණෙන්නේ නැහැ. මෙහි පස්සර ගරු මන්ත්‍රීතුමන් (අමරතන්ද රත්නායක මයා.) ඉන්නවා. ඒ මන්ත්‍රීතුමන් ඒ පිළිබඳව සාක්ෂි දරනවා ඇති. ඒ නියෝජිතයා ඒ රැස්වීම ගැන ශත පහක සැලකිල්ලක් දක්වන්නේ නැහැ. තවත් ආණ්ඩුවේ නිලධාරීන් ඒ රැස්වීම්වලට පැමිණෙන්නවා. ඒ රැස්වීම්වලදී සාකච්ඡා කොට, කළ යුතු වැඩ පිළිවෙල ක්‍රියාවේ යොදවන්න පුළුවනි; නමුත් ඒ නිලධාරියා එන්නේ නැහැ. හරි විධියට නම් ඊට උත්තර දිය යුත්තේ කලින් සිටි ඇමතිවරයායි.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන

(கௌரவ டி. சொய்ஸா சிறிவர்தன)

(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

වුවමනා නම් මම උත්තර දෙන්නම්.

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

උත්තර දෙනව නම්, ගිය අවුරුද්දේ අප කී දේ හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන්වත් බලා පසුව උත්තර දෙන්න. ගිය අවුරුද්දෙන් ඊට කලින් අවුරුද්දෙන් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් මෙහිදී කියන ලද ඒවායින් සියයට 10 ක් වත් කර නිබන්ධනයයි ඒ ඇමතිතුමාට කියන්න පුළුවන්ද?

මම මේ ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටි නවා, මණ්ඩලයේ ඒ නියෝජනයට නීති පතා ඒ රැස්වීම්වලට පැමිණෙන්නයයි නිවේදනයක් යවන ලෙස. එහිදී අපි තීරණ කිහිපයක්ම ගෙන තිබෙනවා. පස්සර මන්ත්‍රීතුමාත් ඒව පිළිබඳව දන්නව ඇති. අපි යම් කිසි ඉල්ලීමක් කළාම ඒ ගැන ඇහුම්කන් දෙන්නෙ නැහැ. තැදුන්ගමට බස් සේවයක් දෙන්නයයි මම ඉල්ලා සිටිය. උඟ පරණගම ආසනයේ උච්ඡලට බස් සේවයක් දෙන්නයයි ඉල්ලා තිබෙනව. පස්සර මන්ත්‍රීතුමාත් (අමර නන්ද රත්නායක මයා.) නිතරම ඉල්ලීමක් කරනව. නමුත් මොකක්ද, ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලය දෙන උත්තරය? පාර නුසුදුසු නිසා එය ඉටු කරන්න බැරිය කියනවා. ඒ නිසා ඒ පාරට බස් සේවයක් දෙන්න බැරිය කියනව. ඒ කියමන පිළිගන්න අපි ලැස්ති නැහැ. ඒ පාරෙ බස් රියකට වඩා බර ඇති ලොරි ගමන් කරන නිසාත්, නිතරම පාහේ වැන් රථ පවා ගමන් කරන නිසාත්, ඒ කිසිවකට කිසිම අමාරුවක් නැතිව එහා මෙහා යන්න හැකි වී තිබෙන නිසාත්, ඒ පාරට බස් රියක් නොදෙන්නෙ පාර නුසුදුසු තත්ත්වයක තිබෙන නිසාය, කියන කියමන පිළිගන්න අපට බැහැ කියල යෝජනාවක් ගෙනාවත් සම්මත කර ගත්ත. බස් රථයක් නොදීම නිසා මිනිසුන්ට දිගටම ඇවිදින්න සිද්ධවුණොත් කකුල් වල හම ගැලවිලා හමාර වන නිසා බස් රථයක් ඒ පාරට දෙන ලෙස ඉල්ලා යැව්ව. මේ පාරවල තත්ත්වය බලා ගන්න ඕනෑ නම් කරුණා කරල ගරු මන්ත්‍රීවරුනුත්, පළාතේ දිසාපතිතුමන් එක්ක ඇවිදින්න

එන ලෙස මම ඉල්ලනව. යෝජනාව සම්මත කරගෙන මාස දෙකක් ගත වුණා. ඒත් තවම ඊට පිළිතුරක් හරියාකාර ලැබිල නැහැ. අපි බලාපොරොත්තු වුණා, ඒ යෝජනාවේ ප්‍රතිඵල ඊළඟ දිස්ත්‍රික් සම්බන්ධිතා කාරක සභාව ඉදිරියේ තබන්න. නමුත් කියන්නත් කනගාටුයි, අපේ ඒ යෝජනාව සහ පහකටවත් ගණන් ගත්තෙ නැහැ. ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලය. ඒ වෙනුවෙන් එන නිලධාරියා කවුද? මහජන මන්ත්‍රීවරුන් කියන දේ සහ පහකටවත් සලකන්නෙ නැත්තෙ තමන් පණ්ඩිතයන්ය කියල හිතන නිසාද? මහජන මුදල් සූරා කෑම සහ වෙනත් නොයෙකුත් දූෂණ ක්‍රියා කිරීම, හොරමැරකම් කිරීම, මහජනයා අමාරුවේ දැමීම මේ අයගේ එකම සුදුසුකම වෙලා තියෙන හැඩයි. ලංගමයේ උසස් නිලතලවල වැජඹෙන්න මේ උදවියට තිබෙන එකම සුදුසුකම ඒකද? අපේ යෝජනාව පිළිගන්නෙ නැත්තෙ ඇයි කියන ප්‍රශ්නයට පිළිතුරක් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් බලාපොරොත්තු වෙනව. අප ඉදිරිපත් කළේ ඒකමතිකව සම්මත වුණු යෝජනාවක්. ඒ යෝජනාව නොසලකා හැරිය නිලධාරියා කවුද කියා දැන ගන්න කැමතියි. මිට වගකිවයුතු නිලධාරියාට මොකක්ද කරන්න බලාපොරොත්තු වෙන්නෙ? ඔය වගේ මිනිසුන් එක තැනකින් තවත් තැනකට මාරු කරල මදි. එහෙම එක තැනකින් තවත් තැනකට මාරු කිරීම හරියට හිසේ රදයට කොට්ටේ මාරු කිරීමක් වගෙයි. ඔය වගේ හොඳ යෝජනාවල් ඉදිරිපත් කිරීම නිසා බදුල්ලේ හිටපු දිසාපති තුමාටත් එතනින් යන්න සිද්ධ වුණා. මොකක් නිසාද එතුමට අපේ පළාතෙන් යන්න සිද්ධ වුණෙ කියන කාරණය මිට කලින් කියන්න බැරි වුණා. වෙලාව ආවම මම ඒකත් කියන්නම්. අප දැන් සාකච්ඡා කරන ශීර්ෂය ඊට අදාළ නොවන එකක් නිසා දැන් ඒ ගැන කියන්න බලාපොරොත්තු වන්නෙ නැහැ. ඒක හොඳ කතාවක්. පස්සෙ කියනව.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

කරුණා කරල ඒක දැන්ම කියන්න. පස්සෙ කියන්න ඉඩක් නොලැබෙන්නත් පුළුවනි.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.
(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)
(Mr. K. M. P. Rajaratna)

කොස්ලන්දේදි හොර දර ලොරියක් ඇල්ලුවා. ලොරිය අයිතිකාරයා මුදලාලි කෙනෙක්. එයාට රුපියල් දාහක් දඩත් ගැහැව්වා. මුදලාලි ඊට පස්සෙ මොකද කළේ? පෙත්සමක් පිළියෙළ කරල මිනිසුන් කීප දෙනකු ලවා අත්සන් කරව ගෙන යැව්ව. චක්ගෝලයින් හතර පස් දෙනෙක් ඒ පෙත්සමට අත්සන් කරල තියෙනව. ඒ පෙත්සමේ සදහන් කරල තියෙනව, බදුල්ලේ දිසාපතිතුමා යු. එන්. පී. කාරයෙක්කිය කියල. ඔය පෙත්සම ඔය කියන විධියට පිළියෙළ කරල, අත්සන් කරවල, කතරගම දේවාලෙ බස්නායක රත්වත්තෙ උත්තාභේගෙ මාර්ගයෙන් ගරු අගමැතිනියට භාර දුන්න. එතනදි තෙවිල් ජයවීර මහත්මයා යාපනේ. මම මේ ගැන සොයා බැලුව මේ ගරු සභාවේදී මේ ගැන කියන්න ඕනෑ නිසා. ගිය සතියෙ වැල්ලවායෙ හිටිය මේ ගැන සොයා බලන්න. මේ ආණ්ඩුව යටතෙ හොරුන්ට, බොරුකාරයින්ට, වංචාකාරයින්ට, යසචේශ්වරීයයෙන් වැජඹෙන්න පුළුවනි. මම ඇමතිවරයාගෙන් අහනව, ආත්ම ගෞරවයක් තියෙනවද කියල. ආත්ම ගෞරවයක්කිය කියල දෙයක් තියෙනව නම් කරුණා කර මෙවැනි දේවල් සිද්ධ වෙන්න ඉඩ දෙන්න එපා. කවදාවත් ඔය විධියට වැඩ සිද්ධ වෙන්න ඉඩ දුන්නොත් මේ ආණ්ඩුවටත්, ආණ්ඩුව කරවන ඔය පක්ෂයටවත්, රටටවත් හරියන්නෙ නැහැ. කාටවත් සේතක් වෙන්නෙ නැහැ මෙවැනි වැඩ කටයුතු වලට ඉඩ දීමෙන්. වැරදි කරන මිනිසුන් ආරක්ෂා කිරීමෙන් කවදාවත් කිසිම දෙයක් කාටවත් නියම සේතක් ලැබෙන විධියට හරියන්නෙ නැහැ.

දුම්රිය සේවය ගැනත් වචන ස්වල්පයක් කියන්න බලාපොරොත්තු වෙනව. ඊට ඉස්සර වෙලා ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලය ගැන තවත් එක් කාරණයක් පමණක් කියන්න තිබෙනවා. අද ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයෙ සිංහල භාෂාවට මොකක්ද වෙලා තියෙන්නෙ? ලංකාවේ බස් ධාවනය මුදලාලිවරුන් අතේ තිබුණු කාලෙත් ඒ මුදලාලිලා ඒ වැඩ රාජකාරි

කරගෙන ගියෙ සිංහලෙන්ම මිස ඉංග්‍රීසියෙන් නම් නොවෙයි. ඒ අය හැම වැඩක්ම කළේ සිංහලයෙන්මයි. නමුත් ගමනාගමන සේවය ජනසතු කළාට පස්සෙ එතන සිංහල නැහැ. මා ලග ඒ ගැන ලියා තිබෙන ලිපියක් තිබෙනව. ඒ ලිපිය “සිංහලේ” පත්‍රයේ පළ කරන ලද එකක්. කවුද ඒක ලියල තියෙන්නෙ? ශ්‍රී ලංකා නිදහස් වාත්තිය සමිති සම්මේලනයේ සමලේකම්වරයෙකු වන සුගතදාස කසිකාවල මහත්මයායි. තරමක් දිග ලිපියක් නිසා ඒ ලියමන කියවන්න ගිහිල්ල මේ ගරු සභාවේ කාලය තවත් වැඩිපුර ගන්න මම බලාපොරොත්තු වෙන්නෙ නැහැ. නමුත් එය බොහොම වැදගත් ලිපියක් හැටියට පෙනෙන නිසා එය හැන්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළත් වෙනව නම් හොඳයි. එසේ කිරීම සදහා මම 1963 සැප්තැම්බර් මස 5 වනදා “සිංහලේ” පත්‍රයේ පළ කරන ලද ඒ ලියමන මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරනව. එය වාර්තාගත කරන ලෙස මම තමුන් නාන්සෙගෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලනව.

අ. හා. 6.45

මා එම ලිපියෙන් සුළු කොටසක් මේ අවස්ථාවෙදි කියවන්නම්.

‘1963 අගෝස්තු 26වෙනි දින ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයේ සේවක මණ්ඩල කළමනාකරු විසින් නිකුත් කර ඇති ඔහුගේ අංක පී/ඒ/173 දරන චක්‍රලේඛනයකින් ලංගමය තුළ භාෂා පණත ක්‍රියාත්මක කිරීම තවත් අවුරුද්දකින් පසස්ට තල්ලු කිරීමට තීරණය කර තිබේ.’

තවත් අවුරුද්දකින් පසස්ට තල්ලු කරන්නයි යන්නෙ. ඒ අය හිතනවද ඒ අයට විතරක් විශේෂයක් තියෙනව කියල. එතකොට 1964.1.1 වන දින ඉඳල මුළු ලංකාවෙම සිංහලෙන් වැඩ කරයි කියල අපි හිතන්නෙ කොහොමද? ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලය, භාෂා ප්‍රශ්නය අවුරුද්දකින් පසස්ට තල්ලු කරලයි තියෙන්නෙ. මේ අමාත්‍යාංශයේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයෙ ලේකම්වරයෙක්ල. මොකක්ද මේකෙ තේරුම කියල මා අහනව. මේක පක්ෂයේ ප්‍රති-පත්තියක්ද?

* මෙහි සදහන් කර ඇති ලිපිය මෙදින වැඩ කටයුතු අවසානයේ “පරිශිෂ්ටය අංක I” වශයෙන් දක්වා ඇත.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කරක සහාය

ඩී. එස්. සමරසිංහ මයා. (ප්‍රවාහණ කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. டி. எஸ். சமரசிங்க—போக்குவரத்து அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. D. S. Samarasinghe—Parliamentary Secretary to the Minister of Communications)

එක වැරදියි.

කෝ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

තමුත් තාන්සෙලගේ පත්‍රවල පළවන දේවල් මේව. මේ කොටස මා කියෙව්වේ 1963.9.5 වන දින “සිංහලේ” පත්‍රයෙන්. එහෙමනම් “සිංහලේ” පත්‍රයට දොස් කියන්න. එහෙමනම් මේ රටේ කලබල ඇති කරන්නේ ඒ අයයි. ඒක තමුත් තාන්සෙල පිළිගන්න ඕනෑ, එහෙමනම්. එම කාරණය පිළිබඳව ප්‍රකාශයක් කරන ලෙස මා ඉල්ලනවා. දැනට සිටින තැපැල් ඇමතිතුමා ගමනාගමන ඇමති වරයා වශයෙන් කටයුතු කරද්දී කොන් දොස්තර වරුන් වශයෙන් සිංහල ජ්‍යෙෂ්ඨ සමතුන් පත් කරන්න තීරණයක් අරගන්න. කොන්දොස්තර තනතුරුවලට ජ්‍යෙෂ්ඨ සමත් අය පත් කරනවා නම් ජ්‍යෙෂ්ඨ විභාගය නොගත් අයට කරන්නේ මොකක්ද කියලා මා එතුමාගෙන් එදත් ඇහුව. ඒ ඇමතිතුමාටත් ජ්‍යෙෂ්ඨ නැතිව ඇමතිකමක් ලැබුණ—පරණ නිබුණු කුණු කුඩෙ වාසනාවකට. අනික් හැමෝටම ඔය තත්ත්වය තියෙනවද?

පරිඤ්ඤා වික්‍රමසිංහ මයා.

(திரு. பேர்ஸி விக்ரமசிங்ஹ)

(Mr. Percy Wickremasinghe)

പേര് വിനയിത്.

කෝ. එම්. ඩී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பீ. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

ජෝෂිය සමත් නොවුණු අය මේ රටේ කොපමණ සිටිනවද කියල මා අහනව. අසමත් වන අයගෙ සංඛ්‍යාව සමත්වන අයගෙ සංඛ්‍යාවට වඩා වැඩියි. ඒ අයටත් අවස්ථාවක් ලබා දෙන්න වුවමනා නේද කියල මා අහනව. මේ අය හිතන්නෙ සිංහල ජෝෂිය සමත් අය සදස

චන්තෙ කොන්දොස්තර තනතුරුවලට පමණක් කියලද? ඉංග්‍රීසි ජ්‍යෙෂ්ඨ සමත් අයට සබ් ඉන්ස්පෙක්ටර් තනතුරු, යුද හමුදාවේ කොමිෂන් නිල එහෙම දෙන්න පුළුවනි. රුපියල් 400, 500 පඩි ලබන තනතුරු—ඒ කියන්නේ යුද හමුදාවේ කොමිෂන් නිලතල, පොලීස් හමුදාවේ උප පරීක්ෂක තනතුරු යනාදි නොයෙකුත් උසස් නිලතල—ඒ අයට දෙන්න පුළුවනි. නමුත් සිංහල ජ්‍යෙෂ්ඨ සමත් අයට දෙන්නේ කොන්දොස්තරකමි. එම තනතුරු සඳහා ජ්‍යෙෂ්ඨ සමත් නොවුණු අයගෙන් සියයට 50 ක් වත් පත් කර ගන්න කියල එදා අපි ඉල්ලා සිටිය. නමුත් පිළිගත්තේ නැහැ. මා සිතනව නැවතත් වරක් ගැසට් නිවේදනයක් පිට කරල තියෙනව කියල ජ්‍යෙෂ්ඨ සමත් අයගෙන් පමණක් ඒ සඳහා ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවන්න.

ගරු එම්. සමරවීර (ප්‍රවාහණ කටයුතු
පිළිබඳ ඇමති)

(கௌரவ எம். சமரவீர—போக்குவரத்து அமைச்சர்)

(The Hon. M. Samaraweera—Minister
of Communications)

ඒක වැරදි.

කෝ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

එහෙනම් අනික් අයගෙනුත් සියයට ගණනක් ගන්නවද? මේ ක්‍රමය ක්‍රියාවේ යොදවන්නේ කොහොමද කියලා කරුණා කර කියන්න. ජ්‍යෙෂ්ඨ සමත් නැති අය ටත් අවස්ථාවක් දෙන්න ඕන. ඒ අය බොහොම ඉන්නව. ඒ අයටත් වැඩ කරන්න පුළුවනි. ජ්‍යෙෂ්ඨ සමත් වීමට වුව මනා නැහැ, එම රක්ෂාව කරන්න. ඊට අඩු සුදුසුකම් තියෙන අයටත් එම රක්ෂාව කරන්න පුළුවනි.

දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව ගැනත් යමක් කියන්න කැමතියි. විශේෂයෙන් මා දුන් කියන්න යන්නෙ “උඩරට මැණිකෙ” ගැනයි.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

ලෙ ඉන් නෙ.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

කොච්චර සෙනඟ හිටියත් උඩරට යන දුම්රියවල තත්ත්වය එකයි. පසුගිය මාස පහ හය තුළ උඩ රට සෙනඟ ප්‍රමාණය වැඩි වුණා. කොළඹ සිට බදුල්ලටත් බදුල්ලේ සිට කොළඹටත් විශාල සංඛ්‍යාවක් සෙනඟ ගමන් කරනවා මෙම දුම්රියෙන්. සිරි පා වන්දනා සමය, මහනුවර උත්සව සමය යනාදි කාල සීමාවලදී විශේෂ වශයෙනුත්, අනිකුත් කාල සීමාවලදී සාමාන්‍ය වශයෙනුත් විශාල ගණනක් ගමන් කරනවා, මෙම දුම්රියෙන්. ගමන් කරන මගීන් කොතරම් වැඩි වුණත් දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන්ට පුළුවන් කමක් නැහැ ඒ අය සඳහා අඩු වශයෙන් පෙට්ටි කීපයක් වත් වැඩිපුර යොදන්න. දවල් දුම්රිය තත්ත්වයත් එකයි; රූ දුම්රිය තත්ත්වයත් එකයි. මේකේ තේරුම මොකක්ද කියලා මා අහනවා. වැඩිපුර පෙට්ටි දමන්න බැරි නම් වැඩිපුර දුම්රියක් යොදන්න. මේ තත්ත්වය ගමන් කරන අයට තේරෙනවා නම් අවුරුදු හතරේ පහේ සිට දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවය කරන නිලධාරී මහත්වරුන්ට තේරෙන්නේ නැත්තේ ඇයි?

දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ සිංහලට මොකද වෙලා තිබෙන්නේ, කියා මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් දැනගන්නට කැමතියි. දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව තුළ රාජ්‍යභාෂා පණත ක්‍රියාත්මක නොවන්නේ ඇයි? [බාබා කිරීමක්] එහි සිංහල කියන ජාතියක් නැතැයි මාවනැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (පී. ආර්. රත්නායක මයා.) කියනවා. “දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ තිබෙන්නේ විශේෂඥ වැඩ; කාර්මික වැඩ; වචන නැහැ” යනාදි වශයෙන් කියන්නේ අමූලික බොරුවක්. ඕනෑ හැටියට මෙහි වැඩ සිංහලෙන් කරන්නට පුළුවනි. සිංහලෙන් කරන්නට බැරි දෙයක් මේ ලෝකයේම නැහැ. ඒ සඳහා වුවමනා කරන්නේ, ඊට ඇල්ම, අවංකකම, හා ශක්තිය පමණයි. මිට කලින් සිටි ඇමතිවරුන් මේ කාරණයෙහිදී බුම්මගෙන හිටිය. දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ සිංහලෙන් වැඩ කටයුතු කිරීම සඳහා ගන්නා පියවර කුමක්ද කියා දැන් අප දැනගන්නට කැමතියි. මේ දෙපාර්තමේන්තුවේ සිංහලෙන්

වැඩ කරන්න කැමති නිලධාරීන්ට අරියාදු කරනවා. ඔවුන් තැනින් තැනට මාරු කරනවා. මේ ගැන මට කරුණු ඉදිරිපත් කරන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා. නානුභය සිංහලෙන් වැඩ කරන්නට ඉදිරිපත් වූ නිලධාරියකුට අද දඩුවම් විදින්න සිදු වී තිබෙනවා. සිංහලෙන් වැඩ කරන්නට වුවමනා බව කීමයි, ඔහු කළ වැරද්ද. ඔහුගේ අදහසට ප්‍රධානීන් කැමති වුණේ නැහැ. මෙවැනි සිද්ධීන් පිළිබඳව අප්‍රමාණ නිදර්ශන තිබෙනවා. කරුණා කර මේ පිළිබඳව අනුගමනය කරන වැඩ පිළිවෙළ මොකක්ද කියා කියන්න.

මිලගට ලංකා ගුවන් සේවය ගැන වචනයක් කියන්නට කැමතියි. අද මෙහි තත්ත්වය මොකක්ද? මේක අද හරිම හොර ගොඩක්. කලින් සිටි ඇමතිතුමා මෙහි සභාපති වශයෙන් පත් කර තිබෙන්නේ මොලමුරේ නමැති තැනැත්තෙකුයි. දැන් ඔහු එහි සිට හොඳ හොඳ සෙල්ලම් කරනවා. මොලමුරේ මේ ස්ථානය භාර ගන්නට පසු දවසින් දවස මෙය බංකොලොත් වන තත්ත්වයට, මෙය එපා වන තත්ත්වයට වැඩ කරනවා. ඊට හේතුව මොකක්ද? මෙය සංයුක්ත මණ්ඩලයක් වශයෙන් පවත්වාගෙන යෑම අහෝසි කර දමා පෞද්ගලික කොමිෂනරියකට භාරදීමේ බලාපොරොත්තුවයි හේතුව.

මේ මොලමුරේ කියන මහත්මයාට විරුද්ධව අද මා ප්‍රසිද්ධියේම චෝදනාවක් ඉදිරිපත් කරනවා. ගරු ඇමතිතුමා ඒ ගැන පරීක්ෂා කර බලනවා ඇතැයි මා කල්පනා කරනවා. මොලමුරේ මහත්මයාට සහ තවත් නිලධාරියකුට විරුද්ධව හොර මැණික් ජාවාරමක් ගැන මිට පෙරත් රත්නපුර ප්‍රදේශයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විසින් කරුණු ඉදිරිපත් කරන්නට යෙදුණි. මේ මොලමුරේ මහත්මයා ප්‍රධාන පෙළේ හොර මැණික් ජාවාරම්කාරයෙක්. ඔහු සතු මැණික් පතලයකුත් තිබෙනවා. දැනට මාස ගණනකට පෙරදී රුපියල් ලක්ෂ ගණනක් වටිනා මැණික් ගලක් ඒ පතලයෙන් ලැබුණුලු. මේ මැණික් ගල ලංකාවෙදි විකුණුවාද? ලංකාවෙදි විකුණුවා නම්, ආදායම් බදු ගෙව්වද? මේ මැණික් ගල විකුණලා තිබෙන්නේ ලංකාවෙදි නොවෙයි. වෙනත් රටකදීයි. ඒ නිසා ආණ්ඩුවට කිසිම ආදායමක් නැහැ. මේ පතලෙන් ලැබෙන මැණික් ගල් වැඩි හරියක් විකුණ

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

ණන්තේ පිටරටදීයි. මොලමුරේන්, මුදල් පාලක බර්ට් ගුණවර්ධනන් නිතරම ලංකා වෙත් පිටරට යන්නේ මොන හේතුවක් උඩද, කියා දැනගන්න කැමතියි. රේගු නිලධාරීන් අල්ලගෙන මෙතැන ලොකු හොර ජාවාරමක් ගෙන යනව. ලංකා ගුවන් සේවයේ ලොක්කා පිටරට යන කොට කවු රුන්වත් ඔහු ගැන සැක කරන්නේ නැහැ. මෙහෙම මැණික් හොරාට විකුණන්න යනවාය කියා කවුද කල්පනා කරන්නේ? මේ සල්ලි තියෙන්නේ පිටරටවල. වග කීමක් ඇතිවයි මම මේ චෝදනාව කරන්නේ. ඇමතිතුමා මේ ගැන සම්පූර්ණ පරීක්ෂණයක් කරන්න. අපි කරුණු ඉදිරිපත් කරනවා. පරීක්ෂණයක් කර මේක ඇත්තද නැත්තද කියා මේ ගරු සභාවට කියන්න.

තවත් කරුණක් තිබෙනවා. බර්ට් ගුණවර්ධන මහත්මයා තමයි මුදල් පාලක. (Financial Controller). ඇමති තුමා මෙය දන්නවාද නැද්ද කියා මම දන්නේ නැහැ. ටික කාලයකට පෙර බර්ට් ගුණවර්ධන මහත්මයා එංගලන්තයට ගියා. පිටරටකට යන අවස්ථාවකදී එක් තරා ප්‍රමාණයක් විනිමය මුදලක් ලැබෙනවා. නමුත් මේ මහත්මයා එංගලන්තයට ගොස් මොකක්ද කළේ? පවුම් 150ක් ගත්තා. ලංඩන් නුවර එයාර් සිලෝන් කාර්යාලයට ගොස් පවුම් 150ක් අර ගෙන වියදම් කළා. පසුව කිව්වා, ඒ මුදල ලංකා වේ තමන්ගේ පඩියෙන් කපා ගන්න කියා. ඒ විධියට විනිමය පාලන රෙගුලාසි උල්ලංඝනය කළා. මේක හොර ජාවාරමක්. රජයේ සේවකයන්ම කරන හොර ජාවාරමක්. ඇමතිතුමාට මේ කරුණු ගැන ලෙහෙසියෙන් සොයා බලන්න පුළුවනි. වැඩ තහනම් කර මේ නිලධාරියා වහාම අස් කරන මෙන් මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මේ නිලධාරියා ලංකාවේ විනිමය පාලන නීති උල්ලංඝනය කළා. වෙන කෙනෙක් එහෙම කළා නම් හිරෙන් යවනවා. ඒ විධියට ලංඩන් නුවර එයාර් සිලෝන් කාර්යාලයෙන් පවුම් 150ක් අර ගෙන වියදම් කළා. මේ සම්බන්ධයෙන් ඇමතිතුමාගෙන් ප්‍රකාශයක් අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මූලාසනාරූප මන්ත්‍රී

(தலைமை தாங்கும் அங்கத்தவர்)

(The Presiding Member)

Order, please! **ගරු මන්ත්‍රීතුමා** දැන් පැය භාගයකට වඩා කපා කළා.

කේ. එම්. පී. රාජරත්න මෑයා.

(திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன)

(Mr. K. M. P. Rajaratna)

තව ස්වල්ප වේලාවක්, ගරු මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමනි.

ඊළඟට, මේ එයාර් සිලෝන් සංයුක්ත මණ්ඩලයේ පරිපාලන වාර්තාවක් නැහැ. ඇයි මේකට පමණක් එවැනි නිදහසක් දී තිබෙන්නේ? අනික් හැම ආයතනයක්ම, හැම සංයුක්ත මණ්ඩලයක්ම පරිපාලන වාර්තා ඉදිරිපත් කරන්නට ඕනැ. නමුත් මේකට පමණක් නිදහසක් දී තිබෙනවා. මට ආරංචියි. එක්තරා කරුණක්. එය සත්‍ය ආරංචියක් බව මම දන්නවා. එයාර් සිලෝන් සංයුක්ත මණ්ඩලයේ ගණකාධිකාරීතුමා දීර්ඝ කාලයක සිට මේ ගණන් හිලව් අනුමත කර නැහැ. ගණන් හිලව් අනුමත කරලත් නැහැ; පරිපාලන වාර්තාත් නැහැ. නමුත් ඒ මිනිස්සුම ඉන්නව මේක හොරා කන්න. මේ ගැන වැඩ පිළිවෙළක් යොදන්න ඕනැ. ඇයි පරිපාලන වාර්තාවල් දෙන්නේ නැත්තේ? ඇයි ගණකාධිකාරීතුමා ගණන් හිලව් අනුමත කර නැත්තේ? මේවා ගැන සොයා බලන්න ඕනැ. එපමණක් නොවෙයි, මේවා ගැන තදින් වැඩ කරන්නට ඕනැ. මෙවැනි සාමාන්‍යයෙන් කළයුතු දේවල්වත් හරියට කෙරෙන්නේ නැත්නම් මේ ගරු සභාව මොකටද? ඒකෙ සාමාන්‍යාධිකාරී රදළයෙක් හැටියට කල්පනා කරනවා. අගමැතිතුමිය සමග ඥාති සම්බන්ධයක් තිබෙන නිසා කොයි වරදක් කළත් බේරෙන්න පුළුවන්ය කියා ඔහු කල්පනා කරනවා. ඥාති සම්බන්ධය වෙනම එකක්. රජයේ සේවකයෙක් නම්, සංයුක්ත මණ්ඩලයේ සේවකයෙක් නම් හරියට වැඩ කරන්නට ඕනැ. දැන් අපට අළුත්ම තර්කයක් ඉදිරිපත් කරනව, ගරු මන්ත්‍රීවරුන් නිලධාරීන්ගේ පටි කඩන්න ව්‍යාපාරයක් පටන් ගෙන තිබෙනවාය කියා.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.]

මම තවත් කරුණක් කියන්නම්. මේ මොලමුරේ මහත්මයා හරි පුදුම කෙනෙක්. වෘත්තීය සමිති පෙන්වන්න බැහැ. ඒවා කඩාකප්පල් කිරීම ඔහුගේ පරම චේතනාවයි. මෙන්, වෘත්තීය සමිතියකට එවා තිබෙන ලියමනක්. මම කියවන්නම් :

“Ref. CH. 2/9/63 of 5.9.63.

The President,
Ceylon Air Transport Employees' Union,
C/o Engineer, Workshop,
Air Ceylon Ltd.,
Ratmalana.

Please be informed that in future all representations to the Chairman or the Board should be forwarded through the General Manager.

(Sgd.) M. W. F. Abeykoon,
Chairman, Air Ceylon Ltd.”

මොකක්ද මේක තේරුම? මින් මතු සාමාන්‍යාධිකාරී මාර්ගයෙන් මිස ලියුම් ලියන්න එපයි කියා වෘත්තීය සමිතිවලට කියනවා. වෘත්තීය සමිති දියුණු කරන්නෙ මෙහෙමද? වෘත්තීය සමිති කඩාකප්පල් කිරීමට, භය ගැන්වීමට සාමාන්‍යාධිකාරීවරයා තැත් කරනවා. එයාගේ වැරදි වැඩ විවේචනය කරනට ඉඩ නොදී යකඩ අතක් වෘත්තීය සමිතිවලට දමන්න හදනවා. මේ ලියමන වහාම ඉවත් කර ගන්න ය කියා අණ දෙන හැටියට මා ඇමති තුමාගෙන් ඉල්ලනවා.

අ. හා. 7

ඊළඟට තවත් කරුණක් කියන්න කැමතියි. ගුවන් ගමනාගමන සේවක සමිතිය දීර්ඝ සන්දේශයක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මේ සේවය පිළිබඳ අඩුපාඩුකම්, මේ සේවය දියුණු කළ යුතු ආකාරය, පාඩු ලබන අංශ ඉවත්කර ලාභ ලබා ගන්න ආකාරය, ආදී දේවල් මෙහි විස්තර කර තිබෙනවා. ඔබතුමාගේ අවසරය පිට මෙයත් වාතීගත වේය* කියා මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඔහි වැදගත් යෝජනා ගණනාවක්ම තිබෙනවා. එය ලැබුණද නැද්ද මම දන්නෙ නැහැ. මේ වෘත්තීය සමිතිය කැඳවා මේ යෝජනා පදනම් කරගෙන

සාකච්ඡාවක් පවත්වලා මේ සේවයෙන් ලාභයක් ලබාගැනීමට වැඩ කටයුතු කරන්න ය කියා මා ඉල්ලනවා.

මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමනි, තව කරුණු දෙකයි තිබෙන්නෙ. ලංකාවට අළුතින් අහස් යාත්‍රාවක් ගන්නට යනවා. මේ ගුවන් සේවයේ හුඟක් ලෙඩ තිබෙනවා. මේ ගන්නට යන අහස් යාත්‍රාව කොහෙන්ද ගන්නට යන්නෙ? සාමාන්‍යාධිකාරීවරයායි, මුදල් පාලකවරයායි—Financial Controller—හදනවා ඔලන්දයෙන් කසි කබලක් ගන්නට. ඉංජිනේරුවරුන් හා පයිලට්වරුන් එයට සම්පූර්ණයෙන්ම විරුද්ධයි. එංගලන්තයෙන් හෝ රුසියාවෙන් ගන්න ය කියා ඒ අය යෝජනා කර තිබෙනවා. මේ විධියේ කබල් ඒවා අරගෙන වැඩක් නැහැ. තිබෙන ඒවා විකුණලයි මෙය ගන්නට යන්නෙ. මේ සම්බන්ධව සාමාන්‍යාධිකාරීවරයා කියන දේ පිළිගන්නට එපා. මේ සේවකයින්ගෙන් අහන්න. ඉංජිනේරුවරුන්ගෙන් හා පයිලට්වරුන්ගෙන් අසා සුදුසු වැඩ පිළිවෙළක් අර ගන්න.

අනිත් කාරණය මේකයි. බදුල්ලේ අහස් යාත්‍රා තොටුපලක් ඇති කරන්න ය කියා බදුල්ලේ දිස්ත්‍රික් සම්බන්ධතා කොමිෂියෙන් අවුරුදු දෙකකට පමණ උඩදි යෝජනාවක් සම්මත කළා. ඒ යෝජනාව බදුල්ලට ගුවන් තොටුපලක් ඇති කරන්න ය කියන එකයි. එය මේ සේවය ඇති කරන්න හොඳ ස්ථානයක්. වැඩි වියදමක් යන්නෙත් නැහැ. ඒ යෝජනාව සම්මත වුණේ 1961 දීයි. ඒක බදුල්ලේ මන්ත්‍රීවරයා (බී. එච්. බණ්ඩාර මයා.) ගෙන යෝජනාවක්. නමුත් අද වන තුරු ඒ ගැන කිසිවක් වෙලා නැහැ. මේ පිළිබඳව මේ ඇමති වරයාගේ අදහස මොකක්ද කියා දැනගන්නට මා කැමතියි. සල්ලි නැහැ කියන්නත් බැහැ. ඉලංගරත්න ඇමතිතුමා කියනවා, සීනි බෝල දෙනවා වගේ ඕනෑ තරම් සල්ලි දෙන්නම් කියා. ඒකයි හැම එකකටම අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කරන්නෙ. ඒ නිසා, මේ දිස්ත්‍රික් සම්බන්ධතා කාරක සභාවේ යෝජනාව ගැන මේ ඇමතිවරයා ගන්නට යන ක්‍රියා මාර්ගය කුමක්ද කියා දැනගන්නට අපි සතුටුයි. මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසාන කරනවා.

* ඉදිරිපත් කළ සන්දේශය අද දින වැඩකටයුතු අවසානයේ පරිශීලනයක් වශයෙන් මුද්‍රණය කර ඇත.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කුරක පිඟාල

එම්. ඊ. එම්. මොහමඩ් අලි මයා.

(ஜனாப் எம். ஈ. எச். முகம்மது அலி)

(Mr. M. E. H. Mohamed Ali)

கனம் தலைவர் அவர்களே, எனது பேச்சை ஆரம்பிப்பதற்கு முன் ஒரு விஷயத்தையிட்டு எனது மனவருத்தத்தைத் தெரிவிக்க விரும்புகின்றேன். அதாவது, இன்று காலை வீடமைப்பு இலாகாவின் மானியத்திலே பங்கு பற்றும் நோக்கமாக நான் எனது பெயரைச் சபைச் செயலதிகாரியிடம் கொடுத்திருந்தேன். நான் மட்டுமல்ல, என்னுடைய நண்பர் கௌரவ மட்டக்களப்பு முதலாவது பிரதிநிதி (திரு. சி. இராஜதுரை) அவர்களும் தமது பெயரைக் கொடுத்திருக்கின்றார் என்று அவர் என்னிடம் சொன்னார். அத்துடன் குறிப்பிட்ட சில அங்கத்தவர்கள் பேசியதன் பின் நாங்கள் பேசலாம் எனவும் அவர் பதில் தந்தார். நாங்களும் காத்துக்கொண்டிருந்தோம். அப்போது மதிய போசனத்துக்காகச் சபை ஒத்திவைக்கப்பட்டது. அதன் பிறகு அந்த ஆசனத்தில் வேறொருவர் காட்சியளித்தார். எங்கள் பெயர்களெல்லாம் வெட்டப் பட்டுத் தவிர்க்கப்பட்டிருந்தன. நாங்கள் மக்களால் தெரிவுசெய்யப்பட்டு இந்தச் சபைக்கு அனுப்பப்பட்டிருக்கும் பிரதிநிதிகள். எங்கள் தொகுதிகளின் குறைகளை எடுத்துக்கூற எங்களுக்கும் உரிமையிருக்கின்றது. அவ்விதம் எங்கள் தொகுதிகளின் குறைகளை எடுத்துக்கூற நாங்கள் இந்தச் சபையின் செயலதிகாரியின் தயவை நம்பியிருக்க வேண்டிய நிலையைப் பற்றிச் சிந்திக்கும் பொழுது என்போன்ற பலரும் வருந்தாமலிருக்க முடியாது. இப்படியான காரியங்கள் இனிமேலும் தொடர்ந்து நடக்காமல் இருக்கவேண்டுமென்று உங்களைக் கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

இப்போது போக்குவரத்து அமைச்சரின் மானியத்தின் கீழ்ச் சில குறிப்புக்களைக் கூற விரும்புகின்றேன். எனக்கு முன் பேசிய பல கௌரவ அங்கத்தவர்கள், போக்குவரத்து இலாகாவின் சீர்கேடுகளைப் பற்றியும் அவ் விலாகா ஏன் இப்படிக் கேவலமான நிலை யிலிருக்கின்றது என்பது பற்றியும் விவரமாக எடுத்துக் கூறினார்கள். நான் கூற விரும்புவது என்னவென்றால், ஒருகாலத்தில், இந்தப் போக்குவரத்துச் சபை ஏற்படுவதற்கு முன், தனிப்பட்ட கம்பனிகளும் முதலாளிமார்களும்

பஸ்களை ஓடவிட்டு மக்களுக்குச் சேவை புரிந்து வந்தார்கள். அந்தக் காலத்தில் அவர்கள், அச்சேவையை மிகவும் திறமையான முறையிற் செய்து வந்தார்கள். அத்துடன் அதனால் இலாபமும் பெற்று வந்தார்கள். அதன்பின் ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சி அரசாங்கம் பஸ் போக்குவரத்தைத் தேசியமயமாக்கியது. இன்று நாங்கள் எதைக் காண்கிறோம். தேசியமயமாக்கப்பட்ட சேவைகள் அனைத்தும் இன்று நட்டத்திலேயே ஓடிக் கொண்டிருக்கின்றன. இத்தகைய சீர்கேடுகளைப் பற்றி விசேஷமாக எதிர்க் கட்சி அங்கத்தவர்களும் பொதுவாக அரசாங்கக் கட்சி அங்கத்தவர்களும் தமது கண்டனங்களைத் தெரிவித்திருக்கிறார்கள். இந்த நிலையில் கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் செய்ய வேண்டியதென்ன? போக்குவரத்துச் சபையிலுள்ள சீர் கேடுகளைத் திருத்தியமைத்து அதன் நாளாந்த நடைமுறை வேலைகளை நல்ல நிலைக்குக் கொண்டு வர வேண்டும்.

இன்று இச்சபையிலே போக்குவரத்து இலாகா சம்பந்தப்பட்ட இந்த விவாதத்திலே எனக்கு முன்பு பேசிய கௌரவ அங்கத்தவர்கள் பஸ் சேவையின் கேவலமான நிலையைப் பற்றிக் குறிப்பிட்டார்கள். பொதுவாகத் திருமலை மாவட்டத்தையும் குறிப்பாக என்னுடைய தொகுதியையும் பொறுத்த அளவில் பஸ் போக்குவரத்துச் சேவை மிகவும் மோசமாக இருக்கிறதென்றே குறிப்பிட வேண்டும். இப்பகுதிகளில் மிக மோசமான, அதாவது ஒன்றுக்கும் உதவாத பஸ் வண்டிகளே சேவையில் உள்ளன. திருமலை மாவட்டத்தின் பஸ் போக்குவரத்துச் சேவையைத் திருத்தியமைத்து அப்பகுதி மக்களுக்கு நல்ல போக்குவரத்து வசதிகளை அளிக்க வேண்டியது அரசாங்கத்தின் கடமையென்று வற்புறுத்திக் கூற விரும்புகிறேன்.

குறிப்பாக என்னுடைய தொகுதியில் பல சிறிய கிராமங்கள் இருக்கின்றன. அங்கிருந்து பட்டணம் போவதாக இருந்தால் பொது மக்களுக்கு எவ்வளவோ பிரயாணக் கஷ்டம். சாதாரண ஏழைப் பொது மக்களுக்குத் தனிப் பட்ட கார் வசதிகள் உண்டென்றே அல்லது கிடைக்குமென்றே சொல்வதற்கில்லை. இந்த நிலையில் இலங்கைப் போக்குவரத்துச் சபையின் கடமையென்ன? கிண்ணியா, தம்பலகாமம், சம்பூர், கந்தளாய் போன்ற கிராமப்

பிசுரீசன கெடுபென் பணை, 1963-64

—கூடுக கலாவி

[மேலேயே ஈடு மலா.]

பகுதிகளுக்குத் தகுந்த பஸ் வண்டிகளை அனுப்ப நடவடிக்கைகளை எடுக்க வேண்டும். சில காலங்களுக்கு முன்பு கிண்ணியா, சம்பூர் ஆகிய கிராமங்களுக்கு நல்ல பஸ் வண்டிகளை அனுப்பிக் கொண்டிருந்தார்கள். இப்பொழுதெல்லாம் இந்த வசதிகள் இல்லை. மீண்டும் இப்பகுதி மக்களுக்கு நல்ல போக்குவரத்து வசதிகளை அரசாங்கம் செய்து கொடுக்க வேண்டும்.

அடுத்ததாகத் திருமலைத் துறைமுகப்பாலம் —அதாவது Passenger Jetty—சம்பந்தமாகச் சில குறிப்புக்கள் கூற விரும்புகிறேன். திருமலை எங்கள் மாவட்டத்தின் தலை நகரமாகும். திருமலையிலிருந்துதான் மூதாருக்குச் செல்ல வேண்டும். பொது மக்கள் மட்டுமல்ல எவருமே திருமலையிலிருந்துதான் இயந்திரப்படகோ அல்லது வள்ளத்தின் உதவியோ கொண்டு மூதாருக்குச் செல்ல வேண்டி இருக்கிறது. திருமலையின் இன்றைய துறைமுகம் மிகவும் கேவலமான நிலையில் இருக்கின்றது. இந்தத் துறைமுகப்பாலத்தைக் கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் வந்து பார்வையிட்டால் அவரே அதன் நிலையைக் கண்டு மிகவும் துக்கப்படுவார்; மிகவும் வெட்கப்படுவார். இதைத் திருத்த உடன் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். அத்துடன் மூதார் இறங்கு துறையையும் திருத்தியமைக்க நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட வேண்டும். இதைப் பற்றிப் பல தடவைகளில் நான் வற்புறுத்தியிருக்கிறேன். இதற்கு முன்பிருந்த அமைச்சர்களின் கவனத்திற்கும் இவ்விஷயத்தைக் கொண்டுவந்திருக்கிறேன். நாங்கள் அதைச் செய்வோம், இதைச் செய்வோம் என்று காலத்தைக் கடத்திக் கொண்டு இவர்கள் வந்திருக்கிறார்களே யொழிய எதையும் செய்யவில்லை. நடைமுறையில் எதுவும் காணப்படவில்லை. நான் இந்த அரசாங்கத்தைக் கேட்க விரும்புவது என்னவென்றால், வாய்ச் சொல் வீரர்களாக இல்லாமல்—பத்திரிகைகளுக்கு அறிக்கைகள் விடுபவர்களாக மாத்திரம் இல்லாமல்—செயல் வீரர்களாக இருக்கும்படி நான் உங்களைக் கேட்டுக் கொள்கிறேன். நடைமுறையில் இந்த வேலைகளைச் செய்து பிற்போக்கான கிராமங்களிலுள்ள மக்களுக்குச் சேவை செய்யுங்கள் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

அடுத்ததாக புகையிரதப் பகுதியைப் பற்றிச் சில குறிப்புக்கள் கூற விரும்புகின்றேன். இன்று கொழும்பிலிருந்து திருகோணமலைக்கு ஒரு புகையிரதச் சேவை யிருக்கின்றது. அப்புகையிரதத்திலே போடப்பட்டிருக்கும் பெட்டிகள் போதாமலிருக்கின்றன. பிரயாணிகள் விசேடமாக மூன்றாம், இரண்டாம் பெட்டிகளைத்தான் அதிகமாகப் பாவிக்கிறார்கள். ஆகையால் இவ்விரு வகுப்புப் பெட்டிகளையும் இப்புகையிரதத்தில் கூடுதலாகச் சேர்க்க வேண்டும்.

இன்று திருகோணமலையிலிருந்து மட்டக்களப்புக்கு ஏராளமான மக்கள் போய்க் கொண்டிருக்கின்றார்கள். இவர்களுக்கு இந்தப் புகையிரதத்தில் ஒரேயொரு பெட்டிதான் போடப்படுகின்றது. இதனால் இம்மக்கள் மிகவும் கஷ்டப்பட்டிருக்கிறார்களாகையால் இதனை நீங்கள் கவனத்துக்கெடுத்து இவர்களுடைய கஷ்டங்களை நீக்குவதற்கேதுவாக திருகோணமலை-மட்டக்களப்புப் புகையிரதத்தில் இன்னுமொரு பெட்டி சேர்க்க வேண்டுமென்று நான் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

அடுத்ததாக சீனன் குடாவில் ஒரு புகையிரத நிலையம் இருக்கின்றது. இந்நிலையம் மிகவும் மோசமான நிலையில், எந்நேரத்திலும் விழுந்துவிடக்கூடிய ஒரு பழுதடைந்த கட்டடத்தில், பிரயாணிகள் தங்கியிருப்பதற்கு எவ்வசதியுமற்ற நிலையில் இருந்துகொண்டிருக்கின்றது. ஆகையால் பொதுமக்கள் இவ்விடத்தைக் கஷ்டங்களின்றி உபயோகிக்கக் கூடியதாக வேறொரு கட்டடத்தை இங்கு அமைத்து இப்புகையிரத நிலையத்தைச் சீர் செய்ய வேண்டுமென்றும், இப்புகையிரத நிலையத்தில் வந்திறங்கும் பிரயாணிகள் தங்கி இருக்கக் கூடிய வாங்குகளையும், போதிய வெளிச்ச வசதியையும் செய்து கொடுக்க வேண்டுமென்றும் கேட்டுக்கொள்கிறேன். அதுமாத்திரமல்லாமல், “நிங்கோமலே ரீ அட்மினிஸ்ட்ரேஷன்” என்ற கம்பனி மூலமாக சீனன் குடா விலுள்ள புகையிரத நிலையம் இன்று மிகவும் பிரபல்யம் அடைந்து வருகின்றது. இதனை நீங்கள் கவனத்துக்கெடுத்து இந்தப் புகையிரத நிலையத்தைத் திருத்தி அமைக்க வேண்டியது மல்லாமல் “நேவி” யிலிருந்து இந்நிலையத்துக்கு மின்சார விநியோகத்தையும் நீங்கள் எடுத்துக் கொடுக்க வேண்டும்.

கிபி 1963-64

—கா.க. கலை

அடுத்ததாக கந்தளாய்க் குடியேற்றத் திட்டத்தைப் பற்றி நீங்களெல்லோரும் அறிவீர்கள். இங்கே தம்பலகாமத்திலொன்று, கந்தளாயிலொன்று என இரு புகையிரத நிலையங்களிருக்கின்றன. இவ்விரு இடங்களுக்கிடையேயும் ஏராளமான மக்கள் வசிக்கிறார்கள். இம்மக்களின் வசதிக்காக முள்ளிப்பத்தானையில் ஒரு புகையிரத நிறுத்துமிடத்தை அமைத்திருந்தீர்கள். ஆனால் கடந்த சில காலமாக இதனை நீங்கள் அகற்றிவிட்டீர்கள். இதனால் இப்பகுதியிலுள்ள மக்கள் மிகவும் கஷ்டத்துள்ளாகியிருக்கிறார்கள். ஆகையால் இப்பகுதியின் மத்திய இடமாகிய கந்தளாயில் கொழும்பிலிருந்து திருகோணமலைக்கும் திருகோணமலையிலிருந்து கொழும்புக்கும் போகும் புகையிரதத்தை நிறுத்துவதற்காக ஒரு தற்காலிக நிறுத்துமிடத்தை நிறுவ வேண்டுமென்று நான் கேட்டுக் கொள்ளுகின்றேன்.

அடுத்ததாக புகையிரதப் பாதைகள் பொதுப் பாதைகளுடன் சந்திக்கும் ரெயில்வே கடவைகளில் ஏராளமான விபத்துகள் நடப்பதை நீங்கள் அறிவீர்கள். இதற்குக் காரணம் இத்தகைய இடங்களில் 'கேற்று' க்கள் இல்லாமலிருப்பதுதான். இதனால் எத்தனையோ புகையிரத-பஸ், லொறி மோதல்கள் இடம் பெற்று சிறியோரும் பெரியோரும் உயிரிழப்பதையும், கால் கைகளை இழப்பதையும் பற்றி நாங்கள் அடிக்கடி பத்திரிகைகளிலே படிக்கிறோம். ஆகையால் ரெயில்வே கடவைகளில் கேற்றுக்களைப் போட்டு இவ்விபத்துக்களை நீங்கள் தடுக்க ஆவன செய்ய வேண்டுமென்று நான் கேட்டுக் கொள்ளுகின்றேன்.

கொழும்பிலிருந்து திருகோணமலைக்கு ஒரு கடுகதிப் புகையிரதம் வேண்டுமென்று நான் மட்டுமல்ல, பொது மக்களும், பல தாபனங்களும் கேட்டிருக்கிறோம். கொழும்பிலிருந்து மட்டக்களப்புக்கு ஒரு கடுகதிப் புகையிரதச் சேவையை ஆரம்பித்து வைக்க நீங்கள் இப்பொழுது ஆயத்தமாகிக் கொண்டிருக்கிறீர்கள். யாழ்ப்பாணத்துக்கும் மலைப் பிரதேசங்களுக்கும் இத்தகைய புகையிரதங்கள் இப்பொழுது ஓட்டிக் கொண்டிருக்கிறீர்கள். ஆனால் திருகோணமலைக்கு இவ்வசதியை நீங்கள் அளிக்காமலிருக்கிறீர்கள். அந்தப் பகுதி மக்களின் நன்மை கருதி கொழும்பிலிருந்து கொண்டிக்குத் தெரிவு செய்தால், பஸ் சாரதி

விரைந்து திருகோணமலைக்கு கடுகதிப் புகையிரதச் சேவையொன்று ஏற்படுத்தப்பட வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்ளுகின்றேன். அவ்வாறு ஏற்படுத்தப்படும் கடுகதிப் புகையிரதத்துக்கு 'திருமலையாள்' என்று பெயர் சூட்ட வேண்டுமென்றும் கேட்டுக் கொள்ளுகின்றேன்.

டி. லா. 7.15

1956 ஆம் ஆண்டிலிருந்து எங்களது பாராளுமன்றத்தில் மது ஒழிக்கப்பட்டு விட்டது. ஆனால் இன்று புகை வண்டிகளில் மது விற்பனை பெருமளவில் நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கின்றது. இதனால், புகையிரதப் பிரயாணிகளின் பலர் மது அருந்திவிட்டு மற்றைய பிரயாணிகளுக்குப் பலவிதமான கஷ்டங்களை ஏற்படுத்திக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். புகைவண்டிகளில் மது விற்பனை செய்யப்படுவதனால், பிரயாணம் செய்யும் மாணவர்கள் கூட மது அருந்தப் பழகிக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். இதனால் சில சந்தர்ப்பங்களில் பெண்கள் தனியாகப் பிரயாணம் செய்ய முடியாமலுமிருக்கின்றது. புகை வண்டிகளில் விற்கப்படும் மதுவை அருந்திவிட்டு, பெண்கள் பிரயாணம் செய்யும் பெட்டிகளுக்குச் சிலர் சென்று பல விதமான பிரச்சனைகளை ஏற்படுத்தி அவர்களைக் கஷ்டப்படுத்துகின்றார்கள் என்பதை நீங்களும் அறிவீர்கள் என்று நம்புகின்றேன். இது மாத்திரமல்ல, வணக்க ஸ்தலங்களுக்குப் பிரயாணம் செய்து கொண்டிருப்பவர்கள் கூட மது அருந்துபவர்களால் கஷ்டத்துக்குள்ளாக்கப்படுகின்றார்கள். இத்தகையவர்களது செயல்களால், வணக்கத்துக்குரிய ஸ்தலங்களுக்குப் பிரயாணம் செய்பவர்களுடைய புனிதமான நோக்கமே கெடுவதற்கு ஏதுவண்டாகின்றது. ஆதலால், பாராளுமன்றத்தில் மதுவை ஒழித்த நாங்கள் ஏன் புகை வண்டிகளிலும் மதுவை ஒழிக்கக் கூடாது என்று கேட்க விரும்புகின்றேன்.

இலங்கை போக்குவரத்துச் சபை, இளம் பெண்களை பஸ் கொண்டக்டர்களாக நியமனம் செய்யப் போவதாக நான் பத்திரிகைகள் மூலமும், சில சஞ்சிகைகள் மூலமும் அறிந்தேன். இதனை நீங்களும் அறிந்திருப்பீர்கள் என்றே நம்புகின்றேன். அவ்விதமாக இளம் பெண்களை நியமனம் செய்தால் விபத்துக்கள் அதிகமாக ஏற்படுமென்றே நான் நினைக்கின்றேன். இளம் பெண்களை கொண்டக்

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කුරක සිභාව

[මොහමඩ් අලි මයා.]

கள் பாதையைப் பார்த்துக் கொண்டு பஸ் வண்டியைச் செலுத்தாமல் இப் பெண்களின் முகத்தைப் பார்த்துக் கொண்டு செலுத்த ஆரம்பித்துப் பல விபத்துக்களை ஏற்படுத்தக் கூடும். சில வேளை ரிக்கற்றுக்கள் அதிகமாக விற்பனையாகலாம். இளம் பெண்கள் ரிக்கற் விற்பனை செய்வதால் அதிகமானவர்கள் பஸ் வண்டிகளின் பிரயாணம் செய்ய முன்வருவதால் ரிக்கற் விற்பனை அதிகமாகலாம். ஆனால், பஸ் சாரதிகளுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் ஏற்படக் கூடிய சிற்சில பிரச்சனைகளின் மூலம் விபத்துக்களும் அதிகமாகிக் கொண்டதான் வரும். ஆதலால், இவ்விஷயத்தைப் பற்றித் திரும்பவும் சிந்திக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கின்றேன். மேல் நாடுகளில் சாரதிகளாகவும், கொண்டக்டர்களாகவும் பெண்கள் கடமையாற்றுகின்றார்கள். இங்கும் அந்த விதத்தில் செய்தால் நன்றாக இருக்கும். ஆண் சாரதிகள் கிடைப்பதில் தட்டுப்பாடு இருக்குமேயானால் இங்கும் பெண் சாரதிகளை நியமிக்கலாம். ஆனால் ஆண்களைச் சாரதிகளாகவும், பெண்களைக் கொண்டக்டர்களாகவும் நியமித்தால் நிச்சயம் விபத்துக்கள்தான் ஏற்படும்.

රාජමානික් කම් මයා.

(திரு. இராசமாணிக்கம்)

(Mr. Rasamanickam)

அதற்குப் பஸ் வண்டியும் நன்றாக இருக்க வேண்டும்.

මොහමඩ් අලි මයො.

(ஜனாப் முகம்மது அலி)

(Mr. Mohamed Ali)

எனக்குச் சற்று முன் பேசிய கௌரவ வெலிமடைப் பிரதிநிதி (திரு. கே. எம். பி. ராஜரத்ன) அவர்கள், 'எயர் சிலோன் விமான சேவை பற்றிக் குறிப்பிட்டார். நான் அறிந்த அளவில் எங்கள் 'எயர் சிலோனில்' குறைந்த அளவு விமானங்கள் தான் இருக்கின்றன. ஆனால் அங்கிருக்கும் உத்தியோகத்தார்கள் தொகை அதிகம். விமான சேவை பற்றிப் பொதுமக்கள் மிகுந்த அதிருப்தியடைந்திருக்கின்றார்கள். ஆதலால், இதனையும் நீங்கள் பரிசீலனை செய்து நல்ல நிலைக்குக் கொண்டு வர வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்ளுகின்றேன்.

கடைசியாக, திருகோணமலை மாவட்டத்
துக்கு நல்ல பஸ் வண்டிகள் அனுப்பப்பட
வேண்டும். திருகோணமலை, மூதூர்கடலோரங்
களுக்கு துறைமுகப் பாலங்கள் அமைக்க

வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டு எனது பேச்சை முடித்துக் கொள்ளுகின்றேன். இத்தருணத்தில் பேசுவதற்கு எனக்குச் சந்தர்ப்பமளித்தமைக்காக தலைவரவர்களுக்கும் எனது நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகின்றேன்.

ඩී. එම්. ගුණසේකර මයා.

(திரு. டி. எம். குணசேக்கர)

(Mr. D. M. Gunasekera)

මුද්‍රාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රිතුමනි, ගමනා ගමන මණ්ඩලය ගැන මටත් වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්න නියෙනව, ගමනා ගමන පහසුකම් සම්බන්ධයෙන් මගේ ප්‍රදේශයේ නොයෙක් අඩුපාඩු නියෙන නිසා. ගමනාගමන මණ්ඩලය ගැන මේ ගරු සභාව තුළ පමණක් නොව සාමාන්‍ය මහජනයා අතරත් නොයෙක් විධියේ ගුණ දෝෂ විවේචන කෙරෙනව. ඒ මණ්ඩලයේ හොඳත්, නරකත් දෙකම කියවෙනව. දැන් 'ගමනාගමන මණ්ඩලයෙන්' බොහොම පාඩු සිදු වන බව අප කාටත් පෙනෙනව. රජයෙන් පටන් ගෙන තිබෙන සංයුක්ත මණ්ඩලවලින් වැඩිම පාඩුව සිදු වන්නේ ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයෙන් බව පෙනෙනව. මෙසේ විශාල පාඩුවක් සිදු වන්නේ වුවමනාවට වඩා නිලධාරීන් ඒ ගමනාගමන මණ්ඩලයට පත් කර තිබීම නිසයි. ඉස්සර බස් මුදලාලිලාට බස් තිබුණු කාලයේදී ලොකු නිලධාරි මහත්වරුන් හතර දෙනකු කළ වැඩ කරන්නට දැන් ඒ වගේ නිලධාරි 400 ක් පමණ ඉන්නව. වැඩි පඩි ලබන නිලධාරීන් බොහෝ දෙනෙක් වුවමනාවට වඩා වැඩි පුර පත් කර තිබෙනව. එසේ පත් කළාට කමක් නැහැ, ඒ අයගෙන් සැහෙන වැඩක් කෙරෙනව නම්. එසේ නොකෙරෙනව නම් මුදල් නාස්ති කිරීම පමණයි, සිදු වන්නේ. මේ තරම් විශාල ප්‍රමාණයක් බස්වල ගමන් කරනව නම් පාඩු සිදු වන්නේ ඇයි කියා මහජනයා ප්‍රශ්න කරනව. පාඩු සිදු වන්නේ ඒ මණ්ඩලයට අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට වඩා නිලධාරි මහත්වරුන් වැඩි පඩි ගෙවා පත් කර තිබීම නිසයි.

ගමනාගමන මණ්ඩලය බස් බාවනය කරවීම සඳහා කාල සටහන් සකස් කර තිබේ. මේ කාල සටහන් සකස් කරන්නේ ජීවිතයටම බස් එකක වාඩි නොවුණු, බස් එකක නොයන, බස් ගැන දන්නේ නැති,

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

නිලධාරී මහත්වරුයි. ඒ අය කන්තෝරු වට වෙලා කාල සටහන් හරිගස්සනවා. අසවල් වෙලාවට බස් එක ගියාට පසු මේ පමණ වෙලාවකින් යනවා, මෙපමණ වෙලාවකින් බස් එකක් අවශ්‍යය, කියා කාල සටහන් සකස් කරන මහත්වරු දන්නේ නැහැ. එම නිසා මෙයින් මහජනයාට වෙන්වෙන පාඩුවක්. බස් එක පිටත් වෙන වෙලාවක් යම් යම් ස්ථානවලට ලඟාවෙන වෙලාවක් මහජනයා දන්නේ නැහැ. බිබිලේ සිට මොනරාගලට යන්න ඕන වුණොත්, කවිවේරියට හෝ උසාවියට යන්න ඕන වුණොත්, නියමිත වෙලාවට බස් එක පිටත් වෙන්නේ නැහැ. බස් එක පිටත් වෙන වෙලාවක් දන්නේ නැහැ. මේ නිසා නියමිත වෙලාවට උසාවියට යන්න ඕන පුද්ගලයකුට එසේ යන්න ලැබෙන්නේ නැහැ. එම නිසා අවශ්‍යතාවන් ගැන කල්පනා කර බලා, අවශ්‍ය වෙලාවල් ගැන සොයා බලා කාල සටහන් සකස් කරන්න ඕන පමණක් නොවෙයි, බස් රථවල ගමන් කර අත්දැකීම් ලැබූ පුද්ගලයන් මේව සම්පාදනය කරන්න ඕන. එහෙම නැති නම් මහජනයාට අවශ්‍ය හැටියට, මහජනයාට ගමනාගමනය පහසු වන අන්දමට, බස් රථ ධාවනය සකස් කරන්න පුළුවන්කමක් කවදාවත් ලැබෙන්නේ නැහැ.

ඒ වගේම කොළඹ සිට තිස්සමහරා මය දක්වා බස් එකක් යනවා. දවසකට රූපියල් හත්සියයකට වඩා මෙම බස් රථයෙන් ආදායම ලැබෙනවා. ඉඩකඩ මිදිකම නිසා හැමදාම මේ බස් රථයේ ගමන් කරන මගීන් බොහොම දෙනෙකු හිටගෙනයි ගමන් කරන්නේ. මෙපමණ ආදායමක් ලැබෙනවා, මෙපමණ මගීන් සංඛ්‍යාවක් ගමන් කරනවා, මෙයට වඩා ආදායමක් ලබා ගන්නනම්, මෙයට වඩා බස් යොදන්න ඕනැය කියා කල්පනා කරන්න ඕන.

ඉංජිනේරු අංශය ගැනත් වචනයක් කියන්න ඕන. මේ ගැන මන්ත්‍රීවරුන් කීප පොලක්ම කළා කළ නිසා දීර්ඝ වශයෙන් කළා කරන්න යන්නේ නැහැ. ඉංජිනේරු අංශයෙහි වැඩ කරන අය ගැන මම නොකිවත් ඇමතිතුමන් දන්නවා ඇතැයි මම හිතනවා. මම දන්නවා එක කාරණයක්. මෙය කියන්නේ, ඉංජිනේරු අංශයේ ඉන්න සමහර මහත්වරුන් වාහන භාණ්ඩක් ඇතිව, මහජනයාට ආදරයක්

නැත කොටස්වත් හරි හැටියට නොදන්න බව පෙනේනා දෙන්නයි. නොදන්න බව පෙන්වන්න උවමනාවෙන්ම උත්සාහ කරනවාද කියන්න මම දන්නේ නැහැ. දවසක් දික්වැල්ලේදී බස් එකක fෆෑන් බෙල්ට් එක කැඩී තිබෙනවා. පස්සෙ ඒ ගැන දැන්වුවාම —fෆෑන් බෙල්ට් එක කැඩී තිබෙනවා, අලුත් බෙල්ට් එකක් එවන්න ය කියා—එතැන ඉංජිනේරු අංශයේ වැඩ කරන මහත්තයෙක් කියා තිබෙනවා. එහෙම නම් ඒක මාතර ඩිපෝටෙන් වෙල්ඩ් කරගෙන එන්න ය, කියා. පුදුම කළා වක් නේද මේක? වාහනයක fෆෑන් බෙල්ට් එක හඳුනාන්නේ නැති මහත්වරු ඉංජිනේරු අංශයේ තබා ගැනීම සුදුසුද කියා මම ප්‍රශ්න කරනවා. මේ විධියේ නිලධාරීන් පත් කිරීමෙන් වෙන්වෙන මුදල් නාස්තිවීම පමණයි. එම නිසා ගරු ඇමති තුමාට කියන්නේ මේ වගේ ඉංජිනේරු වත් අස් කර දමා,—ඒ අයට වැඩ කරන්න පුළුවන් දෙපාර්තමේන්තු තිබෙනවා නම් ඒවට යවා,—දැනට ලංගමයේ වැඩ කරන බාස් උන්තැහෙලාගෙ පඩිය රුපියල් 50 කින් වැඩිකර, ඒ වගේම ඒ අංශයේ සේවය කරන අයගෙ වැටුප වැඩි කර, මේ වැඩ කටයුතු ගෙන යාම සුදුසු බවයි. එසේ කළොත් ඉතාමත් ලක්ෂණව මේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යන්න පුළුවන් වෙනවාට සැකයක් නැහැ.

තවත් එක කාරණයක්. මෙය ලංගමයට පමණක් සීමා වුණු දෙයක් නොවෙයි, දෙපාර්තමේන්තු රාශියකටම පොදු දෙයක්. එනම්, යම් උසස් නිලධාරියෙක් වරදක් කරනවා සේවකයකු විසින් පෙන්වා දුන් තොත්, එයින් එම සේවකයාට වෙන්වෙන පාඩුවක්. බොහෝ විට ඒ අයට දඬුවම් පමුණනවා. මෙයට නිදර්ශනයක් වශයෙන් එක සිද්ධියක් ඉදිරිපත් කරන්නම්. බදුල්ලේ ඩිපෝටේ ටිකට් පරීක්ෂකයකු වශයෙන් සේරම් කියන මහත්මයෙක් සේවය කළා. මේ මහත්මයා අවංක පුද්ගලයෙක්. ලංගමය දියුණු කරන්න, මහජනතාවගෙ සම්බන්ධතාව ඇතුළු මේ මහත්මයා කටයුතු කළා. එම නිසා එහි සිදු වුණු වැරදි රාශියක්ම පෙන්වා දුන්න. එසේ පෙන්වා දීම නිසා දඬුවම් කිරීමක් වශයෙන් අනුරාධපුරයට මාරු කළා. වරදක් පෙන්වා නිලධාරියාට, වැඩ ගැන භාණ්ඩක් ඇතිව, මහජනයාට ආදරයක්

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කරක සිහුව

[සී. එම්. ගුණසේකර මයා.]

ඇතිව කටයුතු කළ පුද්ගලයාට, කළ සැලකීම තමයි, කළ හොඳ වැඩවලට ප්‍රශංසාව තමයි, දඬුවම් සහිතව අනුරාධපුරයට මාරු කිරීම. ඒ නිසා විශේෂයෙන්ම ඇමතිතුමා සොයා බලන්න ඕනෑ මේ සේරම් නමැති විකට් පරීක්ෂක බදුල්ලෙන් මාරු කළේ මොන හේතුවක් නිසාද කියා.

මීට කලින් කපා කළ මන්ත්‍රිතුමා කිව්ව,
දුම්පියෝ මත්පැන් විකිණීම නවත්වන්න
කියා. මමත් එහෙම කියනව. බස්වල නම්
මත්පැන් විකුණන්නේ නැහැ. බස්වලින්
මත්පැන් බෝතල ගණන් ගෙන ගිහින
තැනින් තැන කඩවලට දී ගෙන යනව.
මගේ කොට්ඨාශයේ එක්තරා රියදුරෙක්
ඉතාමත් හොඳින් මේ ජාවාරම කරගෙන
යනව. ඔහුගේ නම මම කියනව. බදුල්ලේ
ඩිපෝටේ සිට උදේ සවස බකිණිවෙල
දක්වා ධාවනය කරන බස්වල සේවය
කරන රියදුරු මහත්මයෙක් ඉන්නව
ජේම්ස් කියා. මා නොයෙක් විට පැමිණිලි
කර තිබෙනව, අසුවල් අසුවල් ස්ථාන
වලට මේ රියදුරු අරක්කු ගෙන ගොස්
දෙනවාය ඒ ගැන පරීක්ෂා කර බලත්
නය කියා. විශේෂයෙන් මේ සම්බන්ධ
යෙන් බදුල්ලේ ඩිපෝටට මතක් කර
තිබෙනව. එහෙත් තවම ඔහුට විරුද්ධව
කිසි දෙයක් කෙරුණේ නැහැ. අදත් ඒ
රියදුරු අරක්කු ජාවාරම කරගෙන යනව.
අරක්කු විකුණා වැඩි ලාභ ලබාගන්නව.
ඒ ගැන පරීක්ෂා කළා දැයි මා දන්නේ
නැහැ.

බබ්ලිවි. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

නමුත් තාත් සේ කළ පැමිණිලිවලට
මොනව වුණාද ?

ਬੀ. ਏਲੀ. ਗੁਣਗੋਪਕਰ ਮਯੋ.

(திரு. டி. எம். குணசேக்கர)

(Mr. D. M. Gunasekere)

කිසිවක් නැත.

ਭਵਿੱਤ੍ਵਿ. ਧੁਨਾਨਾਯਕ ਮਯਾ.

(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

තමන් තාන්සේ ආණ්ඩු පක්ෂයේ
මන්ත්‍රීවරයෙක්.

ਜੀ. ਚੰਮੀ. ਗੁਰੂਗੋਸ਼ਾਂਕਰ ਮਿਸ਼ਨ.

(திரு. டி. எம். குணசேக்கர)

(Mr. D. M. Gunasekera)

මන්ත්‍රීවරයෙක් වුණත්, මහජනයා වුණත් යම්කිසි පැමිණිල්ලක් ඉදිරිපත් කළාම ඒ ගැන සොයා බලන්න ඕනෑ. ඒව ගැන සොයා බලන්ට නිලධාරීන් නැහැ. ඒ උදවියට ඒවා ගැන සොයා බලන්න වුවමනාවක් ඇත්තෙ නැහැ. ඒ නිසා ඇමති-තුමාට මා විශේෂයෙන් මතක් කරනව, මේ රියැදුරාගේ සේවය පිළිබඳව මෙතෙක් ඩිපෝවට ලැබී තිබෙන පැමිණිලි රාශිය විශේෂයෙන් පරීක්ෂා කර බලන්න කියා.

මූලාසනාරූපී ගරු මන්ත්‍රිතුමා, මොනරු
ගල දිස්ත්‍රික්ක සම්බන්ධතා කාරක සභාවේ
අපි යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළා, බිබිලේ
සිට නුවර දක්වා බස් රථයක් ධාවනය කර
වන්න කියා. දැන් පාලම හොඳට තනා
තිබෙන නිසා මහියංගනය පාරේ නුවර
ඔස්සේ කොළඹට ලෙහෙසියෙන් එන්න
පුළුවන්. වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රිතුමා
(කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.) කිව්ව
වගේ මොනරුගල දිස්ත්‍රික්ක සම්බන්ධතා
කාරක සභාවට ලංගම නිලධාරිතුමා
එන්නේ නැහැ. ඒ නිලධාරියා බොහොම
වටින නිලධාරියෙක් දැයි මා දන්නේ නැහැ.
උන්නාහෙට මේ කටයුතු ගැන කිසිම වුව
මනාවක් නැහැ. උන්නාහේ එන්නෙත්
නැහැ. දිසාපතිතුමා ලියුම් යවමින් ප්‍රශ්න
කරනව මොකද එන්නේ නැත්තේ කියා.
ඔහු ආවත් අපි කරන යෝජනා ගණන්
ගන්නෙවත් නැහැ. බිබිලේ සිට නුවරට
ගමන් කරන්ට වැන් යොදවා තිබෙනව.
මේ වැන් ධාවනය කරවන්නේ කවුද?
බදුල්ලේ ප්‍රධාන බස් හිමියෙක්ව සිටි පීරිස්
මහත්මයාගේ නැයෙක්. වැන් කාරයන්
සමග සම්බන්ධ කම් තිබෙන නිසා බස් රථ
යක් යොදවන්නේ නැහැ. මේ යෝජනාව
අවශ්‍යතාවක් උඩ ඉදිරිපත් කළ එකක්ද,
කියා සොයා බලන ලෙස ගරු ඇමතිතුමා
ගෙන් ඉල්ලා සිටිනව.

මා තවත් යෝජනාවක් කරන්ට කැම
නිසි, ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයට සම්
බන්ධන නිලධාරියෙක් පත් කිරීම
අවශ්‍යයි කියා. විශේෂයෙන්ම සේවකයන්
ගේ අඩුපාඩුකම්, මණ්ඩලයේ තිබෙන අඩු
පාඩුකම් නොදන්න සමහර උදවිය නො
යෙක් විට ලංගම විවේචනය කරනව. ඒ

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

නිසා සම්බන්ධතා නිලධාරියෙක් ඊට පත් කිරීම ඉතා අවශ්‍යයි. හැබැයි, සම්බන්ධතා නිලධාරියෙක් පත් කරන විට හොඳට සිංහල දන්න කෙනෙක් ඒ සඳහා තෝරා ගන්න ඕනැ. පේරාදෙණිය සංස්කෘතිය නොවෙයි; හොඳින් සිංහල දන්න කෙනෙක් පත් කරන්න ඕනැ. මහජනයා සමග ආශ්‍රය කර ඒ කාරණා ගැන වැටහී මක් ඇති, අවබෝධයක් ඇති නිලධාරියෙක් මේ තනතුරට පත් කළ යුතුයි. දැනටත් මහත්මයෙක් පත් කර සිටිනවා. ඒ මහත්මයා වැඩ කටයුතු කීපයක් කරන්න ඕනැ. මේ ආයතනය දියුණු කරන්නට ආශාවක් තිබෙනවා නම්, රටට ආදරයක් තිබෙනවා නම් යහපත් අදහස් ඇති අවංකව සේවය කරන්නට පුළුවන් හොඳ නිලධාරියෙක් පත් කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

අවසාන වශයෙන් ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ කොටසිය ගැන තවත් එක කරුණක් මතක් කරන්න ඕනැ. බිබිලේ සිට මොනරාගල හරහා දඹගල දක්වා එක බස් එකක් දුවනවා. දහස් ගණන් මහජනතාව ජීවත් වන, ගමන් බිමන් යන ඒ මාර්ගයෙහි අඩු වශයෙන් බස් දෙකක්වත් වැඩ කරන්නන් කියා මම අනන්ත ඉල්ලා සිටියි. නමුත් එයට කිසි සේත්ම ඇහුම්කන් දුන්නේ නැහැ. සොයා බැලුවේ නැහැ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

කවුද?

ඩී. එම්. ගුණසේකර මයා.

(திரு. டி. எம். குணசேக்கரா)

(Mr. D. M. Gunasekera)

බදුල්ලේ ඩිපෝවෙන්. (බාධකිරීම්) වල පතේ මන්ත්‍රීතුමා (ටී. බී. එම්. හේරත් මයා.) කියනවා බිරි අලිය කියා. ඔව්. බිරි අලියට විණා ගයන්නේ වගේ තමයි. ඒ නිසා මා ඉදිරිපත් කළ මේ කරුණු ගැන විශේෂයෙන් සොයා බලා ක්‍රියා කරන්නන් කියා ඇමතිතුමා ගෙන් අවසාන වශයෙන් ඉල්ලනවා.

අ. හා. 7.30

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

සභාපතිතුමනි, බිබිලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට (ඩී. එම්. ගුණසේකර මයා.) පසුව කළා කිරීමට ඉඩ ලැබීම ගැන මම සන්නේෂ වෙනවා. එපමණක් නොවෙයි, බිබිලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා විසින් ඉදිරි පත් කරනු ලැබූ කරුණුවලින් රාශියක්ම මම අනුමත කරනවා. එය අනුමත කරමින් මම එක කාරණාවක් අහන්න කැමතියි. ලංගමය පාලනය කිරීම පිළිබඳව නොයෙකුත් කාරක සභා තිබුණි. ඒ කාරක සභා අතර ආණ්ඩුවේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ උපදේශක සභාවක්ද තිබුණි.

හේරත් මයා.

(திரு. ஹேரத்)

(Mr. Herath)

ඒව දැන් අහෝසි වෙලා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

මේ තිබෙන වාතාවේ—මෙය තමයි ලගදී නිකුත් වී ඇති වාර්තාව, මීට පසුව වාර්තාවක් නැහැ—කියා තිබෙනවා, ආණ්ඩුවේ පාර්ලිමේන්තු කණ්ඩායමේ උපදේශක සභාවක් තිබෙනවා, ඒ උපදේශක සභාවේ මන්ත්‍රීවරු මෙසේ කියනවාය කියා. ඒ නිසා මම හිතන්නේ නැහැ, ආණ්ඩුවේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීන්ගේ උපදේශක සභාව අහෝසි කර දමා තිබෙනවාය කියා.

හේරත් මයා.

(திரு. ஹேரத்)

(Mr. Herath)

දැන් තිබෙන්නේ දිස්ත්‍රික් උපදේශක සභා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

බිබිලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා එවැනි බරපතල චෝදනාවක් ඉදිරිපත් කළා නම්, මම අහන්න කැමතියි, ඇයි ඊට ඇහුම්කන් දුන්නේ නැත්තේ කියා. ඉතාම තරක විධියට හැසිරෙන, ඒ වාගේම ලංගමයට අලාභ සිදු කරන කොන්දොස්තර

[ඔබ්බේ. දහනායක මයා.]

කෙනෙක් ඉන්නව නම්, ඒ සේවකයාට විරුද්ධව පළාතේ මන්ත්‍රීවරයා විසින් පැමිණිල්ලක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනව නම්, ඇයි ඒ ගැන කුරා කරන්නෙ නැත්තෙ කියා මම අහනව. ඇයි බිරි අලි වගේ ඉන්නෙ කියා මම අහනව. මටත් ඒ විධියේ සිද්ධිත් තිබෙනව. මට කියන්න පුළුවන් එමානිස් කියන ලංගමයේ සේවකයෙකු ගැන. ඔහු අයිආර්සි කාරයෙක්. කොපමණ පැමිණිලි කළත් වැඩක් නැහැ. ඉස්සර සිටි කොමිෂනර් කාරයින්ගෙ අත කොළවක් නිසා එමානිස්ට කිසිම විරුද්ධ කමක් ලංගමයෙන් කරන්නෙ නැහැ. ගාල්ලේ එමානිස් වගේම තමයි බිබිලේ සිටින සයිමන් පිරිසුන්. මම අදහනව සයිමන් පිරිස් කවුද කියා.

තමුත්තන්නෙලා හිතනවද බිබිලේ මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. එම්. ගුණසේකර මයා.) ඒ බස් සේවකයාට විරුද්ධව පැමිණිල්ල කෙළේ සන්නෝෂයෙන් කියා? බස් සේවකයෙකුට විරුද්ධව පැමිණිලි කරනව නම් කරන්නෙ සන්නෝෂයෙන් නොවෙයි. නිකම් මිනිස්සු තරහ කර ගන්න වුවමනාවක් නැහැ. මහජනයාට සිදුවන හිරිහැර නිසා ලංගමයට සිදුවන පාඩු නිසා මහජන මන්ත්‍රීවරයෙක් වශයෙන් යුතුකමක් ඉටු කිරීමක් වශයෙන් බිබිලේ මන්ත්‍රීතුමා ඒ පැමිණිල්ල කළා. අර සේවකයා ගරු මන්ත්‍රීතුමා සමග ඉතාමත් තදින් තරහ වෙන්න ඇති. කොපමණ තරහ වුණත් ඒ මන්ත්‍රීතුමා කෙළේ යුතුකමක් ඉටු කිරීමයි. තමුත් තමුත්තන්නෙලාගෙ යුතුකම තමුත්තන්නෙලා ඉටු කළාද? ඉතින් කොහොමද මන්ත්‍රීවරයෙක් වැඩ කරන්නෙ?

ඊ ළඟට ඒ මන්ත්‍රීතුමා තවත් පැමිණිල්ලක් කළා. ඒ වගේම පැමිණිල්ලක් මමත් කර තිබෙනව, සමහර මාගීවල එක බස් එකක් පමණක් ධාවනය කිරීම ගැන. වත්බස් රූට්ස්. එක බස් එකයි ඒ මුළු පාරටම තිබෙන්නෙ. ඒ මන්ත්‍රීතුමා කී එක බස් එකේ මාගීය වගේම මගේ කොට්ඨාශයෙන් තිබෙනව ගාලු ඩිපෝටෙන් දුවන එක බස් එකේ සේවයක්.

ඒ එක බස් රථයේ සේවය තිබෙන පාර වල ප්‍රමාදයේ දවස් හතරක් බස් රථය දුවන්නේ නැහැ. දවස් තුනයි දුවන්නෙ.

ඉතින් ඒ පාරේ ඇති බස් සේවයෙන් මහජනයා ප්‍රයෝජන ගන්නෙ කොහොමද? ඒ මන්ත්‍රීතුමා මේ ගැන පැමිණිලි කර තිබෙනවා. ඇයි බිබිලේ මන්ත්‍රීතුමාගේ පැමිණිල්ල ගැන ඇහුම්කන් නුදුන්නෙ? මට පෙනෙන හැටියට ලංගමයේ ලෙඩේ කාටත් එකයි. විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් එක සේ ලංගමයේ අඩුපාඩු පෙන්නා දෙනවා. තමුත් ලංගමයේ පාලන පක්ෂයේ සිටින ලොකු ලොක්කන් ඒවාට ඇහුම්කන් දෙන්නෙ නැහැ. දැන් අළුත් ඇමතිවරයෙක් පත් වී සිටිනවා. මේ අළුත් ඇමතිවරයා අපේ කිම්වලට ඇහුම්කන් දේ යයි අපි විශ්වාස කරනවා. අප කියන දේවල ඇත්තක් තිබෙනවා නම් ගතයුතු දෙයක් තිබෙනවා නම් ඒ පිළිබඳව ලංගමයේ නිලධාරීන්ගෙන් ප්‍රශ්න කරන හැටියට මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මේ ඇමතිවරයාට හොඳ ඇමතිවරයෙක් වීමට වුවමනා නම් නිලධාරීන්ගේ බසට එකඟ නොවන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා. නිලධාරීන් කියන දේට විරුද්ධව යම් තරමක් වැඩ කළොත් ඒ තරම්ම හොඳ ඇමතිවරයෙක් වෙන්න පුළුවනි. ලංගමයේ සිටින නිලධාරීන් නුහුරු අවවාදයි දෙන්නෙ.

බිබිලේ මන්ත්‍රීතුමාට ප්‍රශංසා කළාට පසු මම ඇමතිතුමාගෙන් ප්‍රශ්නයක් අහනවා. ලංගමයේ මේ තරම් උසස් නිලධාරීන් සිටියදී අය වැය වාර්තා ආදිය මේ තරම් ප්‍රමාද කරන්නේ ඇයි? දැනට අප ළඟ ඇත්තේ 1960 වාර්තාවයි. 1963 සැප්තැම්බර් මාසයේ අපට ඇත්තේ 1960 වාර්තාවයි. ඒ අනුව අපට සාකච්ඡා කරන්න පුළුවන්ද? වාර්තා සහ අය වැය ලේඛන මෙසේ පමා වී දෙන විට අපි කොහොමද, ලංගමයේ වැඩ කටයුතු ගැන හරි අවබෝධයක් ඇතිව සාකච්ඡා කරන්නෙ? ඒ නිසා මම ඉල්ලා සිටිනවා, සෑම අවුරුද්දේම ලංගමයේ අය වැය ලේඛන සහ වාර්තා ඊළඟ අවුරුද්දේ අගෝස්තු මාසයේ පාර්ලිමේන්තු විවාදයට පෙර මන්ත්‍රීවරුන්ට ලැබෙන්න සලස්වන්නාය කියා. එපමණක් නොවෙයි. ලංගමයේ නිලධාරීන්ට දිනයක් නියම කර මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිත් සියලුම ගණන් හිලව් ආදිය ඇතිව, මන්ත්‍රීවරුන් කැඳවා සම්පූර්ණ විස්තරයක් දෙන්නට සලස්වන්නාය කියා මම ඉල්ලනවා. ලංගමයේ වැඩ හැංගි හොරා කරන්න පුළුවන්කමක්

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

නැහැ. කොළේ වහල ගහන්න එපායයි මම නිලධාරීන්ට කියනවා. කොළේ වහල ගහන නිසා තමයි, මේ විධියේ හොරකම් ලංගමයේ සිදු වන්නේ. වැඩ වර්ජන ඇති වෙන්නේත් මේවා වහලෙක සිටින නිසයි. ලංගමයේ කරන සියලුම වැඩ ගැන දැන ගැනීමට මන්ත්‍රීන් වශයෙන් අපට යුතු කමක් තිබෙනවා. කරුණු හරි හැටියට අවබෝධ කරගෙනයි, අප කපා කළ යුත්තේ ඒ නිසා ලබන අවුරුද්දේ මේ පිළිබඳව අපි මෙහි සාකච්ඡා කිරීමට එන්නට පෙර මේ අවුරුද්දේ සිදු වූ දේ පිළිබඳව විස්තර සහිතව දැනගත යුතුයි. කොපමණ බස් තිබෙනවාද, කොපමණ බස් දුටුවා තිබෙනවාද, එක එක ඩිපෝටේ ආදායම කොපමණ ද, සේවකයින්ගේ තත්ත්වය මොකක්ද, යනාදී ලෙසින් හැම අංශයක් ගැනම අප දැනගත යුතුයි. ගරු මන්ත්‍රීවරුන් මෙහි අවුත් ඕනෑම එපාවට කැගහනවා නොවෙයි. බොහොම සිරුව කල්පනා කර තමුත්තාන්සේලාට උපදෙස් දීමට මන්ත්‍රී වරු කැමතියි. තමුත්තාන්සේලා හොඳින් වැඩ කරනවා නම් මේ ගරු මන්ත්‍රීන් තමයි පළමුවෙන්ම ප්‍රසංසා කරන්නට ලැස්තිව සිටින්නේ. ඒක දැනගෙන තමුත්තාන්සේලා කරුණාකර අපට වහාම අයවැය ලේඛන සහ වාර්තා දෙන්න කියා මම ඉල්ලනවා. ඔබ්ටර් ජනරාල්තුමාගේ වාර්තාව අරන් බැලුවත් අපට පැහැදිලි වෙනව 1961 ගණන් හිලව් වාර්තා ආදිය ඒ විධියට වහාම දී නැති බව. 1961 ගණන් තවම ස්ථිර වෙලා නැහැ. ඔබ්ටර් ජනරාල්තුමා මෙන්ම මෙහෙමයි කියන්නේ:

“The Annual Accounts for 1961 were rendered for audit on February 12, 1963, and my Report thereon was furnished to the Chairman on February 27, 1963. These Accounts and the Report had not been tabled in the Senate and in the House of Representatives up to May 31, 1963.”

1961 ගණන් හිලව් ඉදිරිපත් කළේ 1963 පෙබරවාරි මාසෙ 12 වැනිදින. ඇයි ඒ තරම් ප්‍රමාද වුණේ? 1961 අවුරුද්දේ ගණන් හිලව් ඉදිරිපත් කරන්න 1963 පෙබරවාරි මාසෙ වන තුරු හිටියේ ඇයි? ප්‍රමාද කිරීමත් එක ලෙඩක්. ප්‍රමාද කිරීමෙන් තමයි තමුත්තාන්සේලා වැරදි හුඟක් හරිය වහගන්නේ. ඒ තරම් ප්‍රමාද

කරන්න වුවමනාවක් නැහැ. ඔබ්ට් දෙපාර්තමේන්තුව දවස් පහළොවෙන් ඒ වාර්තාව සොයාබලා ආපසු යවා තිබෙනවා. තමුත් මේ වාර්තාව නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයටත් සෙනෙට් මන්ත්‍රී මණ්ඩලයටත් ඉදිරිපත් කරල තියෙන්නේ 1963 මැයි 31 වැනිදින. එතෙක් ඉදිරිපත් කළේ නැහැ. ඉතින් අපි කොහොමද තමුත්තාන්සේලා මොනවද කරන්නේ කියලා දැන ගන්නේ? ඉතින් මොනව ගැනද අපි කපා කරන්නේ පරණ දේවල් ගැන නොවෙයිද අපට කපා කරන්න සිද්ධ වෙලා තියෙන්නේ? ඒ මහත්වරු අපට සාකච්ඡා කරන්න දෙන්නේ නැහැ, සියලුම දේවල් වහගන්නවා. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමාට කරන්න පුළුවන් ලොකු උදව්වක් තමයි, වාර්තාවල් නියම වෙලාවට එවන්න කටයුතු කිරීම.

1961 ගණන් හිලව් බැලුවම පෙනී යන වල රුපියල් විසි අට ලක්ෂයක පාඩුවක් වෙලා තියෙනවා. 1960 දීත් ලක්ෂ 28 ක් අලාභ වෙලා තියෙනවා. කොහොමද අලාභ සිද්ධ වෙන්නේ කියලා අපි දැනගන්න ඕන.

ගාල්ලේ කෙරිගෙන ගිය එක්තරා හොරකමක් අහු වුණා. අවුරුදු දෙකක් තිස්සේ එක්තරා බස් කොන්දොස්තර කෙනෙක් විකට් එක ලියන විට කාබන් කඩදාසියක් තබාගෙන උඩ විකට් කොළේ සිලිම් තුනක් ය කියලා ලියනවා නම් යටින් තියෙන කාබන් පිටපතේ ඒ ගණන ශත 50 ක් හැටියටයි ලිවීම කරගෙන ගිහින් තිබෙන්නේ. ගණන් පරීක්ෂා කර බලන විට මේ ආකාරයට ගෙන ගිය මුදල් වංචාවෙන් රුපියල් හතළිස් දහසකට තට්ටු කර තිබෙන බව පෙනී ගියා. ඔය එක් කොන්දොස්තර කෙනෙක් කළ හරිය තමයි. මම අහන්නේ, තමුත්තාන්සේලා හිතනවද මේ කොන්දොස්තරට මෙපමණ කාලයක් තිස්සේ තනියම ඔය විධියේ වංචාවක් අහු නොවී දිගටම කරගෙන යන්න පුළුවන් කමක් තිබෙනවද කියලයි. නැහැ, එහෙම කරන්න බැහැ. ඊට ඉහළින් ඉන්න කීප දෙනෙකුත් එකතුවෙලයි ඒක කළේ. කොන්දොස්තරල එකතු කරගෙන එත මුදල් හරියාකාර ගණන් බලා භාර ගැනීමේ ක්‍රමයක් ඇති කරල තියෙනවා නම් ඔය විධියේ වංචාවල් කෙරෙන්න පුළුවන්ද?

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ඔබ්බේ. දහනායක මයා.]

කොහොමද අපි මේව ගැන විපරම් කරන්නෙ? කොහොමද අපි මේව සාකච්ඡා කරන්නෙ? කොච්චර ලාභයක් තියෙනවද කොච්චර අලාභයක් තියෙනවද, කොච්චරක් මුදල් එනවද, කොච්චරක් මුදල් යනවද, යනාදි වශයෙන් අපට කිසිම දෙයක් දැනගන්න විධියක් නැහැ.

ගාල්ලේ තිබෙන බස් ව්‍යාපාරය ලංකාවේ තිබෙන දෙවැනි ප්‍රධාන බස් ව්‍යාපාරය හැටියට ගණන් ගන්න පුළුවනි. එහෙම වුණොත් ඒ ප්‍රදේශයේ ජනගහනය අනුව, ඒ ප්‍රදේශයේ බස් ධාවනය කරන හැතප්ම ගණන අනුව, පමණයි දෙවැනි ප්‍රධාන තැන ලැබෙන්නෙ. ආදායම අනුව දෙවැනි තැනට එන්න බැරිවෙලා තිබෙන්නෙ මොන කරුණු නිසාද කියා සොයා ගෙන තිබෙනව. කාරක සභාවක් පත් කර අපි තමුන් නාන්සෙලාට දැනුම් දුන්න, තමුන් තමුන් නාන්සෙලා කිසිම විදියකින් අප දුන් උපදෙස්වලට ඇහුම්කන් දීල නැහැ.

දැන් ගාල්ලේ ප්‍රාදේශීය කළමනාකාරයෙක් ඉන්නව. එයා ගාල්ලට මාරුවෙලා දැන් අවුරුද්දක් පමණ වෙනව. ඒ මහත්මයා කවුද කොයි විධියෙ කෙනෙක්ද, උසද මහතද, කියා එකම ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් වත් තවම දන්නෙ නැහැ කියලයි මම හිතන්නෙ. එයා පදිංචිව ඉන්නෙ කොළඹලු. එයාගෙ නෝන කොළඹ මොකක්ද රක්ෂාවක් කරනවලු. එයාගෙ දරුමල්ලො කොළඹ ස්කෝලවලටලු යන්නෙ. එයා තමයි, ගාල්ලේ ඊජනල් මැනේජර්. පැමිණිල්ලක් බාරගන්න කෙනෙක් එතන නැහැ. ගාල්ලේ කවිචේරියෙ පවත්වන මන්ත්‍රී වරුන්ගෙ කොමිටිය අවුරුද්දකින් පැවැත්තුවෙ නැහැ. ඇයි පැවැත්තුවෙ නැත්තෙ? ඒ කොමිටිය මුල් අවුරුද්දේ වුවමනාවටත් වඩා උනන්දුවෙන් වැඩ කළ නිසා, ඒ කොමිටිය කාරක සභාවක් පත් කරගෙන ගිහින් ගාල්ලේ වැඩ කටයුතු ගැන පරීක්ෂා කළ නිසා, ඒ කොමිටියට තවත් ඉඩ දුන්නෙ නැහැ කිසිම පරීක්ෂාවක් කරන්න. සභා රැස්වීම් පවත්වලත් නැහැ.

අ. භා. 7.45

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කොළඹට පමණක් දෙවන වි තිබෙන මෙම මධ්‍යස්ථානයට කුඩම්මගෙ සැලකිල්ල දක්වන්නෙ ඇයිද කියල මා අහනවා. තමුන්

නාන්සෙලා ගාල්ලට නියම තරමට බස් දීල නැහැ. ඉතින් කොහොමද වැඩ කරන්නෙ ගාල්ලේ මධ්‍යස්ථානයෙ බස් 114 ක් වැඩ කරන්න ඕන. තමුන් නාන්සෙලාගෙ පොත් පත්වල ගාල්ලේ බස් 128ක් තියෙන හැටියට සඳහන් වෙනව. එම 128 න් 26 ක් අවුරුදු 10 කට වඩා පැරණියි. ඒ බස් 26 පැරණි කෝපි කාලෙ ඒව. දැන් ඒව පාවිච්චි කරන්න බැහැ. එතකොට 102 කට වඩා පාවිච්චි කරන්න බැහැ; තමුන් බස් 114 ක් වැඩ කරන්න ඕන. කොපමණ හොඳට වැඩ කළත් බස් 102 කට වඩා දුවවන්න බැහැ. මේ පිළිවෙලට තමුන් නාන්සෙලාගෙ භාණ්ඩාගාරයට එන මුදල් කොපමණ නැති කර ගන්නවද?

හේරත් මයා.

(තිල. ඛෙරාත්)

(Mr. Herath)

නුවරඑළියේ ඊට වඩා—

ඔබ්බේ. දහනායක මයා.

(තිල. டப்ளியு. தகவராயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

නුවරඑළියේ තත්ත්වය තමුන් නාන්සෙලා කියා දෙන්න.

පාලක පක්ෂය තත්ත්වය අවුල් කරල. නියම ප්‍රමාණයට සැහෙන්න ගාල්ලට බස් නොදෙන්නෙ ඇයි? අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට බස් දෙන්නය කියල අපි කොපමණ ඉල්ලනවද? ඇයි ඉතින් නොදෙන්නෙ? තමුන් නාන්සෙලා කියනව බස් නැහැ, කියල. “නැහැ” යන වචනය අපට පිළිගන්න බැහැ. තමුන් නාන්සෙලා මේ රටට ගෙනාපු බස්වල ප්‍රමාණය ගැන කල්පනා කර බලන විට අපට එම වචනය පිළිගන්න බැරි වෙනව. තමුන් නාන්සෙලා සමහර මධ්‍යස්ථානවලට කුඩම්මගෙ සැලකිල්ලක් දක්වනවාය කියල මා සිතනව. කාල සටහන අනුව බස් ධාවනය නොකිරීම—missed turns බොහෝ දුරට කෙරෙනව. ගාල්ලේ සියයට 20 ක් පමණ එම තත්ත්වය පවතිනව. ගාල්ලේ බස් සියයක් දුවවන්න වුවමනා වන තැනදී ඒවායින් 20 ක් දුවවන්නෙ නැහැ. බස් නැහැ කියනව. වැඩ කරන්න සේවකයෝ ඉන්නව. ඇයි එහෙනම් බස් නැති වෙන්නෙ? වැඩ කටයුතු නියම විධියට

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

ගෙනියනව නම්, බස් ධාවනය සියයට 20 කින් අඩුවෙන් නොකොහොමද? සේවකයන් වැඩ කරන්න ලැස්තියි; මගින් සල්ලි දෙන්න ලැස්තියි; නමුත් බස් නැහැ. නමුත් නාන්සෙල මොකද කරන්නේ? ලංගමයේ උසස් නිලධාරීන් සියලු දෙනාම නොවේ නම් සියයට 90 ක් පමණ එක එක් කෙනාගේ පහාවලට යට වී සිටින නිසයි මේව හරිගස්සන්නේ නැත්තේ, කියල මේ අවස්ථාවෙදි කියන්න කැමතියි. උසස් නිලධාරීන්ගෙන් හරියට වැඩක් කෙරෙන්නේ නැහැ. උසස් නිලධාරීන් සියයට 90 ක් ගේම හිස ගසා දමන්න.

දැන් වේරහැර ස්ථිරයික් එකක් තිබෙනව. එහි හොරකමක් තිබුණ. ඒ හොරකම සඳහා අසු වී තිබෙන්නේ පුංචි මිනිහයි. මිටි තැනින් වතුර බැස යෑම සිටිනකි. විශේෂයෙන්ම ලංගමයේ තිබෙන්නේ ඒ තත්ත්වයයි. මේ හොරකම සිදු වුණේ සුළු මිනිසකුගේ අතින් නොවෙයි. සුළු මිනිසකුට තනියම මෙවැනි හොරකමක් කරන්න බැහැ. මෙවැනි හොරකමක් සඳහා උසස් නිලධාරියකුගේ දැනුවත්කම තිබෙන්නට ඕනැ. මේ හොරකම ගැන විභාගයක් පැවැත්තුවා. නමුත් මෙවැනි විභාගවලින් කිසිම වැදගැම්මක් නැති බව කියන්න කැමතියි. උසස් නිලධාරීන් විසින් පවත්වනු ලබන විභාගවලින් කිසිම වැඩක් නැහැ. විභාග පැවැත්වීම සඳහා උසස් නිලධාරීන් යොදවන්නට 'එ' පා. මෙවැනි විභාග පැවැත්වීම සඳහා ලංගම සේවකයන්ගේ මණ්ඩලයක් පත් කරන්න. උසස් නිලධාරීන් විසින් අසනු ලබන නඩුවකින් යුක්තියක් ඉෂ්ට වන බවක් මා කොතැනකදිවත් දැක නැහැ. උසස් නිලධාරීන් හැම විටම නඩුවල වාසිය තබන්නේ ලොකු පැත්තටයි. මෙයින් පාඩු සිදුවන්නේ සුළු සේවකයින්ටයි. උසස් නිලධාරීන් සාක්ෂි සටහන් කර ගන්නේ තමන්ට වුවමනා හැටියටයි. ඔවුන්ගේ බලාපොරොත්තුව පුංචි මිනිහ පෙරළා දැමීමයි. එම නිසා ලංගම සේවකයන්ගේ නඩු ඇසීම උසස් නිලධාරීන්ගෙන් ඉවත් කොට ඒ සඳහා ලංගම සේවකයන්ගේ මණ්ඩලයක් පත් කොට ඒ මණ්ඩලයට ඒ නඩු භාර දෙන්න.

එවිට නියම යුක්තිය ඉෂ්ට වෙනව ඇති. (බාබා කිරීමක්) හොඳයි, අත්හදා බැලීමක් වශයෙන් ඒ කටයුත්ත කරන්න. වගකීම භාර දුන්නොත් අපේ රටේ කම්කරුවන් තරම් ආදර්ශමත් විධියට උගත් අය වැඩ කරන්නේ නැති බව කියන්නට කැමතියි. කම්කරුවන්ටත් වගකීම් පවරා බලන්න. කම්කරුවන් වැඩ කරන ආකාරය එවිට පෙනී යනව ඇති. (බාබා කිරීමක්) ලංගම සේවකයන්ගේ නඩු ඇසීම සඳහා පිටින් යම් යම් අය පත් කරන්නටයයි මා නම් කියන්නේ නැහැ. බැරි උදවිය සහ පුළුවන් උදවිය යනුවෙන් දැනට ලංකාවේ දෙවර්ගයක මිනිසුන් ඉන්නව. පුළුවන් උදවිය යම් නඩුවක් විභාග කළොත් බැරි අය කපෝතියි. පුළුවන් අයගේ විභාග ගැන මට නම් කිසිම විශ්වාසයක් නැහැ. මාත් විභාග බොහෝ ගණනක් දැක තිබෙනව. ඒව සියල්ලේම තීන්දු වැරදි බව මගේ මතයයි.

ගාල්ලේ තිබෙන තවත් වැරදි ගැන මම පෙන්වා දෙන්නම්. One bus route කියමින් බොහෝ ජනකායක් සිටින ප්‍රදේශවලට එක බස් රථයක් පමණක් යොදා තිබෙනව. ඇයි එසේ කර තිබෙන්නේ? තනි බස් රථය ප්‍රමාණවත් නැහැ. Town service එකට අයිති කල්ලේගාන-ගිංතොට උක්වත්ත-ගිංතොට වැඩ කරන්නේ එක බස් රථයයි. තමන්ගේ දරුවන්ට ගමන් කිරීම සඳහා බස් නැති බව කියමින් පාඨශාලා ශිෂ්‍යයන්ගේ දෙමාපියන් විසින් පෙත්සම් 12 කටත් වඩා ඉදිරිපත් කර තිබෙනව. කල්ලේගාන-ගිංතොට, උක්වත්ත-ගිංතොට සඳහා එක බස් රථයක් යොදා තිබෙන්නේ ඇයි? පංචාලිය-වැලිගම, කනංකෙ-වැලිගම, හරුමල්ගොඩ-දික්කුඹුර, බද්දේගම-උනන්විටිය පාරවල් සඳහා යොදා තිබෙන්නේ එක බස් රථයයි. නමුත් ගමනාගමනය කිරීම සඳහා විශාල ජනකායක් සිටිනව. සතියකට දවස් 5 ක් බස් රථය නැහැ. දවස් දෙකක් පමණයි, බස් රථය තිබෙන්නේ. මේ විධියට සේවයක් පවත්වාගෙන යෑමෙන් වැඩක් තියෙනවද? දැනට එක බස් රථයක් පමණක් යොදන පාරවලට අඩු ගණනේ බස් රථ දෙකක්වත් යොදන්න.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

මොනවද පාරවල් ?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

ඇයි මා දැන් කිව්වෙ. කල්ලේගාන-ගිංතොට, උක්වත්ත-ගිංතොට, පංචාලිය-වැලිගම, කනංකෙ-වැලිගම, හරුමල්ගොඩ-දික්කුඹුර, බද්දේගම-උනන්විටිය.

මාර්ග 6 ක් තිබෙනව; නමුත් ඒ තැන් වලට දමන්නෙ එක බස් එකයි. මොකක් ද මේකෙ තේරුම? ලංගමයක් තිබෙනව ද නැද්ද? අර බිබිලෙ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. එම්. ගුණසේකර මයා.) කිව්වා සියඹලා අඩුව දඹරගලද කොහොද දමා තිබෙන්නෙ එක බස් එකයි කියා. ඇයි මේ විහිළු කරන්නෙ? ඇයි මේ රැවටිලි කරන්නෙ? එක බස් එකක් දමනව නම් ඒකත් පැත්තකට කර බස් නැතැයි කියන්න. මහජනයා මේ විධියට රවටන්න එපා. බස් එකක් දමනවය කියා සුමානයකට දවස් දෙකක් පමණක් බස් එක දුවවා අනෙක් දවස් පහේ බස් එක දුවවන්නෙ නැත්නම් එයින් වැඩක් නැහැ. ඒ විධියට කළා ම ඒ පාරවල් වැන් හිමියන්, කුලී කාර් හිමියන් අල්ලා ගන්නව.

ඔය සමහර කාර්යාලවල සිටින අය හොරකම් කරනව. ඒ හොරකම් අල්ලා දුන්නට කවදාවත් ඒ හොරුට දඩුවම් ලැබෙන්නෙ නැහැ. වේරහැර කම්කරුවන්ගෙන් ඇසුවොත් ඔවුන් කියනවා “මොනවටද මන්ත්‍රීතුමනි, හොරකම් අල්ලල දීල, හොරුන්ට දඩුවම් දෙන්නෙ නැහැ” කියා. මේක මහ පුදුම ස්ථානයක්; හොරුන්ට සත්කාර කරන ස්ථානයක්; හොරුන් ඉහළ දමන ස්ථානයක්; හොරුන් බෝ කරන ස්ථානයක්;

හොරුන් දියුණු කරන ස්ථානයක්. “මේ ස්ථානයට ඇතුල් වන අය හොරු විය යුතුය” කියා ලොකු සටන් පාඨයක් වේරහැර සවි කරන්න. එක්තරා පුද්ගලයෙක් ගැන මම තමුන් නාත්සෙට ටෙලිපෝන් එකෙන් කිව්ව. බස් එකක නියම රියදුරා වාඩි වී නොසිටියොත් වෙන රියදුරෙක් සොයා ගන්න ඕන. ඔහු ‘ස්ටැන්ඩ්-බයි’ රියදුරෙක් වෙන්න ඕන. එහෙම ලැහැස්ති වී සිටින රියදුරෙක් සොයා ගන්න බැරි වුණොත් ඒ වෙනුවට වැඩ කරන රියදුරන් සිටිනව. නමුත් නියම රියදුරු නැති වුණොත්, ‘ස්ටැන්ඩ්-බයි’ රියදුරෙක් ගන්නෙ නැතිව ‘රොස්ටර්’ එකෙන් රියදුරෙක් ගන්නව. ඒ මොකද? ‘ස්ටැන්ඩ්-බයි’ රියදුරෙක් අර ගන්නොත් ලංගමයට වියදම අඩුයි. ‘රොස්ටර්’ එකෙන් රියදුරෙක් ගන්නොත් වියදම වැඩියි. ඒ රියදුරා ගන්නොත් ඒ රියදුරාටත් එය කරන නිලධාරියාටත් ලාභයක් තිබෙනව. ඒකට තමුන් නාත්සෙල මොකක්ද කළේ? මම මේක තමුන් නාත්සෙට වැලිපෝන් එකෙන් කිව්ව. මම ලියුම් එව්ව. නමුත් ඒ ගැන කිසිම සැලකිල්ලක් කළේ නැහැ. විරුද්ධ පාර්ශ්වයෙ මන්ත්‍රීවරයෙක් කියූ දෙයක් නිසා ඒක අහන්ට ඕන නැත කියා ඒක කුණු කරදාසි පෙට්ටියට දමන්න ඇති. නමුත් අපි කියන දේට සැලකිල්ලක් නොදැක්වුවොත් ඒව කවද හරි පලදේවි. අපි කියන කාරණා මොනවාද කියා සොයා බලන්න. මගේ අත්සන සහිත ලියුම් ඇමතිතුමා විසි කරනව නම්, අත්සන නැතිව මට ලියුම් එවන්න කියනවද? එහෙමද කියන්නෙ? ලංගමයේ අවංකව වැඩ කරන අයත් සිටිනව. හොරකම් කරන්නෙ නැතිව හොදට යුක්තියට වැඩ කරන අයත් ඉන්නව. මේ ගාල්ලේ ඩිපෝ ඉන්ස්පෙක්ටර්, කේ. ඩබ්ලිව්. ජී. ද සිල්වා මහත්මයා පැමිණිල්ලක් කළා. ඊට මාසයකට පෙර ලියමනකුත් යැව්වා, රියදුරෙක් නිවාඩු ගත්තම, ‘ස්ටැන්ඩ්-බයි’ රියදුරෙක් ගන්නෙ නැතිව ‘රොස්ටර්’ එකෙන් රියදුරෙක් ගෙන ලංගමයට අසවල් පුද්ගලයා අලාභ කරනවායි කියා. ඒ පුද්ගලයාගෙ නම කියන්ට වුවමනා නැහැ. ඒ කාලකන්නි මනුෂ්‍යයා කණින් ඇද දොටට දමන්න ඕන.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

නමුත් නමුත් නාන්සේ කේ. ඩබ්ලිව්. ජී. ද සිල්වා මහත්මයාගේ ඒ පැමිණිල්ලට මොකක්ද කළේ? කේ. ඩබ්ලිව්. ජී. ද සිල්වා මහත්මයා ඒ පැමිණිල්ල ගාල්ලේ ලොකු මහත්මයාට දුන්නම, එක අරගෙන නිකම් තබා ගත්ත. එපමණයි.

අ. භා. 8

නිකම් එක අරගෙන කියෙව්වා පමණයි. පැමිණිල්ල ගැන කිසිවක් ඇහුවෙන් නැහැ; විභාගයක් කළෙන් නැහැ. ඒ පැමිණිල්ල කොළඹට එව්වා. එතනදිත් ඒක තමුත් නාන්සේලාගේ හමස් පෙට්ටියට ගියා. ඒ නිලධාරියා තවමත් ඒ වැඩය කර කර ඉන්නවා. එක ට්‍රිප් එකෙන් රුපියල් 5 ක් ලැබෙනවා. ඒ පුද්ගලයා මසකට රුපියල් හාර පන් සියයක් මේ ක්‍රමය අනුව සාක්කුවට දමා ගන්නවා. ඒ හොරකම තමුත් නාන්සේලාට පෙන්වුවාම තමුත් නාන්සේලා ක්‍රියා කළේ නැත්තේ ඇයි? කේ. ඩබ්ලිව්. ජී. ද සිල්වා ඩිපෝ ඉංස්පෙක්ටර් මහත්මයා කැඳවා සාක්ෂි විභාග කළොත් තමුත් නාන්සේලා පුදුම වේවි. අර හොරකම කරන පුද්ගලයා දළකාරයෙක්. අර අතන සයිමන් පිරිස් සමග එකතු වී සිටිනවා වගේ දළකාරයන් ඔක්කෝම ගාල්ලේ පැටි මහත්මයා සමග එකතු වී සිටිනවා. ඒ අය කොපමණ වැරදි කළත් වරදක් සිදු වෙන්නෙ නැහැ. ඒ අයට පුදුම විධියේ ආරක්ෂාවක් තිබෙනවා. ඒ අය මොන වැරද්දක් කළත් කිසි වරදක් සිදු වෙන්නෙ නැහැ. මේ පුද්ගලයා අකුරුස්සේ සිටින විටදී හොරකමක් අසු වී තංගල්ලට දමමා.

ගරු සමරවීර

(කෙළරාභ සඟරාව)

(The Hon. Samaraweera)

What is his name?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(තිල. උප්ගිය. තනුග්‍රහක)

(Mr. W. Dahanayake)

සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශය පිළිබඳ වැය ශීඝ්‍ර සාකච්ඡා කරන විට නම් කියන්න බැරිය කියා තමුත් නාන්සේට කිව්වේ—

ගරු සමරවීර

(කෙළරාභ සඟරාව)

(The Hon. Samaraweera)

එහෙනම් අනික් උදවියගේ නම් කිව්වේ?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(තිල. උප්ගිය. තනුග්‍රහක)

(Mr. W. Dahanayake)

ඒ තරම් ලොකු උසස් නිලධාරියෙක් නොවෙයි. මම නම ලියා එවන්නම්. සුළු සේවකයකු ගැන මා මේ විධියට කපා කරන එක මදුරුවක් මරන්න කාල තුවක්කුවක් පාවිච්චි කරනවා වගෙයි. මට ඕනෑ ඒ පුද්ගලයා නොවෙයි, හොරකම නැවැත්වීමයි.

ගරු සමරවීර

(කෙළරාභ සඟරාව)

(The Hon. Samaraweera)

එහෙනම් එමානිස් කියා අයි. ආර්. සී. කාරයෙක්ද කවුද ගැන කිව්වේ?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(තිල. උප්ගිය. තනුග්‍රහක)

(Mr. W. Dahanayake)

ඔහු බොහොම දරුණු මනුෂ්‍යයෙක්. ඒ කත් කී එක වැරදියි. නමුත් මට නම කියවුණා. හොඳයි එහෙනම් මම දන් නම කියන්නම්. ඔහුගේ නම සී. වීරතුංග. අකුරුස්සේ සිට හොරකමක් අනුවෙලා තංගල්ලට මාරු කළා. ඊට පසුව දළකාරයෙක් නිසා තංගල්ලට යන්න බැරිය කියා ගාල්ලට මාරුව හරිගස්සා ගත්තා. වඩා හොඳ තැනකට ගියා. අකුරුස්ස හොඳ නැහැ. ගාල්ලට ආවා. ඔය විධියේ හොරකමක් අල්ලා දුන්නාම ඒ තැනැත්තාට තැන්ගක් ප්‍රදානය කිරීම තමුත් නාන්සේලාගේ යුතුකමක්. තමුත් නාන්සේ දන් නවා “කලෙක්ෂන්” නැත්නම් මුදල් එකතු කිරීම ගැන තැගි ක්‍රමයක් ඇති කළා. ගාල්ලේ මධ්‍යස්ථානයෙන් දවසකට රුපියල් 15,000ක් එකතු වුණා. අද දිනකට රුපියල් 22,000ක් එකතු වෙනවා, ඒ තැගි ක්‍රමය ඉදිරිපත් කළාට පසුව. ඒ සුළු තැන්ග, දවසකට රුපියල් 7,000ක් එකතු කර ගැනීමට තමුත් නාන්සේලාට උපකාරී වුණා. ඒ වාගේම හොරකමක් අල්ලා දෙන තැනැත්තාටත් තැගි දීමේ

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ඔබ්බිවි. දහනයක මයා.]

ක්‍රමයක් ඇති කරන්නාය කියා මා කියනවා. හොරකමක් අල්ලා දුන්නාම ඒ තැනැත්තාට සංග්‍රහයක් කරන්නාය කියා මා කියනවා. එවිට සමහර විට සම්පූර්ණයෙන්ම හොරකම් නැති වෙයි.

එපමණක් නොවෙයි, මේ ඊයෙ පෙරේද හදිසියෙන්ම වාගේ ගාල්ලේ මධ්‍යස්ථානයෙන් දුප්පත් කම්කරුවන් දොළොස් දෙනකු මාරු කර තිබෙනවා. මෙයින් දහ දෙනකු මහරගමටත් එක් කෙනෙකු නුවරටත් අනික් පුද්ගලයා කොළඹටද කොහේදත් මාරු කර තිබෙනවා. මේ කම්කරුවන් දොළොස්දෙනා මාරු කිරීමට ඇති හේතුව මොකක්ද? මම කියන්නම් හේතුව. මේ අය ගිය අවුරුද්දේ ස්ථිරයක් එකකට සහභාගිවුණාය කියා ඒකට තරහ වෙනුයි එහෙම කළේ. මේ අයගේ නම් වික ලියා තියාගෙන ඉඳල, දැන් ඒ නම් වික යවා මාරු කර තිබෙනවා. මෙහෙම මාරු කළාම ඒ අය තමන්ගේ වෘත්තීය සමිති මාර්ගයෙන් මේ මාරුව වෙනස් කර ගැනීමට මහන්සි ගත්තා. මාතර පදිංචි සේවකයකුවන ගුණපාල මහත්මයාගේ දෙමව් පියන්, ඇමතිතුමා සම්භවෙලා හඬල දොඩල කීවා, අනේ මේ දරුවා කිසි වැරද්දක් කළේ නැහැ, මාරු කරන්න එපාය කියා. මේ ගැන පරීක්ෂා කර බලන විට මට පෙනී ගියා එතැන මධ්‍යස්ථානයේ—ඩිපෝටේ—වැඩ කරන ලොකු මහත්මයා—දුල්ලාව මහත්මයා—කියා තිබෙනවා, මේ දොළොස් දෙනා මාරු කළොත් මෙතැන වැඩ කරගෙන යන්න බැරි බව. නමුත් ඒ දොළොස් දෙනා මාරු කිරීමේ තීරණය වෙනස් කරවගන්න බැරි වුණා.

ලොකු මිනිසුන් වැරදි කරද්දි ඒ අය තබා ගෙන වැරදි නොකරන පුංචි මිනිසුන් මාරු කර දැමීමේ ව්‍යාපාරයක් ලංගමයේ ගෙන යනවා. තමුත්තාන්සෙලා පුරුද්දක් වශයෙන්ම පුංචි මිනිසාට තැලීමේ වැඩ පිළිවෙලක් ගෙන යන්නේ ඇයි? ඒවාගේම හොරුන්ව බේරා හැර පුංචි මිනිසාට තැලීම ලංගමයේ දැන් තිබෙන වැඩ පිළිවෙලක්. පුංචි මිනිසාට සහනයක් ඇත්තෙම නැහැ. එම නිසා මේ දොළොස් දෙනා මාරු කිරීම ගැන සම්පූර්ණයෙන්ම විභාගකර බලන

ලෙස මා තමුත්තාන්සෙගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එතකොට තමුත්තාන්සෙට පෙනේවි, මේ දොළොස් දෙනා මාරු කිරීම අයුක්තියක්, වරදක් බව. වෘත්තීය සමිති හතරකුත් මේ ගැන සාකච්ඡා කළත් මේ මාරු කිරීම අවලංගු කරවගන්න ලැබී නැහැ. එහෙම බැරිවුණු තැන, අන්තිමේදී මට ඇවිත් කීවම, මම බී. එෆ්. එම්. අමරසේකර මහත්මයා සම්භවෙල කීවා, මේ අමාත්‍යාංශය ගැන සාකච්ඡාව හෙට අනිද්දා පාර්ලිමේන්තුවේදී ඉදිරිපත් වුණාම මේ කාරණය ගැනත් කියනවාය, එම නිසා කරුණා කර මේ ගැන කල්පනා කර බලන්නාය කියා. අමරසේකර මහත්මයා බොහොම කරුණාවන්ත මහත්මයෙක්. ඒ මහත්මයා කීවා මේ ගැන පරීක්ෂා කර බලන තුරු මාරුකිරීම තාවකාලිකව කල් දමනවාය කියා. ඒ අනුව මාරු කිරීම තාවකාලිකව කල් දැමීම. එපමණක් නොවෙයි, ඒ මහත්මයා කීවා, මේ මාරු කිරීමට හේතුව දන්නේ නැතෙයි කියා. මේ විධියට එක පාරටම දොළොස් දෙනකු මාරු කිරීමට ඇති හේතුව ගැන සම්පූර්ණ පරීක්ෂණයක් පවත්වන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. යම්කිසි විධියකින් කියනවා නම් දොළොස් දෙනකුට මේකේ කරන්න දෙයක් නැතෙයි කියා, එහෙම නම් මෙපමණ කාලයක් තිස්සේ වැඩි පුර දොළොස් දෙනකු දමාගෙන කළේ මොනවාද කියා මම ප්‍රශ්න කරනවා. එහෙම නැතිනම් මේ දොළොස් දෙනා වැඩිපුර අයය කියනවා නම්, හදිසියේම මේ විධියේ වෙනස්කමක් ඇති වුණේ මොන කාරණයක් නිසාද කියා පෙන්වන්න ඕනැ. තමුත්තාන්සෙලා පුංචි මිනිසුන් පාගා දැමීමේ ව්‍යාපාරයක් ගෙන යනවා නම්, ඒ අනුව මේ අයත් පාගා දැමීමේ වැඩ පිළිවෙලක් නොවෙද තමුත්තාන්සෙලා ගෙන යන්නේ. එපමණක් නොවෙයි, මෙතැන කෙරෙන වැරදි මඬ හුඟක් කියන්න පුළුවනි.

විටින් විට මේ ගරු සභාවේදීත් මම පැමිණිලි කර තිබෙනවා, දුප්පත් කම්කරුවන්ගේ පඩිය හොරකම් කර ගැනීම පිණිස විශ්‍රාම කාමරයට අල්ලපු කාමරයේ ප්‍රසිද්ධ වශයෙන්ම සුදුවක් ගෙන යනවාය කියා. තෝත් එකතු කර ගැනීමෙන් විශාල මුදලක් ලබා ගන්නවා. බස් කොන්දොස්තර

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

කෙනෙකු සුදු පිටියට මුදල් අරගෙන ඇවිත් ඒ මුදල් සියල්ලම අවසාන වුණොත් ආපසු යන්නෙ කොහොමද? ඒ මුදල් ගෙවන්නෙ කොහොමද? තමුන්නාන්සේලාගේ භූමිය ගැන පරීක්ෂාවෙන් සිටින්න බැරි ඇයි? සුදුවකට ඉඩ දෙන්නේ ඇයි? තමුන්නාන්සේට මේ සුදුව නැවැත්වීමට වැඩ කටයුතු යොදන්න බැරි මන්ද? විශ්‍රාම ශාලාවක් තිබෙනවා. ඒ විශ්‍රාම ශාලාවට අල්ලපු කාමරේ සුදුව. තෝන් එකතු කරන අය ඉන්නවා. ලොකු මිනිස්සු ඒකට උදව් කරනවා.

මම තව එක කාරණයක් ගැන කියලා, ලංගමය ගැන කරුණු කීම ඉවර කරනවා. ඉංජිනේරු අංශයේ අවශ්‍ය සම්පූර්ණ සංඛ්‍යාව සිටිනවාද? තමුන්නාන්සේගේ වාර්තාවේ මෙහෙම එකක් තියෙනවා.

"The dearth of qualified and experienced personnel at both supervisory and floor levels continued to be one of the handicaps the Division of Engineering faced during the year".

ඉංජිනේරු අංශයට සුදුස්සන් අඩු වීම නිසා ලොකු පාඩුවක් වුණා.

"There were as many as 15 posts out of a sanctioned cadre of 53 posts in the engineering grades and 75 posts out of a strength of 180 posts in the foreman and assistant foremen grades which remained vacant in the Rolling Stock Section at the end of the year".

එක අංශයක තනතුරු 53 න් 15 කට පමණයි, පත් කර තිබෙන්නෙ. තවත් අංශයක තනතුරු 180 න් 75කට පමණයි, පත් කර තිබෙන්නෙ. ඒ නිසා වැඩ නියම විධියට ගෙන යන්න බැරි වුණා.

"The Works Section too, in addition to being without a qualified Mechanical Engineer in full charge, was working short of quality skilled workmen and supervisory staff. In a determined effort to step up production an intensive recruiting campaign was started early in the year. Although about 200 additional skilled workers were employed for body building work it was not possible to get the requisite number of foremen and assistant foremen. Of the authorised cadre of 80 foremen and assistant foremen for the Central Workshops only 49 were in employ at the end of the year."

එක අංශයක 80 දෙනකු වෙනුවට 49 දෙනයි, සිටියෙ. මේ නිසා ඒප්මන් වරුන්ගේ සහ උප ඒප්මන්වරුන්ගේ ලොකු හිඟයක් තිබුණි.

මේ සම්බන්ධව මම වැදගත් ප්‍රශ්නයක් අහනවා. ඉංජිනේරු අංශයේ නියම ප්‍රමාණ

යට සුදුස්සන් නැත කීමත් ඇත්තක් නොවෙයි, බොරුවක්. ඉන්න අය ගන්නෙ නැහැ. තමුන්නාන්සේල ඒක හොඳට දැන ගන්න. වුවමනාවෙන්ම ඒප්මන්වරුන් ගන්නෙ නැතිව ඉන්නවා. මම තමුන්නාන්සේට ලියමනක් එව්වා, නිදහසක් හැටියට. තමුන්නාන්සේගේ දෙපාර්තමේන්තුව විතරක් නොවෙයි, ලංකාවේ තිබෙන දෙපාර්තමේන්තුව. ලීදේ ඉන්න ගෙම්බොවගේ කල්පනා කරන්න එපා. මේ ආණ්ඩුවේ අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ කාර්මික විද්‍යාලයක් තියෙනවා, බදුල්ලේ. බදුල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ ආසනයෙ ලමයි, ඒ කාර්මික විද්‍යාලයේ ඉගෙන ගන්නවා. නුවර, ගාල්ලේ, කොළඹ තවත් කාර්මික විද්‍යාල තියෙනවා. අනුරාධපුරයේ සහ මඩකලපුවේ තවත් කාර්මික විද්‍යාල පිහිටුවන්න මේ ආණ්ඩුව හැකි තරම් මහත්සියෙන් කටයුතු කරනවා. ඒ තැන්වල ඉගෙන ගන්න අයට ලංගමයේ රක්ෂා දෙන්නෙ නැහැ. බදුල්ලේ ගරු බණ්ඩාර මන්ත්‍රීතුමා දන්නවාද, බදුල්ලේ කාර්මික විද්‍යාලයෙන් පාස් වෙලා ඉන්න ශිෂ්‍යයන්ට ලංගමයේ රක්ෂා නොදෙන බව? අපේ ඇමතිතුමාට මම කදිම ලියමනක් ලිව්වා, 1963 පෙබරවාරි මස 26 වැනිදා. එදා "දිනමිණ" කතෘ වාක්‍යය තිබුණේ ලංගමය ගැනයි. ලංගමයට සේවකයන් ගන්නෙ කුලය අනුවය කියා ඒ කතෘ වාක්‍යයේ තිබුණා. කියවා බලන්න, එදා කතෘ වාක්‍යය. මම 1963 පෙබරවාරි මස 26 වැනිදා මේ කතෘ වාක්‍යය කියවා ඇමතිතුමාට ලියමනක් ලිව්වා. ඒ ලියමනේ මේකයි, තියෙන්නෙ.

ගරු ඇමතිතුමනි,

කරුණාකර අද "දිනමිණේ" ප්‍රධාන කතෘ වාක්‍යය කියවා බලනු මැනවි. ඒ කතෘ වාක්‍යයේ කියා තිබෙන්නේ එළිදරව්වීම ලංගමය විසින් සේවකයන් ගැනීමේදී කුල සේදය ගැන සලකන බවය.

මේ කරුණු කියා සිටින්නෙ ලංකාවේ තිබෙන ඉතාමත්ම ශ්‍රේෂ්ඨ සිංහල ප්‍රවෘත්ති පත්‍රය වන "දිනමිණ" යි.

අ. හා. 8.15

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ සම්බන්ධයෙන් මට නිදර්ශනයක් පෙන්වා දෙන්න තමුන්නාන්සේ ඉඩ දිය යුතුයි. දැනට හෝකන්දර පාරේ පනම්පිටියේ පදිංචිව සිටින සී. ඒ. ද ජූවි මහතා ලංකා කාර්මික විද්‍යාලයේ මිකැනික් වැඩ පිළිබඳ

විසර්ජන කෙටුම්පත් පත්‍රය, 1963-64

—කාරක සභාව

[සබ්ලිවි. දහනායක මහ.]

දැවුරුදු පුහුණුවක් ලබා විභාගයෙන් සමත් වී දැනට අවුරුදු 1½ කට පෙර ලංගමයේ රක්ෂාවක් ඉල්ලා තිබෙනවා. ලංගමයේ එකල සිටි සාමාන්‍යාධිකාරී තැන්පත් ජයනෙන්ති මහත්මයා කුලය අනුව සේවකයන් නොතේරූ නිසා මේ පුද්ගලයාට සුදුසුකම් අනුව රක්ෂාවක් දෙන බවට පොරොන්දුවක් දුන්න. ජූවි මහතාට කීප විටක් කැඳවූ නමුත්, ඔහු ඡෙලී වික්‍රම සිංහ මහතාගේ කුලයේ කෙනෙකු නොවන නිසා ඒ මහතාට රක්ෂාවක් දී නැහැ. මම මෙවැනි ලිපි ලියන්නේ අමු සිංහලෙන්. තමුන්නාන්සේල කියනවා නම් අත්සන් තැබුව ලියුම් ලියන්ට කියා මම අත්සන තැබුව ලිපිය අසුවලාගේ කියා අකුරුවලින් දැන ගන්න පුළුවන් වෙන්න ලියා එවන්නම්.

තමුන්නාන්සේ දන්නවා, වේරහැර මොන අත්දමට හොරුන්ගේ ගුහාවක් වී තිබෙන වද කියා. එසේ වී තිබෙන්නේ නුසුදුස්සන් කුල බේදය සහ වෙනත් කරුණු අනුව සේවයට පත් කරගන්න නිසයි. මේ කරුණු සෝදිසි කර බලන ලෙස මා ඉතා කරුණා වෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. සී. ඒ. ද ජූවි මහතාගේ සුදුසුකම් මේවයි : Two-year course in Workshop Practice, Ceylon Technical College, in machine job work, wood-work, metal-work, engineering drawing, workshop calculations, workshop technology. Apprentice as semi-skilled lathe man. මේව සිංහලට නගන්න මම දන්නේ නැහැ.

කාර්මික විද්‍යාලවල ඉගෙන ගෙන සමර්ථ වන උදවියට රක්ෂා දෙන්නේ නැත්නම් ඒ ශිෂ්‍යයන්ට කියනවාද, ඉන්දියාවට යන්න කියා රක්ෂාවල් ලබා ගන්න? එසේ නැත්නම් ඒ ශිෂ්‍යයන්ට කියනවාද, පාරට බැස හිඟමනේ යන්ට කියා? විශාල මුදලක් වියදම් කර කාර්මික විද්‍යාල පිහිටුවනවා නම්, ඒ විද්‍යාලවලින් නියම අත්දමට පුහුණුවක් ලබාගෙන සමර්ථ වන උදවියට රක්ෂා දෙන්න ඕන, එසේ නැත්නම් ලංගමය දියුණු කරන්නේ කොහොමද? රට හදන්නේ කොහොමද? සංවර්ධන ව්‍යාපාර දියුණු කරන්නේ කොහොමද? මේ සියල්ලම ඇමතිතුමාට අළුත් ප්‍රශ්න. මා සැරේට කථා කරන්නේ තමුන්නාන්සේට විරුද්ධව නොවෙයි. මේ අවුරුදු 5 තිස්සේ ලංගමයෙන්

කෙරුණු අයුතු නිසා අපට කටහඬ නග් ගන්නේ තැබුව ලංගමය ගැන කථා කරන්ට පිළිවෙළක් නැහැ. තමුන්නාන්සේ දන්වීමක් දමා ඉල්ලුම්පත්‍ර කැඳවුවොත් කාර්මික විද්‍යාලයෙන් සමර්ථ වූ රක්ෂා නැතිව සිටින ශිෂ්‍යයන්ගෙන් ඉල්ලුම් පත්‍ර 500 කට වඩා ලැබෙයි. මා බලා සිටින්නේ අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගේ වැය ශීර්ෂය එන තුරු, ඒ කාර්මික විද්‍යාල වසා දමන්න කියන්න. මොනවටද, ඒ තරම් විශාල විය දමක් දරාගෙන කාර්මික විද්‍යාල පවත්වා ගෙන යන්නේ, ඒ ස්ථානයෙන් විභාග සමත් වී පිට වන උදවියට රක්ෂා ලැබෙන්නේ නැත්නම්?

ලංගමය කෙරෙහි මේ ගරු සභාවේ මන්ත්‍රීවරුන් තුළ ලොකු ආදරයක් තිබේ නව. ගමක් ගමක් පාසා මේ රටේ අස් සක් මුල්ලක් නැර මහජනයා ලඟට යන එකම ආණ්ඩුවේ ආයතනය ලංගමයයි. ලංගමය හොඳට වැඩ කළොත් ආණ්ඩුවට ලොකු ප්‍රශංසාවක් ලැබෙනවා. ලංගමය තරකට වැඩ කළ ප්‍රමාණයට ආණ්ඩුව බැණුම් අහ නව. මන්ත්‍රීවරුන්ටත් අමාරුකම් ඇති වෙනවා. එම නිසා තමුන්නාන්සේලාට ලොකු යුතුකමක් තිබෙනවා, ලංගමය ආරක්ෂා කරගෙන ඉතාම හොඳින් වැඩ ගෙන යාමට. අපි තමුන්නාන්සේලා ගෙන් ඉල්ලනවා, ලංගමයේ වැඩ කටයුතු සීරුවට, නම්බුවට, හොරමැරකම් නැතිව, ගෙන යන්න කියා. ලංගමය සම්බන්ධව මම කියන්නේ එපමණයි.

ඊළඟට වරාය සංයුක්ත මණ්ඩලය ගැන වචනයක් කියන්න කැමතියි. තමුන්නාන්සේලා කියෙව්වද, සැප්තැම්බර් 8 වෙනිදා “ඉරිදා ලංකාදීප” පත්‍රය? ඒ පත්‍රයේ ඉතාම වැදගත් ආරංචියක් තිබේ නව. ඒ ආරංචිය මෙන්න මේකයි :

“රෙදියාර 17 ලක්ෂයක් තවම නැවේ; වරද කාගෙද?—සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ වෙළඳ සැල්වල බලවත් රෙදි හිඟයක් කලක සිට පවතින නමුත්, දෙසතියකටත් පෙර කොළඹ වරායට ලඟ වූ රෙදි නැව් තුනකින් ගෙන්වන ලද රෙදි යාර ලක්ෂ 17½ ක් ගොඩ බාන්න තැබුව තවම නැව්වල තබා ඇත.”

මේ ආරංචිය පිළිබඳ ප්‍රවෘත්තිය එහෙම පිටින්ම මම කියවන්නේ නැහැ. තවත් එක වැදගත් කොටසක් කියවන්න කැමතියි.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

“කලක සිට බලවත් රෙදි හිඟයක් පවතින නමුත් මේ නැව් තුනේ ගෙනෙන ලද රෙදි තොගය ගොඩ බැමට වරාය සංයුක්ත මණ්ඩලය කිසිම ප්‍රමුඛත්වයක් සමුපකාර නොග වෙළඳ ආයතනයට ලබා දී නැත.”

ඔත්ත අපේ වාරයෙ සංයුක්ත මණ්ඩලය පොම්මෙ ගහන පිළිවෙළ. අවශ්‍ය බඩු මුට්ටු ආවම වරාය සංයුක්ත මණ්ඩලය ඒ නැව්වලට ප්‍රමුඛත්වයක් දෙන්නෙ නැහැ. තමුත්තාත්සෙල ගාලු පාර දිගේ යන කොට තමුත්තාත්සෙලාට පෙනෙත්තෙ ඒ පිට වරායෙ තිබෙන නැව් තමයි. අවශ්‍ය බඩු මුට්ටු සහිතව සති ගණන් පිට වරායෙ තිබෙනව. “ඉරිදා ලංකාදීප” පත්‍රයෙන් මේ පිළිබඳව සොයාගෙන මේ ප්‍රවෘත්තිය ප්‍රසිද්ධ කළාට පස්සෙ සංයුක්ත මණ්ඩලයෙ නිලධාරීන් කලබල වී සාකච්ඡා වක් කර ඒ නැව් තුන ඉක්මනින්ම ඇතුළු වරායට අරගෙන ඒ බඩු මුට්ටු ගොඩ බාන්න පටන් ගත්ත.

අද ‘ලංකාදීප’ පත්‍රයෙ කතෘ වාක්‍යය බලන්න. අද “ලංකාදීප” පත්‍රයෙ කතෘ වාක්‍යය කපා ඒ කන්තෝරුවට යවා ඊට උත්තර ඉල්ලන්න ය කියා මම ඉල්ලා සිටිනව. ඒ කතෘ වාක්‍යයෙ ඇත්තක් ප්‍රකාශ කර තිබෙනව, මේ රටේ බඩු මිල ඉහළ නැගීමටත්, ජීවන වියදම ඉහළ නැගීමටත් ප්‍රධාන හේතුව වී ඇත්තෙ වරාය සංයුක්ත මණ්ඩලයෙ කායඝාලයය, කියා.

සමුපකාර නොග වෙළඳ ආයතනය ආණ්ඩුවෙ ආයතනයක්. ආණ්ඩුවෙ ආයතන යට එන බඩු මුට්ටුවලට ප්‍රමුඛත්වයක් දෙන්නෙ නැත්නම් මොන විධියෙ බඩු වලටද ප්‍රමුඛත්වයක් දෙන්නෙ කියල මම අහන්න කැමතියි. තාස්ති වී කුණු වී යන අර්තාපල්, ලුනු, වැනි ආහාර ද්‍රව්‍ය ඒ නැව්වලින් එනව. ඒ ආහාර ද්‍රව්‍ය ගොඩ බැමට ප්‍රමුඛත්වය නොදී සති ගණන් ඒ නැව් නතර කරගන සිටීමෙන් ඒ ආහාර ද්‍රව්‍යවල මිල නග්ගනව. මිල නග්ගනව පමණක් නොව, නැව්වල ආහාර ද්‍රව්‍ය කුණු කරනව. ඒ බඩු කුණු වුණාය කියා ඒවායෙ අයිතිකාරයන්ට පාඩු වක් වෙන්නෙ නැහැ. ඒ මොකද? රක්ෂණ සහතික ඇතිවයි, ඒවා ගෙන් වන්නෙ. මන්ද? රක්ෂණ සහතික ඇති වයි, ඒවා ගෙන්වන්නෙ. නමුත් මහ

ජනයාට එයින් ලොකු පාඩුවක් වෙනව. එයින් ජීවන වියදම නඟිනව. රටලුනු සහ අල හිඟ වෙනව. සංයුක්ත මණ්ඩලයටත් පාඩු වෙනව. සමහර නැව්වලට “ඩෙමරාජ්” කියන දඩ මුදල් ගෙවන්න සිදු වෙනව. සංයුක්ත මණ්ඩලයේ උසස් නිලධාරීන් මේ නැව් ප්‍රමාද කිරීමෙ සෙල්ලම පොම්මෙ ගැහීමක් කරගෙන යනව. සංයුක්ත මණ්ඩලයේ කම්කරුවන්ට වැරදි කියන්න එපා. පිට වරායෙ නැව් තබාගෙන ඉන්න එපා. මේ “ලංකාදීප”ය අල්ලපු හොර කමයි. “ලංකාදීප”ය මේ හොරකම අල්ලා තිබෙන්නෙ ගිය ඉරිදායි. මම ඊට පෙර මේ හොරකම අල්ලා තිබෙනව. 1963 ජුනි 19 වනදා ගරු කෘෂිකර්ම හා ආහාර කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමාට මා යැවූ ලිය මතක කොටසක් මම කියවන්නම්.

“C. W. E. Import Branch

Racketeering of the worst type goes on in the Import Branch of the C. W. E. Officers work on the bribes of Pettah traders; shipments that came to Colombo port are not cleared at the bidding of interested parties; perishables rot in the ship itself; all the while the C. W. E. men make money”.

ඒ කියන්නෙ මේකයි: සතොසේ ආයතනයෙ බඩු ගෙන්වීමේ අංශයේ හොර ජාවාරම් ඉතා බහුලව පවතිනව. පිට කොටුවෙ වෙළෙන්දන්ගෙ අල්ලස් අනුව නිලධාරීන් වැඩ කරනව. කොළඹ වරායට එන ආහාර ද්‍රව්‍ය ආදී බඩු වෙළෙන්දන්ගෙ කීම උඩ ගොඩබාන්නෙ නැහැ. තරක් වන ආහාර ද්‍රව්‍ය නැව ඇතුළේම කුණු වී යනව. එවැනි දේ සිදු වන අතර සතොසේ නිලධාරීන්ගෙ සාක්කු පුරවගන්නව.

ඊළඟට මම මෙහෙම ලියා යවා තිබෙනව.

“Here is a recent example. The ship ‘Marianne’, carrying 4,000 tons of cement and general cargo, mostly for the C. W. E., came to Colombo port on 7th June. It had not been given a berth and it lies outside the port even today the nineteenth. The C. W. E. men have not pressed for quick delivery. They have been bribed not to do so”.

නිදර්ශනයක් වශයෙන් මෙය පෙන් වන්න පුළුවනි. සතොසේ ආයතනයට මේරිඇන් කියන නැව සිමෙන්ති ටොන් 4,000 ක් ඇතිව කොළඹ වරායට පැමිණියේ ජුනි 7 වන දායි. නමුත් ජුනි 7 වන දා සිට මේ නැව පිට වරායෙයි තිබෙන්නෙ. එහි

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[බඩ්ලිවි. දහනායක මයා.]

බඩු, මේ ලියුම ලියන 19 වන දා වන තුරුත් ගොඩ බා නැහැ. සතොසේ නිලධාරීන් ඒ බඩු ඉක්මනින් ගොඩබාන්නයයි ඉල්ලා නැහැ. මන්ද ? ඔවුන්ට ඒ සඳහා පහා ලැබී තිබෙන නිසයි.

“After unloading cement in Colombo, the ship will take rubber in Colombo and proceed to Galle about 15th July to take rubber at Galle. The Department that sells the rubber is also racketeering. If it had been arranged for this ship to proceed to Galle on 7th June, unload the cement cargo for the C. W. E. at Galle, take the rubber at Galle and then come for the rubber in Colombo, the ship would have been able to leave our shores before the end of June”.

මේ නැව සිමෙන්ති කොළඹ වරායේ බා කොළඹ වරායෙන් රබර් ගෙන ගාලු වරායට ජූලි 15 වන දා යන්ට නියම වී තිබුණා. මේ විධියට වැඩ කළොත් ජූලි අත්තිම වනවිටයි, මේ නැව ලංකාවෙන් පිට විමට නියම වී තිබුණේ. රබර් පිටරට යැවීමේ දෙ පාර්තමේන්තුවත් ජාවාරමක් කරනවා. නියම විධියට වැඩ පිළියෙළ කරනවා නම් ජූනි මාසෙ 7 වන දා ගාල්ලට ගොස් සිමෙන්තින් පිටින් බැවා නම්, ගාල්ලෙන් රබර් අරන් කොළඹට ආවා නම් ජූනි අත්තිමට කලින් ඔය නැවට ලංකාවෙන් පිට වෙලා යන්න තිබුණා.

අ. හා. 8.30

“Why does not the C. W. E. import its cargo to Galle ?”

සතොසේ ආයතනය බඩු ගෙන්වන විට ඇයි ගාල්ලේදී ඒ බඩු බාන්නෙ නැත්තේ?

“Because at Galle there will be no delays to exploit, and no Pettah merchants to bring the notes in bundles.”

ගාල්ලට යවන්නෙ නැත්තේ, ගාල්ලට යැව්වොත් එතන ඉන්න උදවිය ඉක්මනට බඩු බානවා.

එතකොට තෝව්ටු මිටි පිටින් අරගෙන එන පිටකොටුවේ වෙළෙන්දන් ඒවා දෙන්න එන්නෙ නැහැ.

“Why is there no expeditious handling of China rubber ?”

ඇයි චීන රබර් ඉක්මනට යවන්නෙ නැත්තේ?

“Because a ship is not sent to Galle even once per month.”

ගාල්ලෙන් රබර් පටවනවා. නමුත් මාසෙ කට නැවක්වත් යවන්නෙ නැහැ.

“My advice to you is that you give the order of the boot to all the fellows in charge of import work in the C. W. E.”

මම තමුන්තාන්සේට අවවාද කරනවා, සපත්තු දමාගෙන ගිහිල්ල පයින් ගහල එලවන්න කියල ඔය සතොසේ ඉන්න නිලධාරීන්ට.

“Let all the C. W. E. imports come to the port of Galle to be handled by the Galle Harbour Co-op. Labour Society, which will always clear the goods in record time. At Galle the C. W. E. has storage capacity, more than two-thirds of which is now not used.

The only trouble is that the den is in Colombo and this suggestion of mine will be opposed tooth and nail by the rogues in the C. W. E.”

මම දෙන අවවාදය මේකයි. සතොසේ බඩු ගෙන්වනවා නම්, කොළඹ වරායේ ප්‍රමාද නොකර ඒ සියලුම බඩු නැව් ගාලු වරායට යවා, ගාල්ලේ සමුපකාර කම්කරු වන්ගෙ සමිතියේ සාමාජිකයන් කිසිම ප්‍රමාදයක් නැතිව බඩු බාන නිසා, ඒ සමිතියට ඒ වැඩේ බාර දෙන්න. ගාල්ලේ සතොසෙ ගබඩාවේ හුඟක් ඉඩ කඩ තියෙනවා. එයින් තුනෙන් දෙපංගුවක් පාවිච්චි වෙන්නෙ නැහැ. නමුත් මගේ අවවාදය පිළිගන්නෙ නැත්තේ හොරුන්ගෙ ගුහාව තියෙන්නෙ පිටකොටුවේ නිසයි. එතන ඉන්න උදවිය දෙපාර්තමේන්තුවේ අදහසට විරුද්ධව සටන් කරනවය කියල ආහාර ඇමතිතුමාට මම ලියමනක් යැව්ව. ලියමන යැව්වේ ගිය ජූනි මාසෙ මැද හරි යෙදි. ඒ ගරු ඇමතිතුමාත් ඒ ලියමන අර මම කියපු හොරුන්ටම යවා හොරුගෙ අම්මාගෙන් පේන අහනවා වගේ වැඩක් කරල මට පිළිතුරක් එව්ව. මොකක්ද කිව්වේ? ගාල්ලට යවන්න බැරිය, මන්ද? ස්ටෝරුවල ඉඩකඩ මදිය කියලයි, කිව්වේ. ඒක මම දන්නවා. ඉඩකඩ නැත්නම් තවත් ඉඩකඩ ලබා දෙන්න පුළුවනි, සතොසෙට.

මම මේව කියනකොට අපේ කම්කරු හා සමාජසේවා කටයුතු පිළිබඳ ගරු ඇමති තුමා පුදුම වෙනවා. ඇයි, සතොසේ ආයතනයට බඩු ගෙනෙන නැව් ගාලු වරායට එවන්නෙ නැත්තේ එහිදී බඩු ගොඩ බාන්න.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

කියල මම ප්‍රශ්නයක් අහනවා. කරුණාකර ඒ ගැන පරීක්ෂාකර බලන්න. මීට වඩා මම තමුන් තාන්සෙට කරුණු කියන්න උත්සාහයක් ගන්නෙ නැහැ. මම කල්පනා කරනවා තමුන් තාන්සෙ උත්සාහයක් ගත්තොත් නියම විධියේ උත්සාහයක් ගත්තොත්—මේ රටට විශාල සේවයක් කරන්න පුළුවන්ය යන්න දැන් මා කී කරුණු වලින් මම ඔප්පු කර තිබෙනවය කියල. ජීවන වියදම අඩු කිරීමටත්, මහජනයාට තිබෙන අවහිර කම් අඩු කිරීමටත් එයින් ඉඩ ලැබෙනවා. මම දන්නවා, තමුන් තාන්සෙ අලුත් ඇමතිවරයෙක්. එම නිසා තමුන් තාන්සෙට පෞද්ගලිකව කිසිම දෙයක් කියන්න මම උත්සාහ කළොත් එක යුක්තියක් නොවේය කියල මම හිතනවා. තමුන් තාන්සෙගෙ වගකීමට යටත්ව තිබෙන දෙපාර්තමේන්තුවල තිබෙන හොර මැරකම් නැති කර දමා නියම විධියට මහජන යහපත පිණිස වැඩ කිරීමට තමුන් තාන්සෙට ඉඩකඩ ලැබේවා කියා මම සුභ ප්‍රාර්ථනය කරනවා. එසේ කරමින් මගෙ කතාව අවසන් කරනවා.

එම්. සිවසිනම්පරම් මයා.

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)

(Mr. M. Sivasithamparam)

Mr. Chairman, I wish to raise the question of the development of the Kankesanturai harbour. During the Second Reading of the Appropriation Bill, the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake), the hon. Member for Akuressa (Dr. S. A. Wickremasinghe) and myself raised this question of the development of the Kankesanturai harbour in some detail. Unfortunately, during the Second Reading of the Budget, we did not have the pleasure of seeing the Hon. Minister of Communications except at voting time, and in any event, we got no reply to the points we raised regarding the Kankesanturai harbour. During the discussion of the votes of the Ministry of Industries, once again this matter was raised by all three of us, and the Hon. Minister of Industries quietly passed the baby on to the Hon. Minister of Communications. Therefore, I am once again raising on the Floor of this

House the question of the development of the Kankesanturai harbour, hoping that at least on this occasion we would get a reply from the Hon. Minister.

In the Estimates for 1962-63, the total estimated cost of the development of the Kankesanturai harbour was Rs. 15 million, of which a sum of Rs. 3,500,000 was voted for the year 1962-63. Of course, none of this money was spent in 1962-63 although the then Hon. Minister of Nationalized Services had on the Floor of this House given an undertaking that a start would be made on the construction of the Kankesanturai harbour. We were therefore rather surprised to see that in the Estimates for 1963-64, Kankesanturai harbour has been completely forgotten. I do not know who the Minister is who was responsible for the omission of the Kankesanturai harbour in the Estimates, but it is rather significant that this omission of the Kankesanturai harbour, the Galle harbour and the Colombo harbour seems to have occurred after the present Minister had assumed office as Minister of Communications.

The Kankesanturai harbour is very closely tied up with the development of the cement factory at Kankesanturai and the clinker grinding factory at Galle. I would read to the Hon. Minister of Communications the statement made in the Short-Term Implementation Programme when the question of the development of the cement factory at Kankesanturai and the starting of the clinker factory at Galle was discussed. This is what the people responsible for the Short-Term Implementation Programme, had to say :

“The KKS and Galle projects are to a great extent dependent on the provision of docking facilities at KKS and Galle to enable the coastwise shipment of surplus clinker from KKS to Galle”.

You will see that the planners who were responsible for the preparation of this Short-Term Implementation Programme had definitely stated that the success of the expansion of the cement factory at Kankesanturai and

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ඵම්. සිවසිනම්පරම් මයා.]

the clinker factory at Galle was dependent almost entirely on the docking facilities at Kankasanturai and at Galle and the coastwise transport of the extra clinker from Kankasanturai to Galle.

Sir, I believe the Cement Factory authorities have made out an almost unanswerable case for the necessity to develop the K. K. S. Harbour if the cement factory is to be run at a profit and if cement is to be sold at a cheap price to the consumers in this country. That was why the loan which the West German Government gave for the development of the Cement Factory was also tied up with the loan for the development of the K. K. S. Harbour.

I think the Hon. Minister of Communications is aware that today the c.i.f. price of a bag of cement landed in Colombo is Rs. 4.75 while a bag of cement produced at the K. K. S. Cement Factory is being sold at Rs. 12 or so. I think everybody who knows something of the K. K. S. Cement Factory is aware that the exorbitant price that is today being paid for cement produced at the K. K. S. Cement Factory is largely due to the transport costs.

During my speech on the Second Reading Debate on the Appropriation Bill I outlined the situation. Today the railway charges Rs. 57 for the transport of a ton of oil from Colombo to the Cement Factory at K. K. S. The transport of a ton of oil by ship would cost only Rs. 7. The Cement Factory consumes, on the average, 35,000 tons of oil per year. Working the figures out you will see that on the transport of oil alone—we will leave the transport of other matters out—the Cement Factory would make a profit of Rs. 1,750,000 a year. That means that the entire cost of the expansion of the K. K. S. Harbour would be wiped out in a matter of ten years. On this saving on the transport of oil alone, the K. K. S. Cement Factory would be able to wipe out the loan of Rs. 15 million in a matter of ten years. That is not all.

The Railway today charges Rs. 12 for the transport of a ton of clinker. They had said that the normal cost of transport was Rs. 15 but as a special favour to the Cement Corporation they were prepared to transport at Rs. 12. The cost of transport per ton of clinker by steamer would be only Rs. 3. You will see that on every ton of oil you save Rs. 50 and on every ton of clinker you save Rs. 9.

I understand that the railway in order to buttress the argument for the dropping of the K. K. S. Harbour Development Scheme has today agreed to transport clinker from K. K. S. to Galle at Rs. 3. I want to know how the railway which had said that the normal cost would be Rs. 15, which they were prepared to reduce to Rs. 12 as a special concession to the Cement Corporation, are now able to say that they can transport at Rs. 3 per ton of clinker from K. K. S. to Galle. I suppose the railway authorities are working on the basis, "We are already losing a few millions and what is the harm in losing a few more millions. We will deprive the Jaffna man of the K. K. S. Harbour."

You will thus see that every possible attempt is being made to prevent the development of the K. K. S. Harbour. I want to ask a straight question from the Hon. Minister. Can you mention any reason, economic or industrial, except political, for your dropping of the K. K. S. Harbour Development Project from your Estimates for 1963-64?

I make the charge, and I make it deliberately, that you have dropped this scheme for one reason and for one reason alone, namely, that it happens to be in the constituency of the hon. Member for Kankasanturai (Mr. Chelvanayakam) and that it happens to be in the Northern part of this country. I make that charge having outlined all the facts and figures. I have read on the Floor of this House the Report of your own Planning Commission on the necessity of developing the K. K. S.

விசேஷ கமிட்டி பணம், 1963-64

—காரைக்கால்

Harbour. I say that the only reason why you are dropping this scheme is that it happens to be in the Northern part of the country.

ஈ. டி. 8.45

இலங்கைத் தலைவர்

(தலைமை தாங்கும் அங்கத்தவர்)

(The Presiding Member)

Order, please! Mr. Poulier will now take the Chair.

அங்குல இலங்கைத் தலைவர் இலங்கையின் ஓவன் இயைன், ஈ. டி. 8.45. இலங்கைத் தலைவர்.

இலங்கைத் தலைவர்.

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)

(Mr. M. Sivasithamparam)

If you desire to indulge in the game of cutting somebody's nose to spite his face, I wish to tell you this, that you may cut our noses but you will be cutting your own throats in the matter of the industrial development of this country.

Please do not forget that cement is the basic material required for every type of construction work in this country, whether it be construction of further factories or construction of houses. If you cannot produce cement at the cheapest possible rate—and that is only possible on the basis of your developing both the K. K. S. Harbour and the Galle Harbour—if you do not do it, you may think you are cutting our noses but in fact you will be cutting your own throats in the process.

That is not all. In spite of its limited facilities today, with no proper docking facilities, with no Customs rooms, with no Customs examination facilities, the K. K. S. Harbour has created a record in Ceylon in the loading and unloading of goods. I think the Hon. Minister cannot contradict the fact that among the three harbours the quickest unloading has been in the K. K. S. Harbour.

இலங்கைத் தலைவர்.

(திரு. டப்ளியூ. தகனாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Fastest in the world!

இலங்கைத் தலைவர்.

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)

(Mr. M. Sivasithamparam)

More than a thousand people get employment as a result of the K. K. S. Harbour being developed. You can distribute rice in those parts by unloading it in the K. K. S. Harbour. You do not want us to remain in Government service as quill-drivers. Why do you not at least allow us to be beasts of burden? Why do you not allow people to carry loads from the K. K. S. Harbour and earn a living? I wish to make the strongest possible protest, with all the vehemence I can possibly command. If you are interested in the development of this country, if you are interested in the industrial development of this country, so long as you are going to look at development from a racial, discriminatory and political angle, I say that there can be no development either in your parts of the country or in our parts of the country. I earnestly request the Hon. Minister to once again reconsider this whole question. I ask him not to be misled by officers of the railway and a few others. I ask him to reconsider this question and get the K. K. S. Harbour scheme going once again. That is the only way in which you can make the Cement Factory and the Galle Clinker Factory a success. That is the only possible way in which you can give cement at the lowest possible price to our people.

Having said that about the K. K. S. Harbour, I wish to say a few words about the consumption of liquor in the trains, particularly in the trains that run to Jaffna. As a very frequent traveller in these trains myself over the last three or four years,

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[එම්. සිවසිනම්පරම් මයා.]

I am able to say from my own personal knowledge that most disgraceful scenes take place in these trains, particularly in the morning *Yal Devi* and the afternoon *Uttara Devi*. No doubt Mr. U. K. Edmund is making a lot of money from the sale of liquor on the trains, but considering it from the point of view of the convenience of passengers in these trains, the Hon. Minister should see to it that no liquor is served. We should all like to have a buffet where we can get a bite, but there are a large number of ladies travelling by these trains and people who cannot contain their liquor—I do not know how many of us can—should not be encouraged to drink in these trains. The least the Minister can do to make train travel more convenient to the passenger is to see that no liquor is served on trains.

I want to say a word about the development of the Katunayake airport. We are a country with limited resources. We are complaining that we do not have the necessary capital to expend even on essential items of development. Under these circumstances is it necessary or prudent to spend nearly Rs. 21 million on the development of the Katunayake airport? I grant that we must have a good airport with modern facilities, but is it necessary to give this such top priority over other essential needs in this country? Surely the Ratmalana airport is good enough; the Katunayake airport is good enough as it is; even Palaly airport can accommodate jets. Why then is it necessary to spend Rs. 21 million on the development of the Katunayake airport particularly when you are not sure whether even after this expenditure it can stand the wear and tear of the landing of jet planes?

Another matter I wish to refer to is the overcrowding of the train to Jaffna. Of course, Ministers are not too keen on travelling north, but

if they do they would see that practically every train to the north is overcrowded. Even with berths it is often our experience that we have to keep standing throughout a good part of the journey. The Hon. Minister will grant that the Northern Line is one of the most paying lines of our railway, probably the most paying. It is paying even as far as U. K. Edmund is concerned! Will the Minister consider at least putting more bogeys on the trains that are already running north?

I wish to conclude by addressing two questions to the Minister. If you are not going to spend on the Kankasanturai harbour project the Rs. 15 million earmarked for it, on what then are you spending this money? My information is that Rs. 7 million of this Rs. 15 million is going into the construction of the new Matara hospital. I have no quarrel with the new Matara hospital, but certainly the question must be raised whether you are going to spend money on a hospital at the expense of the economic development of this country. If you are, then I say that it is a crime that money that is being provided by the West German Government for a project which is tied up with the development of the cement factory should be utilized for putting up a new hospital at Matara. I would earnestly appeal to the Hon. Minister to reconsider the whole question of the Kankasanturai Harbour.

If you start thinking that Kankasanturai Harbour and Trincomalee Harbour do not form part of Ceylon, that they are separate from Ceylon, then I would ask you whether you have any right, a moral right or a political right, to speak of a united Ceylon. I once again appeal to the Hon. Minister most earnestly to reconsider the whole question of the Kankasanturai harbour project, and I hope he will at least bring a Supplementary Estimate to get this project going.

விசேஷக் கைப்பிழைப் பணம், 1963-64

—கூடுதல் பணம்

பி. ராஜதிரை மஹா. (மெகலாபுரம் பகுதியை
பற்றி)

(திரு. சி. இராசதுரை—மட்டக்களப்பு
முதலாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. C. Rajadurai—First Batticaloa)

கௌரவ தலைவர் அவர்களே! கௌரவ உடுப்பிட்டித் பிரதிநிதி (திரு. எம். சிவசிதம் பரம்) அவர்களின் ஆணித்தரமான—உறுதியான—பேச்சிற்குப் பிறகு இந்த விவாதத்திலே கலந்து கொள்ள எனக்குச் சந்தர்ப்பம் கிடைத்ததையிட்டு நான் மிக மகிழ்ச்சியடைகிறேன். இன்று இந்த விவாதத்திலே பேச எனக்குச் சந்தர்ப்பம் கிடைக்குமோவென்று மிக நீண்ட நேரமாக எதிர் பார்த்துக் கொண்டிருந்தேன். இந்த அரசாங்கத்தின் உறுதி மொழிகளையும் வாக்குறுதிகளையும் நினைத்துப் பார்க்கும் போது எனக்கு ஒரு உலக மகா கவியினுடைய பாடல்தான் ஞாபகத்திற்கு வருகின்றது. இன்று அந்த மகா கவியினது பிறந்த தினமாகும். அவன் தான் பாரதி. அவனுடைய பாடலொன்றை, இன்றைய சூழ்நிலையிலே அரசாங்கத்திற்குச் சொன்னால் மிகவும் பொருத்தமாக இருக்கும்.

“நெஞ்சில் உரமுமின்றி நேர்மைத் திறமுமின்றி
வஞ்சனை சொல்வாரை—கிளியே
வாய்ச் சொல்லில் வீரரடி

கூட்டத்திற் கூடி நின்று கூவிப் பிதற்றலன்றி
நாட்டத்திற் கொள்ளாரை—கிளியே
நாளில் மறப்பாரை

யந்திர சாலையென்பர் எங்கள் துணிகளென்பர்
மந்திரத்தாலையெங்கும்—கிளியே
மாங்கனி வீழ்வதுண்டோ

உப்பென்றும் சீனியென்றும் உள்நாட்டுச் சேலை
யென்றும்
செப்பித் திரிவாரை—கிளியே
செய்வதறியாரடி”.

என்று பாரதி பாடினான். அவன் சிறந்த வொரு விடுதலைக் கவி. தேசியக் கவி. இலக்கியக் கவி. ஒரு தத்துவக் கவியும்கூட. பாரதியின் பாடல்கள் இன்று உலக நாடுகள் அனைத்திலும் ஒலிக்கப்படுகின்றன. அவை, அனைத்தும் உயிர்த்துடிப்புடன் கூடியவை. இந்த அரசாங்கம் 1956 ஆம் ஆண்டு பதவிக்கு வந்த பிறகு கொடுத்த வாக்குறுதிகளுக்கும் கூறிய உபசார மொழிகளுக்கும் கணக்கில்லை. அவற்றையெல்லாம் இந்த அரசாங்கம் இன்று காற்றில் பறக்க விட்டு விட்டது. தனிப்பட்ட முதலாளிகள் கையி

லிருந்து பஸ் சேவையைத் தேசியமயமாக்கிய பொழுது—அதாவது பஸ் சேவையைத் தேசியமயமாக்கும் சட்டத்தை இந்தப் பாராளுமன்றத்திலே கொண்டு வந்த நேரத்திலே—தமிழரசுக் கட்சியினராகிய நாம் அதற்கு ஆதரவாக இருந்தோம். ஸ்ரீ லங்கா சுதந்திரக் கட்சியினரும் மக்கள் ஐக்கிய முன்னணியினரும் பஸ் சேவையைத் தேசியமயமாக்கிய பொழுது அந்த நடவடிக்கைக்கு நாம் அனுதாபம் உடையவர்களாக இருந்தோம். நாட்டுக்கும் பொது மக்களுக்கும் திறமையான போக்குவரத்து வசதிகள் கிடைக்கும் என்று நம்பினோம். ஆனால் நடந்தது என்ன? தனிப்பட்ட முதலாளிகள் கையிலிருந்து அரசாங்கத்தின் கைக்கு பஸ் சேவை மாறிய போது இந்த நாட்டின் பொது மக்களுக்குச் சிறந்த பஸ் சேவை கிடைக்கும் என்று கூறப்பட்டது. ஆனால் இன்று நாம் என்ன காண்கின்றோம்? இன்று நாட்டில் பஸ் போக்குவரத்தையிட்டு நாங்கள் கவலையடையாமல் இருக்க முடியாது. இலங்கையிலேயே மிக மோசமான பஸ் வண்டிகள் எங்கள் பகுதிகளில் ஓடுகின்றன. வடக்குக் கிழக்கு மாகாணங்களில்—குறிப்பாகக் கிழக்கு மாகாணத்தில்—ஓடும் பஸ் வண்டிகள் கறாஜ்களுக்குள் தள்ளப்படும் நிலையில் ஓடுகின்றன. அரசாங்கம் சொல்லக் கூடும்” புதிய பஸ் வண்டிகளை அனுப்பினால் நீங்கள் பகிஷ்கரிக்கக் கூடும். எனவே உங்களுக்கு நல்ல பஸ் வண்டிகளை அனுப்பவில்லையென்று”. பாவிப்பில் இருக்கின்ற பஸ்களில் திறமையான நல்ல பஸ்களை அனுப்பிவைக்கும்படி நான் அரசாங்கத்தைப் பல தடவை வற்புறுத்தியிருக்கின்றேன். இன்று மட்டக்களப்புப் போக்குவரத்துச் சபையினால் உபயோகிக்கப்படுகின்ற பஸ்கள் பன்னிரண்டு. அங்கு அனுப்பப்பட்டிருக்கும் பஸ்களின் தொகையோ பதினெட்டு. கிழக்கு மாகாணத்தின் போக்கு வரத்து வசதியை ஓரளவுக் காவது பூர்த்திசெய்வதற்குக் குறைந்தது 45 பஸ்களாவது தேவை. ஆனால், அங்கு அரசாங்கம் அனுப்பியிருக்கும் பஸ்களின் தொகையோ பதினெட்டு. அதிலும் ஓடிக் கொண்டிருக்கின்ற பஸ்கள் பன்னிரண்டு. ஓடக்கூடிய நிலையிலிருக்கும் இந்த பஸ்களும் 25 மைல் தூரப் பிரயாணத்திற்கிடையே பழுதடைவதன் காரணமாக அந்த ஒரு பிரயாணத்துக்காக மூன்று பஸ்களை அனுப்ப

விசேஷன வெப்பென் பணை, 1963-64

—காரை கலை

[ஃ. ருபீரேடி உயா.]

வேண்டியிருக்கின்றது. மட்டக்களப்பிலிருந்து கல்முனைக்குப் போகும் பஸ் காதத்தான்குடியில் நின்றுவிடும். பிறகு அப்பிரயாணிகளை ஏற்றிச் செல்வதற்காக இன்னொரு பஸ் போகவேண்டும். அந்த பஸ், பிரயாணத்தைத் தொடர்ந்து செய்கையில் அதுவும் களுவாஞ்சிக்குடியில் நின்றுவிடும். திரும்பவும் அப்பிரயாணிகளை ஏற்றிச் செல்வதற்கு இன்னொரு பஸ்ஸை அனுப்ப வேண்டும். இவ்வித பஸ்களைச் செலுத்துவதனால் எத்தனையோ பஸ் சாரதிகள் காச நோயினால் பிடிக்கப்பட்டிருக்கின்றார்கள். ஆகவே, இலங்கையிலே பாவிக்கப்படுகின்ற பஸ்களில் நல்ல பஸ்களை, ஓடுவதற்குத் தகுதி வாய்ந்த பஸ்களைக் கிழக்கு மாகாணத்துக்கு அனுப்பி வைக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

நாங்கள் புதிய “ஸ்ரீ” பஸ்களை எதிர்க்கின்ற காரணத்தால் தான் புதிய பஸ்களை அங்கு அனுப்பாமலிருக்கிறோம் என்று நீங்கள் காரணம் காட்டலாம். ஆனால், இலங்கை முழுவதிலும் போக்குவரத்து வசதியை ஈடு செய்வதற்குப் போதுமான பஸ்கள் அரசாங்கத்திடமில்லை. அவ்வித தேவையைப் பூர்த்தி செய்வதற்குப் பல ஆயிரக்கணக்கான பஸ்கள் தேவைப்படுகின்றன. ஆதலால், சிறந்த பஸ்களை, நல்ல பஸ்களை, தரமான பஸ்களை நீங்கள் கிழக்கு மாகாணத்துக்கு அனுப்பி வையுங்கள் என்று கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

ஃ. ஸா. 9

அடுத்ததாக, அரசாங்கம், தேசிய மயத்திட்டத்தின் கீழ் பஸ் கம்பனிகளைத் தேசிய மயமாக்குவதற்கு முன்னால் அந்தந்த மாகாணங்களிலே உள்ள அனேகம் பேர் அக்கம் பனிகளில் உத்தியோகம் பெற்றார்கள். ஆனால், அரசாங்கம் இக்கம்பனிகளைத் தேசியமயமாக்கியதன்பின் ஏராளமானவர்களுக்கல்ல ஒருசிலருக்குக்கூட எங்கள் பகுதிகளில் உத்தியோகம் கிடைக்கவில்லை. சாதாரணமாக பஸ் கண்டக்டர்கள், சாரதிகள், இன்ஸ்பெக்டர்கள் கூட,—அவர்கள் தகுதி வாய்ந்தவர்களாகவும் லைசன்ஸ் பெற்றவர்களாகவும் இருந்தும் அவ்வுத்தியோகங்களுக்குத் தேர்ந்தெடுக்கப்படாமல் இருக்கின்றார்கள். நேர்முகப் பரீட்சைக்காகக் கொழும்புக்கு வரும்படி அவர்கள் அழைக்கப்படுகின்றார்கள். ஆனால், நேர்முகப் பரீட்சையில் வேண்டுமென்றே ஒதுக்கித்தள்ளப்படுகின்றார்கள்.

1962 ஆம் ஆண்டு, அக்டோபர் மாதம், சில பஸ் சாரதிகளையும் பஸ் கண்டக்டர்களையும் தெரிவு செய்வதற்கான நேர்முகப் பரீட்சைக்குப் பலர் கொழும்புக்கு அழைக்கப்பட்டார்கள். ஆனால், நாம் என்ன கண்டோம்? ஒருவராவது இதுவரை உத்தியோகம் பெறவில்லை. பஸ் சாரதிகளிடம் கூட சிங்கள மொழியில் தகுதி கேட்கப்படுகின்றன. என்ன புதுமை? தமிழ்ப் பிரதேசங்களிலே தமிழ்ப் பிரயாணிகளை ஏற்றிச் செல்லும் பஸ் சாரதிகளிடமும் டிக்கட் வழங்கும் கண்டக்டர்களிடமும் மொழித் தகைமை கேட்கப்படும் அதே நேரத்தில் மற்றப் பகுதிகளில் வேலை பெறுபவர்களிடம் இம் மொழித் தகைமை கேட்கப்படுவதில்லை. இது ஒரு பெரிய புதுமையாக இருக்கின்றது.

மேலும் சிறு குற்றங்கள், சிறு தவறுகள் செய்த பஸ் சாரதிகளும் பஸ் கண்டக்டர்களும் தண்டிக்கப்படுகிறார்கள். அவர்கள் உத்தியோகத்தையும் இழந்துவிடுகின்றார்கள். இலங்கைப் போக்குவரத்துச் சபையிலே இருக்கின்ற உயர்தர அதிகாரிகளைத் திருப்தி செய்ய முடியாத சாதாரண பஸ் கண்டக்டர்களும் டிரைவர்களும் வேலையிழந்து போகின்றார்கள். எனக்குத் தெரியும், மட்டக்களப்புத் தொகுதியிலே சத்துருக்கொண்டான் கிராமத்தைச் சேர்ந்த திரு. எஸ். ஆறுமுகம், ஆரயம்பதியைச் சேர்ந்த சாமித்தம்பி, தேற்றத்தீவைச் சேர்ந்த அ. தங்கராசா போன்ற சாதாரண பஸ் கண்டக்டர்கள் வேண்டுமென்றே இலங்கைப் போக்குவரத்துச் சபை அதிகாரிகளினால் வேலையிலிருந்து நீக்கப்பட்டார்கள். பஸ் முதலாளிமார்களிடமிருந்து தொழிலாளரைக் காப்பாற்றியது அரசாங்கம், ஆனால், இலங்கைப் போக்குவரத்துச் சபை ஸ்தாபிக்கப்பட்டதன் பின் அங்கு வேலைசெய்யும் உயர்தர அதிகாரிகள் பழைய பஸ் முதலாளிமாரை விடக் கரேமாக இருக்கின்றார்கள்.

இலங்கைப் போக்குவரத்துச் சபை மட்டக்களப்புக் கிளையில் கடமை பார்த்த ஓர் உதவி அதிகாரி, ஒரு பஸ் கண்டக்டரின் மனைவியைத் தனது சுகத்துக்காகக் கேட்டதைப் போக்குவரத்துச் சபை மட்டக்களப்புக் கிளை ஊழியர்கள் கௌரவ போக்குவரத்து அமைச்சரிடம் எடுத்துக் கூறியதை நான் இச்சந்தர்ப்பத்தில் ஞாபகப் படுத்த விரும்புகின்றேன். மட்டக்களப்பிலிருந்த போக்கு

விசேஷ கௌரவம் உண்டா, 1963-64

—கூர்மை கலை

வரத்துச் சபையின் உதவித் தலைவராக இருந்தவர் அந்தச் சாதாரண ஊழியருடைய கோரிக்கையை நிறைவேற்றுவதற்காக அந்த ஊழியருடைய குடும்பத் தலைவியைக் கேட்ட கொடிய செயலை அச் சபை ஊழியர்கள் போக்குவரத்து அமைச்சருக்குத் தெரிவித்திருந்தார்கள். தொழிற்சங்க மூலம் அறிவித்திருந்தார்கள். ஆனால் நடந்தது என்ன? அவர் தண்டிக்கப்படவில்லை. அதற்குப் பதிலாகப் பதவி உயர்வு வழங்கப்பட்டுக் கொழும்புக்கு அழைக்கப்பட்டிருக்கின்றார். இதுதான் உங்கள் நிர்வாக இலட்சணமா என்று கேட்க விரும்புகின்றேன்.

அடுத்ததாக, கிராமப்புற மக்களுக்கும், புதிய குடியேற்றத் திட்டங்களில் வாழும் மக்களுக்கும் இலங்கைப் போக்குவரத்துச் சபை மூலம் பஸ் வசதி செய்து கொடுக்கப்பட வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். உதாரணமாக, குடியேற்றத் திட்டங்களில் வசிக்கும் மக்கள் உணவு முதல் உடை, வைத்திய வசதி முதலியவைகளைப் பெறுவதற்காகப் பட்டினங்களுக்குத்தான் வர வேண்டியிருக்கின்றது. ஆனால் இதனை உணர்ந்து இலங்கைப் போக்குவரத்துச் சபையினர் புதிய குடியேற்றத் திட்டங்களிலும், கிராமப்புறங்களிலும் வாழும் மக்களுக்கு பஸ் வசதி செய்து கொடுப்பதில் அக்கறை காட்டுகின்றார்களில்லை. கவனஞ்செலுத்துகின்றார்களில்லை. அவர்களுடைய கோரிக்கையை ஒதுக்கித் தள்ளுகின்றார்கள். உதாசினஞ் செய்கின்றார்கள். கிராமப்புறங்களிலும், புதிய குடியேற்றத் திட்டங்களிலும் வாழும் மக்களுக்காக பஸ் சேவையை அரசாங்கம் ஆரம்பித்தால், அதன் மூலம் உங்களுக்குப் பெருந்தொகையான வருவாய் ஏற்படும் என்றும் ஞாபகப்படுத்த விரும்புகின்றேன்.

அடுத்ததாக, பாடசாலைப் பிள்ளைகளுக்காக விடப்படுகின்ற பஸ் வண்டிகளைப் பற்றி சில வார்த்தைகள் கூற விரும்புகின்றேன். இலங்கைப் போக்குவரத்துச் சபையினர் பாடசாலைப் பிள்ளைகளுக்கு விடுகின்ற பஸ் வண்டிகளில் அதிக கவனம் செலுத்துகின்றார்களில்லை. போதிய அளவு பஸ் வண்டிகள் இவர்களுக்கு கென விடப்படாத காரணத்தினால், பாடசாலை நேரங்களில் பஸ் வண்டியை ஒரேயொரு தடவைதான் தெருவில் காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. இதனால் ஏராளமான பிள்ளைகள் உரிய நேரத்தில் பாடசாலைகளுக்கு

குப் போக முடியாமல் பெரிதும் கஷ்டப்படுகின்றார்கள். பாடசாலைப் பிள்ளைகளுக்கு நல்ல முறையில் பஸ் வண்டிகள் விடப்படாத காரணத்தினால், சில வாரங்களுக்கு முன்னடைபெற்ற சிரேஷ்ட பாடசாலைத் தராதரப் பத்திரப் பரீட்சைக்கு அனேக மாணவ, மாணவிகள் உரிய நேரத்துக்குச் செல்ல முடியாமல் கஷ்டப்பட்டதை நாங்கள் அனைவரும் அறிவோம். ஆகவே, பாடசாலைப் பிள்ளைகளுக்கு பஸ் வண்டிகளை விடும் விஷயத்தில் அரசாங்கம் போதிய அளவு ஊக்கம் செலுத்த வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்ளுகின்றேன்.

அடுத்ததாக, மிக முக்கியமானதொரு விஷயத்தைக் கௌரவ அமைச்சர் அவர்களது கவனத்துக்குக் கொண்டு வர விரும்புகின்றேன். இன்று இலங்கையில் கடுகதிப் புகையிரத சேவையில்லாத ஒரேயொரு இடம் மட்டக்களப்புத்தான். 1957 ஆம் ஆண்டில்—காலஞ்சென்ற பிரதமர் திரு. எஸ். டபிள்யூ. ஆர். டி. பண்டாரநாயகா அவர்களுடைய காலத்தில்—மட்டக்களப்புக்கு கடுகதிப் புகையிரத சேவையொன்று ஆரம்பிக்கப்பட்ட போகின்றது, அதற்கு என்ன பெயர் வைக்கலாம் என்று பாராளுமன்ற அங்கத்தவர்களிடமும் புகையிரதப் பிரயாணிகளிடமும் கேட்டார். 'பாடும் மீன்' எனவும், 'உதய குமாரி' எனவும் பெயர் வைக்கலாமென பலர் அவரிடம் கூறினார்கள். கூடிய விரைவில் மட்டக்களப்புப் பகுதிக்குக் கடுகதிப் புகையிரதச் சேவை கிடைக்கப்போகின்றது என அப்பகுதி மக்கள் எண்ணி மகிழ்ந்தார்கள். ஆனால் நடந்தது என்ன? 1957 ஆம் ஆண்டுக்கும் 1963 ஆம் ஆண்டுக்குமிடையேயுள்ள ஏழு வருட காலத்திலும் மட்டக்களப்புப் பகுதிக்கு கடுகதிப் புகையிரத சேவை ஆரம்பிக்கப்படவேயில்லை. ஏன்? கல்லோயா, அம்பாறை குடியேற்றத் திட்டங்கள் ஆரம்பமாகிய பின்னர் அதிக வருமானமுடைய பகுதியாக—பாதையாக—மட்டக்களப்பு, திருகோணமலைப் பகுதி—பாதை—இருந்து வருகின்றது. இப்படி இருந்தும் கூட கடுகதிப் புகையிரத சேவை ஏன் இன்னமும் ஆரம்பிக்கப்படவில்லை என்று கேட்க விரும்புகின்றேன். சில வருடங்களுக்கு முன்னர் நான் இந்தக் கௌரவ சபையிலே இது சம்பந்தமாகக் கேட்ட கேள்வியொன்றுக்கு முன்னாள் அமைச்சர் பதிலளிக்கும் பொழுது என்ன கூறினார்? மட்டக்களப்பு வரை பலமான

விசேஷன கெடுபென் பனை, 1963-64

—காரை கலை

[கி. ருத்திரேய மஹா.]

தண்டவாளங்கள் இணைக்கப்பட்டதும் மட்டக் களப்புக்கு கடுகதிப் புகையிரத சேவை ஆரம்பிக்கப்படும் என்று இச்சபையிலே உறுதி மொழியளித்தார். நாங்களும் நம்பியிருந்தோம். சென்ற வருடம் மட்டக்களப்பு நோக்கிப் பலமான தண்டவாள இணைப்பு வேலை முடிவடைந்தது. ஆனால் கடுகதிப் புகையிரத சேவை ஆரம்பிக்கப்படவில்லை. கடந்த ஆறு மாதங்களுக்கு முன் மட்டக்களப்புக்குப் பரிட்சார்த்தமாகக் கடுகதிப் புகையிரதம் விடப்பட்டாயிற்று. ஆனால், இன்னும் இந்தக் கடுகதிப் புகையிரதச் சேவை ஆரம்பிக்கப்படவில்லை. இது சம்பந்தமாகப் புகையிரதப் பகுதி மேலதிகாரியையும் நான் பல தடவைகளில் வற்புறுத்தி வந்திருக்கின்றேன். மட்டக்களப்பு நகரசபை மூலமும், உள்ளூர ராட்சிச்சபை மூலமும் பல அவசர வேண்டுகோள்கள் மூலமும் அமைச்சரையும், நிரந்தரக் காரியதரிசியையும் புகையிரதப் பகுதி அதிகாரியையும் பல தடவைகளில் நாங்கள் வற்புறுத்தி வந்திருக்கிறோம். ஆயினும் இந்தக் கடுகதிப் புகையிரதச் சேவை ஆரம்பிக்கப்படுவதாயில்லை. சில மாதங்களுக்கு முன்பு தற்காலிக புகையிரதப் பகுதி அதிகாரியை நான் அவருடைய காரியாலயத்தில் சந்தித்துக் கேட்டபோது அவர் இப்போது “ரைம் டேபிள்”—நேரகுசி தயாரிக்கப்பட்டுக் கொண்டிருப்பதாகவும் அடுத்த வருடம் தை மாதத்துடன் இச்சேவையை ஆரம்பிக்க இருப்பதாகவும் எனக்குச் சொன்னார். ஆகையால் நான் கௌரவ அமைச்சரைக் கேட்டுக் கொள்வதென்னவென்றால் இன்னமும் காலதாமதம் செய்யாமல் மட்டக்களப்புக்கு இக் கடுகதிப் புகையிரதச் சேவையை ஆரம்பித்து வைக்க உடனடியாக நடவடிக்கை யெடுக்க வேண்டுமென்பதாகும்.

கிழக்கு மாகாணத்தில் விளைவிக்கப்படும்—அதாவது ‘பெஸ்ட் கிரேட்’—முதல் தர நெல்லை ஏற்றுமதி செய்வதற்கு மட்டக்களப்பை நோக்கி இப்போது கடுகதிப் புகையிரத எஞ்சின் வந்து கொண்டிருக்கின்றது. எனவே, பிரயாணிகளை ஏற்றிச் செல்வதற்கு கடுகதிப் புகையிரத எஞ்சின் இல்லை யென்று நீங்கள் சொல்ல முடியாது.

அடுத்தது, புகையிரதப் பாதைகள் பொதுப் போக்குவரத்துப் பாதைகளுடன் சந்திக்கும் மிடங்களில் அடிக்கடி நடந்து வரும் விபத்

துக்களைத் தடுப்பதற்கு இவ்விடங்களில் பாதுகாப்புக் ‘கேற்று’ க்களை அமைப்பதில் அரசாங்கம் கவனம் செலுத்த வேண்டும். சில மாதங்களுக்கு முன் மட்டக்களப்புப் புகையிரத நிலையத்திலிருந்து நூறு யாருக்குள் இருக்கும் இத்தகைய ஒரு சந்திப்பு இடத்தில் ஒரு கார் புகையிரதத்துடன் மோதிச் சேதமடைந்தது. திரு. நடராசா என்ற ஒரு சாதாரண கார்ச்சாரதிக்குச் சொந்தமான சி. என். 7062 எனும் இலக்க இந்தக் காரில் சென்று கொண்டிருந்த நால்வர் தெய்வாதீனமாக உயிர் தப்பினார்கள். கடைசியில் என்னவென்றால், இத்தரதிஷ்ட விபத்துக்குச் சிக்கிய அவ்வேழைச் சாரதியிடமிருந்து, அவருடைய கார் புகையிரதத்துடன் மோதி அதனைப் பழுது படுத்தியதற்காக நஷ்ட ஈடு அறவிடவேண்டுமாம்! ஆகையால் இத்தகைய விபத்துக்களைத் தடுப்பதற்கு இத்தகைய பாதைச் சந்திப்பிடங்களில் கதவுகளைப் போடுவதற்கு அரசாங்கம் உடனடியாக நடவடிக்கை யெடுக்க வேண்டும்.

அடுத்ததாக அத்தியாவசிய இடங்களிலெல்லாம் புகையிரதத்தை நிறுத்துவதற்கு நடவடிக்கை யெடுக்கப்பட வேண்டும். உதாரணமாக கிழக்கு மாகாணத்தில் வந்தாறுமலை எனும் இடத்தில் ஒரு மகாவித்தியாலயமிருக்கின்றது. இப்பாடசாலைக்கு திருகோணமலை, மூதூர், கிண்ணியா போன்ற கிழக்கு மாகாணத்திலுள்ள பல பாகங்களிலுமிருந்து நூற்றுக்கணக்கான மாணவர்கள் வந்து கல்வியில்கிறார்கள். இம்மாணவர்களின் வசதிக்கு மாத்திரமல்லாமல், களுவங்கேணி என்னுமிடத்தில் மீன்பிடித் தொழிலிலீடுபடும் மக்கள் பெரும்பாலாக வாழுகின்றார்கள், இவர்கள் பிடிக்கும் மீன்களைப் பிற இடங்களுக்குக் கொண்டு செல்வதற்கு உதவியாக இவர்களுக்கும் வந்தாறு மூலையில் ஒரு புகையிரத நிறுத்தும் நிலையத்தைத் திறந்தால் பெரிதும் உதவியாக இருக்கும். ஆகையால் அரசாங்கத்தின் தீவிர கவனத்துக்கு இவ்விடத்தில் ஒரு புகையிரத நிறுத்துமிடத்தை நிறுவும் யோசனையை யெடுத்துக் கொள்ள வேண்டுமென நான் கேட்டுக் கொள்ளுகின்றேன்.

கடைசியாக “கோடினேற்றிங் பஸ் சேவிஸ்”—புகையிரத பஸ் இணைப்புச் சேவை பற்றிச் சில வார்த்தைகள் கூற விரும்புகின்றேன். இவ் விணைப்புச் சேவை இலங்கையின் பல பாகங்களிலும் அனுஷ்டிக்கப்பட்டு

விசேஷன கெடுதலுடன் பணம், 1963-64

—காரக சபா

வருகின்றது. இதே போன்று, மட்டக்களப் பிலிருந்து பொத்துவில் வரை புகையிரதத் தோடிணைந்த ஒரு பஸ் சேவையை அமைக்க வேண்டுமென்று நான் இச்சந்தர்ப்பத்தில் கேட்டுக் கொள்ளுகின்றேன். கடைசியாக ஒரு விஷயத்தை மட்டும் குறிப்பிட விரும்புகின்றேன். திருகோணமலை—மட்டக்களப்புப் புகையிரத சேவை மிகவும் மோசமான நிலையிலுள்ளது. ஒரேயொரு பெட்டியிலேயே முதலாம் வகுப்பு இரண்டாம் வகுப்புப் பிரயாணிகளுக்கு மட்டுமல்ல மூன்றாம் வகுப்புப் பிரயாணிகளுக்கும் இடமொதுக்கப்படுகின்றது. இதனால் திருகோணமலை மட்டக்களப்பிற்குப் பிரயாணஞ் செய்யும் மக்கள் தினசரி கஷ்டப்படுகிறார்கள். இதை நிவிர்த்தி செய்ய கௌரவ போக்குவரத்து அமைச்சர் அவர்கள் நடவடிக்கையெடுக்க வேண்டும். ஒன்று, அதிக பெட்டிகளை இணைக்க வேண்டும். அதோடு மட்டக்களப்பு — அனுராதபுரத்திற்கிடையில் கடுகதிப் பஸ் சேவையொன்றையும் ஆரம்பிக்க வேண்டும். பொல்லாநறுவையிலிருந்து அனுராதபுரத்திற்கு ஒரு கடுகதிப் பஸ் சேவையாழ்தேவியை இணைக்கக் கூடிய விதத்தில் நடைபெறுவதைப் போல இந்தக் கடுகதிப் பஸ் சேவையும் மட்டக்களப்புப் பிரயாணிகளை யாழ்தேவிக்குக் கொண்டு வந்து சேர்க்கக் கூடியதாக இருக்க வேண்டும். இதைப்போல மட்டக்களப்பு—திருமலை, மட்டக்களப்பு—கொழும்பு ஆகிய இடங்களுக்கிடையிலும் நேரடியாக கடுகதிப் பஸ் சேவைகளை உடனடியாக ஆரம்பிக்க வேண்டுமென்று கேட்டு எனது பேச்சை முடித்துக் கொள்கின்றேன்.

அ. ஸா. 9.15

உ. லீ. வி. பீயசேன மஹா. (பிங்கிரிய)

(திரு. எல். பி. ஜயசேன—பிங்கிரிய)

(Mr. L. B. Jayasena—Bingiriya)

இலாசனாரூப ஸர் மனோரமது, மீ வயசு கீர்த்தியை யுடனே மான் வவன கிபயக் கலா கரன் டி அடிதன் கரனவ. ம வினேச யென் ம கியன் டி லொபொரோன் வு வன்னை ம நியேசனய கரன கைவிடாசெய் தினை அபுபாபு ஸா. டிபுரிடீடாவே லொம கிபேவ மகிள் ப்ருமன வசெயன் லக் டாவனய கரன்னை கெவிபிபேல— மீமவ அநரகி. மெய டீரீச காலயக் திபீசெ லக் டாவனய கரவன டீ மாரீச யக்; நமூன் டுன் மெய நுநி வன நுன டி கரூன காலகி தினைவ. ம மீ

ஸா விபுலி ப்ருவனக் மகிள் ஸர் அமநி நும டுபுலி டுன்னை; ஸ் வனேம லொம கலாபநிநும மூனககிள் அபுபாபு ஸா கிவிவ; லொம கலாநாநிநாநி நுந மூன ககிள் அபுபாபு ஸா கிவிவ; அபுபாபு ஸா கடிதன் கரமீன் டீபுலி டு ராசியக் டீவிவ; நமூன் மீ கிநகிள்வன் நவம கிபிம வுலக் கிபி வி நு. டிபுரிடீடாவ லொம கிபேவெ தினை லக் கிபிபேலெ ம வனே டீரூ அபுலன் வி கிபி ஸ்வி. பாரே டாவனய கல நொககி லக் ரபி, வுபி வசெயன் கி தினைநை. கைடி லக் ரபி தினைநை கிபி கனநகி. யம லக் ரபி கல கிபிபேல விரகூர லொம வுபிபேல கிவிவ ப்ரு கிபி நுவன டிபுரிடீடாவ டிபிநை நு. கிபி வன ப்ருவன டிபிநை. கிபி திபா கிபிபேல யன்நுய கலவா டுமன டீ லக் ரபி ராசியக் டுன் டிபுரிடீடாவே லொம கிபேவெ தி தினைவ.

கூலியபிபி—நான்நன் கிபி அநர நகர கெவயக் அநி கிபிபே கடிதா அபன் லக் ரபி கிபிபேல ஓலேல. கிபிபே ஓலேல டீடீ லக் ரபி நொககி திபா டிநக டிபாரே ரகிநிபாபு வன கிபி கனநகி பிபிபே டிபிபேல லொகி திபிபே; லொகி திபிபே. நமூன் நவம கிபி நகர கெவய லக் ரபி கெவய யொடவா ஸன் டிபிபேல வுனே நு. யன்நம கிபிபேல ப்ருவ கிபிபேல கெவயக் ப்ருவவாஸை கெகி கிபி நகர கர டுமீம. அந்நைன் டுந டிபி திபிபே கிபிபே கரன கைவிடாசெய் பாரவல கமன் கரன்னை வனன் பாரேலகி கலாஸம கிபி அபிநி லக் ரபி. “கிபிபேல கெவய” நமீன் லக் ரபி வசெயக் டுன் கிபி பாரவல கமன் கரனவ. கிபி வனேம மூலே அய கை டிபிபேல கெகி யன லாரே ரபி கெவய யக் டி தினைவ. கிபிபே லக் ரபி கெவயக் கிபிபேல கிபிபேல யெடெனவ. ம மீ ஸா கரூன ஓடிபேல கலா. லொம கலாநாநி கைநுமான் மீ ஸா கலநன் டி கிபி கிபி டுநகன் டி லொகி; நமூன் நவம மீ ஸா கிபிபேல கர நு. அபி வசெயன் லக் ரபி நுநகன்வன் கிபி அநுர பாரவல கெவய கடிதா யொடவன லேச ம ஓலேல கிபிபேல. அநுர பாரவல லக் ரபி யெடிம ப்ரும டிபி பாரவல கிபிபேல வன கிபிபேல வல கிபிபேல கடிதா ப்ருபிபேல பாரேலன்

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ජයසේන මයා.]

නාගරික බස් සේවයක් ඇති කරන්න. මා අතුරු පාරවල් කීපයක් ගැන සඳහන් කර තිබෙනවා. ඒවා එකක් එකක් ගැන දැන් කියන්නට අදහස් කරන්නේ නැහැ. රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට භාර ගන්න ලද පාරවල් රාශියක් මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයේ තිබෙනවා. ඒ පාරවල් වැටී තිබෙන්නේ විශාල ජනගහනයක් සිටින ප්‍රදේශ මැදිහුයි. මේ පාරවල් සඳහා බස් රථ යොදන ලෙස දීර්ඝ කාලයක සිටම ඉල්ලා සිටියා. මෙසේ ඉල්ලා සිටින විට අපට ලැබෙන පිළිතුර නම් “ඒ සඳහා කල්පනා කර බලනවා” කියලයි. හැමදාම කල්පනා කර බලනවා. අප යම් යම් පාරවල් සඳහා බස් රථ ඉල්ලුවාට පසුව ඉල්ලන ලද වෙනත් කොට්ඨාශවල පාරවල් සඳහා නම් බස් රථ යොදා තිබෙන බව අපට දැනගත්තට තිබෙනවා. උත්සව ශ්‍රීයෙන් අළුත් බස් රථ සේවා විවෘත කළ අවස්ථා පිළිබඳව පුවත්පත් මගින් අපට දකින්නට ලැබුණා. පසුගියදා දෙණියාය පැත්තේ එවැනි සිද්ධියක් ඇති වුණා. මේ විධියේ විශේෂ සැලකිල්ලක් යම් යම් කොට්ඨාශවලට දක්වන්නේ මන්ද කියා මා දන්නේ නැහැ. එවැනි සැලකිල්ලක් නොදක්වන බව ඇමතිවරයා හෝ ලංගමයේ නිලධාරීන් හෝ කියනවා නම්, මා කියන කාරණය ඔප්පු කර පෙන්වන්නට මා ලැස්තියි. මාතර නගරය සඳහා නාගරික බස් සේවාවක් ඇති කළාට අප විරුද්ධ නැහැ. අත්‍යාවශ්‍ය කම තියෙන කොට ඇමතිතුමාගේ කොට්ඨාශයේ බස් සේවය දියුණු කළාට අපේ විරුද්ධතාවයක් ඇත්තේ නැහැ. නමුත් ටිකක් හරි අපේ කොට්ඨාශ දෙසත් බැලිය යුතු බවයි, අපි කියන්නේ. අප කරන ඉල්ලීම් අහක විසි කරනවා නම්, උපදේශක මණ්ඩල රැස් නොකරනවා නම්, අපට කරන්න තියෙන්නේ මේ ගරු සභාවේදී කරුණු කියන්නයි. මෙවැනි කියමන් නවත්වන්න ගරු ඇමතිතුමාට ඕන තරම් අවස්ථාව තිබුණි. අපේ ඩිපෝවල තියෙන අළුත් බස් රථ හදිසියේම ආපසු ගෙන්වගෙන අතරමග කඩා වැටෙන බස් රථ අපේ පළාත්වලට යවනවා. කවුරුත් විසින් කුමන කරුණක් සඳහා මෙවැනි තීරණ ගන්නවද කියන එකයි, අපට ප්‍රහේලිකාවක් වෙලා තියෙන්නේ.

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපේ කොට්ඨාශයේ ඉන්නව ජ්‍යෙෂ්ඨ විභාගයෙන් මෙන්ම බස් කොන්දොස්තර විභාගයෙන්ද සමත් වෙව්ව එක්තරා ලමයෙක්. ඒ ලමයා ගැන මා කීප වතාවක් කියලා තියනවා. බස් කොන්දොස්තර කෙනෙකු වශයෙන් ඒ ලමයා තෝර ගන්නය කියලා ලියමන යවද්දී තාවකාලික ගුරුවරයකු වශයෙන් සේවය කරමින් සිටි බව ඇත්තයි. එම තාවකාලික රක්ෂාව අත්හැරියට පස්සෙ අළුතින් බස් කොන්දොස්තර වරුන් බඳවා ගන්නකොට එම පුද්ගලයාට තෝර ගන්න බැරි මොකද කියලයි, මා අහන්නේ. හය මාසයක් තිස්සෙ මා මේ ගැන කරුණු කීව්ව. අද වන තුරු කිසිවක් කරල නැහැ. අඩු වශයෙන් ඒ ලමයා කැඳවන්නවත් වැඩ පිළිවෙලක් යොදල නැහැ. හැම එකටම තියෙනවය කියන ආක්‍රමණය එතනටත් ඇද වැටුණද දන්නේ නැහැ.

ඉංජිනේරු අංශය ගැන යමක් කියන්න ඕන. ප්‍රධාන ඉංජිනේරු මහත්මයා—මා එතුමාගේ නම හරියට දන්නේ නැහැ; වෙනත් මුනිද කොහේද කියනවා—අභිධම්මිකයෙක් ය කියලා සමහරු කියනවා. මට නම් පෙනෙන්නේ අබිං කන මිනිසෙක් වගෙයි. එයා නිතරම ඉන්නේ අනිච්චියෙන්. සිගරට් සිය ගණන් පත්තු කර කර නිතරම අසිහියෙන් තමයි උත්තැහෙ ඉන්නේ. එයාට මොනව කිව්වත් වැඩක් නැහැ. ඒ අන්දමට සිහිය අසිහිය වෙලා තියෙන්නේ අභිධම්මය පිළිබඳ දැනුම නිසාද කියන්න මා දන්නේ නැහැ. ඉංජිනේරු අංශය දූෂණයෙන් දූෂණයට පත්ව තිබෙන බව කියන්න ඕන. බස් රථයක ප්‍රධාන කොටස—ඒ කියන්නේ යන්ත්‍රය—ප්‍රතිසංස්කරණය කරන්න එවුවට පස්සෙ නැවත එය ගෙනා තැනටම නොයවා වෙන තැනකට යවන්නේ මන්ද කියලා මා දන්නේ නැහැ. ගරාජ් වල බස් රථ විශාල සංඛ්‍යාවක් දිරා පත්වන්නේ මේ නිසයි.

බස් රථ පිළිබඳ සුළු ප්‍රතිසංස්කරණ කටයුතුවලදීත් ලියුම් ලියන්න වෙනවා. නොයෙකුත් අය ලඟට ගිහින් කියන්න සිදු වෙනවා. ප්‍රතිසංස්කරණය කරන්න තියෙන්නේ සමහර විට ඉතා සුළු කොටස්

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

වෙන්න පුළුවනි. නමුත් ඒවට මාස ගණන් ගත කරනව. මා කල්පනා කරනව මේව මෙනෙ කීමෙන් වැඩක් නැත කියල. හිතේ අමාරුවටයි කියන්නේ. කීමත් එක්තරා සැනසීමක් ගෙන දෙන දෙයක් නිසයි කියන්නේ. අවුරුදු ගණනක් කියලත් නොකළ දේ අළුත් ඇමතිතුමාගෙන්වත් ගමනාගමන මණ්ඩලයෙන්වත් කෙරේවිය කියල මා සිතන්නේ නැහැ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

පරන ඇමතිතුමානෙ, ලංගමය කැවෙ.

ජයසේන මයා.

(திரு. ஜயசேன)

(Mr. Jayasena)

මහජන නියෝජිතයකු හැටියට මේ කරුණු මෙම ගරු සභාවේ කීම මගේ යුතු කමක්. අපි නොමිලයේ බස් ඉල්ලනව නොවෙයි. අපි බස් ඉල්ලන්නේ සල්ලි ගෙවල යන්නයි. අපි පිනට බස් ඉල්ලන්නේ නැහැ. මුදල් ගෙවල යන්නවත් බස් රථයක් සපය ගන්න බැරි නම් මේ නිල ධාරීන්ගෙන් ව්‍යාපාරයෙන් ඇති වැඩේ මොකක්ද කියල මා අහනව.

අපේ ප්‍රදේශවල කුලී වැන් සේවය ඉතාම සාර්ථක විධියට පවත්වගෙන යනව. එම සේවාවන් පවත්වන අය සමග අභ්‍යන්තර සම්බන්ධතාවයක් මේ අය ඇති කරගෙන ඉන්නවද කියන්න මා ස්ථිර වශයෙන් දන්නේ නැහැ. එම සේවාවන් ස්ථිර ලෙසම පවත්වාගෙන යන්න පුළුවන්වන හැටියටයි ලංගමයේ බස් දුටු වන වෙලාවත් සකස් කරල නියෙන්නේ. ලංගමයේ සිටින වග කිවයුතු නිලධාරීන් ගෙන් මා අහන්න කැමතියි, මේ බස් ගමන් කරවන කාල සටහන් සකස් කිරීම තවමත් කෙරෙන්නේ පරණ අන්දමටම නේද කියල.

අළුතෙන් ගමනාගමන මණ්ඩලය පිහිටෙව්වාට පසුවත් බස් ගමනාගමනය කරන වෙලාවල් වෙනස් කර තිබෙනවද? බස්

රථ ව්‍යාපාරිකයන් බස් දුටුවන ලද කාල සටහන් අනුවමයි අදත් බස් දුටුවන්නේ. අනෙක් කොට්ඨාශවල කොහොමද කියල මම දන්නේ නැහැ, මගේ කොට්ඨාශයේ නම් එහෙමයි. එයින් අපට පේනවා පසු ගිය කාලය තුළ ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලය ඉදිරි වැඩ ගැන කිසිම සැලකිල්ලක් දක්වා නැති බව. බස් අඩුවක් තිබෙනවා නම් ඒ අඩුව සම්පූර්ණ කර ගත යුතුයි. අපි දන්නවා මේ ව්‍යාපාරය සාර්ථක කර ගැනීමටය කියා විශාල මුදල් කොටස් නිතරම මහ ආණ්ඩුවෙන් ඉල්ලා සිටින බව. හිටපු ගරු ඇමතිතුමා කිව්වා අළුත් බස් රාශියක් අපි ගෙන්වා තිබෙනවාය, දැන් බොඩි ගසනවාය, ඒවායේ වැඩ අවසාන කර සාධාරණ අන්දමින් ඒ බස් යොදා දෙන වාය කියා. අපේ අළුත් ඇමතිතුමාත් කියනවා තවමත් ඒ අළුත් බස් බෙදා දී නැත කියා. නමුත් එතුමා දන්නේ නැතිව ඇති මේ අළුත් බස්වලින් රාශියක්ම දැන් පාරවලට දමා දුටන බව. අප කතාගාටු වන්නේ ඔවුනි දේවල් ගැනයි. බස් සේවය ගැන කථා කරන්න කරන්න විශාල කුණු ගොඩක් අවුස්සනවා වගේ ගඳ ගහන නිසා මම එය එතනින් තතර කර දුම්රිය සේවාවට බසින්න කැමතියි. ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරයෙක් වුණත් බස් සේවය ගැන කොට්ටාවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) ප්‍රකාශ කළ අදහස් මම අනුමත කරනව. [බාධා කිරීමක්] මතක් කළ නිසා උඩුප්පිඩිඩි ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ (එම්. සිවසිනම්පරම් මයා) කථාවේ එක කොටසක් ගැන වචන ස්වල්පයක් කියන්න කැමතියි. කටුනායක ගුවන් තොටුපොළ ගැන ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රකාශ කළ අදහස් ඇත්ත. කටුනායක ප්‍රධාන ගුවන් තොටුපළ හැටියට අපි ගණන් ගන්න ඕනැ.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டி. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

අද අග්‍රාවල අහස් යාත්‍රා අනතුරකින් අපේ ශිෂ්‍යයෝ දෙන්නෙක් අන්තරා වෙල.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

ప్రయజ్ఞా మయ.

(திரு. ஜயசேன)

(Mr. Jayasena)

කටුනායක කිසිම වැඩ පිළිවෙළක් අනුව සකස් වී නැති ස්ථානයක්. එහි එක පැත්ත කින් මිලිටරිය තුවක්කු මානා ගෙන ඉන් නව. ඇතුල් වෙන්නත් බයයි. ඒවාගේම එහි බිමත් හරියාකාරව සකස් වී නැහැ. රාත්‍රියේ ජෙට් යානා බැස්වීමට සුදුසු තත්ත්වයක් කටුනායක ගුවන් තොටුපොළේ නැහැ. එහි ජෙට් යානා බස්වන්නේ ටිකක් අවදානම් තත්ත්වයකින්. එපමණක් නොවෙයි, ලෝකයේ සෑම ගුවන් තොටුපොළකම ප්‍රදර්ශනාගාර තිබෙනවා. හදිසියේ ස්වල්ප වේලාවකට රැඳෙන සංචාරකයකුට වුවත් එවැනි ප්‍රදර්ශනාගාරවලින් රට ගැන සාමාන්‍ය හැඟීමක් ඇති කර ගත හැකි වෙනවා. ඒවාගේ ප්‍රදර්ශන ඇති කිරීමෙන් ආදායමක්ද ලබා ගැනීමට පුළුවන්. නමුත් කටුනායක එහෙම ප්‍රදර්ශනාගාරයක් නැහැ. පරණ ගාලකත් කටුනායකත් අතර ඇත්තේ සුලු වෙනසක්. එහි ප්‍රදර්ශනාගාරයක් ඇති කර අපේ රටේ මැණික් වර්ග, නොයෙක් නොයෙක් ප්‍රතිරූප යනාදිය එහි ප්‍රදර්ශනය කළොත් පිටරටවලින් එන සංචාරකයින්ට ඒවා විශාල වශයෙන් අලෙවි කරන්ට පුළුවනි. ඒවාගේම පැය භාගයක්, සුලු කාලයක්, ගුවන් තොටුපොළේ රැඳී සිටින කෙනෙකුට වුවත් ප්‍රදර්ශනාගාරයක් තිබෙනවා නම් එයින් අපේ රට ගැන සාමාන්‍ය හැඟීමක් ඇති කර ගන්ට පුළුවනි. නමුත් අද ස්වල්ප වේලාවකට වුවත් කටුනායක ගුවන් තොටුපොළට බිසින සංචාරකයකුට පෙනෙන්නේ එය හදිසියේ ගොඩ නැගූ ස්ථානයක් හැටියටයි. රට ගැන අවබෝධයක් ලබා ගනු තබා ඔහුට එහි ඉන්නවත් තැනක් නැහැ. ඒ නිසා කටුනායක ගුවන් තොටු පොළ ප්‍රතිසංස්කරණය කළයුතු බව මම පිළිගන්නවා. කටුනායක ප්‍රධාන ගුවන් තොටුපොළයි. ඒ නිසා ඒ ගැන ඇමතිතුමාගේ අවධානය වහාම යොමු විය යුතුයි.

ඊළඟට දුම්රිය සේවාව ගැන වචන ස්වල්පයක් ප්‍රකාශ කරන්ට ඕනැ. ඔය දුම්රිය එන්ජින්වල තාමත් අර “ ඇන්ඩර් කැල්ඩ්කොට්”, “ ජෝන් වැන්ඩන් ඩිවිසන්” ආදී නම් තිබෙනව. ඒ කාලයේ දුම්රිය තිබුණු තත්ත්වයේමයි අදත් පව තිත්තෙ. අපේ පැත්තෙ යන දුම්රියවල

යැම ටිකක් අවදානම් සහිතයි. මොකද, ඇස්වලට ගල් කැලී වැටෙනවා පමණක් නොවෙයි, පාරේ නියෙන දූවිලින් ඇස්වලට එනවා. පරණ ඉංග්‍රීසි කාලේ තිබුණු එන් ජින්මයි තවමත් තියෙන්නේ. ඒවා ටිකක් අයින් කර පුළුවන් තරම් හොඳ එන් ජින් යොදවනවා නම් හොඳයි. ඒවා එක පාරටම යොදවන්න ඕනෑය කියා අපි කියන්නේ නැහැ. නමුත් කරන්නට ඕනෑ බව අපි කියනවා. බොහෝ රටවල උසස් ගමනා ගමන ක්‍රමයක් හැටියට සලකන්නේ දුම්රියේ ගමනයි.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. ம. பி. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. B. R. Gunawardena)

සිල්පර කඳුන් ගෙන් විම ගැනත්
කියන්න.

ජයසේන මයා.

(திரு. ஜயசேன)

(Mr. Jayasena)

පිට රටින් සිල්පර ගෙන්වීමේ ක්‍රමයක්
ගැන සාකච්ඡා කර තිබෙනවා නම්, අපේ
හිටපු අගමැතිවරයකුගේ වචනවලින් කිය
නවා නම්, ඒ තැනැත්තා හිටුවපස්
ගහන්න ඕනෑ. අද අපේ කැලෑවල බුරුන
ගස් ලක්ෂ ගණන් තිබෙනවා. පුත්තලම්
දිස්ත්‍රික්කයේ පමණක් රූපියල් ලක්ෂ
ගණනක බුරුන කඳන් කැලෑ දෙපාර්ත
මේන්තුවෙන් එක වාරයකට ප්‍රච්චනවා
ඇති. මේවා කපා සිල්පර කඳන් හඳන්තට
බැරිව පිටරටින් ගෙන්වනවා නම්, සමාජ
වාදී රටක නම් ඔවුන් ඉතුරු නොකළ යුතු
පිරිසක් හැටියට ප්‍රකාශ කරන්නට ඕනෑ.
සිල්පර කඳන් පිටරටින් ගෙන්වනවා නම්
එය මේ රටට කරන ලොකු අගෞරවයක්.
මේ රට සර්ව කලාපීය රටක්. උෂ්ණ දේශ
ගුණයක් මෙහි තිබෙන්නේ. මේ රට හිම
ම්දෙන ශීත රටක් නොවන බව ඒ නිල
ධාරීයාට කියන්න සතුටුයි.

අ. හා. 9.30

අනික උම්රිය පාරවල් තැනීමයි. පුත්තලම් උම්රිය පාරට යන වියදමෙන් ලංකාව වටේට උම්රිය පාරක් දමන්නට පුළුවන්ය කියා භය නැතිව, ස්ථිරවම කියන්නට ඕනෑ. මෙහි වැඩ කටයුතු ගැන හිතන්න. එක් තරා සමානයක හදා තිබෙන ගොඩනැගිලි

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

සංඛ්‍යාව බලන්න. කාට ඉන්නද, සුළු කම් කරුවන් කීදෙනෙකුට ඉන්නද, නැත් නම් කුමන නිලධාරීන්ට ඉන්නද කියා මා දන්නේ නැහැ. රුපියල් ලක්ෂ ගණනක ගෙවල් හදා ගෙන යනවා. කලින්ම පටන් ගත්තේ ගෙවල් හදන්නයි. එක රේල් පාරක ගල් කොන්ත්‍රාත්තුවකට පමණක් ගල් පයිල් 2,000 කට කොන්ත්‍රාත්තුවක් එක පුද්ගලයෙකුට දී තිබෙනවා. ඔහු ඇඳ තිබුණේ ගල් පයිල් 1,200 යි. ඉතිරි ගල් පයිල් 800 යේ සල්ලි ඔහු තනියම ගත් තාය කියා මා හිතන්නේ නැහැ. ඒ පළා තේ අය අතර කට කපාවක් තිබෙනවා. කට කපා මේවැනි සභාවක කියන එක හරි නැහැ. නමුත් එය මතක් කරන්න කැම තිබේ. එක්සත් ජාතික පක්ෂය තිබුණු කාලයේ විජය බස් මුදලාලිට බස් ගමනා ගමන සාර්ථක කරගන්න මේ රේල් පාර ගැලව්වය කියා කියනවා. ඇත්තද නැත් තද මම දන්නේ නැහැ. මේ පාරේ එක ස්ථානයක් ධනවත් මුස්ලිම් මහත්මයා කුට කොන්ත්‍රාත් දී තිබෙනවා. ලක්ෂ ගණන කට හැතැප්මක් කොන්ත්‍රාත් දී තිබෙනව. නැත්නම් දෙන්නට ලැහැස්ති කරගෙන තිබෙනවා. ඒ සඳහා ඒ මුදලින් සියයෙන් එකක්වත් වියදම් වන්නේ නැහැ. පුත්ත ලම් නගරයෙන් හැතැප්මකට මෙහා තාර පාර හරහා යන කොටසයි ඒ. ඒක ගත් තේ කවුද? ඒ කොන්ත්‍රාත් එක දන්නේ කවුද කියා බලන්නය කියා ඇමතිතුමා ගෙන් ඉල්ලනවා. මේකට මෙතරම් මුදලක් යයිද කියා බලන්න.

මම එක චෝදනාවක් නගනවා. රුපියල් කෝටි ගණන් වැය කොට විශාල වැඩ පටන් ගන්නවා. ලක්ෂ ගණන් මුදල් යොදවනවා. මේවා නිලධාරීන්ට පවරා මැති ඇමතිවරු ඒ ගැන නොබලා ඉන්නවා. මෙහි වරදක් තිබෙනවාද, මේ වැඩ කරනවාද, සීමා කොහොමද, මේ පාර යන්නේ කොහොමද, ගල් යන ප්‍රමාණය කොපමණද, ආදී වශයෙන් බලනවා නම් මේ වාගේ සිදුවන විනාශය ඇස් දෙකටම බලා ගන්න පුළුවන්. කොතරම් මුදල් මේවාට වැඩිපුර යනවාද කියා දන්නේ රේල් පාරත් ගන්නා පුද්ගලයාත් පමණයි. නිලධාරීන් සමග එක් වී මේ දේ කිරීමෙන් විශාල වැඩ කොටසක් කරන්න පුළුවන් මුදල් නිකම් අපතේ යනවාය කියා කියන්න කැමතියි.

මම එකක් ඉල්ලා සිටිනවා. යකඩ කර්මාන්තයට අවශ්‍ය වන යපස් බිංගිරිය ප්‍රදේශයෙන් සොයා ගත හැකි බව බනිස් දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ගිය සතියේ තිකුත් කළ වාර්තාවක සඳහන් වෙනවා. මේ යකඩ කම්හල ඔරුතොට හදනවා නම්, ඒ සම්බන්ධ ශාඛාවක් යපස් සම්භ වන ප්‍රදේශවල දමනවා නම්, ඒ ප්‍රදේශ සම්බන්ධ කර දුම්රිය මාගී තැනීමේ වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරන්න ඕන. ඒ වාගේම ඇළ ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමේ කටයුතු වහාම ආරම්භ කරන්න ඕන. මන්ද? ඇළ දැන් බොහෝ දුරට තැනින් තැන ගොඩවෙලා. ඔවර්සියර්වරු ඉන්නවා නම්, මුදල් තිබෙනවා නම්, ඇයි මේව කරන්න බැරි? අද මේ ඇළේ පාරුවක් යන්න බැරි තත්ත්වයක් තිබෙන්නේ.

ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(කි.රු. ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන)
(Mr. D. B. R. Gunawardena)

දුම්රියට වඩා හොඳ නැද්ද ඇළ මාගීය දිගේ ගේන්න සැලැස්සුවොත්?

ජයසේන මයා.

(කි.රු. ඉයාසේන)
(Mr. Jayasena)

ඇළෙන් ගෙන ඒමට පුළුවන් නම් හොඳයි. ඒ වාරිමාගී ක්‍රමය සකස් කර ගන්න පුළුවන් නම් වඩාත් හොඳ බව මම පිළිගන්නවා. එසේ නැතිනම් දුම්රිය මාගීයක් අවශ්‍යය කියා මූලික යෝජනාවක් වශයෙන් අද මම මෙය ඉදිරිපත් කරන්න කැමතියි.

මෝටර් රථ කොමසාරිස්වරයාගේ දෙපාර්තමේන්තුව ගැන වචනයක් කියන්න ඕනැ. මෝටර් රථ බලපත්‍ර නිකුත් කරන මේ දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන්ගේ දේපල පිළිබඳ විස්තරයක්—පත්විම් ලබන විට මේ අයට තිබුණු දේපල, දැනට තිබෙන දේපලවල වටිනාකම—ඉතා ඉක්මනින් සොයා බලන්න ඕනැ. මන්ද? උන්නැහේලට රියදුරු බලපත්‍ර ලබා දීම සඳහා මිනිසුන් අල්ලා දෙන අපේ ප්‍රදේශයේ සිටින උදවිය රුපියල් විසි තිස් දහසකට වඩා දැනට සම්භ කර තිබෙන බව සරීර වශයෙන්ම මම දන්නවා. හැම කෙනෙකුටම බලපත්‍රයක් ලබා ගැනීම සඳහා රුපියල්

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ජයසේන මයා.]

සියක් දෙසියක් දෙනන් සිදු වෙනව. බැරිම කෙනෙකුට නම් රියදුරු බලපත්‍රයක් රුපියල් දෙසිය පණහක් ගෙවා ලබා ගත හැකියි. ස්ටියරිං විල් එකවත් හරියට අල් ලන්ත දන්ත නැති, මිනිසුන් හත් අට දෙනකු මරපු උදවියට වුණත් පවුම් විසි පහක් ගෙවීම රියදුරු බලපත්‍රයක් ලබා ගන්න පුළුවනි. සාමාන්‍යයෙන් රියදුරු බලපත්‍ර නිකුත් කරන නිලධාරී තනතුරක් කෙනෙකුට ලැබෙනව නම්, ඒ පුද්ගලයා හරියට සතිපතාම ස්ටියරිං දිනුමක් වැටෙන මිනිසකු වාගෙයි. හැමදාම ගෙදර යද්දි සල්ලි මිටි දෙකක් ලැබෙනව. එක සල්ලි මිටියක් ලැබෙන්නේ ඒ ඡායාරූපට සම්බන්ධ අනික් පුද්ගලයන්ගෙන්. මේව ගැන පරීක්ෂාකර බලා මෙවැනි දූෂණ කටයුතු සම්පූර්ණයෙන් නවත්වා දමන්න ඕන. එසේ නොකෙළාත් අල්ලස් ගැනීමට ගිජුවූ, පොදු වශයෙන් රටේ දූෂණ කටයුතුවල යෙදෙන අයගේ තත්ත්වය තව තවත් තහවුරු වෙනව. ඒ අයට මේ රටේ තැනක් ලැබෙනව. සමාජය දූෂණය කර කොයි අන්දමින් හෝ මුදල් උපයා ගැනීමට ඉඩකඩ සැලසීම හොඳ නැහැ. එවැනි අයගෙන් නරකක් මිස හොඳක් සමාජයට වෙන්නේ නැහැ. ඒවා වළක්වා ලන්න, සමාජය එවැනි පුද්ගලයන් පිළිකුල් කරන්න හැඩ ගැස්විය යුතුයි. නමුත් කනගාටුයි කියන්න—එක් සත් ජාතික පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් මේ අවස්ථාවේ සභාවේ නැහැ—පිළිම ගෙවල් කඩා රත්රන් පිළිම මකවල සල්ලි හම්බ කර ගත් එවැනි මිනිසුන් ලවා බුදු ගෙවල්වලට මුල් ගල තැබීමට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ උදවිය පෙරහැරින් කැන්දූගෙන යනව. එහෙම නම් දූෂණ ක්‍රියා මේ රටින් කවදා කොහොම නැති කරන්න ද? මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, එහෙම ආත්ත්වයක් මෝටර් රථ කොමසාරිස්වරයාගේ දෙපාර්තමේන්තුවේ තිබෙන්න හොඳ නැහැ. ගරු ඇමතිතුමා දන්නවද, මෝටර් රථ කොමසාරිස්වරයාගේ කන්තෝරුව ඉදිරිපිට කොයිතරම් තැරැව් කාරයන් සිටිනවද කියා? තැරැව්කාරයින් හම්බ නොවී කිසි වැඩක් කර ගන්න පුළුවන් කමක් නැහැ. එසේ කළාට හරි යන්නෙන් නැහැ. එහෙම තැනුව ගියොත් එක කාර් එකක් අයිතිකාරයකුගෙන් තව අයිතිකාරයෙකුට

පැවරීමට යාමේදී—ඒ අයට ගණු දෙනුවක් නොදුන්නොත්—තුන් අවුරුදුක්වත් යන තුරු ඒ කටයුත්ත කර ගන්න හම්බ වෙන්නේ නැහැ. නඩු වැටිලි කරදර වෙලයි එය ආපසු හරවගන්න හම්බ වෙන්නේ.

වරාය කොමිෂන් සභාව ගැන දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්න යන්නේ නැහැ. හිටපු ඇමතිතුමාගේ කාලයේදී උපදේශක මණ්ඩලයේ සාමාජිකයකු හැටියට වරාය කොමිෂන් සභාව පිළිබඳව අප නොයෙකුත් යෝජනා ඉදිරිපත් කර තිබෙනව; නමුත් ඒ යෝජනා කොහේ ගියාද, කුමක් වුණාද, කවුරුත් පිළිගත්තද, කියා අප කියන්න දන්නේ නැහැ. වරාය කොමිෂන් සභාවේ වැඩ කටයුතුත් ඒකාධිකාරී අන්දමට කෙරී ගත යන බව නම් කියන්න පුළුවනි. බොහෝ දෙනෙක් වරාය කෙරෙන අකට යුතුකම් ගැන දන්නව; සමහරු කම්කරුවන් පිට වරද පටවනව; සමහරු නිලධාරීන්ට දොස් කියනව; සමහරු කොන්ත්‍රාත් කාරයින්ට දොස් කියනව. නමුත් අපි ඉක්මනින් වරායේ ප්‍රතිසංවිධානයක් ඇති කරන්න ඕනැ. ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ගාල්ලේ වරාය පිළිබඳව කී දේ ඇත්තයි. අපි ඒ කීම පිළිගන්නව. ගාල්ලේ වරායෙන් වුවමනා තරම් බඩු බාන්නට පුළුවන්කම තියෙනව. ත්‍රිකුණාමලේ වරායෙන් එසේම බඩු බාන්න පුළුවන්කම තියෙනව. නමුත් මෙතන තියෙන රහස් කුමන්ත්‍රණය නිසා බඩු නැව් එහෙ යවන්නේ නැතිව නැව්වලින් බඩු ගොඩ බැම ප්‍රමාද කරල, අනික් වෙළෙන්දන්ගේ බඩු අලෙවි වුණාම මේ බඩු ගොඩ බානව. මේවා පෙන්නුම් කළාම, තවත් අවුරුද්දකට මේව කියන්න ඉඩ තියන්නේ නැතිව, ඉදිරි වර්ෂයේදී මේ ගැන පියවරක් ගැනීම තව ඇමතිතුමාගේ යුතුකමක් බව මම මතක් කරන්න කැමතියි.

මේ අමාත්‍යාංශය යටතෙම තව කිව යුතු කරුණක් තියෙනව. මාරුවිල තල්විල පිහිටි ධීවර වරායේ පහන් කණුවක් තැබීමට ඇමතිතුමා අනුමත කළා. තවම ඒ ගැන කටයුතු ආරම්භ කළ බවක් මම දන්නේ නැහැ. පසුගිය වර්ෂයේ ඒ පහන් කණුව සඳහා මුදල් වෙන් කර තිබුණ. නමුත් මේ වර්ෂයේ ඒ සඳහා මුදල් වෙන් කර තිබෙන බවක් පෙනෙන්නේ නැහැ. ඒ පහන් කණුව ඉතාමත් අවශ්‍ය දෙයක්. ඒ ප්‍රදේශයේ

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

දහස් ගණන් මිනිස්සු බිවර කර්මාන්ත යෙහුයි, ජීවත් වන්නේ. ඒ නිසා ඒ පහත් කණුව සෑදීම පිළිබඳ කටයුතු ප්‍රමාද කරන්නේ නැතිව ඉටු කර දෙන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. එවැනි පහත් කණුවක් ඒ වරායන් අසබඩ තිබීම බිවර කාර්මිකයන්ට ඉතාමත් ප්‍රයෝජනවත් දෙයක්. මිගමුවේ සිට හලාවත දක්වා බිවර තොටුපොළවල් රාශියක් තිබුනත් කිසිම තැනක පහත් කණුවක් නැහැ.

තවත් එක කරුණක් ගැන ඇමති තුමාගේ කල්පනාව යොමු කරවන්නට ඕනෑ. අපේ ප්‍රසිද්ධ වරායන් ගැන වගේම බිවර වරායවල් කීපයක් ගැනත් අපි සලකා බලන්න ඕනෑ. බිවර කම්මාන්තය මේ රටේ දියුණු කිරීමට නම් බිවර වරායවල් අපි ඇති කරන්න ඕනෑ. ස්ථිර බිවර වරාය වල් කීපයක් ඇති කිරීම ගැන පසුගිය දින වල යෝජනා තිබුණි. බෝට්ටු දීමේ නියම ප්‍රයෝජන ගන්න පුළුවන්, දකුණේ හෝ කොහේ හෝ ඒ සලකා බැලූ තැන්වල බිවර වරායවල් ඇති කරනවා නම්. ඒ ගැන කටයුතු නොකිරීම අඩුපාඩුවක් හැටියට මම සලකනවා.

මම අවසාන වශයෙන් ගරු ඇමතිතුමාට එක් කාරණයක් මතක් කරන්න කැමතියි. මාතර, දෙතියායේ බස් දිව්වට අපි විරුඩ නැහැ. එහෙ ඉන්නේත් මනුෂ්‍යයෝ. නමුත් බිංගිරියෙන් බස් දුවන්න ඕනෑ බව මතක් කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා. (බලපිටිය)

(திரு. லக்ஷ்மன் டி சில்வா—பலப்பிட்டியா)

(Mr. Lakshman de Silva—Balapitiya)

මගේ කොට්ඨාශය ගැන මේ අවස්ථාවේ දී වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්න බලා පොරොන්දු වෙනවා. මගේ කොට්ඨාශයේ දුම්රිය පොළවල් 5 ක් තියෙනවා. ඒ පහෙන් මහ ඉදුරුවේ දුම්රිය නැවතුම් පොළ දියුණු කළ යුතු බව මම අවුරුදු ගණනක් තිස්සේ රජයට කියා තිබෙනවා. දුම්රියට නැගීමට එන මගීන්ට වෑම් වෙලාවකදී පවා ගොඩ වෙන්න තියෙන්නේ එක කෝච්චි පෙට්ටියක් පමණයි. දුම්රියට නැගීමට එන මගීන්ට නැවතීමට එතන හොඳ ශාලාවක් සාදා දෙන්නය කියා මම ඉල්ලා තිබෙනවා. එම ඉල්ලීමට ප්‍රමුඛස්ථානය දෙනවාය කියා ලියුම් ලැබී තිබෙනවා. නමුත් තවම ඒ

ශාලාව හැදීමට අත්තිවාරමක් දමා තිබෙන බවක්වත් පෙනෙන්නේ නැහැ. ඒ ගැන කිසි දෙයක් නොකිරීම ගැන මගේ කනගාටුව ප්‍රකාශ කරනවා. අවුරුදු ගණනක් තිස්සේ ලියුම් ලිවත් එයින් කිසි ප්‍රයෝජනයක් නැති බවයි, මට පෙනෙන්නේ. මම මහ ඉදුරුවේ දුම්රිය පොළට ටෙලිෆෝන් එකක් ඉල්ලා තිබෙනවා. ටෙලිෆෝනයක් ලැබී තිබෙනවා. නමුත් ඒකෙන් කථා කරන්න පුළුවන් වන්නේ ඉදුරුවේ දුම්රිය පොළට පමණයි. එවැනි ටෙලිෆෝනයක් ඒ දුම්රිය නැවතුම් පොළට ලැබීමෙන් ප්‍රයෝජනයක් නැහැ.

මම දිනපතාම දුම්රියේ ගමන් කරන කෙනෙක්. මන්ත්‍රී කෙනෙක් හැටියට අම්බලන්ගොඩ දුම්රිය පොළෙන් “රුහුණ කුමාරි” දුම්රියට නැගී කොටුවේ දුම්රිය පොළෙන් දිනපතා බහින කෙනෙක්. අවුරුදු 3 ක් තිස්සේ ඔය “රුහුණ කුමාරි” දුම්රියේ මම ගමන් කරල තියෙනවා. ඔය අවුරුදු 3 ඇතුළත එක දවසක්වත් “රුහුණ කුමාරි” දුම්රිය නියම වෙලාවට කොටුවේ දුම්රිය පොළට නොපැමිණීම ගැන මගේ කනගාටුව ප්‍රකාශ කරනවා. එසේ සිදු වීමට හේතුව මොකක්ද කියා දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව භාර නිලධාරී මහත්වරුන් සොයා බලා නියම වෙලාවට දුම්රිය ධාවනය කරවනවා නම් හොඳ බවයි, මම අදහස් කරන්නේ. එක දවසක්වත් “රුහුණ කුමාරි” දුම්රිය නියම වෙලාවට කොටුවේ දුම්රිය පොළට ආවේ නැහැ. ඔය ප්‍රමාද වීම නිසා ඔව් රිසිම් ගාස්තු ගෙවීම් ආදියෙන් මහජන මුදල් වියදම් කරන්නටත් රජයට සිදු වෙනවා.

මම යාපනේ පළාතෙන්, උඩරට පළාතෙන් දුම්රියෙන් ගමන් කරල තියෙනවා. දකුණු පළාතේ මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට මගේ කනගාටුව ප්‍රකාශ කරනවා, අපට ගමන් කිරීමට ඉතාම තරක දුම්රිය පෙට්ටි දී තිබීම ගැන. කොළඹ සිට මාතර දක්වා යන සෑම දුම්රියකම දමා තිබෙන්නේ කබල් වූ දුම්රිය පෙට්ටියයි. යාපනය බලා යන දුම්රියට “එයාර් කන්ඩිෂන්” කළ දුම්රිය මැදිරිය පවා දමා තිබෙනවා. අපේ පැත්තට යන දුම්රියවල පළමුවෙනි පත්තියේ මැදිරියක වාඩි වෙන්නට වත් පුළුවන් තත්ත්වයක් නැහැ. මන්ද? ඒවායේ කිසි පිරිසිදු කමක් නැහැ. රු. 7.45 ට කොළඹ කොටුව

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.]

වෙන් මාතර බලා පිටත්වන දුම්රියේ පළමුවෙනි පන්තියේ මැදිරි ඉතා අපිරිසිදු නිසා වාඩි වෙන්ට පුළුවන්කමක් නැහැ. කොළඹ කොටුවේ සිට මාතර දක්වා ගමන් කරන මගීන්ට ඔය විධියේ කරදරවලට මුහුණ පාන්නට සිදු වී තිබෙනවා. ඒ ප්‍රදේශයට ධාවනය කරනු ලබන දුම්රියවලට පිරිසිදු මැදිරි දැමීමට කිසි සැලකිල්ලක් දක්වා නැහැ.

අ. හා. 9.45

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මීට අවුරුදු 2 කට කලින් මගේ ප්‍රදේශයේ ඉතා භයානක අනතුරක් සිදු වුණා. අහුන් ගල්ල දුම්රියපොල අසල මීගහ හන්දියේ සිට උරුගස්මත්හන්දිය දක්වා ගමන් කරන මාර්ගය හරහා දුම්රිය මාර්ගය වැටී තිබෙනවා. දුම්රිය පාරත් උරුගස්මත් හන්දිය දක්වා යන පාරත් සන්ධි වන ස්ථානයේ වැත් රථයක් දුම්රියේ හැපී මෙන් ජීවිත 4 ක් විනාශ වුණා. ඊට පෙර කාර් එකක් දුම්රියේ හැපී ජීවිත ගණනක් විනාශවී තිබෙනවා. මේ අනතුරු දෙක ගැනම දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට දැනුම් දී ඒ ස්ථානයට ගේට්ටුවක් දමන ලෙස මා ඉල්ලා සිටි අවස්ථාවේ ගේට්ටු දැමීමේදී ඊට ප්‍රමුඛස්ථානය දෙනවායයි මට දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ලිපි ලැබී තිබෙනවා. එපමණයි, මේ දක්වා ඒ ස්ථානයට ගේට්ටුවක් දමා නැහැ. මේ දෙපාර්තමේන්තුවට කොසි තරම් කරුණු දැනුම් දුන්නත් හරියට බිරි අලින්ට විණා ගායනා කරන්න වගේ කියායි මට කියන්න තිබෙන්නේ. අපි දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට මොනව ලිව්වත්, ඒ කරුණු ගැන හරි හැටි සලකා නොබැලීම ගැන මගේ කණගාටුව මේ අවස්ථාවේ ප්‍රකාශ කරනවා. විශාල අනතුරු කීපයක් සිද්ධ වුණු ඒ ස්ථානයට, අහුන්ගල්ල දුම්රියපොල අසල හරස් පාරට, ගේට්ටුවක් දමන්න කියා විශේෂයෙන් මේ අවස්ථාවේ ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එය සිදු නොවුණොත් ඉදිරියටත් එවැනි භයානක සිදුවීම් ඇති වන්නට ඉඩ තිබෙනවා.

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මගින් විශාල සංඛ්‍යාවක් රුහුණ කුමාරි දුම්රියට නැගීමට අම්බලන්ගොඩ දුම්රියපොල

පාවිච්චි කරනවා. ඒ ස්ථානයේ වේදිකාවට වහලක් නැති නිසා වර්ෂාවට තෙමී තෙමී ඔතා දුම්රියට නගින්න. එම නිසා ඒ ස්ථානයේ වේදිකාවට වහලක් දමා, ඒ ස්ථානයේ ගොඩනැගිලි ප්‍රතිසංවිධානය කර අති කුත් පහසුකම් යොදන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ ස්ථානයේ මගීන්ට වාඩි වෙන්ට තිබෙන කාමරයේ තිබෙන්නේ කැඩුණු පුටු කබල් වගයක්. ඒවායේ කිසි වෙකුට හරියාකාර ඉඳ ගන්න බැහැ. ඒවායේ මකුණො පිරිල. ඒ වගේම ඒ ස්ථානයට සුදුසු වැසිකිළියක් නැහැ. සමහර විට ඒ ස්ථානයේ දෑතට තිබෙන වැසිකිළියේත් දොර වසා එහි යතූර දුම්රිය ස්ථානාධිපති ලඟ තබා ගන්නවා. ඔය අන්දමටයි, දුම්රිය පොලවල ඇතැම් වැසිකිළි පාවිච්චි කරන්නේ. ඔය විධියේ බොහොම කණගාටුදායක සිද්ධීන් රාශියක් ඒ ස්ථානයේ පවතිනවා. ඒව නැති කර දමන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, එකම දුම්රියක්වත් නියමිත වෙලාවට යන්න නැහැ. ඒ ගැන ප්‍රශ්න කළාම දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට කෙළවරක් නැති උත්තර නම් තිබෙනවා කියන්න. ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) සමහර විට මතක් කරන අන්දමට “කිතුල් ගහට ගිය මිනිහටත් උත්තරයක් තිබෙනවා” කියන්න වගේ, දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවටත් ඒ සෑම එකකටම මොකක් හරි උත්තරයක් තිබෙනවා. ඒවා පිළිගන්ට පුළුවන් උත්තර නොවන බව මා මතක් කරන්නට කැමතියි.

කතරගම දක්වා යන වන්දනාකරුවන් ගෙන් විශාල පිරිසක් දුම්රියෙන් මාතරට යනවා. ඊට හේතුව, දුම්රිය මාර්ගය තිබෙන්නේ මාතර දක්වා විතරයි. කතරගම දක්වා මුහුදුබඩ දුම්රිය මාර්ගය දීර්ඝ කරනවා නම්, අපේ රටේ විශාල දියුණුවක් ඇති වෙනවා පමණක් නොවෙයි, එයින් රජයටත් විශාල ප්‍රයෝජනයක් ඇති වෙනවා.

දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවෙන් දකුණු පලාතට සිදු විය යුතු කරුණු රාශියක් මා සඳහන් කලා. මා විශ්වාස කරනවා, පුළුවන් තරම් ඉක්මනින් ඒව ඉටු කරනවා ඇති කියා.

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

ඊ හට ලංගමය ගැනත් වචනයක් දෙකක් කථා කිරීමටයි මා අදහස් කරන්නේ එදා බස් මුදලාලියා බස් ව්‍යාපාරය කළ කාලයට වඩා 1958 බස් ජනසතු කිරීමෙන් පසු මගින්ට හොඳ සේවයක් සිදු වන බව මා විශේෂයෙන් පිළිගන්නවා. එය නොකියා බැහැ. ඒ මන්ද කියතොත් පොදු ගලික බස් හිමියන්ට බස් තිබෙන කාලෙදි අර ඉස්සර කෝච්චියට නැග්ගම වාගෙ හරියට වාඩි වෙන්න ආසනයක් නැහැ. එදා නියම වෙලාවට බස් ගමන් කෙළෙන් නැහැ, හොඳ බස් තිබුණෙන් නැහැ. නමුත් ජනසතු කළාට පසුව, කෝටි ගණන් පාඩු කිව්වත්, අපට කියන්න පුළුවනි අපට හොඳ ගමනාගමන සේවයක් ලැබී තිබෙන බව. ඒ වගේම හොඳ බස් රථන් ලැබී තිබෙනවා. මට මතකයි ඉස්සර බස් මුදලාලියා කාලෙදි හැතැප්ම 12 ක පමණ කෙටි දුරක ගමනක් යන්න බස් එක හත් අට පළක නවත්වා රේඛයේටර් එකට වතුර දමමින් යන බව. රේඛයේටර් එකෙන් දුම් දානවා. ඒ නිසා වතුර වළවල් ලග නවත්වා දුම් නඟිද්දි රේඛයේටර් එකට වතුර වත් කරනවා. ඔය විධියට හැතැප්ම 12 ක පමණ ගමනක් වුනත් යාමට පැය ගණනක් ගත වෙනවා. නමුත් ජනසතු කළාට පසුව දැන් ඒ ගමන පැය භාගයකින් නැත්නම් පැයකින් යාමට අපට පුළුවනිකම ලැබී තිබීම ගැන අපි සන්තෝෂ වෙනවා.

ලංගමයේ නොයෙකුත් අඩු පාඩු තිබෙනවා. මීට කලින් කථා කළ කොට්ටාවෙ ගරු මන්ත්‍රිතුමා (ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) ඒ ගැන හොඳ විස්තරයක් කළා. ඒවා ගැන නැවත නැවත කීමට අපි බලාපොරොත්තු වෙන්නෙ නැහැ. එදා බස් හිමියන්ගෙ කාලෙදි තිබුණාට වඩා විශාල දියුණුවක් අද තිබෙන බව නොකියාම බැහැ. ලේලන්ඩ් වර්ගයේ බස් රථ වැනි බස් රථවලින් අපට ඉතා පහසුවෙන් ගමන් කිරීමට පුළුවනිකම ලැබී තිබෙනවා. දැන් කොළඹ සිට කතරගමටත් බස් තුන හතරක් වැඩ කරනවා. එයින් මහජනයා හොඳ සේවයක් ලබනවා. ඒ බස් දුවන් නේ සිග්ගාම් හැටියටයි. කෝටි ගණන් ලංගමයට පාඩු වුණත් හොඳ සේවයක් අපට ලැබෙන බව කවුරුත් පිළිගෙන ඉවරයි.

නමුත් අපේ ගරු මන්ත්‍රිතුමාගෙ කථාවෙදි ශ්‍රීමත් සිරිල් ද සොයිසා මහත්මයා ගැන සඳහන් කළා. ඒ ගැන මාද වචන කීපයක් කීමට අදහස් කරනවා. සවුන් වෙස්ටර්න් බස් සමාගම අයිතිකාරය හැටියට සිටියේ ඒ ශ්‍රීමත් සිරිල් ද සොයිසා මහත්මයායි. මා විශේෂයෙන්ම කියන්න කැමතියි, සවුන් වෙස්ටර්න් බස් රථ සමාගම ඉතාමත් දක්ෂ ලෙස පාලනය කර හොඳ බස් සේවයක් රටට එදා ඇති කර දුන්නෙ ශ්‍රීමත් සිරිල් ද සොයිසා මහත්මයා බව. [බාධා කිරීම.] උන්නාහෙගෙ පාලනය නිසා ඉතා හොඳින් ඒ බස් සේවය ගෙන ගියා. ජනසතු කිරීමේ නීති රීති අනුව ඒ සමාගමේ සේවයේ සිටි නිලධාරීන් සමගයි බස් සේවය ජනසතු වුණේ. උන්නාහෙලත් දැන් ලංගමයේ වැඩ කරනවා. ඒ නිලධාරි මහත්වරු අතර හොඳ නිලධාරි මහත්වරුන් ඉන්නවා. සමහර විට තරක උදවියත් ඉන්න පුළුවන්. කොයි දෙපාර්තමේන්තුවක බැලුවත් හොඳ තරක දෙකොටසම ඉන්නවා. කෙසේ වුණත් සවුන් වෙස්ටර්න් බස් රථ සමාගම ඉතා හොඳ පාලනයකින් ගෙන ගිය සමාගමක් බව මට කියන්න පුළුවන්. ඒ සමාගමේ හොඳට පුහුණු වූ ඉංජිනේරු මහත්වරු සිටියා. එයින් එක් ඉංජිනේරු මහත්මයෙක් දැන් ලංගමයේ දෙවැනි ඉංජිනේරු තැන හැටියට වැඩ කරනවා. ඒ මහතා ඉතාම දක්ෂ ලෙස වැඩ කරන්න පුළුවන් හොඳ පුහුණුවක් තිබෙන ඉංජිනේරු මහත්මයෙක් බව මට කියන්න පුළුවන්. සවුන් වෙස්ටර්න් බස් රථ සමාගම ඉතාමත් හොඳින් පාලනය කරගෙන යාමට පුළුවන් වූයේ එවැනි හොඳ දක්ෂ ඉංජිනේරු මහත්මයෙක් සිටි නිසයි. එවැනි අය නොසිටියා නම්, හොඳ පාලනයක් නොතිබුණා නම්, ඒ තරම් දක්ෂ ගමනාගමන සේවයක් දීමට ඒ සමාගමට එදා පුළුවන් වන්නෙ නැහැ.

ඒ වාගේම තවත් සමාගම් තිබුණා. මීගමු පළාතෙන් දකුණු පළාතෙන් තිබුණා. ඒ සියලුම සමාගම්වල බස් ජනසතු කළ බව අපි දන්නවා. සමාගම්වලට බස් අයිතිව තිබුණු කාලයට වඩා හොඳ සේවයක් දැන් ලැබෙනවා. ජනසතු කිරීමෙන් පසු ඒ සේවය හොඳ වීම ගැන අපි සන්තෝෂ වෙනවා. ලංගමයෙන් පාඩු වන්නේ එහි

විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත, 1963-64

—කාරක සභාව

[ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.]

පාලනය භාරියාකාර නොකෙරෙන නිසයි. සිරිල් ද සොයිසා මහත්මයා නීතිඥ මහත්මයෙක්. ඒ නිසයි, ඒ මහත්මයාට ඒ බස් සමාගමේ හොඳ පාලනයක් කර ගෙන යන්න පුළුවන් වුණේ. අපේ අළුත් ඇමතිතුමාත් නීතිඥ මහත්මයෙක්. ඒ නිසා අළුත් ඇමතිතුමාටත් සිරිල් ද සොයිසා මහත්මයා වාගේ ඉතා දක්ෂ පාලනයක් ගෙන යන්නට පුළුවන් වනු ඇතැයි අපි විශ්වාස කරනවා. කොට්ඨාසවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් පිළිගන්නවා ඇති, සවුන් ටෙස්ටරින් බස් සමාගමේ පාලනය ඉතා දක්ෂ අන්දමින් ගෙන ගිය බව. ඒ විධියටම අළුත් ඇමතිතුමාත් ලංගමයේ දැනට ඇති සියලුම දූෂණ ඉවත් කොට එහි හොඳ පාලනයක් ඇති කරනවා ඇතැයි මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ලංගමය ගැන කොට්ඨාසවේ ගරු මන්ත්‍රී තුමා කී බොහොමයක් දේ ඇත්තයි. ලංගමයේ උසස් නිලධාරී මහත්වරුන්ට වුවමනාවට වැඩිය පඩි දීම ඉන් එක කාරණයක්. දහස් ගණන් පඩි දෙනවා. අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට වඩා වැඩිය පඩි ගන්න නිලධාරීන් ඉන්නවා. ඒ නිසයි, එහි පාලනය හරියට ගෙනයන්න බැරි. එහි සිටින ඒ නිලධාරීන්ගේ ගණන අඩු කරනවා නම් මීට වඩා හොඳින් එහි පාලනය ගෙන යන්න පුළුවනි. සමහර නිලධාරීන්—විශේෂයෙන් ම උසස් නිලධාරීන්—උදේ 10 ටවත් කන්තෝරුවට එන්නෙ නැහැ. සමහර විට අපි ටෙලිෆෝන් කළාම නිලධාරීන් කන්තෝරුවේ ඇත්තෙ නැහැ. හරියට සේවය කරනවා නම් වෙලාවට නොවෙයි, වෙලාවට කලින් කන්තෝරුවට එන්න ඕනැ. උදේ 8 වන විට වැඩ පටන් ගන්න පුළුවනි. රටට ආදරයක් ඇතිව අවංක සේවයක් කිරීමට අදහස් කරනවා නම්, එසේ කොට මේ රට දියුණු කිරීමට කල්පනා කරනවා නම්, පැය 8 ක් නොවෙයි, ඊට වඩා වුවත් වැඩ කිරීමට සූදානම් වෙන්න ඕනැ. මට මෙහිදී වෙනත් ආයතනයක වැඩ කරන නිලධාරියකු ගැන මතක් වුණා. වරාය සංයුක්ත මණ්ඩලයේ සේවය කරන ප්‍රධාන ඉංජිනේරු මහත්මයා උදේ හතහමාර නැති නම් අට වන විට කන්තෝරුවට එනවා. උන්තැහේටත් මේ ලංගමයේ නිලධාරීන්ට වාගේ උදේ 10 ට

කන්තෝරුවට එන්න පුළුවනි. නමුත් උන්තැහේ කවදාවත් එහෙම එන්නේ නැහැ. ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන්ම කන්තෝරුවට ඉතාමත් උදෙන් එනවා. රටට ආදරයක් ඇතිව රට දියුණු කිරීමේ අභිලාෂයක් ඇතිව අවංක සේවයක් කිරීමට ඒ මහත්මයා උත්සාහ කරනවා. ඒ නිසයි ඒ තරම් උදෙන් කන්තෝරුවට ඇවිත් වැඩ කරන්නෙ. ඒ ඉංජිනේරු මහත්මයා වරාය සංයුක්ත මණ්ඩලයේ සේවයට බැඳී වැඩ කාලයක් ගත වුණේ නැහැ. දැන් ප්‍රධාන ඉංජිනේරුවා හැටියට පත් වී වැඩ කරනවා. රටට ආදරයක් ඇතිව, කරුණාවක් ඇතිව, රට දියුණු කිරීමේ අදහසින් ඉතා දක්ෂ ලෙස වැඩ කරන ඒ මහත්මයා උදේ 8 ට කන්තෝරුවට පැමිණියාම රූ හය හත වන තුරු වැඩ කරනවා.

නමුත් ලංගමයේ නිලධාරීන් උදේ 10 වන තුරුත් කන්තෝරුවට එන්නෙ නැහැ. අපට යම් කාරණා සඳහා ලංගමයේ උසස් නිලධාරීන්ට—සභාපතිතුමාට නැති නම් කළමනාකාරතුමාට—ටැලිෆෝන් කරන්න සිදු වෙනවා. අපේ කොට්ඨාශවල සිටින දුප්පත් ළමයින් එනවා රක්ෂා සපයා දෙන්නටය කියාගෙන. අපි එවැනි අවස්ථාවක ටෙලිෆෝන් කළාම—උදේ 10 ට ටෙලිෆෝන් කළත්—කියනවා කන්තෝරුවට ඇවිත් නැත කියා. සමහර වෙලාවට කියනවා, බෝඩ් මිටිමකට ගිහින් ය කියා. මේ විධියට වැඩ කරන විට කොහොමද රටක් දියුණු කරන්නෙ? අවංකව වැඩ කරනවා නම්, හොඳ පාලනයක් තිබෙනවා නම් වැඩ කලක් ගත වෙන්නට පෙර—අවුරුදු ; තුන හතරකදී—මේ රට දියුණු කරන්න පුළුවනි. ලංගමයේ අද සිදු වන නාස්තිය බොහොමයි. බස් රථයක ඇණයක් තරක් වුණාම, නැති නම් වයිපරය තරක් වුණාම, හැතැප්ම දහස් ගණනක් දුවන්න පුළුවන් බස්වල දිවීම නතර කරනවා. ශාල්ලේ ඩිපෝවේ දින පනාම වාගේ බස් 10 ක් 12 ක් සුළු සුළු වැරදි තිබෙනවාය කියා ගරාජයට දමනවා.

එකල්හි වේලාව අ. හා. 10 වුයෙන්, මන්ත්‍රී මණ්ඩලයට ප්‍රගතිය වාර්තා කරනු පිණිස මූලාසනයැස් මන්ත්‍රීතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් විය.

කාරක සභාව ප්‍රගතිය වාර්තා කරයි ; නැවත 4.4.1963 සැප්තැම්බර් 12 වන බ්‍රහස්පතින්ද.

கல்நூலிற்

கல்நூலிற்

ஒத்திவைப்பு

ADJOURNMENT

එකල්හි වේලාව අ. හා. 10 පසු කර තුඩුයෙන්,
මූලාසනාරූප මන්ත්‍රිතුමා විසින් ප්‍රශ්නය නොවිමසා
මන්ත්‍රි මණ්ඩලය කල් තබන ලදී.

මන්ත්‍රි මණ්ඩලය ඊට අනුකූලව
අ. හා. 10.1 ට, 1963 ඈප්තූමර් 5 වන
දින සභාසම්මතය අනුව, 1963
ඈප්තූමර් 12 වන මුහුර්තමයද,
ස. හා. 10 වන තෙක් කල් ගියේය.

கல்நூலிற்

1963, செப்டம்பர் 5 ஆம்
தேதிய, சபையினது தீர்மானத்
துக்கியைய, பி. ப. 10. மணிக்கு
1963, செப்டம்பர் 12, வியாழக்
கிழமை மு. ப. 10 மணி வரை
சபை ஒத்திவைக்கப்பெற்றது.

Adjourned accordingly
at 10.1 P.M. until 10 A.M. on
Thursday, September 12,
1963, pursuant to the Re-
solution of the House of
September 5, 1963.

நிவிற பிழிவூர்

நிவிற பிழிவூர்

புனவலல நிவிற பிழிவூர்

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள்

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

நிவிறல சந்தடிபுயக கைபிடியல : மி
புலு கிழிம ஸடினா ஓவமி ஈந் கர்னாமி

நிவித்திகலத் தோகுதி : கிராம விஸ்தரிப்புக்
குக் கொள்ளப்பட்ட காணிகள்

NIVITIGALA ELECTORATE : LANDS ACQUIRED
FOR VILLAGE EXPANSION

260/63.

ஸ்டான்லி மொல்லிகொட மய. (நிவிற
ல)

(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட—நிவிதிகல)
(Mr. Stanley Molligoda—Nivitigala)

ஓவமி, வரிமாரீன னா விழி லலய பிழிவூர்
ஈமநினை ஈபு புனவல : 1960-61, 1961-
62, 1962-63 யன வகி வுல மி பூபுலு
கிழிமே கபயுது ஸடினா நிவிறல சந்தடி
புயக கைபிடியல வுல ரபியப ஈந் கர்
னா லு ஓவமிவல நமி, பிம ஓவமி பிழி
புடிபி பாலக நிவிறி கைபிடியல னா மி
புலுபுனா கைபிடியல, பிந் பிந் ஓவமே
ஈந் கர் னன, வந் டி லெவன லு டினய
னா வந் டி லெவனு லுபு ஈய ஸப லெவன லு
புலு புலுபுன ஸடினா லுபிபுதுபி
பிவா ஓடிபிபந் கர்னலாடி?

காணி, நீர்ப்பாசன, மின்விசை அமைச்சரைக்
கேட்ட வினா : கிராம விஸ்தரிப்புக்கென
1960-61, 1961-62, 1962-63 ஆகிய வருடங்

களில் நிவித்திக்கலைத் தேர்தற்றொகுதியில்
கொள்ளப்பட்ட காணிகளின் பெயர்களையும்,
அத்தகைய காணிகள் அமைந்துள்ள பெரும்
பாக இறைவரியுத்தியோகத்தரினதும் கிராமத்
தலைமைக்காரரினதும் பிரிவுகளையும் அக்காணி
யொவ்வொன்றினதும் பரப்பையும், நட்டஈடு
வழங்கப்பட்ட தேதியையும் நட்டஈடு யாருக்கு
வழங்கப்பட்டதென்பதையும், சம்பந்தப்பட்ட
தொகைகளெவ்வளவென்பதையும் கொண்ட
அறிக்கையொன்றை அவர் சமர்ப்பிப்பாரா?

asked the Minister of Land, Irrigation
and Power : Will he table a statement
showing the names of the lands
acquired in Nivitigala Electorate for
village expansion in 1960-61, 1961-62,
1962-63, the D.R.O's and village head-
men's divisions in which such lands
are situated, the acreage of each land,
the date on which and to whom com-
pensation was paid, and what the
amounts involved were ?

லு ஸி. பி. டி ஸிவா (ஓவமி, வரிமாரீன
னா விழி லலய பிழிவூர் ஈமநி னா ஸப
நாயக)

(கௌரவ ஈ. பி. டி சில்வா—காணி, நீர்ப்
பாசன, மின்விசை அமைச்சரும் சபை முதல்
வரும்)

(The Hon. C. P. de Silva—Minister of
Land, Irrigation and Power and Leader of
the House)

மி. மி ஸப ஈபுபுன ஈநி விப்தர்
லாமிவ லெந்ந.

මුදල් වර්ෂය	ඉඩම් නම	ආදායම් පාලක කොට්ඨාශය	ගම්මුලාදානී කොට්ඨාශය	ප්‍රමාණය අ. රු. ප.	වන්දි මුදල් ගෙවූ දිනය	මුදල් ලැබූ අයගේ නම	ගෙවන ලද මුදල රු. ශ.
1960/61	..	..	..	36 0 13 ...	වන්දි මුදල් ගෙවනු ලබන.	බජ්ජුව පිළිබඳ ආරවුලක් තිබෙන නිසා ලිපිවියට නඩුවක් ඉදිරිපත් කර තිබේ.	...
1960/61	...	ඉල්ලෙබුළුව වත්ත	එම	4 0 0 ...	12. 9.61	ජේ. ඒ. ඩී. එස්. පෙරේරා	191.47
					එම	කුසුමාවතී සිංහබාහු	499.49
					එම	එච්. ඊ. පෙරේරා	499.49
					එම	එච්. ඒ. ප්‍රේමතිලක	124.87
					එම	එච්. සිරිපාල	83.25
					එම	ටී. බී. සමරනායක	332.99
					එම	ඒ. බී. එම්. එම්. නයින මරික්කාර්	83.25
					එම	ඒ. එම්. ඒ. බවේ	41.62
					එම	ඒ. අයි. එම්. ඒ. හරිම	208.12
					එම	ඒ. අයි. එම්. සම්ප්‍රදිම	224.77
					එම	අයි. එල්. එම්. එම්. සාලි	137.36
					එම	අයි. එල්. එම්. හරිදු	220.61
					එම	බී. එල්. සැමි	83.25
					එම	එම්. කේ. තිදිරික්	41.62
					එම	එම්. කේ. ඇල්බට්	41.63
					එම	එන්. ඩී. ඩී. පෙරේරා	49.95
					එම	පී. ඒ. ජයවර්ධන	33.30
					එම	එන්. ඊ. එස්. ප්‍රනාන්දු	49.95
					එම	ඒ. ඩී. ජේ. ජයතිස්ස	41.63
					එම	එච්. ඩී. ඒ. ජයසේකර	8.33
					එම	එම්. ඒ. කුස්තන්සිංහසූර්	41.63
					එම	එල්. ඩී. දයානන්ද	208.12

මුදල් වර්ෂය	ඉඩමේ නම	ආදායම් පාලක කොට්ඨාශය	ගම්මුලාදානී කොට්ඨාශය	ප්‍රමාණය අ. රු. ප.	වන්දි මුදල් ගෙවූ දිනය	මුදල් ලැබූ අයගේ නම	ගෙවන ලද මුදල රු. ශ.
					12.9.61	යු. කේ. ඉණවර්ධන	33.30
					එම	එච්. එම්. ජයවර්ධන මැණිකෙ	82.50
					එම	එම්. ඩී. එම්. හුදුරුකන්ද	13.75
					එම	එම්. එන්. එම්. හුදුරුකන්ද	18.75
					එම	එච්. එම්. ජයතිලක බණ්ඩාර	13.75
					එම	එච්. එම්. කරුණාරත්න බණ්ඩාර	27.50
					එම	අබේතිවාසිකම් කියා නැත. රත්නපුර උසාවියේ අංක 79 දරණ නඩුවේ ගාස්තුව	3.58
							3,434.83
1961/62	දෙඹගහදෙණිය හේන්යාය	නවදුන් කෝරලය	දෙලොස්වල වසම	146 1 26	6.11.61	එස්. ආර්. ද සේරම්	24,673.00
1962/63			නැත				

நிதி வருடம்	காணியின் பெயர்	பகுதிக் காரியாதி காரியின் பிரிவு	கிராம அதி காரியின் பிரிவு	விஸ்திரணம் ஏ. ரூ. பே.	நஷ்டஈடு கொடுபட்ட திகதி	பணம் கொடுக்கப்பட்டவர்களின் பெயர்கள்	கொடுக்கப் பட்ட தொகை ரூ. ச.
1960/61	.. இப்பெலுவ தோட்டம்	பாவனின் கோரனை	டம்பலுவன வசம்	4 0 00	.. 12 9 61	யு. கே. குணவர்தன	.. 33 30
						எச். எம். ஜயவர்தன மெனிகே	.. 82 50
						எம். டி. ஷந்தகங்கந்த	.. 13 75
						எம். என். எம். ஷந்தகங்கந்த	.. 13 75
						எச். எம். ஜயதினக்க பண்டாற	.. 13 75
						எச். எம். கருணாரத்தின பண்டாற	.. 27 50
						உரிமை கோரப்பட்டதது இரத்தினபுரி சி. ஆர். நிதிமன்றத்திடம் ஒப்படைக் கப்பட்டுள்ளது. வழக்கு இல. 79/தொடர்பு	.. 3 58
							3,434 83
							24,672 0
1961/62	.. டொம்பகஷ தேனிய	பாவனின் கோரனை	டொலஸ்வல வசம்	146 1 26	.. 6 11 61	திருமதி எவ். ஆர். டி சேரம்	..
1962/63	..	..	..	..	..	ஒன்றுமில்லை	..

நிதி வருடம்

Yes. The statement is given below :

Financial Year	Name of Land	D. R. O's Division	V. H's Division	Extent A. R. P.	Date of Payment of Compensation	Names of Persons paid	Amount paid Rs. c.
1960-61	.. Tippolahena	.. Nawadun Korale	.. Niwutigala Wasama	.. 36 0 13	..	Compensation not paid. Case referred to Court as there is a dispute regarding the title	191 49
1960-61	.. Illebuluwa Estate	.. do.	.. Dambuluwana Wasama	.. 4 0 00	.. 12. 9.61	J. A. D. S. Perera	499 47
					..	Mrs. Kusumawathie Sinha- bahu	499 49
					..	H. E. Perera	124 87
					..	H. A. Prematillake	83 25
					..	H. Siripala	332 99
					..	T. B. Samaranyake	83 25
					..	A. B. M. M. Naina Marikkar	41 62
					..	A. M. A. Batcho	208 12
					..	A. I. M. A. Halim	224 77
					..	A. I. M. Samsudeen	137 36
					..	I. L. M. M. Sally	220 61
					..	I. L. M. Harido	83 25
					..	B. L. Sammie	41 62
					..	M. K. Gedrick	41 63
					..	M. K. Albert	49 95
					..	N. D. D. Perera	33 30
					..	P. A. Jayawardena	49 95
					..	N. E. S. Fernando	41 63
					..	A. D. J. Jayatissa	8 33
					..	H. D. A. Jayasekara	41 63
					..	M. A. Kusthan Singho	208 12
					..	L. D. Dayananda	..

Financial Year	Name of Land	D. R. O's Division	V. H's Division	Extent A. R. P.	Date of Payment of Compensation	Names of Persons paid	Amount paid Rs. c.
1960-61	Illebuluwa Estate	.. Nawadun Korale	.. Dambuluwana Wasama	4 0 00	12.9.61	U. K. Gunawardena	33 30
					"	Mrs. H. M. Jayawardena Menike	82 50
					"	M. D. M. Handurukanda	13 75
					"	M. N. M. Handurukanda	13 75
					"	H. M. Jayatillake Bandara	13 75
					"	H. M. Karunaratne Bandara	27 50
					"	Unclaimed credited to CR— Ratnapura Case No. 79/Ref.	3 58
							3,434 83
1961-62	Dombagahadeniya	do.	.. Doloswala Wasama	146 1 26	6.11.61	Mrs. F. R. de Saram	24,672 0
1962-63	Henyaya			NIL			

ලිඛිත පිළිතුරු

පරිශීෂ්ටය අංක 1

3016 වන තීරයෙහි සඳහන් කරන ලද ලිපිය

ලංගමට සිංහල එපා වුණේ ඇයි ?

මේ රටේ රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය අනුව 1964 ජනවාරි 1 වෙනි ද, සිට රජයේ සියලුම දෙපාර්තමේන්තුවල හා සංයුක්ත මණ්ඩලීය ආයතන වලද රාජකාරි කටයුතු සියල්ලක්ම සිංහලෙන් කළයුතු යයි රජය තීරණය කර ඇති බව අපි දනිමු.

රජයේ නියෝගය එසේ වුවද, 1963 අගෝස්තු මස 26 වෙනි දින ලංකා ගමනා ගමන මණ්ඩලයේ සේවක මණ්ඩල කළමනාකරු විසින් නිකුත් කර ඇති ඔහුගේ අංක පී. එෆ්. 173 දරන චක්‍ර ලේඛනය කින් ලංගමය තුළ භාෂා පණත ක්‍රියාත්මක කිරීම තවත් අවුරුද්දකින් පස්සට තල්ලු කිරීමට තීරණය කර තිබේ.

එම චක්‍ර ලේඛනයේම “සි” ඡේදයෙන් ප්‍රකාශනයට පත්කර ඇති පරිදි 1959 තුන්වෙනි මස 1 වෙනි දිනට ප්‍රථමයෙන් පත්කර ගනු ලැබුවාවූද, සිංහල පිළිබඳ අවශ්‍ය ප්‍රවීණත්වය ලබාගත නොහැකි වන්නාවූද, නිලධාරීන් සිංහල භාෂාව පිළිබඳ පාඩම් මාලාවක් හදාරන බවත්, සුදුසුකම් ලබා ගැනීමට හැම ප්‍රයත්නයක්ම දරන බවත්, ඔප්පු වුව හොත් 1964 සැප්තැම්බර් මස 1 වෙනි ද, වනතෙක් එකී ප්‍රවීණත්වය ලබාගත නොහැකි විමේ විපාකයක් වශයෙන් පඩි වැඩිවිම් හා උසස් විම් සම්බන්ධයෙන් පාඩුවක් සිදු නොවිය යුතුය.

පුද්ගලයෙකි. රාජ්‍ය භාෂාව පිළිබඳව රජය එක ප්‍රතිපත්තියකුත්, ලංකා ගමනා ගමන මණ්ඩලය තවත් ප්‍රතිපත්තියකුත්, ගැනීම වූ කලී නොකෙරෙන වෙදකමට කෝදුරු තෙල් හත්පට්ටියකුත් විකක් අවශ්‍ය යයි කියන ගැමි කතාවට දෙවෙනි නොවේ. තවද, පූර්වෝක්ත චක්‍ර ලේඛනය අනුව බලන විට මෙය පිළියෙළ කර තිබෙන්නේ ලංකා ගමනා ගමන මණ්ඩලයේ මුදල් වැයකොට පැයකට රුපියල් 10 ගණනේ ගෙවා විශේෂ ගුරුවරුන් ලවා පැවැත්වූ සිංහල පුහුණු විමේ පංතිවලින් ප්‍රයෝජනයක් නොගත් එම පංති වර්ජනය කළ, ලංගමයේ සවභාෂා විරෝධී, රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තියට පටහැනිව ක්‍රියා කිරීමට නිතරම යන්න දරණ, එසේම සවභාෂා වෙන් කටයුතු කිරීමට දැඩි විරෝධයක් දක්වන ලංගම භාෂා ප්‍රේමීන්ගේ යහපත පතා බව පැහැදිලිව පෙනේ.

පසුගිය අවුරුදු තුනකින් ප්‍රයෝජනය ගැනීමට බැරි වුණු පිරිසකට දීර්ඝකර ඇති මේ අවුරුද්දෙන් ප්‍රයෝජනයක් වේයයි සිතන්නේ නම් එය නිකම්ම

සිතුවිලි මාත්‍රයක් පමණි. මෙවැනි දෙබිඩි භාෂා ප්‍රතිපත්තියකට අප සම්මේලනය තදින්ම විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කරන අතර, භාෂාව පිළිබඳව දැනට රජය ගෙන ඇති තීරණය පරිදි ලංගමය තුළද එය ක්‍රියාත්මක කිරීම මොහොතකින් වත් පමා නොකළ යුතු බව ලංකා ගමනා ගමන මණ්ඩලයේ නිලධාරී මහතුන්ට අවධාරණයෙන් මතක් කර සිටිමි.

සුගතදාස කසිකාවල,

සම ලේකම්,

ශ්‍රී ලංකා නිදහස් වෘත්තීය සමිති සම්මේලනය.

පරිශීෂ්ටය අංක 2

3023 වන තීරයෙහි සඳහන් කරන ලද

සන්දේශය

ලංකා ගුවන් සේවයෙහි නුවමනා වියදම් කපා හැරීම, ආදායම් මාගී වැඩි කිරීම හා සැලැස්මක් අනුව එය දියුණුකිරීම පිළිබඳව ලංකා ගුවන් ගමනාගමන සේවක සමිතියේ යෝජනා

1. ලංකා ගුවන් සේවයෙහි නුවමනා වියදම් කපා හැරීම පිළිබඳ අප සමිතියේ සාමාජික සාමාජිකාවන්ගේ යෝජනා වෙනොත්, ඒවා ඉදිරිපත් කරන ලෙස ලංකා ගුවන් සේවයේ සාමාන්‍යාධිකාරී තැන විසින් එවන ලද 1963 ජූලි 4 වැනි දිනය හා ජී ඇම් 6. 7. 63 අංකය දරණ ලියුම් සමිතියේ සාමාජික සාමාජිකාවන් අතර බෙදා හරින ලදුව 1963 ජූලි මස 9 වැනි දින පැවැති විශේෂ මහා සභා රැස්වීමේදී එය සාකච්ඡාවට භාජනය කරණ ලදි. මේ සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කළ ඒ විශේෂ මහා සභාව සාමාජිකයන්ගේ හා තමන්ගේ යෝජනා ඇතුළත් සන්දේශයක් කෙටුම්පත් කරනු ලැබීම පිණිස අනුකාරක සභාවක් පත් කළාය. වියදම් කපා හැරීම පමණක් නොව, ආදායම් වැඩි කිරීම, හා සංවර්ධන සැලැස්මක් අනුව ලංකා ගුවන් සේවය දියුණු කිරීම පිළිබඳ යෝජනාද ඒ සංදේශයට ඇතුළත් කළ යුතු යයි මෙදින තීරණය විය.

2. සමිති නියෝජිතයන් සමග මේ සංදේශය සාකච්ඡාවට ගැනෙන විට ගරු ප්‍රවාහන ඇමැතිතුමාගේ හා අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේද පැමිණීම සලස්වන ලෙස සාමාන්‍යාධිකාරී තැනගෙන් ඉල්ලීමට සභා තොමෝ තීරණය කළාය.

3. ලංකා ගුවන් සේවයේ වියදම් කපා හැරීමටත් ආදායම් මාගී වැඩි කිරීමටත්, සැලැස්මක් අනුව දියුණුවක් ඇති කිරීමට යෝජනා බොහොමයක් මීට ඉහත නොයෙක් වතාවලදී සමිතිය විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද බැව් මෙහිලා සඳහන් කිරීමට විශේෂ මහා සභාව තීරණය කළාය. කිසිම ඉවක් බවක්,

පරිශීෂ්ටය අංක 2

පරිශීෂ්ටය අංක 2

විවාරයක් නොමැතිව ඉතා දක්ෂ ලෙසත් අවංක ලෙසත් සේවය කළ සාමාන්‍ය සේවකයන් ගණනාවක්ම පාලකයන් විසින් අස් කිරීමේ හේතුවෙන් අද ලංකා ගුවන් සේවය අවුල් ජාලාවක් බවට පත් වී තිබේ. වියදම් අඩුවෙනවා වෙනුවට වියදම් වැඩිවී තිබේ. අතිකාල වැඩ වැඩිවී තිබේ. සේවකයන් අස් කළ විගසම තාවකාලික වශයෙන් අළුත් සේවකයන් බඳවා ගෙන අළුත් නිලතල හා උසස් තනතුරු ඇති කොට අවංකව වැඩ කරන සේවකයන්ට පහර ගසා ඇතැම් පාලකයන්ගේ හිතවතුන්ට විශේෂයෙන් සලකන වැඩ පිළිවෙලක් පාලකයෝ අනුගමනය කරති. ඔවුහු රුපියල් වියදම් කරති. ශත ඉතිරි කිරීමට යත්න දරති.

4. සාමාන්‍යයෙන් සෙබලුන්ට වඩා ලයිනන් වරු හා සෙනවියන් ඉන්න හමුදාවක් වැනිය, අද ලංකා ගුවන් සේවය. එහි සාමාන්‍ය සේවකයන්ට වඩා කළමනාකාරවරු හා පාලකවරු සිටිති. ලංකා ගුවන් සේවය අද ස්වාධීන ජාතික ගුවන් සේවයක් නම් නොවේ. එය විකට් පත් විකුණන, ගුවන් යානාවලට බඩු පටවන, හා ඒවායේ බඩු බෑන තැරැවිකාර සංස්ථාවක් පමණි. ලංකාව නිදහස ලබා ගන්නා විට ද ඊට පසුවද නිදහස ලැබුවා වූ ආසියානු අප්‍රිකානු රටවල් බොහොමයක් අද නවීන අවශ්‍යතාවන්ට අනුකූලව ජාතික ගුවන් සේවා පටන් ගෙන තිබේ. රට ඇතුළේත්, රටින් පිටත් ඒ සේවාවෝ මගින් හා බඩු බාහිරාදිය එහා මෙහා ගෙන යාමෙහි යෙදෙති. ගුවන් ගමන් අද ධනය ඇති අතලොස්සකගේ සුබෝප්‍රයෝගී ජීවිතයට අදාළ එකක් වී තිබේ. ඒ මහජන යාගේ සෙනට හා යහපතට අදාළ වූවක් නොවේ. සාමාන්‍ය මහජනයාට යහපත තකා ගුවන් සේවා යෙදවීමට මෙතෙක් කිසි පියවරක් ගෙන නැත. පසුගිය අවුරුදු කීපය තුළදී ලංකා ගුවන් සේවය අළුත් උපකරණ හා අළුත් ගුවන් යානා මිලදී ගත් නවා වෙනුවට කර තිබෙන්නේ ණය පියවීමටය කියා තිබෙන ඩැකෝටා යානාවන් හා තවත් නොයෙක් දේ විකුණා දැමීමය. යටිතල වූ කුමන්ත්‍රණ, බෙලි කැපීම, අවංක සේවකයන්ට හිරිහැර කිරීම, හිතවතුන්ට හොඳ සැලකිලි දැක්වීම, මේ ආයතනයේ සාමාන්‍ය පිළිවෙත වී තිබේ. වඩ වඩා සේවය කිරීමට අවශ්‍ය තෘප්තියට පත් සේවක පිරිසක් වෙනුවට අද මේ ආයතනයේ සිටිනුයේ සිත් වේදනාවෙන් කළකිරීමට පත් සේවක පිරිසකි.

5. ජාතික ගුවන් සේවාවේ දියුණුව හා සෞභාග්‍යය දැකීමට නම් මේ දුගඳ හමන අතීතය වලලා දැමිය යුතුය. ඒ නිසා සාමාන්‍යාධිකාරී මහතාගේ ලිපිය සමිතිය ඉතා ඉහළින් පිළිගන්නිය. වියදම් කපා හැරීමට යෝජනා ඉදිරිපත් කරන ලෙස ඒ ලිපියෙන් කරනලද ඉල්ලීමට සිය සතුට පල කරන්නිය. ඒ

අනුව වියදම් කපා හැරීමටත්, ආදායම් වැඩිකිරීමටත් දියුණුවක් ඇති කිරීමටත්, යෝජනා ඉදිරිපත් කරන්නිය. මේ යෝජනාවලින් කිසිවෙකුට පුද්ගලික ලෙස පහර ගැසීමක් හෝ කිසිවෙකුගේ හිත රිදවීමක් හෝ අදහස් නොකෙරේ. සමිතිය මේ යෝජනා ඉදිරිපත් කරන්නේ දේශානුරාගය පෙරදැරි කර ගෙන හුදෙක් අවංක වේතනාවකිනි.

6. ලංකා ගුවන් සේවයට ආධාර කිරීම දිගටම කරගෙන යාමටත්, අළුත් යානාවක් මිලයට ගැනීමට උදව් කිරීමටත්, ආණ්ඩුව ගෙන ඇති තීරණය ඉතා ප්‍රශංසනීයය. ලංකා ගුවන් සේවයට වඩ වඩා ආධාර දීමත් ඒ දෙන ආධාර නිසිලෙස වියදම් කෙරෙනු සොයා බැලීමත්, ආණ්ඩුවේ ජාතික යුතු කමකි. ඒ, මේ හේතුව නිසාය. යම්කිසි රටක කාර්මික, ගොවිකම්, හා ප්‍රායෝගික දියුණුවක් රඳා පවතින්නේ ඒ රටේ ගුවන් ගමන් පිළිබඳ ඇති දියුණුව මත බව අද ලෝක සම්මත මතයකි.

තවද ගුවන් යානා පිළිබඳව ඇති දියුණුව නිසා රටේ සෛවරී බලය තවත් තහවුරු වේ. ජාතික අනුරාගය වැඩිවේ. ජාතික හැඟීමක් නොමැතිව රටක් හැදිය නොහැක. ලංකා ගුවන් සේවයට අවශ්‍ය ඔබ්බ අළුත් ගුවන් යානාවන් මිලදී ගැනීමට උපකාර වීමට හැකි තරම් ඉක්මනින් ක්‍රියා කරන ලෙස සමිතිය ආණ්ඩුවෙන් ඉල්ලයි.

යෝජනා

7. සමිතියේ යෝජනා කොටස් තුනකට බෙදා තිබේ. (අ) වියදම් කපා හැරීම (ආ) ආදායම් මාගී වැඩි කිරීම හා (ඇ) සැලැස්මක් උඩ දියුණුවක් ඇති කිරීම ඒ කොටස් තුන වේ.

වියදම් කපා හැරීම

8. ලෙඩෙකුට බෙහෙත් දිය යුත්තේ ඔහු සුව කිරීමට මිස මැරීමට නොවේ. ඒ වගේ වියදම් කපා හැරීමෙන් මුදල් ඉතිරි වෙනවා මිසක් මුදල් වැඩියෙන් වියදම් නොවිය යුතුය. වියදම් කපා හැරීමේ ප්‍රතිඵලය විය යුත්තේ ලංකා ගුවන් සේවය තවත් ශක්තිමත් කොට ප්‍රබල කොට දියුණු කිරීමට විනා ලංකා ගුවන් සේවයේ ඉතිරිව තිබෙන ටිකත් නැති කර දැමීම නොවේ. ලංකා ගුවන් සේවය නැතිකොට පුද්ගලික කොමිෂාරියක් බිහි කිරීමට මාන බලන පුද්ගලයන්ට ඉතිමං නොතැබීමට වග බලා ගත යුතුය.

සමිතියේ යෝජනා මෙසේ යි :—

1. විධායක නිලධාරීන්ගේ වැටුප් වැඩි හරියක් කපා හැරීම.
2. උප සාමාන්‍යාධිකාරී තැනගේ හා පාලක සහ කාරියගේ තනතුරු අහෝසි කිරීම.

පරිශිෂ්ටය අංක 2

3. මුදල් පාලක තනතුර අහෝසි කිරීම. (ලංකා ගුවන් සේවය අදට වඩා හොඳ තත්වයක පවතිද්දී ගණකාධිකාරී තනතුරක් පමණක් තිබුණේ. දැන් සහතික ලත් ගණකාධිකාරී කෙනෙකු සිටින නිසා මෙවැනි තනතුරක් ඇති කිරීම අනවශ්‍යය).

4. (අ) ඔපරේෂන්ස් මැනේජර් නමැති නිලය අහෝසි කිරීම.

(ආ) පෙරමෙන් ප්‍රධාන ගුවන් නියමුවාගේ නිලය පමණක් තබා ගැනීම.

5. (අ) මගින් හා වෙළඳ කටයුතු පිළිබඳ කළ මනාකාර ධුරය, මගින් පිළිබඳ උප කළමනාකාර ධුරය හා වෙළඳ කටයුතු පිළිබඳ උප කළමනාකාර ධුරය අහෝසි කිරීම.

(ආ) මගින් හා වෙළඳ කටයුතු පිළිබඳ අංශයට එක පාලක නිලධාරියෙක් පමණක් පත් කිරීම.

6. (අ) ඉන්ජිනේරු කළමනාකාර ධුරය හා උප ප්‍රධාන ඉන්ජිනේරු ධුරය අහෝසි කිරීම හා

(ආ) ඒ වෙනුවට ප්‍රධාන ඉන්ජිනේරු තුමාගේ හා ජ්‍යෙෂ්ඨ "මේන්ටනන්ස්" ඉන්ජිනේරු තුමාගේ තනතුරු පත් කිරීම.

7. (අ) ශාඛා කළමනාකරුවන්ගේ හා සුපීරින් ටන්ඩන්ට් වරුන්ගේ තනතුරු අහෝසි කිරීම.

(ආ) ඒ වෙනුවට ස්ථානාධිපතින්ගේ හෝ ඒජන්තවරුන්ගේ තනතුරු ඇති කිරීම.

8. (අ) බඩු බාහිරාදිය මිලයට ගැනීමේ කටයුතු පිළිබඳ නිලධාරී ධුරය හා ගබඩා නිලධාරී ධුරය අහෝසි කිරීම.

(ආ) අතීතයේ තිබුණාක්මෙන් ගබඩාව භාරව සිටීමට සැපයීමේ නිලධාරී තනතුර හා ජ්‍යෙෂ්ඨ ගබඩාකරු තනතුර පමණක් තබා ගැනීම.

9. ළඟදී සේවයට බඳවා ගත් ගුවන් හෙදියන් අස් කිරීම (ඔවුනට දීමට තරම් වැඩ නොමැති නිසාය.)

10. සාමාන්‍යාධිකාරී තැනට සංස්ථාවෙන් දී තිබෙන මොටෝ රථය විකුණා දැමීම.

11. ශාඛා කළමනාකරුවන් ඇතුළු විධායක නිලධාරීන්ගේ ගමනාගමන දීමනා නතර කිරීම.

12. පදිංචියට නිවාස ලබා දී තිබෙන ශාඛා නිලධාරීන්ගෙන් ගෙවල් කුලියක් අය කිරීම.

13. විධායක නිලධාරීන්ගේ කාමරවල තිබෙන ශීතකරන හා වෙනත් සුබෝපහෝගී උපකරණ විකිණීම.

පරිශිෂ්ටය අංක 2

14. 1961 දී සේවයෙන් අස් කළාට පසු සේවයට බඳවා ගන්නා ලද සේවකයන් අස්කොට අළුතින් සේවකයන් ගතයුතු නම්, 1961 දී අස්කළ සේවකයින්ට මුල් තැන දී නැවත වැඩට ගැනීම.

15. ප්‍රධාන කායඝාලය රත්මලාන ගුවන් තොටුපලට ගෙන ඒම.

16. සෑම අංශයකම කෙරෙන අනවශ්‍ය ලිපි වැඩ නැති කිරීම.

17. අද සිටිනා තරමේ වෙළඳ නිලධාරීන් පිරිසක් සිටිය යුතුදැයි හොඳින් සොයා බැලීම.

ආදායම් වැඩි කිරීම

1. හැම වෙළඳ නිලධාරියා විසින්ම විකිණියයුතු ටිකට් ගණන නියම කිරීම.

2. කොමිස් ගෙවීමේ ක්‍රමයට හැම ගමකම ටිකට් ඒජන්තවරුන් පත් කිරීම.

3. වන්දනා ගමන් සංවිධානය කරන ආයතන හා සමිති සංවිධාන සමග සම්බන්ධයක් ඇති කර ගැනීම හා අනුරාධපුරය වන්දනා ගමන් (උදේ ගොස් සවස ඒමට) පිළියෙල කිරීම.

4. කණ්ඩායමක ප්‍රධානියාට හෝ සංවිධායකයාට නොමිලේ ටිකට් පතක් හෝ එයට සරිලන මුදලක් ගෙවීම.

5. ගමේ වෙළඳුන්, ගුරුවරුන්, ගොවීන්, ගම්බඳ පොහොසතුන් හා වෙළඳ සේවකයින් අතරින් ලංකා ගුවන් සේවයේ ගමන් කරන පිරිස් සොයා ගැනීම, මොවුන් සමග කටයුතු කිරීමට පුහුණුවක් වෙළඳ කටයුතු වල නිරත සේවකයින්ට ලබාදීම.

6. මහජනයා සමග ඇසුරු කරන හැම සේවකයෙකු තුලම මහජනයාට කරුණාවෙන් කටයුතු කිරීමේ පුරුද්දක් ඇතිකරවීම සඳහා වැඩ පිළිවෙලක් ගෙනයාම මෙයට හේතුව මහජනයාට අකරුණාවන්ත ලෙස කටයුතු කරන්නේය යන චෝදනා නිසාය.

7. ළඟදී ටිකට් මිල වැඩි කිරීම නිසා මගීන්ගේ ගණන අඩුවූ නිසා ඒ ගැන නැවත සොයා බැලීම.

8. රටේ ඇතුළත සේවාවන් පිළිබඳව ප්‍රසිද්ධියක් ඇති කිරීම සඳහා සිංහලෙන් හා දෙමළෙන් ලංකා ගුවන් විදුලි සේවය වැඩි වශයෙන් පාවිච්චි කිරීම.

9. ලංකාවට පැමිණෙන විදේශීය ගුවන් සේවාවල කටයුතු ලංකා ගුවන් සේවයට පවරා ගැනීම.

පරිශිෂ්ටය අංක 2

පරිශිෂ්ටය අංක 2

10. තිරුවිතා පල්ලි ගුවන් සේවය “මදුර” ව වෙනස් කිරීම.

11. ලංකා ගුවන් සේවය තිරුවිතා පල්ලි හා මදුරාසියට කන්කසන්තුරෙයි හරහා ගමන් ගන්නා නිසා ඒ මගින්ට ආගමන හා විගමන හා විනිමය නීති පිළිබඳව විශේෂ පහසුකම් ලබාදීම හා සෑම ලාංකිකයෙක්ම ඉහත කී ස්ථාන දෙකට හෝ ලංකා ගුවන් සේවය මගින් යා හැකි අන් රටකට හෝ ලංකා ගුවන් සේවය මගින් යා යුතු බවට නීතියෙන් බල කිරීම.

12. පව්වල් වැඩ, යන්ත්‍ර අළුත් වැඩියා කිරීම්, වඩු වැඩ හා බැටරි වාජිත් වැඩ, මෝටර් රථ පිළිබඳ පිට වැඩ, විදුලි බල වැඩ හා ගුවන් විදුලි යන්ත්‍ර වැඩ යනාදිය හා ආණ්ඩුවේ ආධාර ඇතුළු සුළු කාර්මාන්ත පටන් ගැනීම ගැන සොයා බැලීම.

13. සේවකයන්ගේ නිල ඇඳුම් යනාදී මැහුම් වැඩ කිරීම සඳහා මැහුම් අංශයක් පිහිටුවීම ගැන සොයා බැලීම.

සංවර්ධනය

1. සමිතියේ නියෝජිතයින් හා ගුවන් ගමනා ගමනය පිළිබඳව දියුණුවක් ලබා ඇති රට වල විශේෂඥයින්ගේ ද ආධාර ඇතිව, දීර්ඝකාලීන හා කෙටි කාලීන සැලැස්මක් ඇති කිරීම.

2. මගින් ගෙන යාහැකි හෙලිකොප්ටර් යානා මිලයට ගැනීම.

3. කතරගම, දියතලාව හා මහනුවර ගුවන් තොටු පලවල් ඇති කිරීම.

4. රත්මලානේ ගුවන් තොටුපල ජාත්‍යන්තර ගුවන් තොටුපලක් කිරීමෙන් වැඩි ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙන බව ආණ්ඩුවට පෙන්වා දීම.

ලංකා ගුවන් සේවක සමිතිය.

1963 ජූලි 15,
ගුවන් තොටුපල,
රත්මලාන.

දයක இடல் : இடல் வெவ்வேறு பண்பு அரண்மை மையம் கிடைக்க 12ம் கடிதம்
 ரூ. 32.00. அனேகமாக பின்பு கடிதம் ரூ. 35.00. மூன்று மாதம் கடிதம்
 பின்பு 30. மூன்று மாதம் 45. இடல், கையெழுத்து இலாகா, மையம்
 கையெழுத்து ரகசிய புகாரை கையெழுத்து அனேகமாக வெவ்வேறு
 கடிதம்

1963

சந்தா: பணம் கொடுத்த தேதியை யடுத்துவரும் மாதம் தொடக்கம் 12 மாதத்துக்கு
 ரூபா 32.00 (திருத்தப்படாத பிரதிகள் ரூபா 35.00). 6 மாதத்துக்கு அரைக்கட்டணம்;
 தனிப்பிரதி சதம் 30. தபால்மூலம் 45 சதம். முற்பணமாக அரசாங்க வெளியீட்டு
 அலுவலக அத்தியட்சரிடம் (த. பெ. 500, அரசாங்க கருமகம், கொழும்பு 1) செலுத்தலாம்.

1963

Subscriptions : 12 months commencing from month following date of payment
 Rs. 32.00 (uncorrected copies Rs. 35.00). Half rates for 6 months. Each part
 30 cents, by post 45 cents, payable in advance to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT
 PUBLICATIONS BUREAU, P. O. Box 500, Colombo 1

1963

கொழும்பு வெவ்வேறு மையம் கிடைக்க "பின்பு" பின்பு "பின்பு" கி
 கின்பு வெவ்வேறு மையம் கிடைக்க கொழும்பு வெவ்வேறு மையம்

இலங்கை, வாழைச்சேனை ஈஸ்ரேண் பேப்பர் மில்ஸ் கோப்பேரேஷனல் உற்பத்தி செய்யப்பட்ட
 காகிதத்தில், இலங்கை அரசாங்க அச்சுத்திற்பதிப்பிக்கப்பெற்றது

Printed at the Government Press, Ceylon, on paper manufactured at the
 Eastern Paper Mills Corporation, Valaichchenai, Ceylon